imburgs agblad

Dinsdag 6 oktober 1992. 74e jaargang nr. 236.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,60



● *Koningin Beatrix is zeer ontdaan als de commandant van de Amsterdamse brandweer Hans Ernst haar rondleidt over het rampterrein. Samen met kroonprins Willem-Alexander, premier Lubbers en de ministers Maij-Weggen en Dales bracht ze een bezoek Amsterdam Zuid-Oost. De vorstin bracht tegen één uur een bezoek aan het Bijlmer sportcentrum waar familie en kennissen van mensen die in de getroffen appartementen woonden terecht kunnen.*

Foto: AP

Kamer schort Algemene Beschouwingen een week op

DEN HAAG – Voorzitter Dectman zal de Tweede Kamer vandaag voorstellen de jaarlijkse algemene politieke en financiële beschouwingen over het regeringsbeleid voor 1993 een week uit te stellen in verband met de vliegtuigramp.

De Kamer zal vanochtend om 11.15 uur een herdenking wijden aan de slachtoffers van de ramp.

De Algemene politieke en financiële beschouwingen stonden op het programma voor dinsdag 7, woensdag 8 en donderdag 9 oktober.

Deetman zal voorstellen de beraadslagingen te houden op respectievelijk 13, 14 en 15 oktober.

Het dagelijks bestuur van het CDA heeft besloten de landelijke manifestatie die zaterdag 10 oktober in Woerden zou worden gehouden, voorlopig uit te stellen.

Op de CDA-bijeenkomst zouden allerlei prominenten, onder wie premier Lubbers en Kamervoorzitter Deetman aanwezig zijn.

Het dagelijks bestuur van de partij heeft CDA-afdelingen in het hele land geadviseerd deze week eveneens af te zien van openbare activiteiten.

Ramptoestel zou al bij vertrek mankementen hebben vertoond

Dodental stijgt boven 250



● *Bij het aanbreken van de dag werd pas echt zichtbaar hoe groot de schade was. Reddingswerkers gaan op weg voor de eerste inspecties.*

Foto: EPA

AMSTERDAM – Het dodental na de vliegramp met de Boeing 747 van de Israëlische luchtvaartmaatschappij El Al in de Bijlmermeer dreigt boven de 250 uit te stijgen. Volgens burgemeester Van Thijn van Amsterdam hebben eerste onderzoeken gisteravond uitgewezen dat nog meer dan 250 mensen vermist worden, zo'n vijftig meer dan gisterochtend werd voorzien. De burgemeester zei tijdens een spoedvergadering van de gemeenteraad dat er weinig hoop is dat de vermisten nog in leven zijn.

Volgens een anonieme zegsman bij de KLM vertoonde het ramptoestel technische mankementen aan de brandstofleiding. Dat werd geconstateerd nadat het vliegtuig uit New York op Schiphol was aangekomen. De KLM-technici zouden hun hulp hebben aangeboden, maar dit zou door El Al zijn afgewezen, omdat het vliegtuig naar Tel Aviv moest en een reparatie te veel tijd en geld zou kosten. De KLM ontkent ten stelligste dat dit gebeurd zou zijn. Een woordvoerder zegt tevens dat de KLM niet verantwoordelijk is voor technische dienstverlening aan El Al.

Bergingsoperatie

De bergingsoperatie in de Bijlmermeer verloopt tergend langzaam, aldus burgemeester Van Thijn. Het officiële dodental bedraagt veertien. Tot nu toe zijn de stoffelijke overschotten van zes slachtoffers geborgen. Het zal zeker nog vele dagen duren voordat deze gruwelijke werkzaamheden zijn afgerond.

Oorzaak van de vertraging is nog steeds het grote instortingsgevaar van de flatgebouwen. „Alleen stutten zou levensgevaarlijk zijn voor de mensen die het reddingswerk verrichten", aldus brandweercommandant H. Ernst. Daarom werden gisteren de werkzaamheden bij de flat Kruitberg voor een groot deel van de dag opgeschort. Gistermiddag brak opnieuw brand uit op de bovenste verdieping van Kruitberg. Na een uur had de brandweer de brand weer onder bedwang.

In de flat Groeneveen waren acht reddingsploegen aan het werk. Zij vroegen herhaaldelijk om identificatielabels. Waarschijnlijk liggen er ook slachtoffers in appartementen die niet zijn weggevaagd.

De brandweer is gisteravond begonnen aan het leegpompen van de vijver bij de flats. De brandweer hoopt daarin de black box met vluchtgegevens te vinden. Verwacht wordt dat ook slachtoffers in het water worden gevonden.

In totaal zijn 230 appartementen niet meer bewoonbaar. Daarvan zijn tachtig volledig verwoest. De gemeentelijke dienst Herhuisvesting heeft inmiddels 350 vervangende woningen op zeer korte termijn beschikbaar voor de daklozen. Een deel van de 266 huishoudens die op straat staat, heeft inmiddels tijdelijk onderdak gevonden bij familie of vrienden. Anderen brachten de nacht door bij het Marine-etablissement op Kattenburg.

Ontdaan

Koningin Beatrix, prins Willem-Alexander, premier Lubbers en de ministers Maij-Weggen en Dales werden gisteren rondgeleid over het rampterrein in Amsterdam Zuid-Oost. De koningin was zeer ontdaan over het schouwspel. Minister Maij liep enige tijd met de handen voor de ogen geslagen rond, terwijl ook premier Lubbers moeite had de beelden te verwerken. De vorstin bracht later een bezoek aan het Bijlmer sportcentrum. Daar sprak zij met familie en kennissen van vermisten en daklozen.

Zie verder pagina 10
● **Lubbers roemt hulpverlening**

EG schenkt nabestaanden 2,3 miljoen

BRUSSEL – De Europese Commissie heeft gisteren besloten een miljoen ecu (2,3 miljoen gulden) als noodhulp beschikbaar te stellen ten behoeve van 'personen die ernstig getroffen zijn door het tragische ongeval in Amsterdam'.

De Commissie wil met de hulp getuigen van de solidariteit van de Europese Gemeenschap met de familieleden van de slachtoffers.

De hulp zal worden geleverd in de vorm van geld en eerste levensbenodigdheden, aldus een mededeling van de Commissie.

max. 10º C

min. 6º C

REGEN EN WIND

Een lagedrukgebied veroorzaakt een sterke oostelijke stroming, waarmee koude lucht wordt aangevoerd. Met deze stroming komt ook een storing naar onze omgeving. Het is dan ook zwaar bewolkt en van tijd tot tijd zijn er perioden met regen. De temperatuur komt niet veel hoger dan zo'n 10 graden en met een matige tot vrij krachtige wind zal het een gure dag worden. Vannacht ligt de minimumtemperatuur rond de 6 graden.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

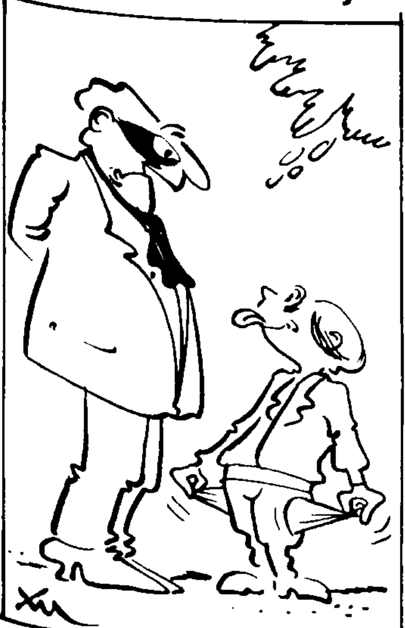
VANDAAG:

zon op:	06.49	onder:	18.05
maan op:	15.53	onder:	01.06

MORGEN:

zon op:	06.51	onder:	18.03
maan op:	16.11	onder:	02.13

Vooral jongeren slachtoffer van zakkenrollerij



Verzekeringen dekken schade

DEN HAAG – Bij verzekeringsmaatschappijen zijn inmiddels al 130 claims ingediend voor schadevergoeding. Daarbij gaat het om vernielde auto's, huisraad, maar ook claims wegens 'persoonlijk leed'. De schade die het neerstortende vliegtuig van El Al zondagavond in de Amsterdamse Bijlmermeer heeft aangericht, wordt gedekt door inboedel-, opstal- en autocascoverzekeringen. De verzekeringsmaatschappijen hebben in het sportcentrum Bijlmermeer gezamenlijk een bureau ingesteld waar getroffenen hun schade kunnen melden.

De verzekeraars verwachten dat zij door een centrale aanpak snel en efficiënt de schades kunnen registreren en afwikkelen. Het Verbond van Verzekeraars heeft meegedeeld dat ook uitkeringen kunnen worden geclaimd op grond van ongevallen- en levensverzekeringen, arbeidsongeschiktheids- en ziektekostenverzekeringen.

Zodra ze het rampgebied in kunnen, zullen experts van de gezamenlijke verzekeraars de schade gaan opnemen. Aan schattingen omtrent de omvang van de schade waagt het verbond zich nog niet.

Desondanks geen maatregelen rond Schiphol

Politiek wist van veiligheidsrisico's

SCHIPHOL – De politiek wist al jaren dat de veiligheidsrisico's rond Schiphol erg hoog waren, zelfs hoger dan rond vaste industriële installaties. In het kader van het Plan van Aanpak, het uitbreidingsplan voor Schiphol, zijn er echter geen maatregelen genomen omdat beperking van de risico's grote 'financiële, ruimtelijke en maatschappelijke' gevolgen zou hebben. Het risico kan alleen worden beperkt door minder over woongebieden te vliegen en dat betekent aanpassing van de vliegroutes of sloop van bestaande woningen.

Twee jaar geleden werd tijdens een onderzoek vastgesteld dat de kans op een crash in een woongebied groter was dan de norm voor 'industriële installaties'. Voor bewoners van Zwanenburg, Aalsmeer en Amstelveen was de kans om te overlijden door een neerstortend vliegtuig groter dan een op honderdduizend.

De resultaten, die via deze krant uitlekten, zijn nooit officieel openbaar gemaakt. Wel kregen provinciale statenleden een brief met de gegevens.

Het ministerie van Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening en Milieu sprak toentertijd van 'dramatische uitkomsten'. In de stuurgroep die het Plan van Aanpak voorbereidde, hadden de gemeenten Haarlemmermeer en Amsterdam, het Rijk en de provincie Noord-Holland namens de overheid zitting. Woordvoerders van de diverse overheden weigeren op dit moment commentaar te geven.

Een op honderdduizend is de norm die het rijk hanteert in het Nationaal Milieu Beleidsplan voor chemische installaties. Voor omwonenden van luchthavens zijn er geen officiële veiligheidsnormen in Nederland.

Daarom gingen de eerste versies van het Plan van Aanpak uit van de norm van industriële installaties. Maar later bleek dat toepassing daarvan te veel geld en ruimte zou kosten.

In het definitieve Plan van Aanpak werd de industriële veiligheidsnorm dan ook niet opgenomen. Wel werd er een passage opgenomen over 'externe veiligheid'.

Daarin staat dat er binnen twee jaar een beleid moet worden ontwikkeld 'inzake de risico's van vliegverkeer op en nabij luchthavens'.

(ADVERTENTIE)

GEZIEN



Sportief jack met bodywarmer. Normaal 179.–

Nú 149.–

Kreymborg

Het Kreymborg effect!

(ADVERTENTIE)

VAKBEURS VOOR DE TOTALE BOUWSECTOR

BOUW MECC 92

6 t/m 9 oktober

openingstijden:

dinsdag van 11.00 tot 18.00 uur

woensdag en donderdag van 11.00 tot 22.00 uur

vrijdag van 11.00 tot 18.00 uur

BouwMECC presenteert bouwen in een breder perspectief

MECC Maastricht

(ADVERTENTIE)

BROCCOLI EN MAISKIP.

Broccoli, 500 gram 1.49

Maiskip, kilo 9.99 7.99



Deze aanbiedingen gelden tot en met zaterdag 10 oktober a.s.

's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.

imburgs agblad

U LEEST DE KRANT VAN LIMBURG MAAR U BENT NOG GEEN ABONNEE?

Vul de bon in en stuur hem op. Dan kunt u het Limburgs Dagblad *elke dag* lezen. De eerste 14 dagen zelfs gratis! En als u daarna automatisch betaalt, spaart u nog eens vele guldens per jaar en ontvangt u bovendien een leuk cadeau naar keuze.

Ja, ik kies voor een abonnement op DE KRANT VAN LIMBURG.

Naam: ....

Adres: ....

Postcode/Plaats: ....

Telefoonnr. (i.v.m. controle bezorging): .... (VEX)

De betaling gebeurt automatisch: ❑ ƒ 27,45 per maand ❑ ƒ 82,35 per kwartaal; via acceptgiro: ❑ ƒ 28,45 per maand ❑ ƒ 83,35 per kwartaal

Mijn bank-/gironummer voor automatische betaling is: ❑❑❑❑❑❑❑❑❑

...............(Plaats hier uw handtekening). 06-10

Als beloning voor automatische betaling kies ik voor het volgende cadeau:

❑ parkerpen
❑ memokubus
❑ luxe handdoek



Stuur deze bon in een open envelop, zonder postzegel, op naar: Limburgs Dagblad Antwoordnr. 46 6400 VB Heerlen

OF BEL GRATIS 06-022 99 11

VEX

8 710404 400017

'Wijze Kater' in de klas

SITTARD – In het kader van de produktiecursus Zuid van de stichting Kunst en Cultuur Limburg gaat zaterdag om 20.15 uur in Klein Carré, Leyenbroekerweg in Sittard, 'De Wijze Kater' van Herman Heijermans in première. Regisseur/tekstschrijver Peter Stam heeft van Heijermans' fabel een humoristisch, dol-komisch spel gemaakt, waarin een ernstige ondertoon doorklinkt. Het gaat om een ensemblestuk waarin niemand een hoofdrol speelt.

Toneelschrijver Heijermans (1864-1924) leverde in de meeste van zijn stukken kritiek op de mistoestanden in de maatschappij. In het sprookje begint de wijze kater Hans tegen zijn baas Jonathan te praten als de jongen diep in de put zit en aan zelfmoord denkt. Een rattenplaag die de koning tot waanzin drijft en door diens aanstaande schoonzoon kunstmatig in stand wordt gehouden, geeft de kat gelegenheid zijn baas te helpen. Daarbij legt de kat de vele menselijke zwakheden en ondeugden bloot. De kater wordt benoemd tot opperrechter.

Machtsaspiraties, ambities, hielenlikkerij, winstbejag en bezitsdrang zijn in de maatschappij ook nu nog ingebakken. Stam heeft dat in zijn stuk geprojecteerd op een schoolklas. De vlucht van de kater aan het slot heeft alles te maken met het vertrek van de leerling, die zich tegen zijn klasgenoten heeft verzet.
De bekende lilliputter Jan van Kempen is in het spel het slachtoffer van de machtsverhouding in de klas. Hij wordt gepest, hij mag 'De Wijze Kater' niet lezen. Wèl mag hij de kater spelen, maar hoe kan dat, als hij bij het lopen gehandicapt is? Gelukkig krijgt hij hulp van een vriend.

Aan deze familievoorstelling doen vijftien bekende acteurs en actrices uit de amateurtoneelwereld mee. De muziek is van Joop Diederen. Het decor werd geleverd door de groep cursisten van de cursus decorontwerpen en decorbouw. De kostuums komen van de kledingcentrale van de Limburgse Federatie van Amateurtoneel. Na de première en vervolgvoorstellingen op 11, 17, 18, 21, 24 en 25 oktober in Sittard, reist de voorstelling door Limburg en Nederland.

Uitvoeringen van 'William' in Kerkrade en Maastricht

De Nieuwe Snaar 'absurd' muziektheater uit Vlaanderen

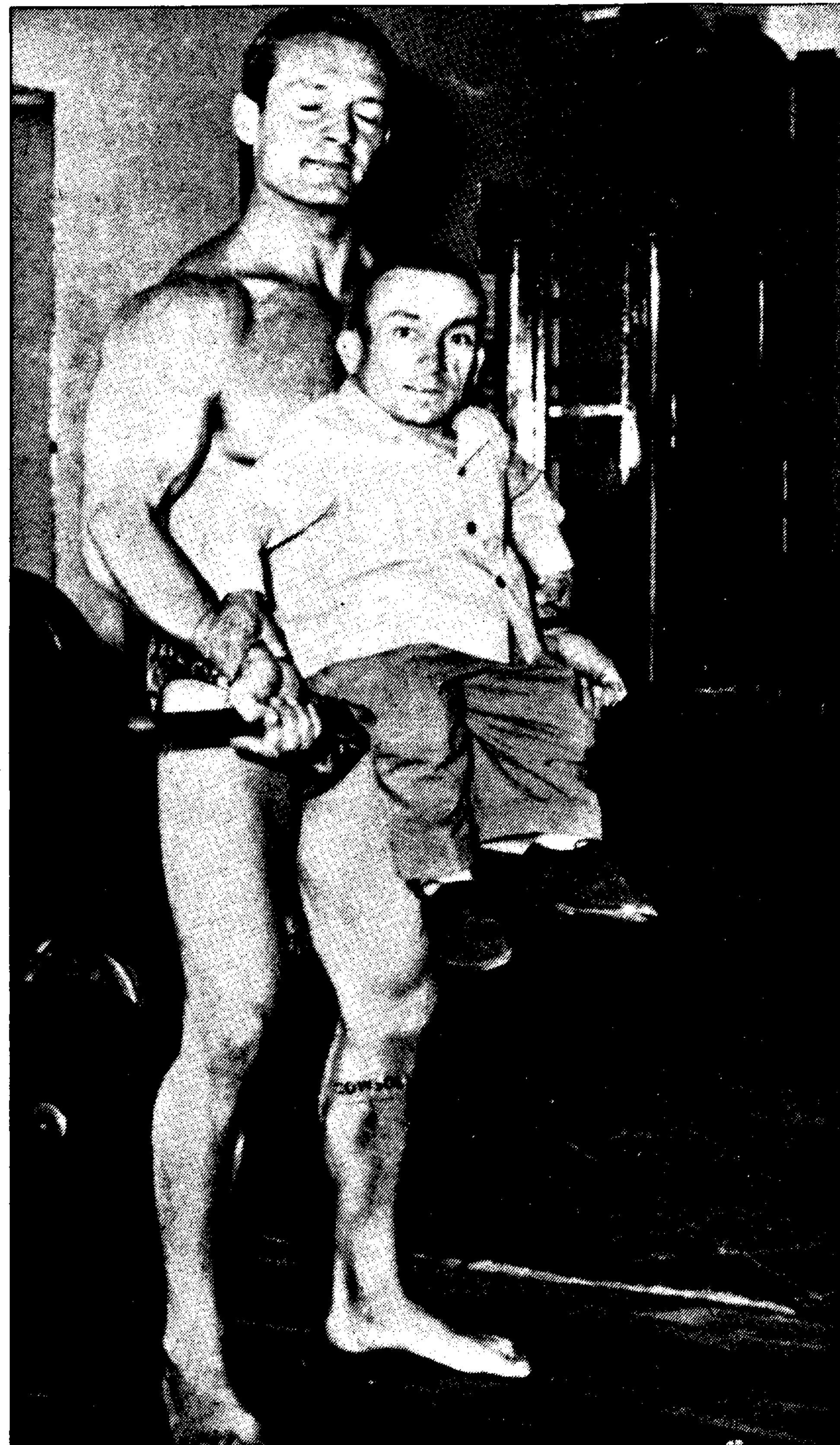
Van onze kunstredactie

„Wij ageren tegen de heersende trend van de eenheidsworst in de muziek." Klare taal van Jan de Smet. Samen met zijn broer Kris en Geert Vermeulen vormt hij al tien jaar de muziektheatergroep De Nieuwe Snaar. Ze komen uit Vlaanderen en hebben roem geoogst. In Nederland is De Nieuwe Snaar elk jaar een maand op tournee. Onder de titel 'William' presenteren Jan, Kris en Geert momenteel hun vierde muziektheaterproduktie. „Onlangs typeerde iemand ons als de koningen van het nieuwe variété. Ik vond dat een treffende beschrijving voor onze bezigheden op het podium."

Samen met zijn een jaar jongere broer Kris speelde Jan de Smet in de jaren zeventig in een folkgroep. Gaandeweg de jaren zeventig rijpte het idee voor een radicale muzikale koerswijziging. „Het theater heeft altijd een grote aantrekkingskracht op ons uitgeoefend," vertelt hij met onmiskenbaar Vlaamse tongval.
„Nog altijd bezoek ik regelmatig theatervoorstellingen. Vooral avantgardistische stukken boeien mij. Ik doe er regelmatig ideeën op, die we voor onze eigen voorstellingen gebruiken. In onze theaterprogramma's demonstreren we telkens op ondubbelzinnige wijze onze liefde voor de muziek. Die vormt dan ook het vertrekpunt bij onze theaterwerkzaamheden. Alleen, we betrekken er nadrukkelijk ook andere vormen van podiumkunst bij. Elk programma heeft een ander gezicht, laat een eigen geluid horen. De Nieuwe Snaar verafschuwt een vast stramien. Wij willen voortdurend grenzen verleggen. Wij mogen het onszelf én ons publiek vooral niet te gemakkelijk maken."

Energie

Voor het nieuwe theaterprogramma 'William' is De Nieuwe Snaar niet over één nacht ijs gegaan. „Met dit programma wilden we meer surrealistisch te werk gaan," aldus Jan de Smet. „Zowel qua décor als kostumering en ook wat betreft de verbindende teksten. We geven in 'William' voortdurend een vertekening van de werkelijkheid. En toch blijven we voeling houden met die realiteit doordat we bepaalde elementen uitvergroten of juist verkleinen. Het klinkt misschien theoretisch, maar de uitwerking is buitengewoon komisch, vinden wij zelf."



● Scène uit 'William' van De Nieuwe Snaar.

De Nieuwe Snaar is heel tevreden over de populariteit, die in tien jaar tijd in Europa is opgebouwd. „En dat zonder hits, zonder steun van radio en televisie. Wij hebben onze reputatie alleen aan het theater te danken."

Een dezer dagen verschijnt de cd 'William', vernoemd naar het gelijknamige nieuwe theaterprogramma. „In tegenstelling tot de meeste popgroepen hebben wij onze nummers op het podium laten rijpen. We kunnen het publiek nu na afloop van de voorstellingen een souvenir aanbieden."

Maar is De Nieuwe Snaar niet vooral een groep om in het theater met eigen ogen te aanschouwen? Verliest een cd niet op voorhand z'n aantrekkelijkheid? „Nee", werpt Jan de Smet stellig tegen, „we maken in het theater gebruik van vele verschillende instrumenten. En laten nummers anders klinken dan het publiek veronderstelt dat ze gaan klinken. Een bluesnummer doen wij niet in de gijkte bezetting, maar met een mandoline en een banjo. We zijn gek op vreemde combinaties. Die lijn hebben we voor de opname van onze cd doorgetrokken en het resultaat klinkt lang niet onaardig. Of klinkt dat erg onbescheiden."

Parodie

De teksten, die de liedjes met elkaar verbinden, dragen het karakter van een sketch. Jan de Smet: „We willen onze nummers niet op traditionele wijze aankondigen. Dat is veel te voorspelbaar. We maken korte, komische overgangetjes, zoals een debiele tv-quiz. Een soort parodie op wat de commerciële televisiestations dagelijks uitzenden. Die grappen zijn tijdens de repetities ontstaan. Op deze manier vloeien de nummers moeiteloos in elkaar over."

'William' is op 15 oktober te zien in het Wijngrachttheater van Kerkrade en op 24 oktober in het Theater aan het Vrijthof in Maastricht.

k

Concoursen muziekbond van start

HEERLEN – De jaarlijkse bondsconcoursen van de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen gaan zondag van start. In de Sittardse Stadssporthal onderwerpen zich elf Limburgse harmonie- en fanfare-orkesten aan het oordeel van de juryleden Claessens, Van Ossenbruggen en Kuijpers.

Vanaf 10.30 uur zullen de volgende verenigingen optreden: Harmonie van het Heilig Hart Altweerterheide en de Koninklijke Harmonie van Arcen (tweede afdeling); Fanfare Vriendenkring Limbricht, Fanfare St.-Jan Leyenbroek en Harmonie St.-Joseph Weert-Zuid (eerste afdeling); fanfare Eendracht Huls-Simpelveld, Fanfare Concordia Meterik en Harmonie St.-Stephanus Stevensweert (afdeling uitmuntendheid); Fanfare St.-Joseph Broekhem en Muziekvereniging Philharmonie Sittard (afdeling ere) en Fanfare St.-Nicolaas Broekhuizen (afdeling superieur).

Het tweede bondsconcours van dit jaar heeft zaterdag 17 en zondag 18 oktober plaats in de Rodahal van Kerkrade. In totaal nemen 23 verenigingen aan dit concours deel. Het laatste bondsconcours van dit jaar wordt gehouden in de Maaspoort in Venlo. Daar treden op 25 oktober elf korpsen voor het voetlicht.

Lustrumviering 'Triekeltrak'

MAASTRICHT – Toneelvereniging 'Triekeltrak' uit Heerlen viert haar tienjarig bestaan met een nieuwe produktie, waarvan de première vrijdag 16 oktober plaats heeft in de Kleine Zaal van de Stadsschouwburg, Heerlen.
Het is een komisch blijspel, getiteld 'Aangenaam...Chantal!' De regie is van Toine Mertens. De voorstelling wordt zaterdag 17 oktober herhaald. Aanvang telkens om 20.30 uur. De derde en vierde voorstelling zijn vrijdag 23 en zaterdag 24 oktober in het H.K.B.-gebouw, Pater Beatusstraat, Heerlen. Aanvang 20 uur.

Saxofoonkwartet in kasteel Stein

STEIN – Het Limburgs Saxofoon Kwartet, bestaande uit Jo Hennen, Frank Meuwissen, Huub Claessens en Jos Dobbelstein, concerteert zondagmiddag in kasteel Stein. Het betreft het eerste evenement van de concertreeks 1992/1993 die in samenwerking met Stduio Musis is samengesteld.

Vanaf 14.30 uur worden composities uitgevoerd van Bach, Singelee, Schoonenbeek, Francons en Descenclos.

Majorettengroep Munstergeleen wint concours

HEERLEN – De Majorettengroep van fanfare Juliana Munstergeleen is winnaar geworden van het Federatief Majorettenconcours dat zondag in de Brunnahal in Brunssum werd gehouden. In de eredivisie behaalden de Geleense majoretten 168 punten, goed voor de eerste prijs met lof der jury en het hoogste aantal punten van het concours.

Andere belangrijke uitslagen:
Jeugddivisie: Majorettengroep Star Light Elsloo, 155,5 punten, eerste prijs met promotie; Majorettengroep Showkorps Lucia Beek, 145,5 punten, eerste prijs.
Derde divisie: Majorettengroep harmonie St.-Michael Heugem, 158,5 punten, eerste prijs met promotie; Majorettengroep fanfare Juliana Maastricht-Limmel, 145 punten, eerste prijs; Colorguards Bazuincorps Jong Leven Brunssum, 148 punten, eerste prijs; Majorettengroep harmonie St.-Walburga Amby, 153 punten, eerste prijs met promotie.
Tweede divisie: Colorguards Bazuincorps Jong Leven Brunssum, 154 punten, eerste prijs met promotie; Majorettengroep Star Light Elsloo, 162 punten, eerste prijs met promotie en lof der jury.
Eerste divisie: Majorettengroep harmonie St.-Cecilia 1866 Geleen, 138,5 punten, tweede prijs.

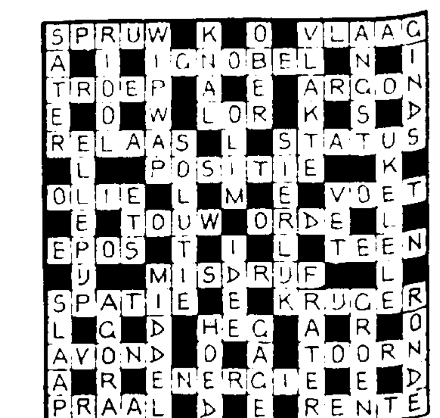
Ernst Daniel Smid op 'lichte' toer

Tussen de klassiek geschoolde zangers die zich op het lichte repertoire hebben geworpen, bevindt zich nu ook Ernst Daniel Smid. Onder de titel 'Even alleen' heeft hij een debuut-cd uitgebracht met elf stukken.

Een groot publiek heeft hem leren kennen in de musicalopera Les Misérables waarin hij een indrukwekkende Javert neerzette na een carrière in het bel canto bij de opera in Duitsland en in Nederland. Daar zong hij altijd in een vreemde taal, maar het zingen in het Nederlands gaf hem een vertrouwd gevoel en hij besloot de mogelijkheden af te tasten zich daarmee bezig te blijven houden.

Bij Phonogram bleek men geïnteresseerd te zijn en Jan Rietman belastte zich met de produktie en de muzikale omlijsting. Het repertoire op dit cd-album snijdt een scala van stemmingen aan, van luchtige liedjes tot stukken die de kleur hebben van het chanson, zoals Een vriend zien huilen. Qua tekstkeuze is Smid geen ontwijker. Een lied als De laatste hindernis stelt euthanasie aan de orde en in Angst in de samenleving kiest hij voor een hachelijk onderwerp als aids. De typische Achterhoeker vindt men terug in Ruwe bolster, blanke pit.

Oplossing van gisteren



Symposium en studiereis gregoriaans

De stichting Musica Gregoriana maakt van 13 tot en met 17 april 1993 een concertreis naar de abdij van St.-Pierre te Solemnes, de centrale plaats van waaruit het gregoriaans wordt gestimuleerd. Het betreft een gecombineerde studie-/vakantiereis bedoeld voor mensen die geïnteresseerd zijn in de officiële zang van de Kerk.

Tijdens de reis wordt drie maal de hoogmis bijgewoond in de abdij, twee maal de vespers en de none. Verder staat er een repetitie op het programma en een bezoek aan het beroemde Scriptorium van Solemnes. Ook wordt een excursie gemaakt naar het tapijtmuseum van Angers en een aantal kastelen in de omgeving (Anjou).

Men kan inschrijven voor deze reis tot 10 november door een bedrag van 190 gulden (tweepersoons kamer) dan wel 220 gulden (eenpersoons kamer) over te maken op gironummer 6411094 ten name van stichting Musica Gregoriana te Horn. Het restant (de hele reis kost 490 gulden) moet in januari worden betaald.

In de Waalse Kerk en het conservatorium in Maastricht heeft op 15 en 16 oktober een symposium 'Retorica in het gregoriaans en de barok' plaats. Het betreft een project in het kader van de cursus gregoriaans die vorig jaar van start is gegaan onder leiding van cursusleider A. Kurris.

Het symposium brengt de relatie tussen toon en woord onder de aandacht en probeert hierbij een vergelijking te trekken tussen het gregoriaans en latere stijlperiodes in de muziek.

Niet de theoretische verhandeling, doch de uitvoeringspraktijk van de muziek is het uitgangspunt in dit tweedaagse symposium. De cursus wordt afgesloten met een concert waarop behalve gregoriaanse gezangen onder leiding van A. Kurris ook barokmuziek gespeeld zal worden door Jerôme Minis en Peter van Dijk.

Voor verdere informatie over het symposium: Contractactiviteiten voor Muziek, tel. 043-466600.

Peter Winnen leest voor

MAASTRICHT – Voormalig profwielrenner Peter Winnen bijt samen met actrice Lieneke Rijxman de spits af van een serie van vijf 'readings' (geënsceneerde lezingen) die onder de titel 'De Klassiekers' in Het Kruis van Bourgondië in Maastricht wordt gehouden.

De 'readings' zijn te vergelijken met de eerste lezing van een toneelstuk bij een toneelgezelschap. Het is de meest kale en kwetsbare presentatie van een toneeltekst. Een uitgewerkte vormgeving ontbreekt, het zoeken naar de juiste toon staat centraal. Vorm en betekenis moeten meer dan ooit gestalte krijgen in de verbeelding van luisteraars en toeschouwers.



● Peter Winnen

Bij een 'Klassiekers-avond' leest een bekende Nederlander de hoofdrol van een toneeltekst, die door dramaturg Lex Berger speciaal voor die gelegenheid is uitgekozen. De andere rollen worden door professionele acteurs/actrices gelezen. Een bijzonder theatergebeuren, tevens literaire avond.

Maandag 12 oktober lezen Winnen en Rijxman 'Pick-Up', een toneeltekst van Gerardjan Rijnders, artistiek leider van Toneelgroep Amsterdam. Maandag 2 november leest professor Co Greep 'Bouwmeester Solness' van Hendrik Ibsen. De avonden beginnen telkens om 20.30 uur. Reserveren via tel. 043-219960.

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:

Abonnementen	045-739881
Advertenties	045-739886
Algemeen	045-739911
Piccolo-advertenties	045-719966

Fax:

Advertenties	045-739204
Algemeen	045-739364
Redactie	045-739264

Banken:

ABN Bank Heerlen	57 75 35 935
Postbank	10 35 100

Rayonkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	046-746868
Heerlen-Centrum	045-717719
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Roermond	04750-18484
Sittard	046-515577
Valkenburg	04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:

per maand	ƒ 27,45
per kwartaal	ƒ 82,35
Per acceptgiro:	
per maand	ƒ 28,45
per kwartaal	ƒ 83,35
losse nummers	ƒ 1,60
	Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

het kristallen kasteel



(C) Standaard Uitgeverij Antwerpen

recept

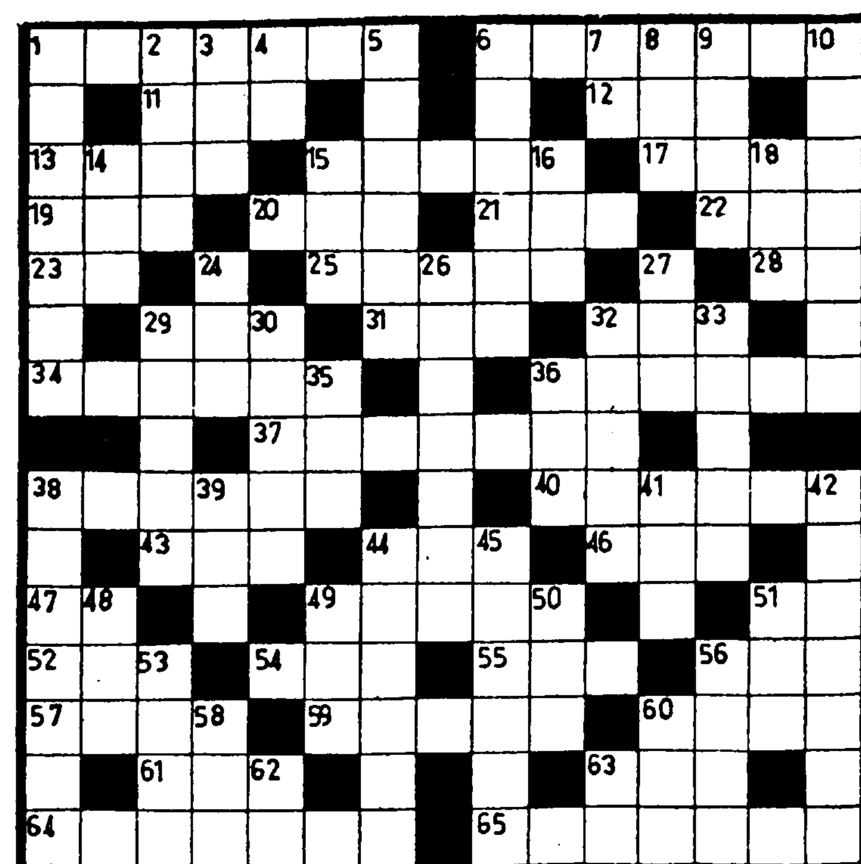
Inverness sandwiches

Engelsen en Schotten zijn ware meesters in recepten waarin restjes worden verwerkt. Deze sandwiches uit Inverness worden traditioneel gemaakt van oud brood en restjes kip of kalkoen. Maar ook kliekjes en staan er veel verse kruiden in de tuin die op het punt van doorschieten staan dan gaan ook die in de ragout.

Benodigdheden: rest kippe- of kalkoenvlees, 6 sneetjes brood, olie en boter om te bakken, 1 el boter, 1 volle tl kerriepoeder, 1 el bloem, 2 dl melk, 2 el geraspte kaas.

Snijd het kippevlees klein. Verwijder korstjes van de boterhammen. Maak een sausje van boter, kerriepoeder (even mee laten fruiten), bloem en melk. Breng op smaak met peper en zout. Voeg hier de stukjes kip aan toe. Bak ondertussen de sneetjes brood aan 1 kant in boter en olie. Snijd de sneetjes diagonaal doormidden. Verdeel de kipperagoût over 6 sneetjes (op de ongebakken zijde). Leg de overige stukken brood met de ongebakken zijde op de ragoût en bestrooi de sandwiches met geraspte kaas en gesmolten boter. Plaats de sandwiches onder de grill tot de kaas gesmolten is.

puzzel van de dag



Horizontaal: 1. klein kind; 6. uitstalraam; 11. deel v.d. mond; 12. vlakgom; 13. ruk, haal; 15. dom-vroom; 17. hoeveelheid; 19. regenvlaag; 20. steengruis; 21. niet bevestigd; 22. delfplaats; 23. rund; 25. iemand die iets schenkt; 28. muzieknoot; 29. wier; 31. vangmiddel; 32. dameshalsbont; 34. mond (volkst.); 36. buideldier; 37. droomgezicht; 38. opgewekt; 40. kantoor; 43. laagte; 44. vr. munt; 46. noodsein; 47. Gode zij lof (Lat. afk.); 49. rond gebak; 51. bruto (afk.); 52. vogel; 54. ijzerhoudende grond; 55. lichaam; 56. etter; 57. inwendig orgaan; 59. snoeperij; 60. bergplaats; 61. dwaas; 63. omhulsel; 64. huisgewaad van dames; 65. gewoon.

Verticaal: 1. gedeelte a.d. gebouw gebouwd; 2. grondsoort; 3. boom; 4. iets zachter (It. muziek); 5. jong dier; 6. paars; 7. tangens (afk.); 8. alcoh. drank; 9. moh. voorganger; 10. meubelwerker; 14. ingezetene v.h. Russische rijk; 15. jong dier; 16. insekt; 18. lipbloemige plant; 24. natuurgeest; 26. versleten voertuig; 27. mannetjesvis; 29. valse god; 30. het aanhoudend vijlen; 32. extra uitkering; 33. ettergezwel; 35. beweging met de tong; 36. weefsel v.e. spin; 38. boekdeel (Lat.); 39. jong dier; 41. bedorven; 42. verlenging, verdaging; 44. dienstwagentje op rails; 45. schrijfmiddel; 48. projectieplaatje; 49. slaapplaats; 50. vogel; 51. vervoermiddel; 53. in de lengte uitstrekkend; 56. Surinaamse pad; 58. inwendig orgaan; 60. bakje, schaal; 62. regiment infanterie (afk.); 63. ac. titel.



Minder drinkers en ook minder alcoholgebruik

UTRECHT – Sinds 1986 is het aantal alcoholgebruikers gedaald. De gebruikers zijn bovendien minder gaan drinken. Dat blijkt uit de gisteren verschenen derde evaluatie naar aanleiding van de campagne 'Drank maakt meer kapot dan je lief is'. Een slagzin waar overigens 3 procent van de Nederlanders nog nooit van heeft gehoord. Volgens het ministerie van WVC hebben pogingen tot matigen ook steeds vaker succes. Bijna negenhonderd mensen zijn over alcohol ondervraagd.

De kennis over alcohol is flink toegenomen: rond de 95 procent is positief over voorlichting, het tegengaan van gebruik op school en werk en de rol van de overheid in de campagne. Wel lijkt de maatschappelijke aanvaarding van enkele maatregelen zoals wetgeving tegen misbruik te zijn afgenomen. Dronk de gebruiker in 1986 nog gemiddeld 8,4 glazen in de week, nu ligt dat gemiddelde op 7,3 glazen. Vooral mannen zijn minder gaan innemen: hun gebruik daalde van 10,8 glazen naar 9,1 in de week en dat van vrouwen van 5,6 naar 4,9. Ook bij jongeren daalde het gebruik: van gemiddeld 8,2 glazen per week tegen 7,3 per week. Sinds 1986 is 6 procent minder drank verkocht.

Net als zes jaar geleden vindt één op de zes ondervraagden dat ze eigenlijk minder moeten drinken. En dat aantal probeerde dat dit jaar ook: in tweederde van de gevallen was dat een geslaagde poging. Zes jaar geleden was nog maar 45 procent van de pogingen succesvol. Twee op de vijf mensen ziet alcoholgebruik als een probleem in de samenleving. Na kleine criminaliteit (73 procent) en hard-drugs (61 procent) scoort alcoholgebruik daarmee het hoogst. Inmiddels is het beeld ontstaan dat alcohol mag, mits het niet ten koste gaat van anderen.

Opening Kanaaltunnel andermaal vertraagd

Van onze correspondent

LONDEN – De opening van de Kanaaltunnel tussen Engeland en Frankrijk is uitgesteld tot december 1993. Dit heeft de president-directeur van Eurotunnel, het Brits-Franse consortium dat de tunnel gaat exploiteren, gisteren gezegd. Volgens Sir Alistair Morton zal de aandeelhouders echter niet om extra geld worden gevraagd.

De aanvankelijke openingsdatum voor de tunnel was 15 juni 1993, zeven maanden eerder dan de thans beoogde datum. De twee hoofdtunnels en de onderhoudstunnel zijn gereed, maar het rollend materieel komt niet tijdig beschikbaar.

Het uitstel betekent een enorme inkomstenderving. Naar verwachting zal Eurotunnel nu niet voor 1997 winst gaan maken. Pas vanaf 1999 kunnen de aandeelhouders op dividend rekenen.

Het is de tweede keer dat Eurotunnel de opening van de Kanaaltunnel moest uitstellen. Dit voorjaar nog werd gedacht dat vanaf het najaar van 1993 een beperkte service mogelijk was. De bedoeling was dat elk uur twee autotreinen door de tunnel zouden rijden (plus twee in tegengestelde richting). Maar zelfs die prognose is nu te optimistisch gebleken.

Behalve autotreinen zullen ook passagierstreinen door de tunnel gaan rijden. Als de TGV-lijn naar Amsterdam gereed is, kan de reiziger in 4 uur van Amsterdam naar Londen sporen.

Verzetsbeweging gaat niet in op eisen Inkatha-leider

ANC wijst ultimatum af

JOHANNESBURG – Het African National Congres (ANC) heeft gisteren een ultimatum van de leider van de Inkatha Vrijheidspartij (IFP), Mangosuthu Buthelezi, van de hand gewezen. Buthelezi eiste zondag dat het rivaliserende ANC zijn strijdkrachten ontbindt. Het IFP zal anders niet deelnemen aan de onderhandelingen over een nieuw grondwettelijk systeem.

Buthelezi deed zijn uitspraak op een bijeenkomst in Natal ter herinnering aan koning Shaka, een leider van de Zulu's in de vorige eeuw. De aanhang van Inkatha bestaat voornamelijk uit Zulu's. ANC-woordvoerster Gill Marcus zei dat zoiets 'in geen enkele geval' zou gebeuren.

Volgens Marcus heeft het leger van het ANC, Umkhonto we Sizwe (Speer van de Natie) in 1990 alle operaties opgeschort. Pas onder een toekomstige democratische regering zou over het voortbestaan ervan een beslissing kunnen worden genomen, en dan nog alleen in het kader van een algehele herziening van de positie in Zuid-Afrika van de vele veiligheidstroepen en legers van de thuislanden.

Ontbinding

„Zowel Inkatha als de regering van Kwazulu stelt dat zonder de onmiddellijke ontbinding van het nietsontziende leger van het ANC, Umkhonto we Sizwe, en de demobilisatie van zijn leden, de onderhandelingen niet kunnen worden voortgezet," zei Buthelezi.

De Zulu-leider die ook premier is van het thuisland Kwazulu, verliet vorige week de onderhandelingen over een vreedzame overgang naar een niet aan rassen gebonden politiek systeem, uit protest tegen een akkoord tussen ANC-leider Nelson Mandela en de Zuidafrikaanse president F.W. de Klerk. In het akkoord werd onder meer bepaald dat zogenoemde hostels zullen worden afgeschermd en bewaakt en dat het verboden wordt in het openbaar traditionele wapens als speren te dragen.

Buigen

Marcus zei dat het ANC wil dat de IFP deelneemt aan de onderhandelingen over de toekomst van Zuid-Afrika maar niet zou buigen voor de eisen van Buthelezi. „Net als zijn Kwazulu-politie, wat een privéleger is van Inkatha, zal MK geplaatst worden onder de meer-partijencontrole van een interimregering".

Buthelezi noemde het akkoord een poging om de toekomst van Zuid-Afrika buiten hem om te regelen. „President De Klerk heeft een akkoord getekend met het ANC terwijl hij heel goed wist dat ik daar fel tegen zou zijn," zei Buthelezi. „Hij heeft daarmee een fundamentele fout gemaakt, die ertoe kan leiden dat hij geïsoleerd komt te staan."

Serviër beschermt moslims



● *Een bewapende Servische strijder in de Noordbosnische stad Vlasic beschermt een groep moslimvluchtelingen. De moslims wachten op transport voor een gevangenen-ruil. De twee voorzitters van de Geneefse vredesconferentie over Joegoslavië, Cyrus Vance en Lord Owen, hebben de leider van de Bosnische Serviërs, Radovan Karadzic, dringend afgeraden zich terug te trekken uit de onderhandelingen. Karadzic had gedreigd dat te zullen doen als de VN een vliegverbod boven Bosnië-Hercegovina afkondigen. Hij uitte zijn dreigement zondag, naar aanleiding van het feit dat de Verenigde Staten met nieuwe initiatieven zijn gekomen om de VN-Veiligheidsraad een dergelijk verbod te laten uitvaardigen.* Foto: REUTER

Meerderheid Britten tegen Maastricht

LONDEN – Als de Britten zich in een referendum over het Verdrag van Maastricht konden uitspreken, zou 68 procent van hen ertegen stemmen. Daarmee is het aantal tegenstanders van Maastricht met 20 procent toegenomen sinds Groot Brittannië uit het Europees Monetair Stelsel stapte, zo blijkt uit een opiniepeiling die The Times gisteren publiceerde.

Van de 1.950 ondervraagden is slechts 32 procent van degenen die een mening over het verdrag hebben, voor ratificatie. Kort voordat de monetaire crisis in Europa medio september uitbrak, was dat nog 52 procent. Het aantal tegenstanders is sindsdien die periode toegenomen van 48 tot 68 procent.

Premier John Major heeft een referendum over het verdrag steeds afgewezen. Voor kerstmis of aan het begin van 1993 zal hij het ter ratificatie aan het parlement voorleggen, liet hij vorige week weten.

Oud-politicus Berkhouwer overleden

DEN HAAG – Oud-kamerlid en -europarlementariër dr. Cornelis Berkhouwer (VVD) is in de nacht van zondag op maandag in een ziekenhuis in Alkmaar op 73-jarige leeftijd overleden.

Berkhouwer, die in 1946 aan de universiteit van Amsterdam promoveerde tot doctor in de rechtsgeleerdheid, was aanvankelijk werkzaam als advocaat in zijn geboorteplaats Alkmaar.

Hij begon zijn politieke loopbaan in 1949 als gemeenteraadslid in Alkmaar. In 1956 kwam hij voor zijn partij in de Tweede Kamer, waar hij tot 1979 actief was.

Landelijke bekendheid verwierf Berkhouwer vooral in zijn functie van europarlementariër.

Hij werd in 1963 europarlementariër, toen een dubbellidmaatschap van Tweede Kamer en Europees parlement nog mogelijk was. In zijn Europese periode die duurde tot 1984 was hij vice-voorzitter van het Europees parlement (1966 - 1969) en later voorzitter van het Europees parlement (1973-1975).

Tussen deze beide functies in voerde hij van 1969 tot 1973 de liberale fractie in het Europees parlement aan.



● DR. CORNELIS BERKHOUWER

Wegens onverklaarbaar hoge declaraties

FIOD onderzocht stichting Janmaat

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De FIOD, de fiscale inlichtingen en opsporingsdienst, heeft samen met de rijkaccountantsdienst onderzoek gedaan naar de Stichting ondersteuning Tweede Kamerfractie Centrumpartij. Aanleiding vormden onverklaarbaar hoge declaraties bij de stichting.

Mr. R. Meijer, curator bij de stichting die al enige tijd in staat van faillissement verkeerde, heeft dit gisteren desgevraagd laten weten. De stichting is vorige week door de Haagse arrondissementsrechtbank wegens gebrek aan baten formeel opgeheven.

De stichting, in feite het wetenschappelijk bureau van de Centrumpartij, viel tot medio 1986 onder verantwoordelijkheid van het huidige kamerlid Janmaat (CD). Tot op dat moment zat Janmaat voor de Centrumpartij in de Kamer. Na interne ruzies splitste de partij zich en ontstond onder leiding van Janmaat de CD. Sinds eind 1989 zit hij voor deze partij in de Kamer.

Als wetenschappelijk bureau van een politieke partij kreeg de stichting tussen 1982 en 1986 financiële steun vanuit Binnenlandse Zaken. Het zou daarbij gegaan zijn om maximaal enkele tienduizenden guldens.

Eis

Het onderzoek van de FIOD en de rijksaccountsdienst (die optraden omdat het een door de overheid gesubsidieerde instelling was) kwam tot stand nadat werknemers van de stichting in 1986 loon opeisten. Op dat moment bleek de stichting geen cent in kas te hebben. Daarbij ontstond het vermoeden dat deze was leeggehaald door aanhangers van Janmaat.

Het onderzoek wees uit dat er inderdaad forse bedragen waren gedeclareerd bij de stichting voor reizen, hotels en andere onkosten. Schriftelijke bewijzen zoals bonnen ontbraken echter.

Janmaat zou de stichting ook ten onrechte huur hebben laten betalen. Hij zou ook mensen die in dienst van hemzelf waren, door de stichting hebben laten betalen. Ook zou het kamerlid de stichting spullen hebben verkocht tegen een veel te hoge prijs.

Dagelijks sterven nog honderden Somaliërs

JOHANNESBURG – Oorlog en honger hebben in Somalië al honderdduizenden mensen het leven gekost en ondanks de internationale hulp sterven nog meer dan duizend mensen per dag. Dit heeft het Internationale Rode Kruis gisteren in Johannesburg bekendgemaakt bij monde van Jean-Daniel Tauxe.

„Het is onmogelijk precies aan te geven hoeveel mensen al zijn omgekomen", aldus Tauxe, „maar wij kunnen spreken van honderdduizenden". Hij zei te vrezen dat dagelijks meer dan 1.000 mensen sterven.

Schattingen over het aantal slachtoffers in Somalië lopen zeer uiteen door de chaotische situatie in het land. Het Internationale Rode kruis wordt beschouwd als het best geïnformeerd.

Dieven schenden graf van Benny Hill

LONDEN – Dieven hebben het graf van de Britse komiek Benny Hill geschonden en zijn lijkkist opengebroken op zoek naar juwelen. Dat heeft de Britse politie gisteren meegedeeld.

De grafschennis werd zondag ontdekt door een voorbijganger in de Hollybrook-begraafplaats in Southampton, waar Hill is begraven. Zijn lijk lag onaangetast in de lijkwade in de geopende kist.

Een politiewoordvoerder sprak de geruchten tegen, als zou de tv-komiek zich hebben laten begraven met een fortuin aan juwelen. Na een onderzoek werd de kist gesloten en het graf afgedekt met een dikke betonnen plaat. Hill, wiens tv-show in een honderdtal landen werd vertoond, stierf in april aan een hartaanval toen hij thuis alleen voor de televisie zat.

Identificatie in Nepal moeilijk

DEN HAAG – De identificatie van de slachtoffers van de vliegramp in Nepal wordt 'heel erg moeilijk'. Dat zegt majoor Leen van der Pols van het Rampen Identificatieteam na een bezoek aan het militair hospitaal in Katmandoe waar de lichamen zijn ondergebracht. De Nederlandse politieman zegt erg geschrokken te zijn van de staat waarin de stoffelijke overschotten zich bevinden.

„Enkele nabestaanden hadden de hoop om hun geliefden nog te kunnen zien, maar ik heb ze moeten vertellen dat daar geen sprake van kan zijn. Het zou absoluut onverantwoordelijk zijn", aldus Van der Pols in Katmandoe.

Van der Pols en zijn collega Albers zijn meegereisd met de elf nabestaanden van de veertien Nederlandse slachtoffers, die in de vorige week maandag bij de Nepalese hoofdstad neergestorte Airbus zaten. Alle 167 inzittenden kwamen daarbij om. Van der Pols heeft inmiddels ook een gesprek gehad met Phillip Lewis, de man die leiding geeft aan het team van Britse bedrijf Canyon Emergency Services, dat de stoffelijke resten moet identificeren.

Gorbatsjov voor rechter

MOSKOU – Ex-Sovjet-president Michael Gorbatsjov moet een boete van 100 roebel (twee kwartjes) betalen, omdat hij niet wenst te getuigen voor het Russische Constitutionele Hof. De Nobelprijswinnaar heeft gisteren een dagvaarding gekregen en zal morgen voor het Hof moeten verschijnen.

Gorbatsjov heeft eerdere oproepen genegeerd. Het Hof heeft een uitreisverbod voor Gorbatsjov uitgevaardigd. Het Hof moet zich uitspreken over de vraag of het presidentieel decreet waarmee president Boris Jeltsin vorig jaar de Communistische Partij illegaal verklaarde, een schending van de Russische Grondwet betekent.

(ADVERTENTIE)

SOMA
ROGGEBROOD

punt uit

● Offensief

De Koerden in het noorden van Irak zijn begonnen met een offensief tegen Koerdische guerrillastrijders uit Turkije die zich ophouden in Irak. Dit hebben woordvoerders van de Iraakse Koerden gisteren gezegd. Serchil Qazzaz, afgevaardigde in Ankara van de Patriotische Unie van Koerdistan (PUK), zei dat tot nu zeven mensen zijn omgekomen bij het langverwachte treffen tussen beide partijen. Hij zei dat er nog meer geweld wordt voorzien. „Ons geduld is op", zei Qazzaz.

● Brigadier

Burgemeester H. Wierenga van Enschede heeft een 43-jarige brigadier van politie buiten functie gesteld in verband met diefstal. De man heeft in zijn vrije tijd een flesje deodorant ter waarde van 5,95 gulden uit een supermarkt ontvreemd. De politie van Enschede heeft dit gisteren bekend gemaakt.

● Madagascar

Gewapende mannen hebben zich in Madagascar meester gemaakt van belangrijke installaties in Toamasina, de belangrijkste havenstad van het land. Daarmee willen zij voor de vrije presidentsverkiezingen volgende maand hun eisen voor de instelling van een federale staat kracht bijzetten. De opstandelingen in Toamasina, 180 kilometer ten oosten van de hoofdstad Antananarivo, namen het vliegveld in en dreigen elk toestel dat poogt te landen, neer te schieten, zo melden reizigers die gisteren terugkeerden uit de stad.

● KGB

De Democratische kandidaat voor het presidentschap van de Verenigde Staten, Bill Clinton, heeft 20 jaar geleden op uitnodiging van de KGB tijdens een schoolvakantie een bezoek gebracht aan de Sovjetunie. Dit heeft een Republikeinse afgevaardigde uit Californie, Robert Dornan, verscheidene malen in het Huis van Afgevaardigden en in een vraaggesprek met een krant gezegd. Dornan sprak over een 'gerechtvaardigde twijfel' over deze zaak. In een interview met de Washington Post beweerd de Californische afgevaardigde dat de geheime dienst van de Sovjetunie Clinton rondgereden heeft in een limousine om hem aan te sporen betogingen te organiseren tegen de oorlog in Vietnam. Een medewerker van Clinton, Paul Begala, deed de beschuldiging af als 'nieuwe fantasie van Bob Dornan'.

limburgs dagblad
BINGO

Dinsdag 6 oktober 1992

37
83
36
40
2
86
57
76
65
80
68
73
9
1
21
98
8

Dit zijn de nummers voor vandaag:

Hiernaast ziet u de getrokken bingonummers van vandaag. Kruis ze aan op uw Limburgs Dagblad bingokaart(en).

Wanneer u ALLE nummers op één van de 6 bingostrips kunt aankruisen, heeft u BINGO! Als dat zo is dient u dit vandaag tussen 9.00 en 12.00 uur telefonisch te melden. Bel 045-739888.

De kaarten voor de volgende spelronde zijn nu te koop bij de winkeliers met het bingovignet. U heeft 6 kansen voor ƒ 4,00.

Met méér kaarten, nog méér kans.

Limburgs Dagblad bingo, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder no. LO 920/119-134.92 d.d. 10-8-1992.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,30.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist Gevonden ƒ 1,15 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,80.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,80.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner)

Personeel aangeboden

SLAGWERKINSTRUCTEUR kan nog leerlingen of drumband aannemen. 04492-2578.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Personeel gevraagd

Adia Keser uitzendbureau is op zoek naar:
enqueteurs m/v
die op donderdag 15 oktober a.s. willen meewerken aan een verkeersonderzoek in Oostelijk Zuid-Limburg. Leeftijd: 16 tot 70 jaar.
Interesse? Neem voor meer informatie zo snel mogelijk contact op met de dichtsbijzijnde vestiging.
Heerlen, Dr.Poelsstraat 16, 045-713120
Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, 045-231680
Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045-463700
Landgraaf, Streeperstraat 48, 045-326595.
ADIA KESER
UITZENDBURO

Limburgs Dagblad
in Brunssum vraagt voor
Nuth
kandidaat bezorg(st)ers
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's kunt U van ma. t/m vrijd. tijdens kantooruren even langskomen of bellen. Rumpenerstr. 81, Brunssum. 045-256363

Is uw typiste door het *lint* gegaan?
Tènce! uitzendbureau

Gevraagd MAGAZIJN-MEDEWERKER m/v, dagelijks van 05.00 tot 09.00 uur. Echte Bakker Hagedoren. Tel. 045-212660.

Gevraagd BEZORGER m/v voor Volkskrant, Hoensbroek. Tel. 045-222144.

VOEGERS en koppenzetters gevraagd. Tel. 046-525658.

Gevraagd hulshoudelijke HULP voor 2 ochtenden per week. Tel. 045-428825.

Grand Café Joli Coeur vr. met spoed KELNER M/V, 22 jr met ervaring. Tel. reacties na 11.00 uur 04406-10000.

1e AUTOMONTEUR, kennis van benzine/diesel-injectie plus electronica. Uitzendburo Start 046-527909

MTS-er autotechniek M/V, kennis van auto-electronica liefst met erv. Uitzendburo Start. 046-527909

Fa. R K N Bouw vraagt met spoed TIMMERLIEDEN, metselaren ook kolonnes voor haar werken in Duitsland. 045-274121, H.v. Veldekestr. 3, Brunssum.

Dringend MEISJE gevr. voor escort-service, zeer hoge verdiensten. Tel. 045-320343 na 18 uur.

Wolf Europabouw vrgt. colonne METSELAARS v. grote sporthal in Duitsland. Tel. tot 13 uur 045-214500 na 13 uur 04499-4479.

Wolf Europabouw vrgt. v. Duitsland erv. IJZER-VLECHTERS. 045-224537.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland erv. colonne BETONTIMMERLIEDEN. 045-214500, na 13 uur 04499-4479.

Gevr. lieve OPPAS voor Pim (10 weken) voor enkele avonden per week in Sittard, liefst niet rokend. Bel tussen 18-20 uur. 046-514904

Verkeerschool van Bentum zoekt full-time RIJ-INSTRUCTEUR m/v, cat. B. Voor inl. 045-217487.

Moet uw boekhouder het *bed* houden?
Tènce! uitzendbureau

Te huur gevraagd

Gevraagd WOONRUIMTE voor student in Sittard. Tel. 046-529091 na 16.00 uur.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Direkt de hoogste prijs!!
Wij kopen direkt zelf aan, geen makelaarskosten. Aanvaarding op langere termijn of opknappen geen bezw. DENIS VASTGOED, bel vrijblijvend 040-518428.

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

BOUWKAVELS te koop Echt-Hingen. Perc. opp. v.a. 650 m2. Prijs op aanvraag. De Bruijn Ass. Geleen. 046-740955. Open. tijd. ma. t/m vr. 8.30-12.30 / 13.30-17.30

Spaarhypotheek 8,5%, 20 jaar vast. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-712255, STIENSTRA Hypotheek Service.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd Opknappen geen bezwaar. Tel. 040-520558.

Opnieuw, wegens de enorme verkopen in de afgelopen maanden, dringend woningen te koop gevraagd!! (Alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij onroerend goed, Gelrestr.4, Munstergeleen, Lid NVM tel. 046-519644.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Kamers

Eenpersoons gemeubileerde kamer te huur all in, geen personen beneden de 30jr. Pr.Hendrikln. 112 BRUNSSUM, tel. 045-252000.

HEERLEN, kamer te huur voor ouder persoon, tel. 045-729637 na 17.00 uur.

Bouwmaterialen & Machines

MAKITA HERFST-AKTIE
Motor kettingzagen voor het professionele werk, en voor het zagen van uw brandhout.
Prijzen vanaf ƒ 675,- (incl. btw)

KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen
Tel. 045-716951

KINDERKOPPEN. Goede prijs, Hyemans - Zutendaal (B). Tel. 09.3211611290.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

KOELKASTREPARATIE, geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/ 461658.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

Diepvries/koelkastreparatie meestal binnen 12 uur. TEBBEN koeltechniek (part) Geen voorrijkosten met garantie. 045-460471

TV/VIDEO defect, vandaag gebracht, morgen al klaar, prijsopgave en garantie. Tel. 045-231340 E & E Electronica Brunssum

Winkel & Kantoor

Kantoormeubelen
Wist U dat wij een speciale afdeling gebruikte kantoormeubelen hebben (Ahrend Facet en Ahrend Mehes) o.a.: buro's, kasten, dossierladenkasten, tafels en stoelen etc.
EMLY KANTOORMEUBELEN
Industriestraat 37, 6135 KG Sittard. 046-523738.

Te koop uit faillissement
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen. Alle soorten directie-buro's, conferentietafels, brandkasten, dossierkasten, tekentafels, tekeningladenkasten, ladenkasten, archiefstellingen, magazijnstellingen, nieuwe paletwagens v.a. ƒ 750,-, flip-overs en whiteborden. NERGENS GOEDKOPER!!!
INRUIL INVENTARIS: palletstelling, magazijnstelling, archiefstelling, burokasten, buro's, ladenkasten, burostoelen, enz. enz. teveel om op te noemen. Alles tegen kostprijs. Verder nog 1001 artikelen, teveel om op te noemen. 1000 m2 showroom en 12.00 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar, tevens verhuur van complete kantoormeubel-inrichting. De goedkoopste met de meeste service.
Rockmart Kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen. Tel. 045-723142. Geopend van ma. t/m vrij. 9.30-18.30 uur en zat. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding
Directiestoelen Burostoelen
Rock Za ƒ 195,-
Armleggers ƒ 50,-
25 verschillende soorten en kleuren burostoelen, Conferentie-, Directie- en kantinestoelen tegen fabrieksprijzen. Steeds 500 stuks op voorraad. Nergens goedkoper en 1 jr. garantie op alle modellen.
Rockmart
Kissel 46a, Heerlen.

Te koop gebruikte afsluitbare stalen MATERIAALKASTEN, 2.00h x 0.55d x 1.00br mtr., ƒ 125,- per stuk. Rockmart, Kissel 46 A, Heerlen 045-723142.

Te koop zeer mooie partij pallet stelling. Breedtes van 150 cm, 90 cm en 70 cm. Hoogte diverse meten. Draagbalken 300 cm en 350 cm; staander 360 hoog, ƒ 87,50 per staander; legbalk 300 mtr., ƒ 37,50 per stuk; spaan plaat 125 x 350 cm, 4 cm dik, ƒ 15,- per plaat. Voor grote partijen prijs op aanvraag. ROCKMART, Kissel 46 A Heerlen. Tel. 045-723142.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Landbouw

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Auto's

Inruilauto's
Div. Fiat Uno's vanaf 1986 t/m 1992!!!

Fiat Ritmo 60 CL 5-drs. blauw	1986	ƒ 6.900,-
Fiat Tipo 1.4 IE wit	1989	ƒ 17.500,-
Fiat Croma diesel blauw	1988	ƒ 15.900,-
Alfa 33 nieuw model do.groenmet.	1990	ƒ 19.900,-
Citroën BX 1.4 RE do.blauwmet.	1988	ƒ 11.900,-
Citroën BX 1.6 RS wit	1985	ƒ 7.900,-
Daihatsu Charade 1.3 TXI rood okt.	1991	ƒ 19.900,-
Hyundai Pony 1.5 GL blauwmet. nov.	1989	ƒ 13.700,-
Opel Kadett automaat grijsmet.		ƒ 8.900,-
Peugeot 309 5-drs. 1.1L blauw	1987	ƒ 9.900,-
Volvo 340 DL blauwmet.	1983	ƒ 4.900,-

Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34. 045 - 74 21 21.

MENGELERS
van 6 t/m 10 oktober a.s.
16e AUTOMARKT LANDGRAAF
Mengelers *First Class* Occasions
voor de 16e keer organiseren wij onze bekende Occasionmarkt Landgraaf
Meer dan 180 occasions van alle merken
Automobielbedrijven Mengelers b.v.
Baanstraat 129 · LANDGRAAF · Tel. 045 - 31 88 88

Stationcars

Kadett 1.8 GLS 5-drs. blauw 82.000 km	1989
Kadett 1.6i 5-drs. wit 77.000 km	1990
Kadett 1.6i 3-drs. wit 33.000 km	1990
Kadett 1.6i 3-drs. aut. wit 83.000 km	1988
Kadett Club 1.4i 5-drs. schuifd. rood 30.000 km	1990
Passat Variant GT grijsmet. 62.000 km	1990
Passat Variant 1.8 90 Pk zilvermet. 73.000 km	1988
Escort 1.4i CL 5-drs. grijs 96.000 km	1989
Omega 1.8 beige 84.000 km	1989
Rekord 2.0 GLS beige 102.000 km	1987
Volvo 245 DL gas wit 140.000 km	1987
Audi 100 Avant gas blauw 135.000 km	1987

Andere auto's

VW Golf 1.8i wit 95.000 km	1986
VW Golf 1.6 rood get. glas 90.000 km	1986
Ford Fiësta 1.6 diesel rood 75.000 km	1986
Kadett 1.3 5-drs. schuifd. wit 73.000 km	1988
Kadett 1.3 Sedan 4-drs. zilver 110.000 km	1986
Fiat Uno 1.5 SX 5-drs. schuifd. 53.000 km	1989
Fiat Ritmo Cabrio 85S ƒ 7.500,-	1983

Inruil finc; ANWB-keuring mogelijk en garantie.
Autobedrijf Ad van Neer, Zandweg 160, Heerlen.
Tel. 045-416023.

Nu ruime keuze in gebruikte **Kadetts, Vectra's, Omega's**
OPEL welling
Haefland 2, Brunssum
045 - 25 77 00.

2e Hands auto's gevraagd, direkt geld, vrijw. Tel. 04902-14561.

Gevr. AUTO'S/busjes van alle bwj., defect of zonder APK geen bezwaar. Tel. 045-323732. Baanstr. 140, Landgraaf.

AUTO'S te koop gevraagd. Tel. 04492-5782.

AUTO'S, u belt wij kopen. Ook zondags. Met vrijwaringsbewijs. 045-427871.

VAM Super Occasions met 1 jr. garantie. Uw Gastheer: L.W.M. Houtvast: Ford Siërra 2.0 inj. special 12-1-'90; Mitsubishi Colt 1.3 GL 2-10-'88; Daihatsu Cuore TS 28-3-'88; Citroën BX Leader 10-3-'87; Nissan Micra Mach nw. model 3-11-'88; Nissan Sunhy 1.6 SLX 28-2-'89; Mazda 626 1.8 GLX HB 27-1-'89; Mazda 323 1.5 GLC Limited HB 23-1-'87; Fiat Tipo DGT 1.4 31-5-'89; Fiat Panda 1000 CL IE 22-3-'89; VW Jetta 40 KW 17-11-'86; Citroën BX 1.6 TRS automaat 12-6-'86; Suzuki Swift 1.3 GL 28-5-'86; Lada Samara 1.5 21-3-'89; Lada Samara 1.3 17-3-'88; Lada 2105 1.3 3-3-'89; Lada 1200 24-2-'89; Lada 2105 1.5 19-6-'87; Lada 2104 1.3 stationwagen 18-3-'87; Lada 2105 1.5 GL 28-1-'86; Toyota Starlet 1.1 12-10-'84; Ford Siërra 2.0 L stationcar 2-2-'84. Superoccasions met een jaar garantie. Diverse auto's tot ƒ 3.000,- op voorraad. Financiering/inruil mog. Sibemaweg 1, Maastricht. 043-612310.

Auto KALDEBORN, wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411672.

Te k. BMW 323i, kleur wit, veel extra's, zeer mooi, bwj. '84, Tw. model. 045-226718.

Te k. SUNBEAM 1.3 Gt Chrysler, bwj. eind '79, APK, vaste pr. ƒ 400,-. Tel. 045-221473, na 12.00 uur.

AUDI 80 1.6 model SC, '85, zeer mooi, 5-bak, 4-drs. ƒ 5.450,-. Tel. 045-454087

BMW 316, t. '79, i.z.g.st., APK 10- '93, ƒ 1.850,-. Heemskerkstr. 66, Hrl/Meezenbroek.

Te k. CHERRY 1.3 GL, 3-drs, '83, APK '93, ƒ 2.950,-. Windeplein str. 56, N'Hagen.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Jeösten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

WETZELS Auto's biedt aan. Mercedes 500 SL Cabriolet '89; Mercedes 300 D Turbo '92; Mercedes 300 D '91; Mercedes 250 D Turbo '92; Mercedes 500 SEC '86; Mercedes 190 D 2.5 aut. '91; Mercedes 190 E aut. nieuw '84; Corvette cabriolet '87; Porsche 944 '84; BMW 318i '91; BMW 325i cabriolet '87; BMW 316i '88; BMW 520i '88; BMW 323i nieuw '82; Opel Kadett cabriolet '87/'90; Opel Kadett 1.8i aut. '88; Opel Kadett 1.7 D station '89; Toyota Celica 1.6 ST '87; Siërra 2.0i station '89; Escort 1.4 CL station '89; Siërra 2.0i Sedan '90; Ford Escort 1.9 GT '86; Honda Jazz aut. '86; Golf GTi 16V '89; Mercedes 709 Bak '87; Mitsubishi Pajero 2.5 TD LB '89; Toyota landcruiser 4.2 '90; Opel Omega 2.0i '87; Golf 1.3 S '90. Industriestraat 35, Sittard. Tel. 046-510655/529368.

Met bovaggarantie: Opel Omega 2.0i autom., 6 mnd. oud, ƒ 39.500,- nieuwpr. ƒ 55.000,-; Opel Corsa '86/'89; Ford Escort '85 en 1400 CL '87; Opel Kadett Stationcar Diesel '87 met grijs kent. ƒ 9.750,-; Opel Kadett Stationcar Diesel '88; Ford Fiësta Diesel '85; Opel Kadett 1200 '84 ƒ 5.500,-; Opel Kadett 1300 Sedan '87 automaat '86; Opel Vectra 1600i '92 en '89 Citroën Visa 1400 S '85 ƒ 3.750,-; Opel Astra 1.4i '92 ƒ 24.750,-; Opel Omega '87; Opel kadett 1200 Stationcar '85. WEBER Auto bedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610 ook 's avonds.

Nissan Patrol '88; Suzuki Swift '88; Suzuki Alto 2x '89; Suzuki busje '90; Suzuki Alto autom. '83; Ford Escort '89; Nissan Sunny D '86; Ford Fiësta '85; Renault 11 '86; VW Golf '79-'82; Opel Kadett D '90; Opel Kadett '85; Lada Samara '87; Renault Express '86; BMW 318i '85; BMW 320i '84; BMW 320i '83; BMW 316 '83; BMW 520i '88; Suzuki Swift 1300 GL '89. Autobedr. REUBSAET, Groenseykerstraat 17, Geleen. Tel. 046-757777. Uw adres APK keuring. Alle autoreparatie.

Te k. PEUGEOT 305, bwj. 12-'82, pr. ƒ 600,-. Tel. 045-225830 na 16.00 uur.

Te k. MAZDA 626, bwj. '82, APK eind febr. '93, incl. electr. schuifdak, ramen en spiegels, trekh., rood, pr.n.o.t.k. Tel. 043-622841.

Mitsubishi GALANT 2300 Turbo Diesel, trekhaak en zondak, inruil mog. Tel. 04499-4523.

Te k. OPEL Kadett Berlina, bwj.'80, ƒ 1.450,-. Tel. 045-258115, na 15.00 uur.

LAS
Lastechniek ?
Nàtuurlijk naar van Dooren!
Al meer dan 25 jaar een begrip in kwaliteit, keuze en service
van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen
Telefoon 045 - 711778

Ford FIESTA CL, 04-'87, rood, 1e eig., APK, z. mooi, ƒ 7.950,-. 045-454087

Ford FIESTA, bwj. '87, i.nw. st., slechts ƒ 8.950,-, elke keur. mog. Tel. 046-512138.

Te k. ESCORT 1300 Laser, '85, wit, striping, sunroof, vr. pr. ƒ 6.500,-. 04405-3008; na 17.00 uur 045-245362.

MAZDA 626, 4-drs., bwj. '82, nw. APK, i.z.g.st., ƒ 2.450,-. Tel. 045-423178.

MERCEDES 300 D, 1e eig., org. 159.000 km, met onderhoudsboek, perf. in orde, bwj. '79, ƒ 6.750,-. St. Martinusstr. 31, Kerkrade.

Mooie OPEL REKORD 2.0 S, bwj. '84, met LPG, vr.pr. ƒ 4.250,-. Kampstr. 5, Kerkrade.

Te koop Opel KADETT Sedan 1.3 E, bwj. '87, 53.000 km., i.z.g.st., pr. n.o.t.k. Tel. 046-334927.

Te koop OPEL Manta 2.0i, bwj. '79, APK 5-'93. Tel. 045-327726.

Opel KADETT 12 S, bwj. '80, 5-drs., APK '93, ƒ 1.250,-. 045-320457.

RENAULT 5 automatic, puntgaaf, bwj. '83, ƒ 2.500,-, APK 10-'93. 045-724417.

SUZUKI Alto FX, bwj.'83, nw. mod., gew. 610 kg, APK 7-8-'93, ƒ 2.950,-. Tel. 045-323178

Te koop SUZUKI Jeep LJ 80. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-422313.

Toyota COROLLA, m. '80, 3-drs., APK '93, ƒ 1.150,-. Pr.Bernhardstr. 15, N'Hagen

VW JETTA 2-drs, APK 9-8-'93, i.z.g.st., bwj.'81, ƒ 2.400,-. Tel. 045-323178

VW GOLF LS, bwj. '80, APK 10- '93, ƒ 1.850,-. Tel. 045-721474.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742 / 724000

LUCAR! Koopt ook uw auto tegen een serieuze prijs. Tel. 045-456963.

Te k. PEUGEOT 305 GR, bwj. 2-'87, APK 4-'93, 4-drs., 1e eig., i.z.g.st., pr. ƒ 6.750,-. Tel. 04454-62092

Autohandel de ANJELIER heeft voor U: Ford Orion bwj. '84 ƒ 5.200,-; Ford Escort XR3 bwj. '81 ƒ 3.900,-; Kadett 1200 bwj. '83 ƒ 4.200,-; Ford Siërra 2300 6 cyl. bwj. '83 ƒ 4.900,-; Ford Escort bwj. '82 t/m '86 v.a. ƒ 3.400,-Volvo 340 bwj. '83 ƒ 2.950,-; Toyota Celica 1600 ST bwj. '83 ƒ 4.900,-; Kadett1200 bwj'81 ƒ 2.300,-; Datsun Sunny coupé bwj. '82 ƒ 2.200,-; BMW 318i bwj '82 ƒ 3.400,-; Citroën 1900 TRS Break bwj '86 ƒ 7.900,-; Mitsubishi Galant bwj. '86 ƒ 5.900,-; Mazda 323 bwj. '83 ƒ 3.950,-; Mitsubishi Colt bwj. '81 ƒ 2.150,-; Ford Fiësta ƒ 1.250,-; Suzuki Carry bus bwj. '83, ƒ 2.350,-. Anjelierstr. 123a Heerlerheide. Tel. 045-221348.

Fiat REGATA 85S, boordcomp., 5-gang, i.z.g.st., bwj. '84, nwe. APK, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 046-376061.

Sloopauto's

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. Tel. 046-519637/046-512924

Onderdelen/acc.

KOOPJES!! Gebruikte banden, sp.velgen, vol autom. koffieapparaat. Jan van Gruchten, Schandelerstr. 2 Heerlen. Tel. 045-722844.

(Brom)fietsen

GIANTS 1993 ATB's oersterk, modieus en compleet uitgerust, o.a. Granite, pr. ƒ 899,-. Huub Arets, Ridder Hoenstr. 118, Hoensbroek, tel. 045-211893.

Te k. div. gebr. overjarige GIANT - Koga - Raleigh Race en ATB fietsen. Puch en Vespa direkt leverbaar. Bert Rekkers, Willemstr. 85, Heerlen. Tel. 045-726840.

Vakantie

DUITSLAND/Saarburg. Te h. 6-pers. luxe stacar. D/WC/TV op camp. Herfstvak. v.a. ƒ 385,- p.wk. Keijman Reizen 08376-14130/ 14121.

TEXEL. Te huur 6-pers. luxe stacar. D/WC/TV op camp. Herfstvak. v.a. ƒ 345,- p.wk. Keijman Reizen. 08376-14121/14130.

ZEELAND/Nieuwvliet. Te huur 6-pers. luxe stacar. D/WC/TV op camp. Herfstvak. v.a. ƒ 385,- p.wk. Keijman Reizen 08376-14130/14121

Caravans

Ingeruild op Dethleffs Caravans, diverse merken inruil caravans. TILLEMANS Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

(Huis)dieren

VOGELS, eenden, fazanten, raskippen, duiven en papegaaien. Alle hoenders, hofdieren. Klein America Achel(B) 09-32-11644489

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl.America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

HONDE-, kippen- en konijnenhokken vanaf ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Tel. 045-460252.

Te k. nest prachtige MALTEZER leeuwtjes, 7 wk., ingeent en ontwormd. Na 18.00 uur 045-752970.

Te koop TECKEL, 13 weken oud, reu, ƒ 300,-. Tel. 045-323603.

In en om de tuin

Betonbeeldjes
voor tuin en vijver
Cobblestones
voor terras en oprit
Bloembakken
voor binnen en buiten
Betonwarenfabriek Gebr. Creugers,
Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station. Tel. 045-213877

IMPREG Tuinhout b.v. In de Cramer 18, Heerlen. 045-717733 bijna alles voor uw tuin. Bezorgen mogelijk.

Rijles

Theo van Bentum
Verkeersschool
Nieuwstraat 86,
6431 KW, Hoensbroek.
*8 DAAGSE kursus
*8 WEEKSE kursus
MOTOR
AUTO
VRACHTAUTO
TREKKER OPLEGGER
DAF 95
alle chauffeurs opleidingen.
Voor meer informatie:
09.00-18.00 uur.
Nieuwstraat 86
☎ 045-217487

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen; nu ook voor vrachtauto en aanhangwagen. Inl. 04750-32428.

S.D.L. biedt u aan: RIJBEWIJS A-B-C of D binnen 8 dagen op de Ned. Antillen, vanaf ƒ 3.500,- all in, garantie en 100 % financ. mog. 010-4626668 of 4666535.

Wonen Totaal

Te k. nw. eik. ROLBUREAU, ƒ 625,-; secretaire, ƒ 425,-; commode, ƒ 225,-; tel. bankje, ƒ 350,-. In blank of donker eiken. 04498-53474.

TV/Video

Kleuren T.V. te koop van TELETEX, pr. ƒ 525,-, mooi toestel. Tel. 045-353195.

GEVRAAGD, TV, video, sterio-toren, magnetron. Tel. 04406-12875.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Huw./Kennism.

MAN, eigen haar, 55, 1.65 m., slank, niet rokend, houdt van wandelen, reizen, af en toe uitgaan, slanke vrouw met gevoel voor humor, vaste relatie. Br. met foto o.nr. B-2802 LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

WEDUWE 70 jaar z.k.m. man ca. 70 jaar om de eenzaamheid op te lossen. Br.o. nr. B-2837 L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen.

Ik, jongen in geruit shirt zag jou in TREIN van Den Haag tot Sittard, zaterdag 3 oktober. Zou je graag weer willen ontmoeten. Bel 18.00 uur: 04492-4411.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

BIEZENSTOELEN vernieuwen nu ƒ 48,- per stuk met garantie. Tel. 045-418820.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

Diepvries en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 046-745230, service 24 uur.

Renovatie, montage en reparatie aan uw AANBOUW-KEUKEN. Gratis offerte. Info 045-751145.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopgave. Tel. 045-324249

Kachels/Verwarming

KACHELS, gratis geplaatst, De Kachelsmid. De beste en goedkoopste. Walem 21, Klimmen. 04459-1638.

Proficiat!

Proficiat moeder Jenny
Vandaag is het een bijzondere dag. Voor mij een reden om te zeggen hoe graag ik U mag. U bent voor mij nu een schoonmoeder die ik nooit heb gehad. Mijn leven is nu compleet, met U en Uw zoon deel ik nu lief en leed. Ik wil dit zeggen, dit had eerder moeten gebeuren, dan had ik niet zo veel hoeven te treuren. Ik houd van jullie!!
Je a.s. schoondochter Fienie.

HOERA 1 JAAR
mama, papa en Lorraine

PROFICIAT
Kinderen en kleinkind.

Muziek

Muziekliefhebbers opgelet!!!
Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz.
Altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-Case.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.
Het meest complete prijsbrekende MUZIEKPARADIJS.
NERGENS BETER NERGENS GOEDKOPER.

PIANO'S huur met koop-recht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken. Gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, Rotterdam Telefoon 010-4363500.

Piano of Vleugel? Kopen of Huren? De grootste keuze bij VAN URK. Vraag offerte. Bel 010-4363500. Van Urk, Rotterdam.

Te k. GEM WS2 SYNTHESIZER, met div. acc., voor prof. gebr., vr.pr. ƒ 3.500,-. Bel na 17 uur en vraag naar R. Gobbels 045-317667

Funk band zoekt strakke gemotiveerde DRUMMER. Interesse? Bel 046-524417.

Te koop PIANO, prijs ƒ 850,- en jukebox, prijs ƒ 3.000,-. Tel. 045-465439.

Bingo/Kienen

KIENEN vanaf woensdag 7 oktober, elke woensdag kienen in het Kegelpaleis Heerlen, Emmastraat 7a.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te koop gevr.

Voor al uw oude METALEN Frans v.d. Loop Recycling Metaalhandel, Kissel 12-14 Heerlen 045-726392

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN Gebr. Swinkels, Beitel 74 Heerlen. 045-422025.

Te koop gevraagd BEHANG DELSTOEL voor schoonheidsspec. Tel. 045-242025.

Diversen

NOVEEN St. Clara. Belangrijk vraag alleen positieve dingen. Bid 9 dagen het Wees Gegroet bij een brandende kaars, ook als u geen zin in heeft. Vraag dingen die vast onmogelijk lijken om verhoord te worden en dit is het wat u ter harte ligt. Laat de negende dag de kaars geheel opbranden en publiceer dit bericht. U krijgt wat U vroeg. G.G.

GEBIT gebroken? Tandtechn. praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitsprothesen en reparaties. Akerstr. Nrd 328, H'broek. 045-228211.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6

SERVICE RUBRIEK

WATERPOMPEN
EN TOEBEHOREN
voor diverse doeleinden
HYDRAFLEX/NUTH
Kathagen 4 - Tel. 045-243131
Reparaties aan alle fabrikaten, snelle service tegen concurrerende prijzen.

Inlichtingen omtrent de servicerubriek
Tel. 045-739381

Met de herfst in gedachten ...
Farell IMAGINATION
mode van neer eyckeler Brandstraat Sittard 046-516333
Hèt Modecentrum voor Sittard en omstreken

Europese beurzen aanzienlijk lager

NEW YORK – De Newyorkse effectenbeurs is gisteren scherp lager geopend. De Dow Jones-index van de dertig belangrijkste aandelen was na twee uur met ruim honderd punten gedaald tot ongeveer 3.100, een verlies van 3,1 procent. Wall Street volgde daarmee de belangrijkste Europese beurzen, waar de koersverliezen nog groter waren.

In Londen sloot de Financial Times-index van 100 aandelen 103,4 punten lager op 2.446,3 – een daling van ruim vier procent. De DAX-index in Frankfurt kelderde met 53,64 punten oftewel 3,6 procent tot 1.424,40.

Op de beurs in Parijs was de CAC-40 index kort voor het eind van de handel zelfs 6,2 procent lager.

De belangrijkste oorzaak van de internationale koersval was de aanhoudende onrust op de valutamarkten. De koersen van het pond sterling en de Amerikaanse dollar kwamen gisteren op nieuwe historische dieptepunten tegenover onder meer de Duitse mark en de gulden.

Op Wall Street speelt ook de bezorgdheid over het uitblijven van economisch herstel in de Verenigde Staten een rol. De Dow Jones-index was afgelopen vrijdag al met 54 punten gekelderd na de publikatie van weinig bemoedigende werkloosheidscijfers. Toen het koersgemiddelde gisteren 50 punten lager was, trad de beperking van de handel via computerprogramma's in werking, die is ingesteld na de beurskrach van oktober 1987.

NAM vindt gas in Munnekezijl

ASSEN – De Nederlandse Aardoliemaatschappij (NAM) heeft bij een proefboring in Munnekezijl aardgas in de bodem aangetroffen. Dat heeft de NAM gisteren mede namens Mobil en Energiebeheer Nederland (EBN) bekendgemaakt. Het gas is aangetroffen in een zandsteenlaag.

Metingen in het boorgat en onderzoek aan monsters uit het op ruim 3.400 meter diep gelegen zandgesteente wijzen op een bel van tussen de 10 en 15 miljard kubieke meter. De put zal binnenkort worden getest. Aan de hand van de resultaten van de produktietesten zal een meer nauwkeurige schatting van de reserve worden gemaakt.

De testen dienen tevens om aspecten als kwaliteit van het gas en de produktiviteit van de zandsteenlaag waarin het gas is aangetroffen vast te stellen. Munnekezijl ligt ten zuiden van het Lauwersmeer op de grens van de provincies Groningen en Friesland.

Voordeel voor concurrentie dank zij subsidies

Rotterdam duurder dan andere havens

ROTTERDAM – Havenbedrijven in Antwerpen en Zeebrugge kunnen door indirecte subsidies goedkopere tarieven rekenen dan havenbedrijven in Rotterdam. De Belgische overheden rekenen de investeringen in haventerreinen, kades, rail- en binnenvaartfaciliteiten niet of slechts ten dele door aan de stuwadoors. Dat blijkt uit een onderzoek van het Brusselse bureau Price Waterhouse Plant Location, dat is gehouden in opdracht van het Gemeentelijk Havenbedrijf van Rotterdam en het ministerie van Verkeer en Waterstaat.

Omgerekend in containerbehandelingen is de haven van Zeebrugge 58 gulden per diepzee-container goedkoper dan Rotterdam en de haven van Antwerpen 24 tot 27 gulden goedkoper. Ook de haven van Hamburg is in het onderzoek betrokken. Die is ongeveer 7 gulden goedkoper dan Rotterdam.

Het onderzoek is gehouden omdat Rotterdam het Rijk heeft verzocht 250 miljoen gulden te investeren in de containeroverslag op de Maasvlakte. Uit België kwam kritiek dat dat een vorm van ontoelaatbare overheidssubsidie zou zijn. Rotterdam ontkent dat en wijst al jaren op vermeende subsidies in België. Dit onderzoek is opgezet met de bedoeling die concreet aan te tonen.

In het onderzoek is uitgegaan van een terminal van 35 hectare. De aanlegkosten daarvan, 188 miljoen gulden, zijn in alle havens grofweg gelijk. De investering in de kade bedraagt in Rotterdam in de vergelijking 48,5 miljoen gulden. In Antwerpen is die investering 45,5 miljoen en in Zeebrugge 62,4 miljoen gulden groot. In Belgische havens betaalt het Vlaamse gewest 60 procent van de kosten en de havenbeheerder het restant.

De kale huur van het terrein bedraagt in Rotterdam 2,78 miljoen gulden per jaar, in Antwerpen en Zeebrugge ligt dat tussen de 1,5 en 2,27 miljoen. Ook de kosten van de terreinontwikkeling liggen in Rotterdam hoger (66,5 miljoen) dan in Antwerpen (met 61,3 miljoen nog aan de hoge kant). Dat verschil wordt veroorzaakt door het feit dat faciliteiten voor het spoorvervoer en de binnenvaart in Rotterdam volledig voor rekening van de stuwadoor komen.

EG stemt in met akkoord Sabena en Air France

BRUSSEL – De Europese Commissie heeft gisteren het akkoord tussen de Belgische luchtvaartmaatschappij Sabena en de Franse maatschappij Air France goedgekeurd. Volgens dat akkoord verwerft Air France 37,58 procent van de aandelen van Sabena.

EG-commissaris Leon Brittan, die toeziet op de vrije concurrentie, gaf zijn goedkeuring nadat Air France en Sabena garanties hadden gegeven voor de toegang van andere luchtvaartmaatschappijen op de lijnen Brussel-Lyon en Brussel-Nice.

Op deze twee lijnen dreigden de twee maatschappijen een monopoliepositie te krijgen. Overeengekomen is nu dat of Sabena of Air France zich van deze lijnen terugtrekt ten gunste van één of meer concurrenten.

Produkten stuk duurder door lagere lire, pond en dollar

Nederlandse export lijdt schade door valutacrisis

DEN HAAG – Hoewel de valutacrisis nauwelijks voorbij is, zijn de effecten nu al merkbaar in de export van Nederlandse produkten naar met name Groot-Brittannië, de Verenigde Staten, Spanje en Italië.

Drankenfabrikant Bols verwacht dat zijn concurrentiepostitie in Groot-Brittannië zal verslechteren. „We hebben de prijzen moeten verhogen. Daardoor zullen consumenten eerder kiezen voor een binnenlands geproduceerd merk," zegt een woordvoerder. De kwakkelende dollar en de lire die uit het Economisch Monetaire Stelsel viel, hebben geen invloed op de produktie en prijzen van Bolsdranken in de Verenigde Staten en Italië omdat het bedrijf daar fabrieken heeft.

De werkgeversvereniging in de metaalsector (FME) meldt ook dat de uitvoer moeizaam gaat. Woordvoerder G. Beunk: „We hebben de indruk dat er minder bestellingen worden geplaatst. Maar we beschikken pas over een maand over harde cijfers." Ook het Produktschap voor de Zuivel spreekt van een 'onrustige markt'. J. Zervaas: „Orders komen slechts aarzelend binnen."

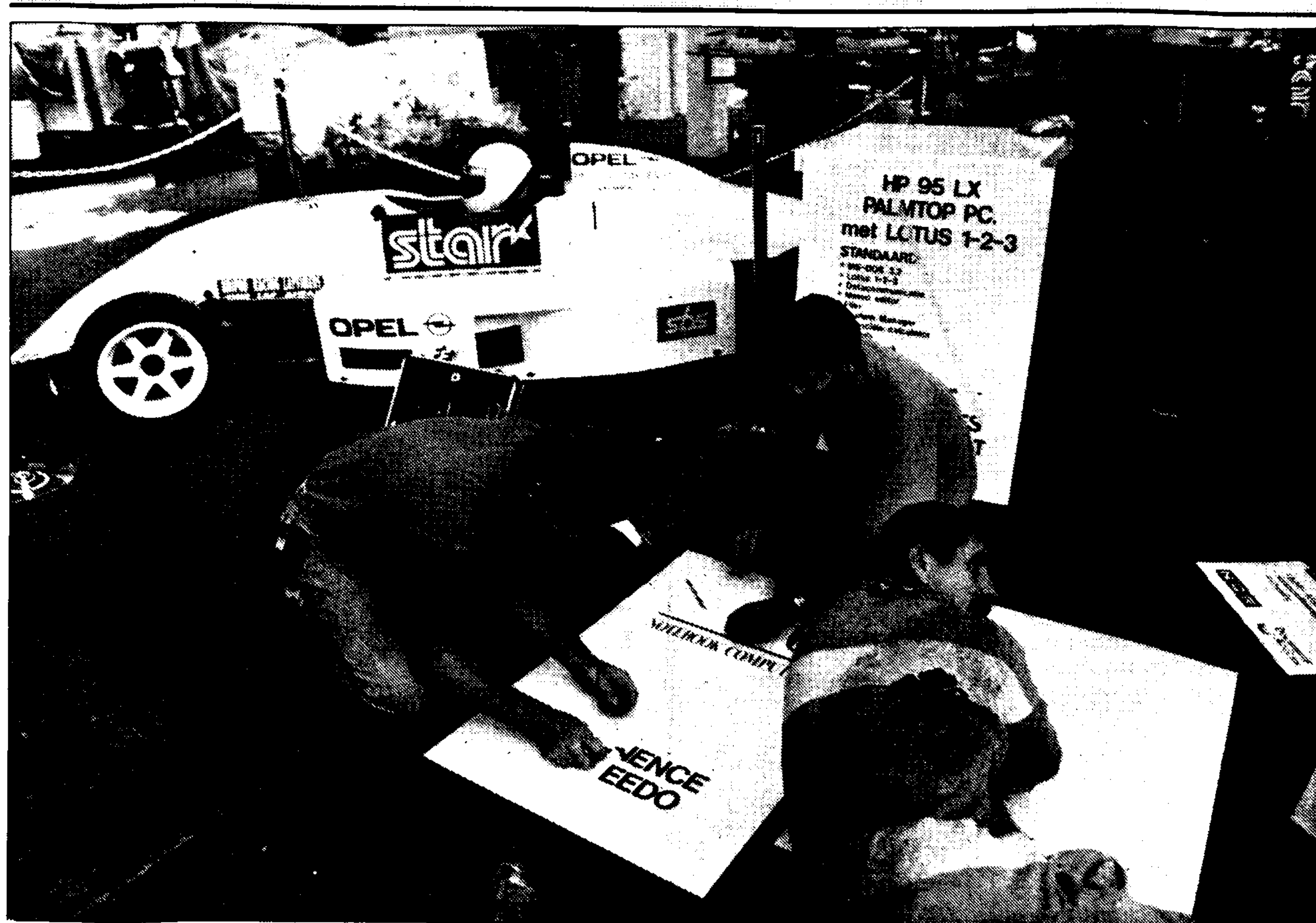
Volgens de Nederlandse Export Combinatie (NEC), waar 550 ondernemingen lid van zijn, krijgen vooral ondernemers in de machinebouw- en de levensmiddelenindustrie minder opdrachten binnen. Volgens directeur T. Middelkoop doen de lage valuta de uitvoer van Nederlandse produkten de das om. „Onze produkten zijn altijd al duurder in de landen. Nu de valuta minder waard zijn geworden, denken consumenten daar wel twee keer na voor ze bijvoorbeeld Nederlandse kaas kopen."

Noodklok

Middelkoop beweert dat de exporterende ondernemers hun cijfers alleen op peil kunnen houden door met minder winst genoegen te nemen. „Als ondernemers een bepaald winstpercentage berekenen, maar daardoor duurder zijn dan hun concurrenten, halen veel ondernemers een stukje van hun winst af." Voor dit jaar wordt de totale Nederlandse export geschat op ongeveer 250 miljard gulden.

Volgens Middelkoop blijft de groei van de export dit jaar achter. „Voor dit jaar was een exportgroei van drie tot vier procent verwacht. Dat wordt – zoals het zich nu laat aanzien – slechts anderhalf procent." Het NEC luidt de noodklok terwijl er nog geen concrete cijfers bekend zijn? Middelkoop: „Het makkelijkst is altijd om op de cijfers te wachten. Maar dan ben je wel te laat. Wat ik wel kan zeggen is, dat de geluiden komen van zeer betrouwbare ondernemingen, en wij nemen die zeer serieus."

Efficiencybeurs geopend



● *De Efficiencybeurs in de Amsterdamse RAI is gisteren geopend. De beurs, waarop automatisering centraal staat, duurt tot en met 9 oktober. De organisatoren hebben kosten noch moeite gespaard om klanten te trekken. In het oog springt vooral deze Lotus race-wagen.*

Foto: DIJKSTRA

Beurs strenger na informatiedag DSM

HEERLEN – De Amsterdamse effectenbeurs gaat strenger toezien op de manier waarop beursgenoteerde bedrijven informatie naar buiten brengen. Binnenkort worden aangescherpte regels gepubliceerd. Meest recente aanleiding is een bezoek van beursanalisten aan DSM, anderhalve week geleden.

De koers van de aandelen DSM kelderde eind september onverwacht met zeven procent naar ongeveer 93 gulden. Dat gebeurde nadat DSM kennelijk tegenover een aantal analisten een indruk had gegeven van sombere toekomstverwachtingen.

De analisten waren eind september naar Heerlen gereisd, waar DSM een presentatie gaf over de stand van zaken. De overcapaciteit waarmee de basischemie worstelt, duurt naar verwachting ook nog in 1993 voort, zo werd daar blijkbaar duidelijk. Gevolg zal zijn dat de winstmarges van DSM verder in de knel komen en dat zou weer tot een daling van het dividend kunnen leiden, zo concludeerden de analisten.

Thuisgekomen informeerden ze meteen hun beleggende klanten, die direct hun aandelen verkochten, met een forse koersdaling voor het chemiebedrijf als gevolg.

De vele (vooral kleine) aandeelhouders die niet op de hoogte waren van de inhoud van de analistenbijeenkomst, voelden zich zwaar benadeeld. Zij hoorden niet bij de uitverkorenen die voor de bijeenkomst waren uitgenodigd en werden zonder waarschuwing geconfronteerd met een koersdaling.

De Vereniging van Effectenbezitters heeft bezwaar tegen die gang van zaken. Volgens de reglementen zijn beursgenoteerde bedrijven verplicht koersgevoelige informatie over hun bedrijf aan alle belanghebbenden tegelijk te verstrekken. In de praktijk blijkt het tegelijkertijd informeren van alle partijen echter een probleem. De beurs tracht daarom preciezer te omschrijven waarop bedrijven speciaal moeten letten. Garanties dat een herhaling voorkomen kan worden, zijn er niet, aldus de Stichting Toezicht Effectenverkeer. De enige manier om te voorkomen dat de koersen wijzigen na een analistenbijeenkomst, is die ontmoetingen te verbieden. Maar alle betrokkenen zijn het erover eens dat dat een te drastische oplossing is.

(ADVERTENTIE)

U merkt

dat de contracten voor uw buitenlandse activiteiten te veel van uw tijd vragen.

Wij vinden

'n assistent export manager die de opstelling tot in de details begeleidt.

Als ook u het idee heeft dat u uitzendkrachten op een creatieve manier binnen uw organisatie kunt inzetten, neemt u dan contact op met de dichtstbijzijnde Randstad-vestiging.

randstad uitzendbureau

beurs

Lager

AMSTERDAM – Het Damrak heeft zich gisteren in het voetspoor van de flauwe buitenlandse beurzen en de verder dalende dollar en het pond gevoegd en is op het laagste punt van dit jaar gesloten. Na een nerveuze handel in de laatste twee uur van de handel, toen de beurzen in New York en Londen ieder meer dan 100 punten verloren, sloot de algemene stemmingsindex 4 punten lager op 106,1 en dit peil was dit jaar nog niet eerder voorgekomen.

De EOE-index sloot meer dan 10 punten lager op 274,25. De EOE-index bleef daarmee nog anderhalve punt verwijderd van de laagste stand van 25 augustus 1982 (272,04). Ook de CBS-koersindex bleef net boven het laagste punt hangen en kelderde met 5,8 punt tot 190,1. De omzetten namen in de loop van de dag flinke proporties aan. In aandelen werd bij levendige handel voor ruim f 850 miljoen omgezet. Samen met een obligatie-omzet van f 1,6 miljard was deze eerste oktobermaandag goed voor een omzetscore van f 2,5 miljard.

Koninklijke Olie ging het gigantische bedrag van f 185 miljoen om. Daarbij verwisselden 1,3 miljoen aandelen van eigenaar. Ook op de optiebeurs heerste een drukke handel. In totaal werden hier ruim ..000 contracten omgezet. Op de financiële termijnmarkt moest maandagmiddag de handel met een half uur worden opgeschort.

Ondanks de sterke koersdaling ontstond er bij de handelaren geen paniek. „De koersen dalen wel sterk, maar van een paniek is geen sprake", aldus een handelaar. Wel kwam de flauwe stemming maandag onverwacht. „De Dow Jones-index zakte vorige week vrijdag wel met ruim vijftig punten, maar dat hebben we wel vaker gezien", zei hij. „Deze dip hadden wij maandag niet voorzien."

Hoofdfondsen

	v.k.	s.k.
ABN Amro	48,10	46,00
ABN Amro A.in F.	75,30	75,10
ABN Amro Obl.Gr.f.	184,70	184,70
Aegon	66,60	64,40
Ahold	78,00	76,30
Akzo	140,40	132,80
Alrenta	200,20	200,20
Amev cert.	59,00	57,10
Bols cert.	40,50	39,60
Bührm.Tet. c.	34,50	32,50
CSM cert.	104,60	99,80
DAF	13,40	12,00
Dordtsche Petr.	133,60	130,50
DSM	93,30	90,40
Elsevier cert.	109,40	104,60
Fokker cert.	19,20	18,00
Gist-Broc. cert.	33,80	32,30
Heineken	168,30	165,20
Hoogovens nrc	37,40	35,70
Hunter Douglas	44,60	43,00e
Int.Müller	62,00	61,50
Int.Ned.Gr. c.	47,00	45,00
KLM	25,30	24,30
Kon. KNP	41,60	39,70
Kon. Olie	144,70	140,90
Nedlloyd	34,00	32,70
Océ-v.d.Gr.	49,00	47,50
Pakhoed cert.	34,10	33,40
Philips	22,70	21,70
Polygram	45,80	43,80
Robeco	88,30	85,70
Rodamco	42,60	42,50
Rolinco	90,00	88,20
Rorento	75,20	75,40
Stork	29,30	27,90
Unilever cert.	185,30	181,70
Van Ommeren nrc	32,80	31,50
Ver.Bezit VNU	88,80	87,00
Wessanen cert.	93,40	90,80
Wolters-Kluwer	82,80	80,90

Avondkoersen Amsterdam

ABN Amro Hold. 46,10 (46,10)
Aegon 64,80 (64,40)
Akzo 133,40-135,00 (132,80)
Bührmann 32,80 (32,50)
DSM 90,70 (90,40)
Elsevier 104,60-104,80 (104,60)
KLM 24,50-24,60 (24,30)
Kon.Olie 140,80-142,50 (140,90)
Nedlloyd 33,00 (32,70)
Philips 21,70-22,30 (21,70)
Polygram 44,00 (43,80)
Unilever 181,40-183,00 (181,70)

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	49,50	48,50
ABN AmroHld.prf.	6,33	6,30
ACF-Holding c.	36,00	35,00
Ahrend Groep c.	101,00	97,50
Asd Options Tr.	8,10	8,10
Asd. Rubber	3,00	3,00
Ant. Verff.	400,00	–
Atag Hold. cert	134,80	132,50
Athlon Groep	40,00	–
Berkel's Patent	0,54	0,54
Blydenst.-Will.	31,00	31,00
Boer Boekh. Kon.	23,00	23,40
Boer De Winkelb.	61,00	60,00
Borsumy Wehry	54,50	52,50
Boskalis Westm.	22,70	22,80
Boskalis pref.	22,50	22,50
Braat Beheer	27,00	27,00
Breevast	8,80	8,70
Burgman-Heybroek	2540,00	2480,00a
Calvé-Delft pref	800,00	800,00
Calvé-Delft cert	1172,00	1165,00a
Cindu Intern.	130,00	130,00
Claimindo	278,50	278,50
Content Beheer	22,50	21,50
Credit LBN	24,40	23,80
Crown v.G. cert.	116,20	116,20
CSM	104,00	98,80
DAF cert.	13,70	13,30
Delft Instrum.	15,00	14,50
Desseaux	98,10	97,90
Dorp-Groep	38,60	38,50
Draka Holding	24,20	24,20
Econosto	22,70	22,60
EMBA	200,00	200,00
Eriks Holding	75,80	75,50
Flexovit Int.	52,50	51,50
Frans Maas cert.	59,50	59,00
Fugro McClelland	22,60	22,30
Gamma Holding	97,50	96,90
Gamma pref.	5,65	5,65
Garzarelli $	9,50	–
Getronics	33,40	32,00
Geveke	20,00b	19,50
Giessen-de N.	108,50	107,50a
Goudsmit	19,00	19,00
Grolsch	198,00	196,00
GTI-Holding	204,00	204,00
Hagemeyer	125,80	124,00
HAL Trust B	13,00	12,90
HAL Trust Unit	13,00	12,90
HBG	203,00	198,00
Heineken Hold.	148,40	144,60
Hes Beheer c	32,50	32,00
Hoek's Mach.	59,00	59,00
Holl.Sea S.	0,40	0,41
Holl. Ind. Mij	39,00	39,00
Hoop Eff.bank	5,90	5,60
Hunter D.pref.	1,81	–
IHC Caland	81,20	80,20
Kas-Associatie	30,50	30,50
Kempen & Co	7,90	7,80
Klene Holding	101,00	101,00
Kondor Wessels	29,40	29,50
KBB	56,20	54,80
Kon. Sphinx	47,80	47,10
Koppelpoort	325,00	325,00
Krasnapolsky	235,00	221,00a
Landré & Gl.	47,50	46,80
Macintosh	29,10	28,50
Maxwell Petr.	114,50	115,50
Moeara Enim	1190,00	1150,00
M.Enim OB-cert.	15500,00	15400,00
Moolen Holding	23,80	23,80
Mulder Boskoop	60,00	–
Multihouse	3,80	3,70
Naeff	470,00	–
NAGRON	61,00	61,00
NIB	603,00	602,00
NBM-Amstelland	7,80	7,60
NEDAP	30,50	30,50
NKF Holding	163,00	163,00
Ned.Part.Mij	51,00	51,00
Ned.Springst.	7300,00	–
Norit	15,50	15,50
Nutricia GB	115,50	113,50
Nutricia VB	122,80	119,80
Nijv.-Ten Cate	97,60	95,20
Omnium Europe	8,50b	–
Orco Bank cert.	72,10	71,50
OTRA	260,00	259,00
Palthe	45,80	45,80
Pirelli Tyre	20,00	19,80
Polynorm	156,80	155,50
Porcel. Fles	139,00	139,00
Randstad	44,30	44,00
Ravast	22,50	22,00
Reesink	76,20	75,50
Samas Groep	26,00	25,80
Sarakreek	14,00	14,00
Schuitema	1730,00	1740,00
Schuttersveld	38,40	38,40
Smit Intern.	28,00	24,50
St.Bankiers c.	14,40	14,40
Stad Rotterdam c	41,20	40,80
Telegraaf De	90,80	89,50
Textielgr.Twente	86,50	85,50
Tulip-Computers	12,90	12,80
Tw.Kabel Holding	126,00	123,50
Ubbink	77,00	77,00
Union	66,50	65,50
Un.Dutch Group	0,69a	0,65a
Vereenigde Glas	515,00	515,00
Verto cert.	26,00	26,00
Volker Stevin	60,30	58,50
Volmac	14,60	13,80
Vredestein	18,20	17,90
VRG-Groep	32,50	31,50
Wegener	63,50	63,00
West Invest F.	9,00	9,00a
West Inv.F. wb	102,50	102,50
Wolters Kluwer	328,00	321,00e
Wyers	25,00	24,00

Beleggingsinstellingen

ABN Amro Aand.F.	75,10	73,10
ABN Amro Albefo	48,40	48,40
ABN Amro Amer.F.	63,50	62,50
ABN Amro Eur. F.	64,80	63,70
ABN Amro Far EF.	44,40	43,90
ABN Amro Liq.Gf.	167,60	167,60
ABN Amro Neth.F.	81,80	81,30
Aegon Aandelenf.	30,70	30,50
Aegon Spaarplus	5,20	5,20
Aldollar BF $	28,70	28,70
Alg.Fondsenbez.	212,50	212,50
Alliance Fund	10,30	10,30
Amro North Am.F.	59,30	58,20
Amvabel	76,30	75,40
Asian Tigers F.	59,00	58,00
Asian Select. F.	57,50	56,00
Austro Hung. F.	4,00	3,90
Beleg.f. Ned.	62,70	62,50
Bemco RentSel.	58,00	58,00
Bever Belegg.	2,80	2,70
CLN Obl. Div. F.	111,30	111,60
CLN Obl.Waardef.	116,80	116,90
Delta Lloyd Inv.	26,10	25,40
DP America Gr.F.	33,50	32,80
Dp Energy.Res.	46,50	46,00
EGF Investm.	107,00	107,00
EMF Rentefonds	75,00	74,80
Eng-Holl.Bel.T1	10,00	10,00
Envir.Growth F.	39,50	39,50
Esmeralda part.	30,00	29,50
Eur.Ass. Trust	6,80	6,80
EMS Growth Fund	95,10	95,20
EMS Income Fund	92,30	92,40
EMS Offsh. Fund	93,00	93,00
EOE Index Fnd	307,00	304,00
Euro Growth Fund	39,40	39,40
Euro Spain Fund	6,80	–
Far East Sel.F.	46,50	46,50
Gim Global	47,80	48,00
Groeigarant	1,46	1,45
Holland Fund	70,20	68,00
Holl. Eur. Fund	45,20	43,00
Holl. Obl.Fonds	130,00	130,50
Holl. Pac. Fund	82,70	80,60
Holl. Sel.Fonds	86,20	86,20
ING Bnk Dutch Fnd	44,60	44,00
ING Bnk Geldm.Fnd	56,14	56,14
ING Bnk Glob.Fund	42,80	42,50
ING Bnk Oblig.Fnd	34,20	34,20
ING Bnk Spaard.F.	104,77	104,84
ING Bnk Rentegr.F	120,60	120,60
ING Bnk Vastg.Fnd	31,70	31,70
Innovest	37,00	36,70
Interbonds	520,00	520,00
Intereffekt 500	24,20	24,00
Intereffekt wt	44,00	41,40
Investa part.	64,00	63,20
IS Himal.Fund $	8,00	8,00
Jade Fonds	128,70	127,50
Japan Fund	16,10	15,60
Jap.Ind.Alpha F.	6400,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5208,00	–
Korea Pac.Tr. $	7,00	7,00
Liquirent	50,15	50,20
Mal.Capital F.$	9,90	9,90
Mees Obl.Div.F.	114,80	114,70
Mexico Income F.	22,00	22,00
MK Int.Ventures	10,30	10,30
Mondibel	72,80	72,70
Nat.Res.Fund	57,90	57,80
Nedufo A	115,00	115,00
Nedufo B	123,50	–
Nevas	46,80	46,80
Nevas 17 cumpref.	44,30e	–
New Asia Fund	4,20	4,20
Nomura Warr. F.	0,36	0,36
Obam, Belegg.	241,00	238,50
OAMF Rentefonds	12,00	12,00
Orange Fund	20,00	19,80
Pac.Dimensions	76,20	76,20
Pac.Prop.Sec.F.	26,50	26,50
Pierson Rente	115,60	116,00
Postb.Aand.f.	48,70	48,30
Postb.Belegg.f.	55,60	55,60
Postb.Verm.gr.f.	56,00	56,00
Rentalent Bel.	156,90	157,00
Rentotaal NV	36,20	36,20
RG America F.	94,80	92,80
Rolinco cum.p	78,50	78,50
Schrod.Int.Pr.F	26,00	26,00
Sci/Tech $	12,50	12,50
Suez Liq.Grf.	186,50	186,60
Technology Fund	17,00	17,00
Tokyo Pac.Hold.	160,00	160,00
Trans Eur.Fund	71,10	67,70
Transpac.F.Yen	223,00	230,00
Uni-Invest	17,20	17,20
Unico Inv.Fund	79,00	78,50
Unifonds DM	28,00	27,70
Vaste Waard.Ned	62,00	50,00a
Vast Ned	85,80	85,70
VIB NV	48,40	48,20
VSB Mix Fund	49,20	49,30
VSB Obl.Gr.f.	103,60	103,70
VSB Rente Fonds	108,60	108,70
WBO Intern.	61,50	62,00
Wereldhave NV	84,80	84,80
Yen Value Fund	70,70	70,50
ZOM Florida F.$	25,00	24,00

Parallelmarkt

Alanheri	24,60	24,60
ABF	107,00	106,50
Austria Global	1016,00	1016,00
Berghuizer Papier	33,20	33,00
Besouw Van cert.	34,00	32,50a
Biogrond Belegg.	10,50	10,40
Comm.Obl.F.1	98,10	–
Comm.Obl.F.2	95,60	–
Comm.Obl.F.3	98,40	–
De Drie Electr.	12,00	12,00
Delta Ll.Dollarf.	60,10	58,70
Delta Lloyd ECU	54,60	54,30
Delta Lloyd Mix	59,60	59,40
Delta Lloyd Rent	58,50	58,60
Delta Lloyd Vast	54,30	54,30
DOCdata	4,60	3,80
Dutch Take Ov.T.	40,70	40,00
Ehco-KLM kleding	33,40	33,50
E&L Belegg.1	67,70	67,60
E&L Belegg.2	72,80	72,70
E&L Belegg.3	109,10	109,20
E&L Belegg.4	75,80	75,90
E&L Kap.Rente F.	108,70	108,90
German City Est.	26,50	26,00
Gouda Vuurvast	58,00	58,00
Holland Colours	44,40	44,20
Helvoet Holding	36,50	36,50
Inter/View Eur.	3,40	3,40
Kühne+Heitz	32,00	32,20
Management Share	4,00	4,00
Neways Elec.	6,80	6,50
New Eur.Htls DM	18,00a	–
Pan Pac. Winkel	10,30	10,30
Pie Medical	5,40	5,40
Simac Techniek	11,90	11,80
Suez Gr.Fund	48,80	48,80
VHS Onr. Goed	0,60	0,60
Vilenzo Int.	17,50	17,50
Wereldhave	4,10	–

Parallel top-15

Dico Intern.	60,00	60,00
Free Record Shop	14,70	14,50
Geld. Papier c.	64,30	64,30
Groenendijk	28,40	28,40
Grontmij	42,70	42,00a
LCI Comput.Gr.	3,30	3,20
Melle, van nrc	52,50	50,50
Nedcon Groep	49,50	49,00
Nedschroef	72,80	70,40
Ordina Beheer	17,20	17,10
P & C Groep	78,60	78,60
Sligro Beheer	53,20	53,30
Welna	46,40	44,00
Weweler	25,00	22,70
Wolff	59.00	56.50

Wall Street

allied signal	51½	50⅝
amer.brands	45	44⅜
amer.tel.tel	42⅛	41⅜
amoco corp	52⅝	54¾
asarco inc.	22¾	21½
bethl. steel	10⅞	10⅝
boeing co	35⅞	35⅝
can.pacific	12⅜	12¼
chevron	73⅞	72¾
chiquita	17⅝	17
chrysler	21⅞	21¾
citicorp	15¾	15⅜
cons.edison	30⅞	30¾
digit.equipm.	37⅛	36⅜
dupont nemours	46¾	45⅞
eastman kodak	44¼	43⅛
exxon corp	63¼	62⅜
ford motor	37⅝	37½
gen. electric	75¾	74¼
gen. motors	30⅞	30½
goodyear	61	59⅞
hewlett-pack.	53⅛	52
int. bus.mach.	78⅜	77⅞
int. tel.tel.	67	65⅜
klm airlines	16¼	15¾
mcdonnell	35	36½
merck co.	43	26⅛
mobil oil	64¼	62⅞
penn central	18¾	18½
philips	14⅛	13⅞
primerica	43½	43⅛
royal dutch	90½	89⅛
sears roebuck	43	42½
sfe-south.pac.	11½	11⅛
texaco inc.	63	62⅛
united techn.	48⅛	46¾
westinghouse	16	15⅝
whitman corp	12½	12½
woolworth	31⅞	31⅜

Advieskoersen

amerik.dollar	1,515	1,635
austr.dollar	1,08	1,20
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,200	1,320
deense kroon (100)	27,50	30,00
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	2,54	2,79
finse mark (100)	33,50	36,00
franse frank (100)	31,45	34,15
griekse dr. (100)	0,75	0,95
ierse pond	2,80	3,05
ital.lire (10.000)	11,75	12,85
jap.yen (10.000)	128,00	134,00
noorse kroon (100)	25,90	28,40
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1.15	1.33
spaanse pes. (100)	1,48	1,65
turkse lira (100)	0,0185	0,0275
zweedse kr. (100)	28,10	30,60
zwits.fr. (100)	126,00	130,50

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,57645-1,57895
antill.gulden	0,8650-0,8950
austr.dollar	1,1362-1,1462
belg.frank (100)	5,4565-5,4615
canad.dollar	1,26375-1,26625
deense kroon (100)	28,920-28,970
duitse mark (100)	112,6300-112,6800
engelse pond	2,6785-2,6835
franse frank (100)	33,125-33,175
griekse dr. (100)	0,8180-0,9180
hongk.dollar (100)	20,2750-20,5250
ierse pond	2,9465-2,9565
ital.lire (10.000)	12,145-12,195
jap.yen (10.000)	132,285-132,385
nwzeel.dollar	0,8552-0,8652
noorse kroon (100)	27,395-27,445
oostenr.sch. (100)	16,0070-16,0170
port. escudos (100)	1,2380-1,2780
spaanse pes. (100)	1,5785-1,5820
surin.gulden	0,8635-0,9035
zweedse kr. (100)	29,550-29,600
zwits.frank (100)	128,850-128,900
e.c.u.	2,1685-2,1735

Index Amsterdam

CBS-koersindex(1983=100)

algemeen	195,90	190.10
id excl.kon.olie	188,20	182,30
internationals	198,40	192,90
lokale ondernem.	194,90	188,70
id financieel	145,60	140,20
id niet-financ.	242,90	235,80

CBS-herbeleggingsindex (1983=100

algemeen	290,60	282,00
id excl.kon.olie	261,70	253,50
internationals	306,90	298,50
lokale ondernem.	272,30	263,60
id financieel	229,00	220,40
id niet-financ.	317,10	307,90

CBS-stemmingsindex (1990=100)

algemeen	110,10	106,10
internation	120,10	115,80
lokaal	108,20	104,30
fin.instell	130,70	125,80
niet-financ	104,30	100,60
industrie	115,60	111,20
transp/opsl	92,40	89,20

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur: Goud onbewerkt 17,420-18,020, vorige 17,700-18,300, bewerkt 19,620 laten, vorige 19,900 laten.
Zilver onbewerkt 155-225, vorige 155-225, bewerkt 270 laten, vorige 270 laten.

Dow Jones

Industrie 3.178,98

- 21,63

OPTIEBEURS

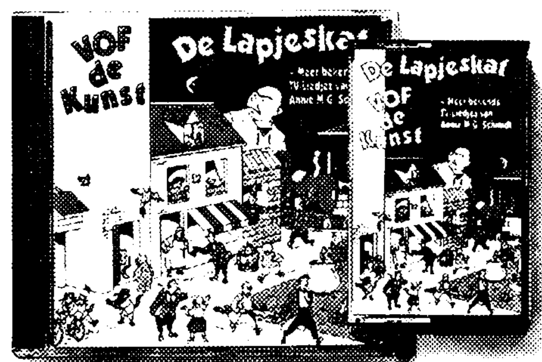
	serie		omzet	v.k.	s.k.
akzo	p okt	130,00	333	0,30	1,30
akzo	p okt	135,00	513	0,80	3,00
akzo	p okt	140,00	837	1,80b	6,50b
d/fl	c nov	155,00	559	7,60a	5,50b
d/fl	c nov	160,00	805	4,20	3,30
d/fl	c dec	170,00	835	1,80	1,70
d/fl	p nov	160,00	648	4,00	5,20
dsm	p okt	95,00	383	3,00	4,80
eoe	c okt	275,00	477	12,00a	4,10b
eoe	c okt	280,00	691	7,80	2,20b
eoe	c okt	285,00	778	4,10	1,20
eoe	c okt	290,00	649	2,00	0,60
eoe	c nov	280,00	664	11,50b	6,00
eoe	c n94	290,00	546	34,50a	29,50
eoe	p okt	270,00	588	0,60	3,50
eoe	p okt	275,00	1479	1,20	4,80
eoe	p okt	280,00	2628	2,20a	8,50
eoe	p okt	285,00	2020	3,90	11,20
eoe	p okt	290,00	1226	6,70	16,00
eoe	p nov	280,00	556	4,60	11,00
eoe	p nov	285,00	504	6,50b	13,00
eoe	p jan	280,00	561	6,60b	12,50
goud	c nov	360,00	540	2,00a	3,00
hoog	p okt	40,00	359	2,60	4,50
ing	c jan	47,50	428	2,00	1,30
nedl	c okt	35,00	356	1,00a	0,80a
phil	c okt	25,00	1177	0,20	0,10
phil	c jan	22,50	423	2,10	1,70
phil	c jan	25,00	1664	1,10	0,80
phil	c jan	27,50	1671	0,60a	0,40
phil	c jan	30,00	1637	0,30a	0,20
phil	c apr	25,00	779	1,90a	1,50
phil	c apr	27,50	1100	1,10a	0,80
phil	c o93	30,00	349	1,40	1,20
phil	p okt	22,50	1690	0,50	1,20
phil	p okt	25,00	529	2,30	3,30
phil	p jan	22,50	1134	1,30	1,90
phil	p o95	20,00	334	2,00	2,50
phil	p o96	25,00	696	4,40	5,40
phil	p o96	35,00	566	12,30a	13,00b
olie	c jan	155,00	996	2,40	1,60
olie	p okt	140,00	496	0,50	1,50
olie	p okt	145,00	725	1,60	4,50
olie	p jan	145,00	395	3,60	5,50b
top5	c okt	520,00	351	8,00	2,50
top5	p okt	500,00	486	1,50a	6,50a
top5	p okt	510,00	529	2,90	11,00
top5	p okt	520,00	461	5,00	18,50
top5	p okt	530,00	426	10,00b	26,00
unil	p okt	185,00	578	2,00	4,50

a = laten	g = bieden + ex-div.
b = bieden	h = laten + ex-div.
c = ex-claim	k = gedaan + h
d = ex-dividend	l = gedaan + g
e = gedaan + bieden	vk = slotkoers vorige dag
f = gedaan + laten	sk = slotkoers gisteren

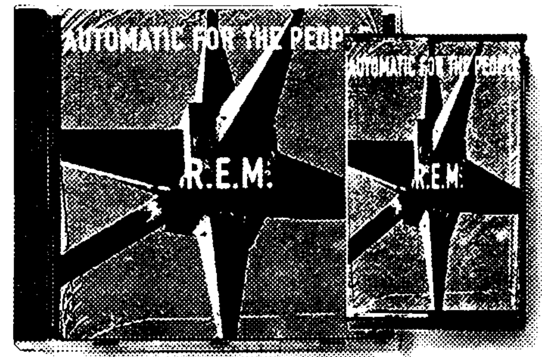
PLATEN-10-DAAGSE



Het nationale Muziek Kado 1992. Maar liefst 18 topsongs van o.a.: Vaya Con Dios, Nits en René Froger. Bij aankoop van **49,50** aan CD's of MC's, krijgt u deze CD **GRATIS!!**

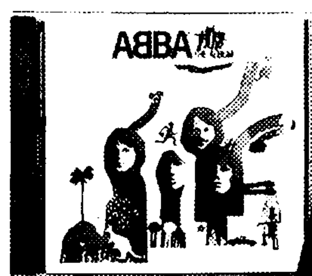


VOF de Kunst - De Lapjeskat. Met 14 nieuwe TV-liedjes van Annie M.G. Schmidt. Met gratis magneetsticker. CD **17.95** MC **12.95**

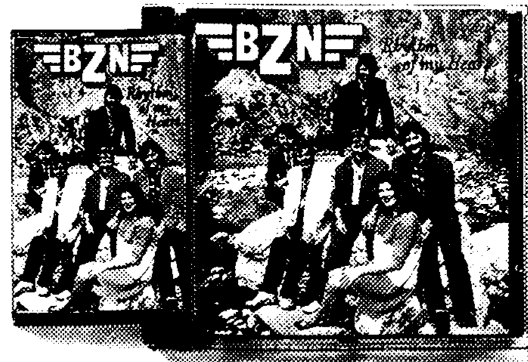


R.E.M. - Automatic for the people. Na het succes van "Out of Time" is er nu een fantastische nieuwe CD met de single "Drive". MC **29.95** CD **44.95**

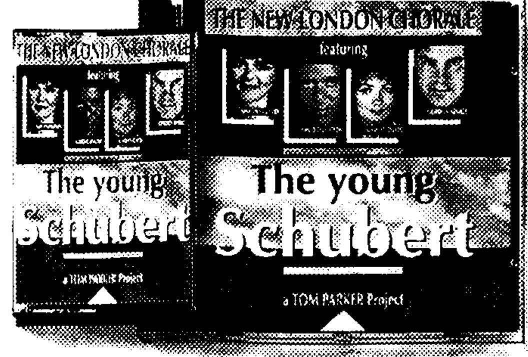




ABBA - Revival. Kies uit 9 verschillende CD's w.o. Voulez vous, Supertrouper, Arrival, Waterloo, The Visitor enz. Per CD **29.95** NU PER 2 CD'S **49.95**



BZN - Rhythm of my heart. Met de nieuwe hit "Che Sara". MC **24.95** CD **42.95**



The Young Schubert - New London Chorale. Nieuw meesterwerk van Tom Parker m.m.v. o.a Gordon Neville en Amy van Meenen. MC **19.95** CD **39.95**



Jaap van Zweden. Digitale dubbel CD met werken Paganini, Mozart, Brahms, Beethoven m.m.v. o.a. Ro Brautigam. Bijna 2 uur speelduur! Dubbel MC **11.95** Dubbel CD **19.9**

V&D, UW WARENHUIS

Aanbiedingen geldig t m zaterdag 17 oktober (zolang de voorraad strekt)

06-lijnen

**** Gay privé ****
Ben je op zoek naar een heet afspraakje met een lekkere jongen? Of voor 'n opwindend gesprek met een lekkere knul. Bel snel 06-96.14 (75 cpm)

****06-9603****
Er zijn genoeg meiden die ook het bed in willen 75 cpm

Direkt
een leuk MEISJE aan de lijn. Vraag haar tel. voor een avondje uit. (75 cpm) 06-95.10

De leukste meisjes bellen de **flirtbox**
BEL nu 06-95.01 (75 cpm).

GAY-TALK
Voor 50 cphm een leuk afspraakje regelen of 'n heet sexgesprek voeren? Bel voor dichtbij: 06-320.322.26

huisvrouwtjes
en schoolmeisjes zoeken voor straks sexkontakt, vraag naar hun telefoonnr. Bel nu 06-9661 -75 ct p/m

direkt 'n meisje
Druk op de nul voor meer meisjes. 06-320.322.05 - 75 ct p/m

debby's sexdating
maak 'n afspraak met haar meisjes
06-350.222.23 - 75 ct p/m

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters
S.M. voor 2
06-320.329.99 - 75 ct p/m

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 - 75 ct p/m

Leuke meiden
zoeken z.s.m. een vriend. 06-320.330.77 - 75 ct p/m

Sexkontakt
Zoek jij tel.nrs. van allemaal heerlijke hete meisjes? 06-320.330.42 - 75 ct p/m

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 - 75 ct p/m

Homo-jongens
Hoor ze heet TEKEER gaan 06-320.330.88 - 75 ct p/m

Zoek je een lekkere knul?
Gay-dating
06-320.330.95 - 75 ct p/m

Vrije meiden
zkn regelmatig sexkontakt 06-320.320.55 - 75 ct p/m

400 meisjes
willen een afspraakje! 06-320.322.11 - 75 ct p/m

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden en hete huisvrouwtjes. 06-320.330.46 - 75 ct p/m

Direkt apart
met div. leuke meiden 06-320.322.88 - 75 ct p/m

Direkt kletsen
met leuke meisjes: 06-9757 Altijd succes 100 ct p/m

240 vrije meiden zoeken
****SEX****
Info: 06-9766 75 ct p/m

NU direkt een afspraakje met een leuk meisje, 75 cpm
06-320.320.92

Direkt kletsen
met een leuk meisje! 06-320.330.21 - 75 ct p/m

stoute evelientje
moest nablijven je broekje uit en bukken, je krijgt STRAF met de lineaal" 06-340.340.20 50cp½m.

Nimf Linda
Geniet van 2 kanten 50c½m
06-320.320.14

Privé/adressen
Heeft u zin in Sex en bent u op zoek naar èchte privé-adressen en telefoonnummers? Wacht dan niet maar draai: 06-320.320.80 100cpm (boven de 18 jaar)

De heetste
love Box in Nederland! Lekker live apart met hete meiden die zich echt nergens voor schamen? Bel dan snel 06-320.320.83 100cpm (boven de 18 jaar).

Nu nog meer Meisjes Live! Vanaf nu heb je de kans om met meerdere lekkere Meisjes in Haarlem te worden doorgeschakeld! Probeer 't maar!
06-340.340.10
100cpm red ear productions

Nieuw! De Live sex/belcentrale! Heel snel brengt de operator je live bij een meisje dat hunkert om (...) te worden.
06-340.340.25
100cpm red ear productions

(Geheime) Privé tel.nummers! Meer dan 350 vrouwtjes geven hun (geheime) telefoonnummer!
06-96.45
100cpm red ear productions

Extrémofoon! Extréme Livesex! Hou je van Extréme livesex? Hou je van Extréme meisjes? Hou je van Extréme (....)?
06-96.59
100cpm red ear productions

NAAKT lag 't meisje vastgebonden op bed, toen kwam hij binnen met de leren zweep in z'n hand.50 cp½m
06-340.340.90

Frans! Grieks! Russisch! Lekker ordi! 75 ct p/m
06-320.320.59

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg ... 325.18
Jack off privé ... 321.16
Darkroom ... 324.16
Gay pervers ... 329.16
Travestie ... 325.09
Transsexueel ... 321.36
Bi-sex ... 323.36
Jongens-sex ... 325.19
Studentensex ... 327.56
ƒ 1,- p.m. Pb. 75141 A'dam

O6 Gay Café Oost Nederland
06-320.327.55
75 ct p.m.

EROX-CONNECTION! Livesex gesprekken. De Madam verbindt je door naar de lekkerste meiden die alle standjes met je doen Wij helpen je snel 50 cph/m
06*95*06

****ZAPPSEX****
Draai of toets om heen en terug te spoelen, het lekkerste kun je blijven herhalen 75 ct p/m
Vrouw.....06.95.09
Sexclub....06.96.91
Effe vlug....06.96.92
Rijpe vrouw...06.96.94
Meisjes....06.96.40
Frans standje...06.96.46
Vrouwtjes...06.97.11
S&M live...06.97.91
Topsex 25plus...06.97.92
Hardcore...06.97.94

adressen privé
Ze willen je verwennen, en ontvangen je privé of komen bij je langs ze geven zelf hun eigen adres en tel. 100 c/m 06-96.85.

Livesex Privé!
50 ct p½m
De madam verbind je door voor een privégesprek!
Grieks standje....06.95.05
Erox live....06.95.06
Rijpe vrouw....06.96.09
S&M live.....06.96.26
Meisjes live.....06.96.36
Topsex 25 plus....06.97.22
Frans standje.....06.97.33

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 50 cphm
06-9618

Alleen onze broek houden we aan...
erotifoon
06-320.320.12 (75cpm)

SM Maniac
We zijn allebei in het zwart gekleed. 06-320.324.12. 75 cpm.

Vrouwtje
komt bij je of jij bij haar, ze geeft haar adres en tel.nr. 069-789 -100 cpm

06*320*320*06
Sexy meisjes, 18 jr. 50 cpm

06*320*320*07
Sexy dromen 50 cphm

06*320*320*08
Tienersex 50 cphm

Lady Bizar! Live opgen. De Meesteres, geselingen, travestie. 75 ct p/m
06-320.324.68

Val je voor Dominante vrouwen 75 ct p/m
06-320.332.32
Bel je meesteres.

griekse porno
ze bukte
Zonder slipje over de tafel? 75 cpm, 18 jr. is ze 06.320.320.62

Pikante sexdating
06-320.350.75. Plaats zelf een oproep of reageer op die van anderen. 75 cpm.

Rijpe Dame live opgenomen toen ze op bed lag 75ct p/m
06-320.320.38.

Kontakten/Klubs

Sex-O-theek Liberta
Beste vrienden, wij zijn er weer, nog mooier, nog ruimer, en wij hopen nog gezelliger, net als altijd: 3x relaxen voor 1 all-in prijs. Veel jonge sexy meisjes in pikante lingerie, voor al uw erotische wensen. Drankjes, films, naakt dansen, vrijen en knuffelen. Grote open sexruimte of hele mooie privekamers met bubblebaden en spiegels voor de verlegen heren aanwezig. Rosie, anna, Naiomi, Chantal, Kim, Vanessa, Kristien, Brigit, Louise en Liana.
Euro en Visa welkom.
Ma., dins. en don. 12-02 uur. Wo. en vrij 12-18 uur.
Maaseikerweg 24, Susteren. Tel. 04499-4346.

Club Bubbles
Rijksweg Zuid 131, Geleen
zoekt nog enkele leuke energieke jonge dames die er zin in hebben om veel geld te verdienen.
Wij zijn geopend ma. t/m vr. 10-24 uur. Zat. van 12-24 uur. Zond 14-24 uur. Werkt. in overleg. Vervoer aanwezig.
Wordt glamourgirl bij bubbles.
Tel. 046-742313.

CLUB 2000
NET EVEN IETS ANDERS !!!
Bekend om zijn intimiteit. Tel. 046-742315.
Rijksweg Noord 22, Geleen. Geopend v.a. 11.00 uur.

Sex-paleis de Olifant
Massage en films ƒ 50,-. Open sex en privé, 3x relaxen, 1 all-in prijs incl. drankjes. Leuke meisjes altijd welkom.
Rijksweg-Zuid 105, Geleen. Tel. 046-756335.

Shirley, Thanee of Ilona
Voor U het perfecte lesbische trio met nieuw ....vibratorshow! Kim doet de totale body of erotische masage. Mandy striptease en vibratorshow en Sheila jong en ontzettend mooie DUBBEL DDDD en nieuw Samira, onze Oosterse schoonheid. Geop. 7 dgn. v. 11-24 uur. 045-425100.

Porky's Pretpark
NIEUW: MONIQUE
☎ 045-228481

!Escort service! Angel en Boy!!
met jonge meisjes/jongens. Voorlopig nog géén privé.
Ons nieuwe telefoonnummer 046-757517.

!!Splinternieuw!! Romina's escort!
Striptease, Slavin, Grieks.
Wil je een hij of een zij...? Bel dan mij!
Voorlopig telefoonnummer 045-222840.

Club Mirabelle/Club Nirwana
* het bekendste TOP-TEAM van plm. 10 jonge meiden, die de beste service willen verlenen !!!
* Geen verplichtingen, maar ongedwongen gezellig babbelen maakt u ook tot graag geziene gast !!!
* BIJ ONS: NIET GOED-GELD TERUG-GARANTIE !!!
* NIET DUUR !!! Gezien wat u geboden wordt !!!
* Wij scheppen op en MAKEN HET WAAR !!!
Drempelvrees? Bel dan onze ESCORT-SERVICE !!!
Deze staat reeds lang als nummer 1 bekend !!!
Club MIRABELLE, Burg. Franssenstr. 4, Kerkrade.
Club NIRWANA, Nieuwstr. 147, Kerkrade.
Bel gerust: 045-427120 of 045-463323.
Tot vanavond dan KARIN !!!

ESCORT All-In
045-326191
14.00 t/m 4.00 uur 's Nachts.

Een heerlijke
ontsp. massage
voor dames en heren. Assistente gevr. int. mog. Tel. 045-218158.

Totale onstspanningsmassage door leuke
nieuwe meisjes
tel. 045-353489

Nieuwe dames
in Rustica Spekholzerheide, v.d. Weyerstr. 9. Tel. 045-412762. Open ma t/m vrij 11-24 uur.

Peggy
Privé en Escort
Ma.-vr. 11.00-22.30 uur. wo. tot 19. uur. Meisje gevr. Tel. 046-374393.

Escort Saskia
tel. 045-418606

Buro Mieke
Discrete bem. 046-748768

CLUB LEVANT
Renee, Manon, Sarah, Claire en Kim heten jou welkom bij een gratis drankje. ma-vr. van 14.00-02.00 uur. Maastrichterstraat 156 Brunssum. Tel. 045-275199 Meisjes gevraagd.

Maastricht Privé
altijd meerdere lieve mooie meisjes aanwezig om U ta boeloos te verwennen. Open ma.-do. 12-01.00 uur, vr. 12-02.00 uur, zat. 19.00-02.00 uur, zo. 13-20.00 uur.
Jodenstraat 2
Tussen VVV en Kesselkade.
☎ 043-254183

ƒ 50,-. all-in
Tel. 045-423608.

Love Escort
☎ 045-320905.

Petit Fleur
nog altijd de beste met nieuwe bloemen Tel. 045-229091 Tev. meisjes gevr. int. mog.

SM Anita
normaal open van 13.00-23.00 uur, ook weekends, 2 super slavinnen aanwezig.
's woensdags
slaven- en slavinnenmiddag met diverse shows. Dringend meisjes gevraagd. Tel. 045-462720.

LYDIA
Hallo wij zijn er weer
DE LINDA'S
samen met: Sylvia, Maggi, Chantal, Anja, Tanja, Moniek. Dit is pas erotisch.
☎ 046-749662

Privé Candy
nieuw Olga, Sabine en Sandra.
Tel. 045-211391/212616

L'Aventura
Hoofdstr. 103, Amstenrade, 04492-4922. Geopend ma t/m zat v.a. 19.00 uur. Leuke meisjes aanwezig. Tevens meisje gevraagd.

Nieuw escort
van 12.00-03.00 uur, all-in service, discreet, snel. Tel. 045-413887

VOLSLANKE
vrouw ontvangt thuis. Tel. 043-473309.

Boys voor heren
Privé en escort Tel. 045-713062.

Buro Sittard
met leuke adressen 046-523203

NATALIE
voorheen Kruisstraat. Tel.045-740924.

Nieuw Privé
Nadja van 11.00 tot 22.00 uur. 045-714707.

Nieuwe meisjes!!
St. Tropez
Putstraat 40, Sittard Iedere dag 21-5.00 uur

Tina
Tel. 045-422414. Ma. t/m vr. 12.00-18.00 uur

Angelique
Privé. Tel. 043-639410.

Escort Service
voor een leuk meisje bij u thuis of hotel v.a. 12 t/m 3 u. Tel. 045-422685

Executieverkoop

Op donderdag, 8 oktober 1992, om 11.00 uur, vindt een openbare verkoop plaats.

De verkoop komt voor rekening van Aquagen B.V., Reukenderweg 38 te Nuth.
Te koop wordt aangeboden o.a.:

Kantoorinventaris:

diverse buro's, archiefkasten, laserprinter, copiëermachines, personal computers, e.a. kantoormateriaal.

Bedrijfsinventaris:

diverse werkbanken, slijpmachine, kolomboormachine, gereedschapswagentjes met gereedschapsrekken en rekken met voorraadbakjes.

Handelsvoorraad:

± 40 nieuwe en gebruikte electromotoren, diverse ontzoutingsapparaten, o.a. type 60 F en DC 12, 1 partij koolzuurapparaten met koolzuurflessen.

De plaats van verkoop is Hoeve Smeystershoek feestzalen, Dorpstraat 13, Nuth. De goederen zijn te bezichtigen op woensdag 7 oktober 1992 van 14.00 tot 16.00 uur en donderdag 8 oktober 1992 van 9.30 tot 10.30 uur aan de Reukenderweg 38 te Nuth en Industrieterrein Lindelaufer Gewanden 17 te Voerendaal. Alleen contante betaling. Geen opgeld.

De verkoop vindt plaats in opdracht van de Belastingdienst/Ondernemingen Maastricht, Terra Nigrastraat 10, Maastricht.
Telefoon: 043-468713.

De deurwaarder
belast met de executie.

Belastingdienst

Hoe lang blijft de spaarrente hoog?

KIES NU VOOR DE ZEKERHEID VAN 5 JAAR HOGE RENTE

LAATSTE WEEK

8,25%

Top Vast Spaarrekening 5 jaar vast. Minimum inleg ƒ 1000,-, maximum inleg ƒ 500.000,-. Aanbieding geldt van 21 september tot 12 oktober 1992.

Centrale CVB BANK Volksbank

U bent van harte welkom

Zie voor onze adressen de Gouden Gids of informeer via telefoonnummer: 046-745808 Districtskantoor Centrale Volksbank Geleen

Voor uw privacy en 'n korrekte lening Bel: 043-636200 Dan slaagt u gemakkelijk en diskreet.

ma. t/m vrij. van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur

Lid van Nederlandse Vereniging van Financieringsadviseurs NVF

Enige kenmerken:

- Indien gewenst, geheel telefonische behandeling.
- Afhandeling bij u thuis of op ons kantoor.
- Meestal kwijtschelding bij overlijden.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit meeverzekerd wordt).
- Iedereen tussen 18 en 72 jaar kan bij ons slagen.
- Andere bedragen en looptijden zijn óók mogelijk.
- Toetsing en registratie bij BKR in Tiel.
- Meestal kunnen wij dezelfde dag de uitslag op uw aanvraag melden.
- Rente is fiscaal aftrekbaar.
- Geen informatie bij werkgever of andere personen.
- Leningen vanaf 1.000,- tot 200.000,- zijn mogelijk ZONDER onderpand of borg.
- Gevolmachtigd intermediair.

Het is vertrouwd geld lenen via een NVF-lid.

DOORLOPENDE KREDIETEN MET EEN AFLOSSING VAN 2,0%

Krediet limiet	Te betalen per maand	Effectieve rente op jaarbasis		Rente per maand		Theoretische looptijd	
		min.	max.	min.	max.	min.	max.
ƒ 20.000,-	ƒ 400,-	13,9%	16,9%	1,087%	1,309%	72 mnd.	81 mnd.
ƒ 30.000,-	ƒ 600,-	13,9%	16,5%	1,087%	1,280%	72 mnd.	80 mnd.
ƒ 35.000,-	ƒ 700,-	13,9%	16,5%	1,087%	1,280%	72 mnd.	80 mnd.
ƒ 40.000,-	ƒ 800,-	13,9%	16,5%	1,087%	1,280%	72 mnd.	80 mnd.
ƒ 50.000,-	ƒ 1.000,-	13,7%	16,5%	1,072%	1,280%	72 mnd.	80 mnd.
ƒ 100.000,-	ƒ 2.000,-	13,7%	16,5%	1,072%	1,280%	72 mnd.	80 mnd.
ƒ 150.000,-	ƒ 3.000,-	13,7%	16,5%	1,072%	1,280%	72 mnd.	80 mnd.

PERSOONLIJKE LENINGEN

Kredietsom	Terug te betalen in	Te betalen per maand		Effectieve rente op jaarbasis	
		min.	max.	min.	max.
ƒ 5.000,-	48 mnd.	ƒ 139,-	ƒ 146,-	16,0%	19,3%
ƒ 12.500,-	72 mnd.	ƒ 251,-	ƒ 269,-	13,9%	16,9%
ƒ 20.000,-	84 mnd.	ƒ 365,-	ƒ 377,-	13,9%	15,2%
ƒ 25.000,-	96 mnd.	ƒ 421,-	ƒ 437,-	13,9%	15,2%
ƒ 35.000,-	96 mnd.	ƒ 590,-	ƒ 603,-	13,9%	14,7%
ƒ 50.000,-	120 mnd.	ƒ 712,-	ƒ 769,-	12,5%	14,7%

Kortom maak kennis met onze deskundige behandeling van al uw kredietwensen, voor u geheel KOSTELOOS EN VRIJBLIJVEND

Financieringskantoor

MOONEN

30 jaar financieringservaring.

2e HYPOTHEKEN
NIEUW:
nu tot 130% van de verkoopwaarde!

Bedrag in handen	Effektieve rente op jaarbasis	120 mnd. terug te betalen	180 mnd. terug te betalen	240 mnd. terug te betalen
ƒ 50.001,-	12,5%	ƒ 712,-	ƒ 594,-	ƒ 544,-
ƒ 60.000,-	12,5%	ƒ 855,-	ƒ 713,-	ƒ 653,-
ƒ 65.000,-	12,5%	ƒ 926,-	ƒ 773,-	ƒ 708,-
ƒ 70.000,-	12,5%	ƒ 997,-	ƒ 832,-	ƒ 762,-
ƒ 75.000,-	12,5%	ƒ 1.068,-	ƒ 892,-	ƒ 817,-
ƒ 90.000,-	12,5%	ƒ 1.282,-	ƒ 1.070,-	ƒ 980,-
ƒ 120.000,-	12,5%	ƒ 1.710,-	ƒ 1.427,-	ƒ 1.307,-
ƒ 150.000,-	12,5%	ƒ 2.137,-	ƒ 1.784,-	ƒ 1.634,-

043-636200*

Geopend van ma. t/m vrij. van 8.30-21.00 uur, za. van 9.00-16.00 uur

Scharnerweg 108
6224 JJ Maastricht

Max Velthuijs bekroond met Gouden Griffel en Zilveren Penseel

'Mijn dieren zijn me allemaal even lief'

DOOR INGE VAN DEN BLINK

Hij kan zich voorstellen dat andere kinderboekenmakers er een beetje raar tegen aankijken, zijn Gouden Griffel, vergezeld van een Zilveren Penseel. Want Griffels gaan naar schrijvers, en Max Velthuijs voelt zich in de eerste plaats een tekenaar. „Dat is mijn vak. Ik ben tekenaar in hart en nieren."

Eerder in zijn carrière kreeg Velthuijs overigens ook al een handjevol CPNB-prijzen: twee Gouden Penselen en een Zilveren Griffel. Diverse buitenlandse prijzen en 'vlag en wimpels' laten we dan nog maar even buiten beschouwing.

Maar de dubbele bekroning van 'Kikker en het vogeltje' is terecht. Het is weer een prachtig boek, vol heldere en humoristische prenten. Het thema is ditmaal de dood. Kikker vindt een dood vogeltje, en haalt zijn vrienden Varkentje en Eend erbij. Ze vragen zich bezorgd af wat er met het vogeltje aan de hand is. Is hij dood? Slaapt hij? Haas komt erbij en geeft opheldering. Vogel wordt plechtig begraven, en tot slot gaan de dieren weer vrolijk spelen. Het leven gaat door. 'In de boom bij de heuvel zat een vogel. Hij zong een prachtig lied – zoals altijd'.

Max Velthuijs: „Men denkt dat ik met dit boek kinderen vertrouwd heb wil maken met de dood. Er reageren ook veel mensen op die blij zijn dat ze naar aanleiding van 'Kikker en het vogeltje' met kinderen over het onderwerp kunnen praten. Ze zien het boek als een ontbrekende schakel. De dood is natuurlijk een heel precair onderwerp. We praten er liever niet over, terwijl het toch iets heel natuurlijks is."

„Ik heb er helemaal geen bezwaar tegen als het boek op die manier gebruikt wordt, maar deze uitwerking is voor mij wel geheel onverwacht. Ik wilde gewoon een verhaal maken over een klein voorvalletje: kikker die een dood vogeltje vindt. Kennelijk doe je die dingen toch heel onbewust."

Onvrede

Velthuijs, geboren in 1923 in Den Haag, de stad waar hij nog altijd woont, heeft niet zijn hele leven prentenboeken gemaakt. Tijdens de oorlog zat hij twee jaar op de Academie voor Beeldende Kunsten in Arnhem, en na de oorlog werkte hij jarenlang als grafisch ontwerper voor onder meer reclame en tv-spots, tot hij daarmee een zekere onvrede ging voelen. „Dat vak betekent dat je roofbouw pleegt op jezelf. Je moet altijd maar ideeën spuien, en die ideeën leven heel kort. Je werk verdwijnt, het is vluchtig. Ik kreeg daarover langzamerhand steeds meer de pest in."

Een verzoek van uitgeverij Van Goor om boekomslagen te maken, kwam dan ook precies op het goede moment. De volgende stap was die naar de illustraties bij een prentenboek. „Daar was ik zelf heel enthousiast over, maar ik verdiende er niet veel mee. Het was me wel duidelijk dat je van prentenboeken niet kon leven."

Zijn eerste eigen kinderboek, 'De jongen en de vis' (1969), was meteen een succes. Het werd bekroond met diverse prijzen. Toch maakte Velthuijs pas jaren later, toen hij al tegen de zestig liep, de sprong in het diepe. Hij werd fulltime kinderboekenmaker.

„Ik dacht nu of nooit. Ik heb toen alles aan de kant gezet, ben een paar jaar heel hard aan het werk gegaan, heb weinig verdiend, een beetje spaargeld aangesproken en zo. In die tijd zijn mijn dierenfabels ontstaan, en de drie boeken over Klein-Mannetje. Maar het was achteraf gezien een heel risico."

Velthuijs gaat er niet speciaal voor zitten om verhalen te bedenken. „De personages, de beesten uit mijn boeken, zijn eigenlijk altijd zo'n beetje om me heen. Het zijn een soort kinderen van me, en daar gebeurt wat mee. Dat maalt een tijdje door mijn hoofd. Ik zie het verhaal in beelden voor me, als een filmpje. Is het verhaal rijp, dan neem ik een schetsboek en maak het hele boek in tekeningen, met de tekst er meteen bij."

Net als de andere prentenboeken van Velthuijs heeft het verhaal over de rat een 'groot' thema, in klein bestek uitgewerkt. De schrijver vertelt dat het ontstaan van dit verhaal veel te maken met de recente vreemdelingenhaat en het rondwoelend neofascisme in Duitsland.

„Ik heb de afgelopen winter veel nazimateriaal gezien. Zij vergeleken joden en zigeuners vaak met ratten. Ik had het woord 'rat' al op de muur geschreven omdat het dier me interesseerde. Ik ben er ook over gaan lezen, en ontdekte dat het helemaal geen nare beesten zijn, maar dat ze eigenlijk heel aardig zijn: intelligent en ook sociaal. Ratten kunnen zich aan heel uiteenlopende omstandigheden aanpassen. Zo ontstond toen dit verhaal."

Burgerlijkheid

Varkentje, in een eerder boek symbool van verstandige spaarzaamheid, heeft dit keer geen fraaie rol: zij stookt de andere dieren op tegen vreemdeling Rat. Velthuijs: „Mijn varkentje is een bezig dier, het zorgt dat er eten in de winter is, het kookt zijn potje en is heel braaf. Maar ook wel met een burgerlijke roddel. Ik heb wel eens gehoord dat het hele nazidom uit burgerlijkheid is voortgekomen: angst voor het andere, verering van een leidersfiguur. En dat kan dan tot zoiets als de Tweede Wereldoorlog leiden."

Toch, zegt Velthuijs, zijn zijn dieren hem allemaal even lief. „Ik denk dat ze allemaal iets van mijn eigen karakter hebben. Ook Krokodil, de slechterik uit de dierenfabels. Daar zou ik best wat meer op willen lijken. Krokodil is een bedrieger, een oplichter, dat zie je al aan zijn kop. Maar ik ben bang dat er meer van Olifant in mij zit. Olifant is de goedaardige, die erin trapt."



● *Max Velthuijs*

„Eend is een beetje dom en lief, en ook wel op sensatie belust. Als er een relletje of ongeluk is komt zij onmiddellijk aangerend. Kikker vinden veel mensen het leukste dier. Hij is langzamerhand de spil geworden van de verhalen. Hij is de meest onschuldige, degene die alles gadeslaat en uiteindelijk een eigen mening heeft."

Haas, tot slot, is de intellectueel in Velthuijs' dierenrijk. „Hij heeft een kast vol boeken, hij kan lezen en heeft een wijs oordeel. En de beer is gewoon de beer. Hij is in de eerste plaats lui, dat is ook een karaktertrek van mij. Hij stelt alles uit tot morgen, dat heb ik ook. En hij is een optimist."

Voortborduren

Dat optimisme hoort inderdaad bij Velthuijs. Want zijn boeken zijn nooit 'zomaar' verhaaltjes. Er valt altijd wel iets uit te leren. En de afloop is altijd goed, of op z'n minst hoopgevend. In die zin zijn het klassieke dierenfabels, die voortborduren op een lange traditie.

Vooral door de inspanningen van scholen en bibliotheken en de opkomst van speciale kinderboekhandels, gaat het met de verkoop van kinderboeken wat beter, de laatste jaren. Maar het prentenboek blijft een 'moeilijk produkt', commercieel gezien. Velthuijs: „Mensen komen ofwel helemaal niet met boeken in aanraking en kopen ze dus ook niet voor hun kinderen, of ze vinden ze te duur. Voor een monsterlijk plastic Turtletje of een Barbie-pop betalen ze zo twintig gulden, maar voor een boek niet. De meeste ouders beseffen niet dat een kind een prentenboek niet één keer leest, maar wel twintig of dertig keer."

Schetsvorm

Omdat de kosten hoog zijn en het taalgebied klein is, kunnen Nederlandse uitgevers het zich echter nauwelijks permitteren om zelfstandig prentenboeken in kleur te produceren. Vandaar dat Velthuijs altijd via buitenlandse uitgevers werkt: vroeger de Zwitserse Nord Süd Verlag, nu de Andersen Press in Londen. Als een boek in schetsvorm klaar is, neemt hij het mee naar de kinderboekenbeurs in Bologna, en biedt het daar aan. Pas als hij op grond van zijn schetsboekversie afspraken met zijn uitgever heeft gemaakt, gaat hij echt aan de slag.

„Over het maken van de kleurenprenten doe ik zeker een half jaar. Zijn ze af, dan ga ik tot slot de tekst bijschaven. Dat is altijd een heel werk. Ik vind het moeilijk. Een tekening overzie je meteen. Die heb je in je fantasie al voor je gezien, ongehinderd door techniek. Als je voor het papier zit, probeer je iets maken dat aan dat droombeeld tegemoet komt."

„Maar bij schrijven zie je niets, je moet het lezen, steeds overlezen en veranderen, net zolang tot het loopt en duidelijk is. Tekst en beeld horen onverbrekelijk bij elkaar. De tekst is net de aanvulling die je nodig hebt om duidelijk te maken wat er gebeurt, om het gevoel over te brengen dat uit dat wereldje spreekt."

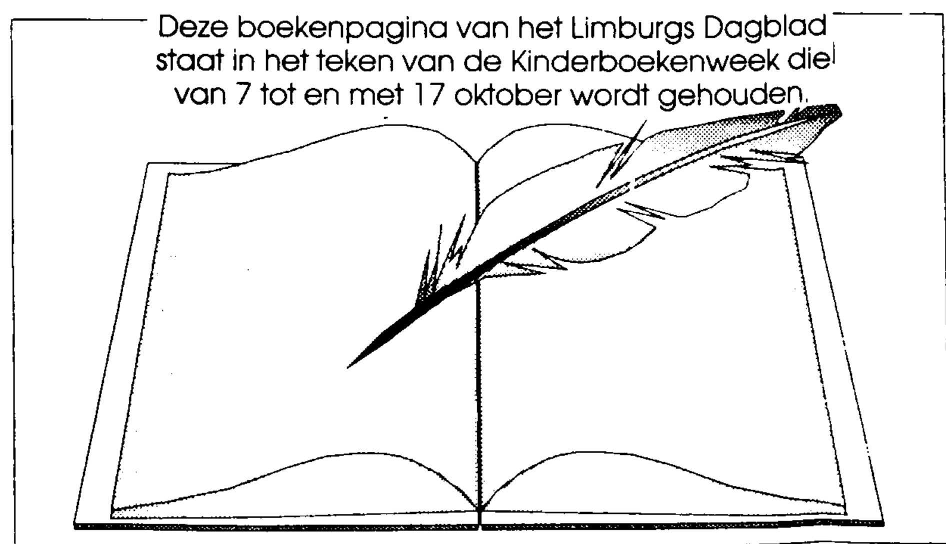
Heel kenmerkend in zijn boeken sinds Klein-Mannetje, zijn de kleurige kaders, die vaak de stemming van de prent benadrukken. Dit handelsmerk is aanvankelijk een beetje uit nood geboren, vertelt de tekenaar: „Ik wist niet zo goed hoe ik op moest houden met een prent. Ik kreeg de behoefte aan een rand, als een soort lijstje. Het voordeel van die lijstjes is ook dat je de inhoud ermee onderstreept en de sfeer duidelijker maakt. Je probeert met je werk een bepaald gevoel over te brengen, je ziel erin te leggen. Dat is het moeilijkste, doordat je het niet kunt leren. Het moet helemaal uit jezelf komen."

Aanmatigend

Piekeren over begrip en belangstelling van zijn doelgroep doet Velthuijs niet. „Als een prentenboek echt goed is, dat kinderen erin kunnen leven, dan geldt het voor volwassenen ook. Die houden er dan ook van. Ik denk nooit, als ik een boekje maak: wat zal ik de kinderen nu eens voorzetten. Als je dat doet, ga je op je knieën zitten en geef je iets van jezelf prijs. Het is vrij aanmatigend om dat te doen. Ik beschouw kinderen gewoon als mijns gelijke."

BOEKENPAGINA

Deze boekenpagina van het Limburgs Dagblad staat in het teken van de Kinderboekenweek die van 7 tot en met 17 oktober wordt gehouden.



Lidia Postma's vakbekwaamheid is haar trots

'Illustreren is als het voeren van een gesprek'

DOOR INGE VAN DEN BLINK

Lidia Postma woont op een plekje dat bij haar past, op een grote woonboot helemaal aan de rand van Amsterdam. De boot ligt verstopt tussen het groen, de vogels en de weilanden. Ze heeft aan de weilandkant een groot atelier met veel door hoge ramen binnenstromend licht. De stad lijkt hier ver weg. Maar aan de andere kant van het water raast het verkeer gehaast voorbij.

Lidia's illustraties voor Nachtverhaal, het nieuwe boek van Paul Biegel, betekenen haar terugkeer als illustrator nadat ze zich een aantal jaren met ander werk – boetseren en het maken van portretten in opdracht – heeft beziggehouden. Maar het publiek is haar niet vergeten. De Utrechtse Kinderboekhandel, die de kleurenprenten uit Nachtverhaal als lokkertje ophing in een vitrine op de Potterstraat, kreeg daardoor binnen enkele dagen tientallen kopers binnen.

Lia Reedijk, eigenaar van de Kinderboekhandel: „Het is ongelooflijk. Mensen komen het boek kopen, puur op de illustraties, zelfs zonder te weten waar Nachtverhaal over gaat. Ze vinden de prenten zo mooi dat ze het boek gewoon willen hebben."

Nachtverhaal is een Scheherazade-achtige vertelling over een kabouter die op een zolder een poppenhuis bewoont en daar een fee met verfrommelde vleugels op bezoek krijgt. Eigenlijk wil de achterdochtige kabouter niks met die vreemde fee te maken hebben, maar tegelijkertijd wordt hij onweerstaanbaar door haar lieftallige persoon en haar spannende verhalen aangetrokken. Hij probeert wel (tevergeefs) haar bezoekjes geheim te houden voor zijn kaartvrienden Pad en Rat, een tamelijk banaal tweetal.

Aanlokkelijk

Op verzoek van Biegel zelf heeft Lidia Postma de illustraties bij Nachtverhaal gemaakt. Na een moeilijke periode die volgde op haar vertrek als docent bij de Rietveldacademie – 'de hele afdeling illustratie is in 1990 wegbezuinigd' – was het voor Postma meteen een aanlokkelijk aanbod.

„Paul belde me vorig jaar augustus op om te vragen of ik zin had om Nachtverhaal te illustreren. Ik vond het enig. Zijn werk heeft een heel aparte sfeer: ouderwets, intiem. Nachtverhaal is een bijzonder boek in zijn oeuvre, en daarom wilde hij ook graag dat het er bijzonder uit zou zien. Ik had een tijd niets gedaan op dit gebied, dus voor mij was het een schitterende gelegenheid om weer op gang te komen."

Postma kende voor ze de tekst van Nachtverhaal las, van Paul Biegel al De tuinen van Dorr, en vond dat een prachtig boek. Biegel zelf had ze 'hier en daar' wel eens ontmoet. „Paul is een heel aardige, grappige en lieve man, maar niet zo loslippig over zijn werk." Hij gaf Lidia dan ook helemaal de vrije hand, en bemoeide zich niet met het ontstaan van de prenten.



● *Lidia Postma*

Lidia Postma is vooral bekend geworden met haar zeer gedetailleerde, fijnzinnige illustraties bij onder meer de Sprookjes van Andersen (waarvoor ze in 1976 een Gouden Penseel kreeg) en de Sprookjes van Grimm (Lidia's Grimm, 1986). Ze kreeg haar opleiding indertijd op de Rietveld Academie, en koos daar heel bewust voor de richting illustratie. Van 1981 tot 1989, tot de afdeling opgeheven werd, gaf ze zelf ook les op de Rietveld Acadamie. Ze vindt dat illustratoren over het algemeen een wat lastige positie hebben.

„We werden op de Rietveld vaak gezien als mensen die bang waren voor het vrije kunstenaarschap. Het belang dat tegenwoordig gehecht wordt aan de autonomie van de kunstenaar is buitensporig. Men heeft in Nederland een soort minachting voor illustratie, omdat illustreren een keuze is voor dienstbaarheid. Men vergeet dat illustratie de oorsprong is van alle beeldende kunst: prenten bij bijbelteksten en getijdenboeken."

Kostenpost

Daar komt bij dat illustraties door uitgevers vaak gezien worden als een bijkomende kostenpost, vertelt Postma. „Het geschreven woord is in ons land belangrijker dan het beeldmateriaal. Je krijgt daardoor wel eens de indruk dat de auteur veel vanzelfsprekender rechten heeft dan de illustrator. Je hangt er een beetje bij, en moet altijd vechten voor een goede positie. Dat gaat soms ook ten koste van de kwaliteit. Als iemand bijvoorbeeld maar 50 gulden voor een tekening krijgt is het logisch als hij of zij besluit daar vervolgens niet langer dan een uur aan te werken."

Postma's werkwijze – laag over laag, zeer minutieus, in acquarelverf, soms in combinatie met andere technieken – brengt echter met zich mee dat ze veel tijd besteedt aan één kleurenillustratie. Zo is ze met het werk voor Nachtverhaal – de omslagillustratie, vier kleurenplaten en een aantal zwart-wit tekeningen – zeven maanden bezig geweest.

„Ik heb een bepaald resultaat voor ogen en dat gaat soms wel eens wat vlugger dan anders, maar het kost me over het algemeen toch nogal wat tijd en moeite." Perfectionistisch noemt ze haar instelling liever niet, „omdat perfectionisme in detaillistische zin tegenwoordig gauw ouderwets gevonden wordt. Maar mijn vakbewaamheid is mijn trots."

Over haar werkwijze zegt ze: „Ik ben absoluut dienstbaar in die zin dat ik me houd aan wat, in dit geval, Paul Biegel beschrijft; ik wil me ook houden aan de sfeer van het verhaal. Maar verder kom je er niet onderuit dat je als illustrator heel concreet vormgeeft. Bij woorden kan iedereen zich verschillende dingen voorstellen, een illustrator maakt de verbeelding concreet."

„Je kunt illustreren vergelijken met het voeren van een gesprek. De een vertelt een verhaal en zegt daarmee iets over zichzelf. De ander reageert daarop door ook weer iets over zichzelf te vertellen. Zo vergelijk je je eigen ervaringen met die van een ander en komt tot een gesprek. Dat doorbreekt het alleenzijn en geeft een prettig gevoel."

„Volwassenen zijn er vaak nogal happig op om te zeggen wat kinderen wel of niet leuk vinden, maar meestal zijn dat nogal haastige conclusies. Zelf ben ik niet iemand die direct voor kinderen werkt. Dat zou ook volslagen onzin zijn. Je weet nooit, kunt nooit weten, wat een ander apprecieert of niet. Duidelijk is wel dat beelden bij kinderen op een ander, eerder niveau aanslaan dan woorden."

Zelf was Lidia als kind al erg gevoelig voor de taal van beelden en de sfeer van illustraties. „Beelden kunnen hun eigen dwingende uitwerking hebben. Maar de plaatjes in boeken stelden me vaak teleur." Zo had ze, vertelt ze, enigszins gemengde gevoelens over de tekeningen van Fiep Westendorp, de tekenares van Annie Schmidt-figuren als Jip en Janneke en Pluk van de Petteflet. „Haar werk heeft een soort besliste damesachtigheid, een dominante vrouwelijkheid waar je niet onderuit komt. Het heeft iets onontkoombaars. De juf zegt dat het zo is, dus is het zo."

Postma heeft ook wel eens werk geweigerd, bijvoorbeeld een kinderboek van Miep Diekmann. „Ik weet dat ze bekend, beroemd en geliefd is, maar ik kon er niks mee. Die stoere stijl spreekt me helemaal niet aan. Als ik me zo weinig herken in iemands persoonlijkheid voel ik me ook niet gerechtigd om er iets bij te maken. Als je je niet herkent in wat iemand anders schrijft, worden je illustraties een soort witte plekken op de kaart. En het moet niet zo zijn dat de schrijver iets anders zegt dan de illustrator, anders gaat de boodschap van de een of die van de ander verloren."

Nachtverhaal door Paul Biegel, met illustraties van Lidia Postma. Uitgeverij Holland, *f* 29,90.

Nederland 1

Avro/NOS/KRO
15.53 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.09 (TT) Service Salon, gevarieerd middagmagazine. Presentatie:Amanda Spoel en Simone Wiegel.
17.16 Land in zicht, toeristische zoektocht naar ons verleden. Presentatie: Roeland Kooijmans. Herh.
17.45 Boggle, woordspel.
18.15 Sesamstraat. gevarieerd kindermagazine. Vandaag: Geboorte/dood.
18.30 (TT) Jeugdjournaal.
18.40 (TT) Het Klokhuis, informatief kindermagazine. Vandaag: De Bush.
19.00 De hoogste versnelling, automagazine. Presentatie: Fred van de Vlugt.
19.29 Growing pains. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Where there is a will. Mike en Jason vertrekken naar Colorado om de zaken van de overleden oom George te regelen. Mike ontdekt dat zijn vader oom George ooit belangrijke adviezen gaf.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.27 (TT) Plantage Allee, 12-delige Nederlandse serie. Afl.2: Een wereld van verschil. Jack brengt de familie in rep en roer, Bernadette kan niet langer zwijgen en Dora voelt zich gepasseerd.
21.22 Televizier, actualiteitenrubriek. Presentatie: Ria Bremer/Karel van de Graaf.
22.01 Birds of a feather. Engelse comedyserie. Afl.: Just visiting. Sharon vindt het wel prettig dat man Chris een tijdje opgesloten zit, maar haar zus Tracey is de wanhoop nabij nu haar Darryl achter de tralies zit.
22.35 (TT) Rondom Tien, thematisch praatprogramma o.l.v. Violet Falkenburg.
23.18 Cheers. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Sam probeert een comeback te maken bij de Red Sox, het honkbalteam van Boston.
23.46 Hoe groeit geld? Informatief magazine over sparen en beleggen. Presentatie: Eddy Schekman. Afl.1.
00.11-00.16 ●● Journaal.

Nederland 2

VOO/Tros/NOS
13.00-13.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Samson. Belgisch kindermagazine.
16.50 Zorro, jeugdserie. Afl.: Een bijzondere nacht. Don Diego en Victoria zijn door weersomstandigheden gedwongen de nacht samen door te brengen.
17.15 Countdown. Muziekprogramma met Wessel van Diepen.
17.45 Rinkeldekinkel (met Jeroen van Inkel). Popjournaal.
18.00 ●● Journaal.
18.20 Nederland dierenland. Dierenmagazine gepresenteerd door Will Luikinga.
18.50 Blinde hartstocht, soapserie.
19.20 Veronica's reisgids, informatief vakantiemagazine.
19.50 Staatsloterijshow. Spelshow rond de Wessel van Diepen... Staatsloterij. Presentatie: Marc Klein Essink.
21.30 (TT) In de Vlaamse pot. Comedyserie. Afl.: Gr. Gesch...
Frits en Irma proberen Luciën aan de man te brengen, en aan kandidaten geen gebrek.
22.00 Nieuwslijn, actualiteitenrubriek.
22.30 Berg. Talkshow met Gert Berg.
23.25 Exotisch koken. Voorlichtingsprogramma.
23.30 Frans voor bedrijf en beroep, Het eerste programma laat Frankrijk zien als moderne economische grootmacht. Daarnaast worden de voor- en nadelen van bedrijfsvestiging in en om Parijs vergeleken met die van de regio. Zakenmensen vertellen over hun ervaringen aangaande verschillen tussen de Nederlanders en Franse bedrijfscultuur. In het taalgedeelte ziet u hoe u zich in het Frans kunt uitdrukken bij de eerste zakenlijke contacten.
Voorafgaand aan de cursus wordt de documentaire 'Een nieuw begin in Frankrijk' uitgezonden over Nederlandse agrarische ondernemers die een land- of tuinbouwbedrijf in Frankrijk zijn begonnen.
00.00-00.05 ●● Journaal.

Nederland 3

NOS/Vara
08.53-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Landen in Europa, afl.4.
10.30 Startbaan, afl.3.
11.00 (TT) Nieuws uit de natuur, afl.3.
11.30-12.00 Iedereen is anders, afl.3.
17.30 Eindstation Pauluskerk. Documentaire over deze kerk, waar drugsgebruikers in Rotterdam door dominee Visser worden opgevangen. Deel 2.
18.00 ●● Journaal.
18.20 Binnenland. Wekelijks actueel magazine over de multi-etnische Nederlandse samenleving.
18.55 (TT) Lingo, woordspel gepresenteerd door Robert ten Brink.
19.25 Van gewest tot gewest. Regionaal magazine met vandaag o.a. een boerenbedrijf in Alphen aan de Rijn, waar verstandelijk gehandicapte mannen een woon- en werkplaats hebben en aandacht voor een Arnhemse wijk waar bewoners zelf door middel van bodemonderzoek de aanwezigheid van giftige stoffen proberen aan te tonen. In het grond- en drinkwater van de woningen bij het terrein in Arnhem waar vroeger de poetsdoekenfabriek Neproma stond, zijn hoge concentraties van de ontvlekkingsmiddelen 'per' en 'tri' gevonden.
20.00 De connaisseur. Cultuurquiz.
20.33 Hoog geacht publiek. Documentaire over Haarendael, waar 250 geestelijk gehandicapten samen met artiesten een voorstelling in het circus spelen.
21.26 Suite 215, serie. Afl.: De kabouter.
Johan en Saskia stranden door hevige sneeuwval op Schiphol. Daar maakt een kabouter Saskia bewust van de crisis in haar huwelijk met Johan.
22.00 (●●+TT) Journaal.
22.15 Studio sport journaal.
22.30 Nova. Actualiteitenprogramma.
23.00 Den Haag vandaag. Parlementaire rubriek.
23.30-23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL4

07.00, 07.30 en 08.00 Nieuws.
07.05 en 07.35 Cartoons.
08.05 The bold & the beautiful.
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara, Serie. - Herh.
09.00 Nieuws.
09.10 Rad van fortuin. Spel. - Herh.
09.35 Goede tijden slechte tijden, Nederlandse dramaserie. - Herh.
10.05 As the world turns, Serie.
11.10 Niet te geloven (Slot). - Herh.
11.35 Gezondheid. Magazine over onderwerpen die met gezondheid te maken hebben. - Herh.
12.00 Geldwijzer. Aflevering van een reeks informatieve programma's over geld en geldzaken. - Herh.
12.15 Radio en text.
12.50 Je eigen huis. Doe-het-zelfprogramma. - Herh.
13.20 Lied en leed. Aflevering van dit praatprogramma waarin geprobeerd wordt de relatieproblemen van paren op te lossen. - Herh.
14.15 De draagmoeder. Telenovela.
14.45 The Oprah Winfrey show, Amerikaanse talkshow. - Herh.
15.30 Santa Barbara. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.30 Prijzenslag. Spelprogramma.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 The bold & the beautiful.
18.50 Minispel: Gebarentaal. Spel.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Het weer door John Bernard.
20.00 Goede tijden slechte tijden, Nederlandse dramaserie.
20.30 Hitbingo.
22.00 Ursul de Geer.
22.55 Rich men single women. Deel 1 van deze Amer. miniserie.
23.50 Laatste nieuws.
00.05 Studs. Amer. dating-show.
00.35 The Oprah Winfrey show, Amerikaanse talkshow.
01.20 De draagmoeder. Serie. - Herh.
01.45 Can you hear the laughter. Een op ware feiten gebaseerde Amerikaanse film uit 1979. Regie: Burt Brinckerhoff.
03.20 Nachtprogramma.

België/TV 1

14.30 Schooltelevisie: Engels: People and places. Les 4;
15.00 Verkeersopvoeding: Kampioenen van het veilig verkeer. Afl.4.
15.30-17.05 Calamity Jane. Amerikaanse musical uit 1953 van David Butler.
17.25 Duupje. Afl.: Voetballen.
17.30 Vuurtoren. Gevarieerd kindermagazine.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.279.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful). Amer. serie.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.00 Buren (Neighbours), Australische serie. Afl.951.
19.25 Lotto-winnaars, mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Journaal en Sport.
20.00 De drie wijzen. Quiz.
20.35 Zeker weten? Live praatprogramma.
21.45 N.V. de Wereld. Reportage. Vandaag: Vrouwenhandel.
22.35 Vandaag en sport.
23.00 Programma van de Christen-Democratisch Omroep.
23.35-23.45 Coda. De wolf en het lam van Lodewijk de Vocht.
Uitgevoerd door het BRTN Filharmonisch Orkest.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltelevisie: People and places. Serie over het leven in Groot-Brittannië. Afl.5.
19.30 Het capitool (Capitol), Amerikaanse soapserie. Afl.439.
19.53 Benny Hill. Engelse humor.
20.00 Om de tuin. Tuiniermagazine.
20.30 Kijk uit! Verkeerstips.
20.35 National Geographic, Amerikaanse documentaireserie. Vandaag: In the shadow of Vesuvius, over het leven aan de voet van deze vulkaan.
21.30 Journaal en sport.
22.00-23.45 Agatha Christie: Murder with mirrors. Amerikaanse tv-film van Dick Lowry.

België/RTBF 1

12.05 Vacaturebank. 12.25 Jeunes docteurs (pour la vie). 13.00 Nieuws. 13.20 Du plomb pour l'inspecteur (Pushover). Amer. politiefilm uit 1954. 14.50 Le jardin extraordinaire. 15.30 Autant savoir. Herh. 15.50 Gourmandises. 16.05 Tekenfilms. 16.15 Nouba nouba. 17.10 Jeu des dictionnaires. 17.35 Beverly Hills 90210. 18.30 Ce soir. 18.55 Le bon numéro. 19.20 Joker-/lottotrekking. 19.30 Journ. 20.10 Double 7. 21.30 Amateurfilms. 22.30 Laatste nieuws. 22.45 24 H sur les marchés. 22.55-01.10 Rio Bravo. Amer. western uit 1959.

België/Télé 21

15.40 Reflets. Herh. 16.40 Mittel Europa. Herh. 17.40 Nouba nouba. 18.30 Radio 21. 19.00 Tribune économique et sociale. 19.30 Journ. 20.00 All that heaven allows. Amer. speelfilm uit 1955. 21.30 Beursberichten. 22.05 Carré noir. Herh. 22.45 Le jeu des dictionnaires. 23.05-01.15 Rio Bravo. Amer. western uit 1959.

TV 5

07.00 Ochtendprogr. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 La chance aux chansons. 12.40 Zwitsers nieuws. 13.10 La bonne aventure. Serie. 13.40 La femme en bleu. Film. Herh. 15.10 Grand écran. Herh. 16.00 Nieuws. 16.10 Vision 5. 16.30 Une péché d'enfer. 17.00 Comment ca va? 17.30 Gourmandises. 17.45 Méthode Victor. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 19.00 Clin d'oeil. 19.10 Jeu des dictionnaires. 19.30 Belgisch nieuws. 20.00 Nord Sud. Informatief magazine. 20.30 Reportages: Graines de stars, portret van 4 jongeren met ster-allures. 21.00 Nieuws en Eur. weerbericht. 21.30 Envoyé special. Magazine met reportages (ondertiteld). 22.45 Laatste nieuws. 23.05 Bouillon de culture. Talkshow. 00.30-01.30 Sportissimo.

RAI UNO

06.50 Ochtendprogr. 12.30 Nieuwsflits. 12.35 La signora in giallo. Serie. 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 tre minuti di. 14.00 Speelfilm. Aansl. Speelfilm. Aansl. Bigl autunno. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 Nieuws. 18.10 Riva del Garda. 18.40 Il tempo delle scelte. 19.40 Il naso di Cleopatra. 20.00 Nieuws. 20.40 La voce della luna. Aansl. Nieuws. 00.30 Oggi al parlamento. 00.40 Mezzanotte e dintorni. Aansl. Speelfilm. Aansl. Prove tecniche.

BBC 1

06.00 Teletext. 06.30 BBC Breakfast news. 09.05 Perfect strangers. Herh. 09.30 Conservative Party Conference 92. 10.00 nws. 10.05 Playdays. 10.25 Jimbo and the Jet Set. 10.35 Conservative Party conference 92. Vervolg, met om 11.00 en 12.00 nws. 12.55 Reg. nws. 13.00 nws. 13.30 Neighbours. 13.50 Going for gold. 14.15 Dixie: Changing habits. Amer. speelfilm uit 1986. 15.50 Opposites attract. Natuurfilmserie. Afl.: over uilen en muizen. Herh. 16.00 Funnybones. 16.05 Spacevets. 16.20 The Chipmunks. 16.35 Hartbeat. 17.00 Newsround. 17.10 The village by the sea. 17.35 Neighbours. Herh. 18.00 nws. 18.30 Reg. nwsmagazine. 19.00 Telly Addicts. Spelprogr. 19.30 EastEnders. 20.00 Citizen Smith. Comedyserie. Afl.: Rebel without a pause. 20.30 2point4 children. 21.00 nws. 21.30 Civvies. 22.25 Omnibus. Documentaire. 23.15 (■+TT) Casablanca. Amer. speelfilm uit 1942. 02.15 BBC Select: Executive business club. 03.15-04.00 BBC Select: Tv edits preview.

BBC 2

08.00 Breakfast news. 08.15 Un... sail. Herh. 08.30 A Summer journ... The Severn. 09.00 Schooltv. 1... Over the moon. 10.15 Schooltv. 13... PC Pinkerton. 13.25 Animal fair. 1... The family Ness. 13.40 Schooltv. 14... nws. 14.15 Conservative Party Conference. Live verslag. Met om 15.00... 15.50 nws. 17.30 Filmrubriek met ... daag fragmenten uit Boomerang. 1... Time machine. Amer. speelfilm ... 1960. 19.40 Assignment. Afl.: Mexi... Reportage over de gevolgen voor ... Mexicaanse samenleving van het ... mende vrije handelsverdrag met de ... en Canada. 20.25 Legend. Am... speelfilm uit 1985. 21.50 War and P... ce: Battle cries. 22.30 Newsni... 23.15 The late show. 23.55 Live at ... con. Vanavond optredens van Pat M... heny, Roy Haynes en Dave Holla... 00.35-00.40 Weerbericht.

Sportnet

08.00 Autosport. 08.30 Revs. Nieu... 09.00 American football. 10.00 Vo... bal. Samenvatting Nederl. comp. 11... Truckracing. 12.00 World sport spec... 12.30 Powerboatraces. 13.30 Ra... cross. 14.30 Voetbal. Samenvatt... van de Spaanse en Nederl. com... 16.30 Golf. Duitse open. 18.30 Long... de. Watersportmagazine. 19.00 Mo... sport. Pro superbike '92. 19.30 Ame... can football. 21.30 Boksen. L... 23.30-01.30 Snooker.

Eurosport

09.00 Aerobics. 09.30 Tennis. A... toern. Herh. 11.30 Aerobics. 12.00 K... ting. WK. 13.00 Eurogoals. Herh. 14... Turnen. Olymp. spelen. Herh. 15... Voetbal. Olymp. finale. Herh. 17.00 A... robics. WK. 18.00 Eurogoals. He... 19.00 Basketbal. USA-Kroatië. 20... Pool-biljarten. 21.30 Eurosport nieu... 1. 22.00 Kickboksen. 23.00 Boks... 00.30-01.00 Eurosport nieuws 2.

Super Channel

05.30 Victory with Morris Cerullo. 06... Super shop. 06.30 Business toni... 07.00 Business daily. 07.10 East... Europe reports. 07.30 News wa... Eur. nieuwsmagazine. 08.00 ITN wo... news. 08.30 News watch. Eur. nieuw... magazine. 09.00 Channel E. 09... Super shop. 11.00 Travel magazi... 11.30 Business tonight. 12.00 Bu... ness insiders. 12.30 Business da... 12.40 Eastern Europe reports. 13... Japan business today. 13.30 Ne... watch. 14.00 Inside edition. 14.30 ... rie noire. 15.00 The mix. 16.00 ... mixed up. 17.00 On the air. 18.30 ... nanza. Westernserie. 19.30 Serie n... re. 20.00 Cult tv - I spy. 21.00 Ins... edition. 21.30 Media Europe. 22.00 ... world news. 22.30 Business da... 22.40 Report. 22.48 US Market wr... 23.00 The man inside. Canadese th... ler uit 1976. 00.50 News watch. 01... Media Europe. 01.50 All night mix.

MTV

06.00 Awake on the wildside. 09... Paul King. 12.00 Simone. 15.00 Gr... test hits. 16.00 The report. 16.15 At ... movies. 16.30 News at night. 16.4... From 1. 17.00 Yo! Raps today. 17... Prime. 19.00 Dial MTV. 19.30 M... wanted. 21.00 Greatest hits. 22.00 T... report. 22.15 At the movies. 22... News at night. 22.45 3 From 1. 23... Hit list UK. 01.30 Kristiane Back... 02.00 Night videos.

CNN

08.45 CNN Newsroom. 11.30 Busi... Morning. 12.30 Business day. 1... Larry King. 15.00 World day. 1... Crier and Co. 19.00 World business ... night. 20.00 The international h... 22.00 World business tonight. 22... Showbiz today. 23.00 The world to... 00.00 Moneyline. 00.30 Cross... 01.00 Prime news. 02.00 Larry Ki... 04.00 Showbiz today.

Duitsland 1

06.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
09.00 Tagesschau.
09.03 Das Buschkrankenhaus. Afl.58: Das rätselhafte Viehsterben.
09.45 ●● Tele-Gym. Afl.2.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal. Reportages.
10.45 ZDF-Info Gesundheit. Gezondheidsmag. Vandaag: Ess-Schule (4).
11.00 Tagesschau.
11.03 Umschau.
11.25 ●● JA oder NEIN. Herh.
12.10 Klassentreffen. Vandaag: Günter Strack. Herh.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Floris Bildergeschichten.
14.30 Jocs und Iyambo. Jeugdserie.
15.00 Tagesschau.
15.03 Baff. Magazine voor scholieren.
15.30 Das Kolumbus-Komplott. Documentaire. Afl.2: Werft ihn ins Meer.
16.00 Tagesschau.
16.03 Talk täglich. Vandaag: Haare.
16.45 Der jüdische Versöhnungstag. Documentaire over Jom Kippur.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.35 Marienhof, serie. Afl.: Zukunftpläne.
18.30 Hier und Heute, actualiteiten.
18.45 Grossstadtrevier. serie.
20.00 ●● Tagesschau.
20.15 ●● Haus am See. Duitse serie. Afl.4: Liebe Mutter.
21.04 Tagesthemen-Telegramm.
21.05 Gaudimax - Das internationale Witze-Turnier '92.
21.30 Die Verschwörung der Moslembrüder. Reportage over radicale islamieten en fundamentalisten in Jordanië, Egypte en Soedan.
22.00 Weltenbummer. Serie reisreportages. Afl.: Indonesië.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ●● Boulevard Bio. Talkshow.
00.00 Magnum. Amer. detectiveserie.
00.45 Tagesschau.
00.50 Zwischen Madrid und Paris (The sun also rises), Amerikaanse speelfilm uit 1957 van Henry King.
02.50-02.55 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. Viehmarkt in Piemont.

Duitsland 2

06.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.45 Black Beauty. Jeugdserie. Afl.: Die Gangster.
14.05 ●● Echt tierisch! Dierenmagazine. Vandaag: Die Welt der Berge.
14.30 Lolek und Bolek. Tekenfilmserie. Afl.: Aufschlag und Schmetterball.
14.40 Carl Anton Posti aus Poppitz bei Znaim. Herh.
15.25 Tips und Trends.
16.00 Heute.
16.03 Die Ketchup-Vampire. Tekenfilmserie. Afl.1: Drakulas Erben.
16.25 Logo. Jeugdjournaal.
16.35 Kappatoo - Der Doppelgänger aus dem All. Jeugdserie. Afl.: Der Wahrheitserzwinger.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal.
17.50 Siebenbirken. Serie. Afl.: Im Alleingang.
19.00 Heute.
19.20 Unser Lehrer Doktor Specht. Duits/Oostenrijkse serie. Herh. Afl.: Das Schwangere Mädchen.
20.15 Kennzeichen D. Actueel magazine.
20.50 Gusti Bayrhammer in 'Weissblaue Geschichten'. Drie korte verhalen, verteld door Gusti Bayrhammer: Die Raditour; Das Schlafmittel en Hochwürden Josef.
21.45 Heute-journal.
22.15 In wilder Ehe mit der Macht. Reportage uit de serie Kontext over de rol die religie speelt in het opvullen van het ideologische vacuüm dat is ontstaan in de republieken van de voormalige Sovjetunie.
23.00 Friede, Freude, Katzenjammer. Documentaire over hoe de inwoners van Magdeburg de hereniging van Duitsland ervaren. Met muziek van Erik Satie.
00.30 Ohara. Misdaadserie. Afl.: Gefährliche Liebe.
Politiebaas Crowley roept de hulp van Ohara en Shaver in om een corrupte rechter en een advocaat te ontmaskeren. Deze twee blijken al jaren de criminele activiteiten van twee families te dekken van Crowley te hebben gewit, om ze tenslotte uit de weg te laten ruimen.
01.15 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-Gym. 09.10 Schooltv. 09.40 Cursus Duits. 10.10 Schooltv. 11.25 This week. 11.40 Teletekst. 11.50 Malu Mulher. Braziliaanse serie. 12.15 Report. 13.00 Blickpunkt Gesundheit: Migräne. Herh. 13.45 Sixteen. Herh. 14.15 West 3 aktuell. 14.20 Fensterplatz. 15.25 Wunder Werden - Coco Pereyra und sein Haus der Musik. 15.55 Sport im Westen aktuell. 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Schlüsselloch. Afl. 5: Maria Hellwig en Horst Janson. 16.30 Schooltv. 17.30 Cursus wiskunde. 18.00 Aktuelle Minute. 18.01 Hallo Spencer. 18.30 (S) Die Märchenbraut. 19.00 Aktuelle Stunde. Reg. magazine met sport en Raamprogr.'s. 20.00 15 Minuten international: Des Luxus goldener Boden - Die Paillettensticker. 20.15 Die Dienstagsreportage - Beruf: Sowjetnik. Actuele reportage over Duitse opbouwwerkers in Rusland. 20.45 Techtelmechtel. 21.30 West 3 aktuell. 21.45 plus 3 - Reisebüro. Vandaag over o.a. Ierland en Praag. 22.15 Westpol. Reg. politiek magazine. 22.45 Die heilige Kuh. 23.15 FRIZZ. Serie verhalen uit Europa. 23.45 Laatste nieuws. Aansl. Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Medizin nach Noten. 08.30 Cursus toegepaste wiskunde. 09.00 Schooltv. 10.35 Non-Stop-Fernsehen. 14.00 Schooltv. 14.30 Ski-gymnastiek. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Abenteuer Wissenschaft. Herh. 16.00 Macher. Serie portretten van succesvolle zakenlieden. Vandaag: portret van reclamemanager Wendelin Abresch. Herh. 16.30 Sag die Wahrheit. 17.00 Cursus toegepaste wiskunde. 17.30 Sesamstrasse. 17.59 Abenteuer Überleben: Natuurfilm over wapiti's. 18.23 Kinder-Verkehrsspot. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwest-Journ. 19.00 Hallo, wie geht's? 19.30 Schlaglicht. 20.00 Lindenstrasse. Serie. 20.30 Glaskasten. Herh. 21.00 Nieuws. 21.15 Nach Ladenschluss. 22.00 Tochter, liebe Tochter. Ital./Duits/Franse miniserie. 23.25 Gespräch über Grenzen. Afl.2: USA - Neuengland. 23.55 Aktuell. 00.00 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Plus

06.00 RTL aktuell.
07.00 Guten Morgen Deutschland.
08.50 Owen Marshall (Owen Marshall, counselor at law). Amer. serie. Afl.: Eine Frage der Moral. Herh.
09.45 Reich und schön (The bold and beautiful), Amerikaanse serie.
10.10 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.). Amer. serie. Afl.: Eine etwas andere Familie. Herh.
11.00 Viva. Infotainment-liveshow.
11.30 Familienduell. Spelprogr.
12.00 Punkt 12. Middagmagazine.
12.30 Jung und leidenschaftlich. Wie das Leben so spielt (As the world turns), Amerikaanse soapserie.
13.20 California Clan (Santa Barbara), Amerikaanse serie.
14.15 Die Springfield Story (The guiding light), Amerikaanse serie.
15.00 Quincy (Quincy, M.E.). Serie. Afl.: Strahlende überraschung.
16.00 Hans Meiser. Talkshow.
17.00 Riskant! Spelprogramma.
17.30 Der Preis ist heiss. Spel.
18.00 Elf 99. Magazine.
18.45 RTL aktuell.
19.15 Explosiv - Das Magazin. Magazine.
19.45 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Duitse serie.
20.15 Kollegen, Kollegen. Spelshow gepresenteerd door Linda de Mol.
21.15 Zorc - Der Mann ohne Grenzen (Zorc), serie. Afl.: Raketen im Koffer.
22.15 Explosiv - Der heisse Stuhl. Met Olaf Kracht.
23.15 Gottschalk. Gevarieerde talkshow.
00.00 Law and order. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Tödliche Cocktails.
01.00 Eine schrecklich nette Familie. (Married... with children), Amerikaanse serie. Afl.: Haar und Haar. Herh.
01.30 Quincy (Quincy, M.E.), Amerikaanse serie. Herh.
02.25 Dr. med. Marcus Welby (Marcus Welby M.D.), Amerikaanse serie. Herh.
03.20 Hans Meiser. Talkshow. Herh.
04.15 Explosiv - Das Magazin. Herh.
04.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. Herh.
05.10 Elf 99. Herh.

● Mark Harmon en Emma Samms in Goliath Awaits (SAT 1 - 20.15 uur)

SAT 1

05.30 Regional-Report. Herh. 06.00 Ontbijttv met früh dran, sport. 08.30 Neighbours. Herh. 09.00 Nieuws. 09.05 Kino News. Herh. 09.20 Herz ist Trumpf. Herh. 09.45 Roy Black special. Herh. 10.35 Grün ist die Heide. Duitse speelfilm. Herh. 12.05 Glücksrad. Aansl. Tip des Tages. 12.45 Tele Börse. Met Nieuws. 13.35 Unter der Sonne Kaliforniens (Knots landing). Afl.: Risse im Zement. 14.30 Neighbours. 15.05 Hotel. Afl.: Verlockungen. 16.00 MacGyver. Afl.: Die Geldwäscher. Aansl.Nieuws 17.05 Geh aufs Ganze. 17.45 Reg. progr.'s. 18.15 Bingo. 18.45 Nieuws. 19.00 dran. Sportmagazine. 19.20 Glücksrad. 20.15 Goliath - Sensation nach 40 Jahren (Goliath awaits). Amer. tv-film uit 1981. 22.05 Jakarta. Indonesisch/Amer. speelfilm uit 1986. 23.50 Nieuws en sport. 23.55 MacGyver. Herh. 00.50 Auf der Flucht (The fugitive). Afl.: Alles hat zwei Seiten. 01.45 Programma-overzicht. 01.55 teletext.

TV FILMS VIDEO

België/TV 1
15.30 Calamity Jane. Muzikale western met zingende Doris Day. Regie in 1953 van David Butler.

BBC 2
18.00 The time machine. Naar een sciënce-fiction verhaal van H.G. Wells. Geleerde uit het Victoriaanse tijdperk maakt reuzensprong in de tijd. In 1960 gemaakt door George Pal. Met Rod Taylor, Yvette Mimieux.

BBC 2
20.25 Legend. Sprookjesfilm van Ridley Scott uit 1985, valt op door visuele bravoure. Duivel probeert een onschuldig meisje in z'n macht te krijgen. Met Tom Cruise, Mia Sara.

Super Channel
22.30 The man inside. Politiefilm uit 1976 van Gerald Mayer. James Franciscus als een agent die van de zedenpolitie wordt overgeplaatst naar de narcoticabrigade en met enorme omkopingspraktijken te maken krijgt. Ook met Stephanie Powers.

BBC 1
23.15 Casablanca. De klassieker der klassiekers. Humphrey Bogart als cynische bareigenaar, ontmoet na jaren voormalige geliefde Ingrid Bergman en beslist over haar toekomst. Bijna iedere zin werd later een citaat. Michael Curtiz regisseerde in 1942. Met briljante bijrollen van Paul Heinreid, Peter Lorre, Sidney Greenstreet, Claude Rains.

● Mel Ferrer en Ava Gardner in 'The sun also rises'. (Duitsland 1 - 00.50 uur).

Duitsland 1
0.50 The sun also rises. Mooie cast in verfilmd Hemingway-verhaal over het wel en wee van ballingen in Parijs: Tyrone Power, Ava Gardner, Erroll Flynn. Regie van Henry King. Uit 1957.

(ADVERTENTIE)

Corsendonk bier

Zalig genieten van een echte Belg.

radio

Radio 1

7.07 Echo-magazine (7.30 Nws.). 9.05 Dingen die gebeuren. 12.05 NCRV's Hier en nu. (12.30 Nws.) 12.45 Aandacht voor agrarische actualiteiten. 13.10 NCRV's Hier en nu. 14.05 Veronica nieuwsradio. (17.30 Nws.). 19.04 TROS interaktief. 20.04 TROS Klantenservice. 22.04 Veronica sportradio. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Of the record. 2.02 Geen tijd. 5.02-7.00 VARA's ochtendhumeur.

Radio 2

7.04 Sugar in the morning. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Met mij valt te praten. 12.04 Het beleg van Hilversum. 14.04 De gouden greep. 15.04 Formule 2. 17.04 Alle mensen. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Nederlands op twee. 20.04 Album. 21.30 Mezzo. 23.04-24.00 Bluefunk 'n soul.

Radio 3

AKN: 6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 Denk aan Henk. 14.04 Carola. AKN: 15.04 Tussenuur. 16.04 Popejop. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 Avondspits. 19.04 Spoor 7. AKN: 20.04 Forza! 21.04 Villa 65. 0.02 TROS Nachtwacht. 2.02 Onbekend. AKN: 4.02-6.00 Vroegerobetaan.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Een goede morgen met Carole Muizelaar, zendercoördinator radio 4. (8.00 Nws.) 9.00 Muziek voor miljoenen. 11.00 TROS ochtendconcert: Berliner Philharmoniker met piano. 12.20 Kamerconcert. Orlando Festival 1992. Mandelring Kwartet. 13.00 Nws. 13.04 De nieuwe klassieke cd's en de klassieke top 10. 14.00 Middagconcert. I. Judith, oratorium van Charpentier. II. Give my regards to Broadway. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Leger des Heilskwartier. 17.15 Muziek in vrije tijd. 18.00 Nws. 18.04 Geloven in muziek. 18.30 Orgelconcert. 19.00 Klassiek in vogelvlucht. 20.00 Nws. 20.02 Avondconcert met om 20.02 Radio Symf. Ork. Saarbrücken met viool; 21.30 Liederen voor sopraan, cello en piano. 22.30 Orgelbespeling. 23.00 De oratoria van G.F. Händel. 23.30-24.00 Songs of praise.

Radio 5

7.05 1008 AM. IKON: 8.55 Snippers. 9.02 VPRO's dinsdag op 5, met om 9.02 Brigitte Kaandorp is in gesprek; 9.45 Instituut Schreuders; 10.02 En wenst niet meer; 10.42 De jazz van Pete Felleman; 11.02 Iecha. 12.02 De omgekeerde wereld. 13.10 Aardse zaken. 14.02 Grondleggers. 15.02 Boeken. 16.02 Stenen des aanstoots. 16.20 Kunstclips. 17.10 Radio UIT. PP: 17.50 Uitzending van D'66. Elk heel uur nieus. 18.02 De onderstroom. 18.25 Scheepspraat. 18.30 Taal en teken. 18.50 Het levende woord. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. TELEAC: 21.00 You're welcome. 21.30 Grieks voor beginners. 22.00 Russisch, taal en volk. 22.30 De kelten. 23.00-24.00 Het paradijs.

Omroep Limburg

7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 8.30 Limburg Aktueel: kort nieuwsbulletin. 8.33 Limburg op dinsdag. 9.00 Licht Limburgs: lichte muziek en schlagers uit de regio. 10.00 De ruilbeurs: luisteraars helpen luisteraars bij het opsporen van lang gezochte voorwerpen. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname Radio 1 actualiteiten. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Omroep Limburg Klassiek.

België/Radio 2

O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 Regionaal. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Soes met de raad van tante Kaat en de soesafoon. 10.00 Nieuws. 10.03 Antilope: open blik op het dagelijks leven. 11.50 Het koekoeksnest, radiofeuilleton. 12.00 Radio 2 Regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Mokka: leuke, internationale muziek bij de betere koffie. 14.00 De gewapende man: Belgische muziek met studiogasten en live-music. 17.00 Radio 2 Regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 CoKoen: lichte muziek met Koen Crucke. 20.00 Lukraak. 22.00 Nieuws. 22.10 Haverklap: met speciale aandacht voor studerende jongeren. 23.30-06.00 Nachtradio (Nieuws om 24.00, 05.00 en 05.30 uur).

België/BRF

Elk heel uur nieuws.
6.05 Radiofrühstück (6.15 Wo... den Tag; 6.45 Hörergrussio... 7.15 Veranstaltungstips; 8.30 P... seeschau). 9.10 Gut Aufgelegt (... und Themen am Vormittag). 1... Musik à la carte. (12.30 BRF ... tuell). 13.00 Presseschau. 1... Musikbox. 16.05 Popcorn. 1... BRF Aktuell: Aktuelles vom T... 18.35 Klassik Musikjo... 20.00-20.05 Nachrichten.

RTL4 Radio

Elk heel uur nieuws.
07.03 Geeuwen met Van Leeuw... Bart van Leeuwen. 10.03 Ko... kringen, Jan de Hoop. 1... Goeiemiddag Nederland, Marc ... cobs. 14.03 Oorwarmers, Ron ... schop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, ... van de Putte. 19.00 Seven o'c... rock. 22.00 RTL Megahits. 01... RTL Nightshift.

WDR 4

04.05 Radiowecker. 6.00 Nieu... 6.05 Morgenmelodie. (7.00 en ... nieuws). 9.05 Der Musikpa... (10.00 Nieuws). 12.00 Nie... 12.05 Zur Sache. 12.07 Gut a... legt. 14.00 Nieuws. 14.05 S... wort Wirtschaft. 14.07 Auf ... Promenade. 15.00 Café-Kon... 16.05 Heimatmelodie. 17.00 ... Tag um fünf. 17.07 Musikexp... (18.00 Nieuws; 19.00 Auf ein W... 19.30 Ohrenbär, voor de kinder... 20.00 Nieuws. 20.05 Zwisc... Broadway und Kudamm. 2... Musik zum träumen (2... Nieuws). 22.30-04.05 ARD-N... express (elk heel uur nieuws).



Rampvliegtuig drie jaar geleden al bijna neergestort

'Jumbo was toestel vol mankementen'

Van onze redactie buitenland

TEL AVIV – De dertien jaar oude Boeing-747 van El Al die zondagavond is neergestort boven Amsterdam, verkeerde bij vertrek van Schiphol technisch in perfecte staat. Een woordvoerder van de Israëlische luchtvaartmaatschappij in Tel Aviv heeft dat gisterochtend met grote nadruk gezegd. Zijn verklaring staat haaks op onthullingen in het Israëlische dagblad Ma'ariv gisteren. Dat schrijft dat de betreffende Boeing een toestel vol problemen was, dat drie jaar geleden bijna is neergestort. Ma'ariv citeert niet nader genoemde El Al monteurs die verklaren niet te begrijpen waarom de maatschappij het vliegtuig in de lucht heeft gehouden.

Volgens die technici was de Boeing 747 'gedoemd te verongelukken'. Het toestel zou bij El Al zeer slecht bekend staan, vooral nadat drie jaar geleden gezagvoerder Jitschak Fuchs al zijn vakmanschap moest gebruiken om een ramp te voorkomen. Fuchs is gisteravond om het leven gekomen. Drie jaar geleden raakte kort na het vertrek uit New York de boordcomputer los. Fuchs kon slechts met de grootst mogelijke moeite het toestel veilig aan de grond krijgen. Volgens Ma'ariv meldde hij zich daarna onder het bloed bij het El Al kantoor op de luchthaven.

Na dit ongeluk stond de Boeing drie weken aan de grond. Volgens Ma'ariv is het vliegtuig zondagochtend opgestegen uit New York zonder dat de El Al technicus die daar verantwoordelijk is voor het technisch onderhoud, zijn goedkeuring had gegeven. De inspecteur zou met vakantie zijn.

Technici van El Al vertelden Ma'ariv dat het vliegtuig doorlopend kuren vertoonde. Eén van hen, die vele vluchten met het toestel heeft meegemaakt, zei dat het vooral tijdens de start angstwekkend trilde. „Ik begrijp niet waarom El Al het in deze staat in bedrijf heeft gehouden", vertelde hij de krant.

In hetzelfde verhaal ontkent Rafi Harlev, algemeen-directeur van El Al, dat het gisteren verongelukte vliegtuig mankementen vertoonde. En ook de woordvoerder van de maatschappij vertelde dat het toestel in perfecte staat van onderhoud verkeerde. „Na aankomst uit New York hebben technici van onze maatschappij de normale inspectie uitgevoerd en daarbij zijn geen mankementen geconstateerd," aldus de woordvoerder.

Bergingswerkzaamheden komen maar zeer langzaam op gang

Bijlmer als verdoofd dag na neerstorten vliegtuig

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – De flats Groeneveen en Kruitberg bieden een macabere aanblik bij het eerste ochtendgloren. De rafelige, zwartgeblakerde punten smeulen nog steeds, hier en daar lekt een vlam langs het puin. Vanaf het balkon op de tiende etage van de flat Kikkenstein staat mevrouw G. van der Wal naar het puinruimen diep onder haar te kijken. Zij woont in Gooioord, ook op de tiende etage en was zondagavond rond half zeven haar ramen aan het lappen.

„Plotseling hoorde ik geronk. Ik ben een vliegtuigfanaat, dus ik ging meteen kijken. Toen ik het geluid hoorde dacht ik al: er klopt iets niet. Het vliegtuig draaide boven mijn flat, ik zag de schaduw voorbij glijden en toen kwam de klap. Ik ben in paniek de galerij opgerend, liet mijn sleutels nog aan de binnenkant van de deur zitten ook. Ik kon er niet eens meer in."

Beneden lopen oranje-gehelmde leden van de rampendienst van de brandweer heen en weer tussen stapels metalen brancards. Het identificatieteam van de rijkspolitie is ook net gearriveerd. Via hoogwerkers worden de laatste vlammen geblust. Tussen de twee geraakte flats ligt een berg rokend puin van een meter of twintig hoog. Aan de zijkanten bungelen stukken stalen balkons, de staken wiegen in de krachtige wind. Een paar meter verderop wapperen een paar blauwe kledingstukken in een boom. En op balkons hangt beroet wasgoed aan waslijntjes.

Naar bed

Marieke Akerboom zet rond negen uur gisterochtend de achtste pot koffie. Ze is de hele nacht niet naar bed geweest. Heeft direct een fotorolletje volgeschoten na de klap, totdat de rookontwikkeling dat verder onmogelijk maakte. „Het was hier bloedheet, er schoten vuurballen deze kant op. Je moest er gewoon voor wegduiken."

Ze schetst emotionele taferelen over mensen die 's nachts huilend in het rampgebied rondliepen. „Ik heb nog een Surinaamse mevrouw getroost, van wie het zoontje even voor de klap naar een vriendje was gegaan om een fiets op te halen. Dat vriendje woonde in Groeneveen. Ze had geen idee waar haar zoontje was en of hij leefde of dood was."

Rond kwart over tien 's morgens worden de brandweercommandant en een aantal bouwkundigen in een oranje container omhoog gehesen. Langzaam glijden ze langs de geblakerde flatwoningen. Een helikopter hangt al enige tijd roerloos boven de rokende gebouwen. Belangstellenden en persvertegenwoordigers worden op ruime afstand achter dranghekken gehouden. Zo nu en dan mag er een clubje even naar binnen om van iets kortere afstand de werkzaamheden gade te slaan. Het bergen van de verkoolde lichamen gebeurt buiten het zicht. „Tweehonderd en negen vermisten?", zegt een vrouw schamper. „Er wonen honderden illegalen in deze flats. Het moeten er veel meer zijn."

Opnieuw

De vliegramp heeft de Bijlmerbevolking diep geraakt. De hele dag lopen mensen met vertrokken gezichten rond de flat, in de hoop meer informatie te krijgen over vrienden of verwanten. Het overgrote deel van de Bijlmer-bevolking bestaat uit Surinamers. Mensen die bij de vliegramp met het SLM-toestel drie jaar geleden ook familie en vrienden hebben verloren en nu opnieuw met een vliegramp worden geconfronteerd.



● *Twee brandweerlieden tussen de wrakstukken van de gecrashte Boeing.* Foto: REUTER



● *Reddingswerkers bezig met een eerste inspectie van de puinhopen.* Foto: GPD

Voorzitter van internationale vliegersfederatie:

'Piloot ramptoestel handelde correct'

Van onze redactie binnenland

SCHIPHOL – De bemanning van de EL AL Jumbo had geen andere keus dan terug te keren naar Schiphol. Schiphol lag als uitwijkluchthaven het dichtst bij en heeft alle voorzieningen voor een noodgeval. Dat de keus voor een landing op de Buitenveldertbaan viel, ligt voor de hand. Deze baan lag het dichtst bij.

Dat zegt de voorzitter van de internationale vliegersfederatie IFALPA, L. Bakker, zelf gezagvoerder bij de KLM. Bakker zag vanuit zijn woning in Breukelen het vliegtuig laag overkomen. „De Jumbo liet drie sporen na. Het was duidelijk dat het vliegtuig in nood verkeerde en via de vleugeltips kerosine dumpte om zijn gewicht te verminderen. Het andere spoor kan van een brandende motor zijn geweest."

Volgens Bakker heeft de bemanning, voor zover hij kan oordelen, juist gehandeld. Bij een landing op zee of in de polder teken je als bemanning je eigen doodvonnis. „Je kiest instinctief voor overleven als je nog een kans denkt te hebben."

Bakker noemt de keus voor de Buitenveldertbaan als landingsbaan, een keus die het vliegtuig over de Bijlmermeer voerde, voor de hand liggend. „De vlieger maakte een rechterbocht om terug te keren naar Schiphol. De Buitenveldertbaan was vanuit zijn positie de dichtstbijzijnde. De gezagvoerder bepaalt hoe hij handelt. Hij kan de situatie immers het beste beoordelen. De verkeerstoren heeft hierbij een adviserende functie."

Over de oorzaak van de ramp kan volgens Bakker alleen nog gespeculeerd worden. Hij sluit een vogelaanvaring als mogelijke oorzaak echter niet uit. „Als een grote vogel in de motor terechtkomt, kunnen enkele schoepen losraken. De motor desintegreert daarop. Hetzelfde kan gebeuren als er spontaan brand ontstaat. Als de motor inderdaad ontploft is, is het heel goed mogelijk dat brokstukken de tweede motor onder de vleugel hebben geraakt, waardoor ook deze motor uitviel."

Seconden

Omdat het vliegtuig op dat moment, enkele minuten na de start, nog vrij laag vloog, moest de gezagvoerder in luttele seconden besluiten nemen, zoals het dumpen van kerosine om het landingsgewicht te verlagen en daarop zo snel mogelijk terug te keren naar Schiphol.

Dat hij het niet heeft gehaald, komt vermoedelijk omdat de Jumbo nog laag vloog. „Hoe zwaarder het vliegtuig, hoe lager de vlieghoogte, hoe meer motoren zijn uitgevallen, des te groter de kans dat het vliegtuig niet veilig aan de grond komt."

Slachtoffers onherkenbaar verbrand

Identificatieteam voor zware taak

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – Tachtig politiemensen werken aan de identificatie van de slachtoffers van de vliegramp. De dertig 'kernleden' van het Rampen Identificatie Team (RIT) werken sinds gisterochtend vanaf uitvalsbasis Schiphol-Oost. Het team draait nu op volle sterkte.

Ook zijn politiefotografen aanwezig bij het identificeren van de slachtoffers. Op Schiphol-Oost is een hangar ingericht waar de identificatie plaatsvindt. Het team staat voor een moeilijke taak. De brand was erg hevig en dat maakt het herkennen van de stoffelijke overschotten zeer moeilijk.

Het team is verdeeld in drie groepen: degenen die zich met de berging bezighouden. De tactische rechercheurs houden contact met nabestaanden om zoveel mogelijk gegevens over slachtoffers te achterhalen. Het gaat om medische gegevens als littekens en gebitsgegevens en persoonlijke bezittingen zoals juwelen. Er is in ieder geval een beeld van de vaste bewoners van de flats omdat via de gemeente en ziekenhuizen gegevens over hen kunnen worden nagetrokken, concludeert de woordvoerder van de rijkspolitie.

Die gegevens worden gemengd met die van de technische rechercheurs, die proberen de identiteit te achterhalen aan de hand van de lichaamskenmerken. Het team bestaat uit politiemensen die bij diverse korpsen in het land werken. Het Rampen Identificatie Team van de rijkspolitie geniet internationaal grote faam.

Tenerife

Het werd onder meer ingezet bij de vliegramp op Tenerife, de campingbrand in Spanje, het vergaan van het Nedlloyd-schip bij Algerije en de ramp met The Herald of Free Enterprise voor Zeebrugge. In Nederland werd het team onder meer ingezet bij de treinramp in Schiedam en het vliegtuigongeluk bij de Moerdijk.

(ADVERTENTIE)

Klein in meters
GROOT in SERVICE
GROOTSTE collectie

20 meter in de Emmastraat, voorbij ABN-bank

contactlenzen-brillenspeciaalzaak

GROOT AANBOD
kleurrijke kinderbrillen

HOPPENBROUWERS B.V.
EMMAPLEIN 11
HEERLEN. Tel. 711984

Met onze bekende garanties



● *Met een grote kraan werd voorzichtig begonnen met de bergingswerkzaamheden.* Foto: GPD

Macabere excursie op plaats van de ramp

Van onze redactie binnenland

AMSTERDAM – Het is een beeld als na een hevige bomaanslag in Libanon. Van beide grote flatgebouwen Kruitberg en Groeneveen zijn de zijkanten weggeslagen. Geblakerde resten zwaaien dreigend in de gure wind. Een hoge kraan trekt voorzichtig de losse stukken weg en laat ze neer. De brandlucht heeft zich verspreid over de hele Bijlmer.

En onder die stinkende, smeulende brokstukken liggen vermoedelijk de stoffelijke resten van nog ten minste honderd mensen. „De identificatie zal een zware klus worden," erkent hoofdcommissaris drs. E. Nordholt van de Amsterdamse politie. Evenals veel van zijn mannen heeft hij zondagnacht nauwelijks zijn bed gezien, maar maandagochtend om half acht is hij weer paraat om een macabere excursie te leiden. Samen met brandweercommandant Ernst leidde hij de internationale pers rond op de plaats van de ramp.

De ravage rondom de plek waar de Israëlische Boeing zich in de flat boorde, is onbeschrijflijk. Met name aan de achterkant liggen de resten van tientallen woningen slordig vermengd met verwrongen stukken metaal van het verongelukte toestel.

Nieuwsgierigen die de vorige avond nog voor zoveel overlast en verkeerschaos zorgden, zijn bijna niet meer te zien. Maar aan de beroepsmatige nieuwsgierigheid van fotografen en cameralieden heeft de politie ook de handen vol. Er komen zelfs enkele opstootjes met wat duw- en trekwerk van als enkele persmensen zich verder tussen de brokstukken wagen dan de politie lief is. Per slot van rekening wordt een zorgvuldig onderzoek, juist van de resten van het vliegtuig, één van de belangrijkste taken die de politie nog te verrichten heeft. Dan is er nog de identificatie van de stoffelijke resten; de minst benijdenswaardige klus van allemaal, aldus brandweercommandant Ernst.

Daarna zit de bezichtiging van de ramp erop. Badend door het bluswater wordt iedereen weer buiten de afzetting gebracht. Een groepje brandweerlieden met rode ogen van de slaap en de rook staat te kleumen in de kille ochtendwind. De verzorging was goed. Het Leger des Heils sleepte meer koffie en broodjes aan dan ze op konden. „Maar ik wil nou wel een beetje maffen. Ik ben hier al vanaf gisteravond zeven uur," meldt één van de mannen.

Buiten herneemt het leven in de Bijlmermeer zijn normale gang. Een paar honderd meter verderop is behalve de doordringende brandlucht, niets meer te merken van de ramp. Maar ook die zal snel verwaaien.

Buurtbewoners dolen vertwijfeld rond

Van onze verslaggevers

AMSTERDAM – Zachtjes huilend komt het jongetje aan de hand van zijn moeder de sporthal Bijlmermeer uitlopen. Hij kijkt bang en mateloos droevig; de ogen van zijn moeder zijn gezwollen. Ze zijn de hele nacht op geweest, nadat ze uit hun flat in Kruitberg waren weggevlucht. Eerst doelloos door de Bijlmer zwalkend, daarna opgevangen in het jongerencentrum Kwakoe en vervolgens weer door naar de sporthal bij het politiebureau. De stadsbus met het opschrift 'gereserveerd' brengt ze naar een tijdelijk onderdak, ergens in de Bijlmer, naar een opvanghuis van de gemeente of naar het marine-etablissement op Kattenburg.

Woordeloos loopt het gezelschap naar de stadsbus die met draaiende motor wacht. De camera's van de wachtende journalisten lopen, fototoestellen klikken, een enkeling stelt een voorzichtige vraag. Maar de ellende van de situatie is zo duidelijk dat woorden oneindig zinloos lijkt. Sommigen die de brandende flats Kruitberg en Groeneveen hebben kunnen ontvluchten hebben familieleden verloren, anderen zijn op zoek naar misschien verloren vrienden. In de sporthal keren verzekeringsmaatschappijen voorschotten uit, waarvan de slachtoffers tenminste kleren en eten kunnen kopen.

De onzekerheid onder de betrokkenen die de dag na de ramp met het vrachtvliegtuig door de Bijlmermeer lopen is martelend. „Misschien wel het ergste", zei minister-president Lubbers die naar het rampgebied was gekomen.

Zeker is dat er honderden zijn achtergebleven in de ineengestorte, geblakerde flat. Maar niemand weet precies hoeveel, en wie. Na een dag lang zoeken hebben de hulpverleners nog maar een tiental lichamen uit de resten van beton en verwrongen metaal opgegraven.

Moeder

Er zijn zoveel onzekerheden; de moeder van de ambtenaar op het stadsdeelraadkantoor woonde in het deel van Groeneveen dat gespaard is gebleven, maar ze heeft sinds zondagavond niets meer van haar gehoord. „Misschien is ze in paniek weggevlucht en heeft ze ergens onderdak gekregen. Maar misschien is dat ook niet zo.."

In de wijde omgeving van de troosteloze Kruitberg zijn mensen op zoek naar een teken van of een boodschap over hun bekenden die in Kruitberg of Groeneveen woonden, of wie misschien in de jongerensociëteit op bezoek waren, onderin het gebouw. Elke Bijlmerflat heeft zo'n soos beneden, waar het zeker op zondagavond druk kan zijn.

Soms barst achter een van de vele dranghekken waarmee de politie de plaats van de ramp heeft afgezet opeens iemand in huilen uit en wordt met troostende woorden door omstanders weggeleid. De politie heeft Kruitberg en Groeneveen afgegrendeld met blauwe ME-bussen, ijzeren hekken en tientallen manschappen in blauw gevechtstenu. De wapenstok wordt los in de hand gedragen: na de beschamende taferelen van zondagavond, toen een tienduizendkoppige sensatiezoekende meute zich een weg naar de brandhaard baande en wegen versperde, heeft het gezag de touwtjes aangehaald.

Het straatbeeld in de Bijlmer wordt bepaald door hulpverleners. Overal Heilsoldaten, verplegers, mariniers, leden van de Stichting Speur- en Reddinghonden. En zoveel agenten, dat ze bij bosjes, in gezelschappen van zes of acht over straat lopen.

Het was bizar en eerloos, de manier waarop horden sensatiezoekers van binnen en ver buiten de stad lachend, drinkend en soms vernielend zich aan de ramp kwamen verlustigen. Maar de berichten van plunderingen worden althans in de winkelcentra Kraaiennnest en Ganzenhoef niet bevestigd. „Het was maar op kleine schaal", zegt een speelgoedwinkelier op Ganzenhoef die zegt 'wel wat gewend' te zijn.

Honderden politieagenten ingezet om publiek op afstand te houden

Rampentoerisme ramp op zich

DOOR LAURENT HEERE

UTRECHT – Het 'rampentoerisme' – de dagjesmensen die niet naar de Beekse Bergen gaan, maar er in levenden lijve bij willen zijn als er een ramp is gebeurd – is een ramp op zich voor de hulpverleners. In de Bijlmermeer moesten honderden politiemensen worden vrijgemaakt om het publiek van de ongeluksplek weg te houden. Het is een bekend verschijnsel: als er aan de ene kant van de autoweg een file is, ontstaat er vanzelf een aan de andere kant omdat men wil zien wat er aan de hand is.



● *Leden van het Reddings Identificatie Team (RIT) zoeken tussen de puinhopen van de flats tevergeefs naar overlevenden.* Foto: REUTER

Drs. C. Mittendorff, directeur van het Instituut voor Psychotrauma in Utrecht, zegt dat het voor de hulpverleners rampzalig is dat talloze mensen in de weg gaan lopen. In politie- en brandweerkring is het verschijnsel maar al te goed bekend. Mittendorff: „Toen twee jaar geleden bij Breda een kettingbotsing in de mist gebeurde, stroomde het publiek eveneens massaal toe en parkeerde de auto zelfs op de brandweerputten, zodat de brandweer niet aan bluswater kon komen. Daarop aangesproken, weigerde men ook de wagen weg te halen."

Ook bij de Bijlmerramp was het weer raak. De autowegen rond Amsterdam raakten verstopt door de massaal opkomende ramptoeristen. De politie moest ME'ers inschakelen om de talrijke toegangswegen tot de wijk af te sluiten. Kostbare mankracht, zeer nuttig voor de directe hulpverlening, moest daardoor worden verspild.

Een ramp voor de politie, brandweer en andere professionele hulpverleners.

Categorieën

Psycholoog Mittendorff maakt onderscheid in drie categorieën. „Mensen die in de buurt wonen, willen zien wat er aan de hand is. Ze hebben het gevoel dat het hun ook had kunnen overkomen. Dat maakt angstig en daarom willen ze precies weten wat er aan de hand is. Daarnaast is er een categorie die onmiddellijk zelf hulp wil verlenen. Vaak is het zo dat de eerste hulpverlening juist op gang komt door dit soort mensen.

Ze willen niet machteloos toezien maar zelf de handen uit de mouwen steken. Beide groepen hebben op zich legitieme redenen om erbij te zijn", aldus Mittendorff.

De derde groep, meestal ook de lastigste, bestaat uit sensatiezoekers. „Die willen zelf vertellen dat ze erbij zijn geweest", zegt de directeur van het Instituut voor Psychotrauma. Mittendorff waarschuwt dat die mensen zich zelf blootstellen aan aanzienlijke risico's. Als hulpverlener voor professionele hulpverleners, weet hij nu al met zekerheid dat een deel van de reddingswerkers in de Bijlmer ook een paar maanden met gezondheidsproblemen te maken krijgt.

„Mensen zien dingen die ze niet kunnen verwerken. Ernstig gewonden, stervende mensen en ravage laten een enorme indruk achter. Niet iedereen zal die indrukken kunnen verwerken en dat leidt tot gezondheidsklachten", zegt Mittendorff. Professionele hulpverleners zoals brandweerlieden weten dat en lopen doelbewust dat risico. „Kijkers lopen precies dezelfde risico's. Niet alleen lopen ze in de weg en belemmeren ze de hulpverlening; ze brengen ook hun eigen gezondheid in gevaar", meent Mittendorff.

Plundering

Mittendorff is niet onder de indruk van het mogelijk nieuwe randverschijnsel bij een Nederlandse ramp, plundering. „Ik heb begrepen dat er drie mensen zijn aangehouden. Het is best mogelijk dat deze 'calculerende' burgers gedacht hebben: de politie is elders volop bezig dus laten we onze slag slaan.

Dat fenomeen kennen we onder meer uit Amsterdam tijdens Koninginnedag en vooral uit de Verenigde Staten, waar massaal geplunderd wordt op het moment dat het elektriciteitsnet uitvalt. Maar het is ook zeer wel mogelijk dat het gewone criminelen waren die 'aan het werk' waren toen dat vliegtuig neerkwam. Dat laatste wil ik allerminst uitsluiten: in Amsterdam zijn 24 uur per dag incididenten".

Rouw in Paramaribo en op Antillen

Surinaamse gemeenschap het zwaarst getroffen

AMSTERDAM/PARAMARIBO – Hoewel het aantal en de identiteit van de slachtoffers van de vliegramp in de Bijlmermeer nog geenszins vaststaan, is inmiddels wel duidelijk dat de Surinaamse gemeenschap in de Amsterdamse hoogbouwwijk het zwaarst door de ramp is getroffen. Daarnaast behoren vooral Ghanezen, Antillianen, autochtone Nederlanders en enkele Pakistani en Kaapverdianen tot de vermoedelijke slachtoffers.

In het crisiscentrum in het stadsdeelkantoor in Zuidoost gaat het PvdA-deelraadslid C. Warning er vanuit dat het grootste deel van de omgekomenen van Surinaamse origine is. In het crisiscentrum beschikt men momenteel over twee lijsten, een huurderslijst van de woningbouwcorporatie Nieuw Amsterdam en een bestand van het bevolkingsregister van Amsterdam.

„Als je die lijst met namen overziet, dan kun je voorzichtig tot die conclusie komen," aldus Warning.

Of en zo ja hoeveel illegale vreemdelingen er in de getroffen appartementen woonden, kan Warning niet zeggen. „Je mag er wel van uitgaan dat er in de Bijlmermeer sprake is van illegalen maar elke aanduiding van hun aantal vind ik er een te veel."

Een rouwperiode van een week die door ruim veertig Surinaamse vakbonden en organisaties was afgekondigd in verband met het vliegtuigongeval in Amsterdam, is gisteren door henzelf afgelast. Leiders van de organisaties hebben dit gedaan omdat president Ronald Venetiaan weigerde een vijfhonderdtal demonstranten vanaf de stoep van zijn kabinet toe te spreken. De organisaties overwegen nu een totale werkneerlegging af te kondigen.

De protestmanifestatie begon gisteren met een minuut stilte voor de slachtoffers van de ramp in Amsterdam, onder wie waarschijnlijk veel Surinamers. Het protest was bedoeld om de president tot 'daadkracht' te bewegen bij het betaalbaar maken van prijzen voor eerste levensbehoeften.

Op de Antillen hingen gisteren de vlaggen aan overheidsgebouwen halfstok. De vliegramp heeft een schok en grote ongerustheid op de eilanden veroorzaakt. In de Bijlmerflats wonen veel Antillianen en hun familie en vrienden op de eilanden proberen op alle mogelijke manieren contact te zoeken om te horen of hen iets is overkomen.

Lubbers roem[t] hulpverlening

Vervolg van pagina 1

AMSTERDAM – Premier Lubbe[rs] noemde de vliegramp 'een afsch[u]welijk drama'. Hij zei dit tijdens e[en] gezamenlijke persconferentie m[et] collega-ministers Maij en Dal[es]: „Het is een ramp die het hele la[nd] heeft wakker geschud". Zowel Lu[b]bers als Dales roemde de man[ier] waarop hulp werd verleend. „O[ok] al staan zij relatief machteloos".

Het zal nog geruime tijd duren vo[or] de financiële balans kan worden o[p]gemaakt van de vliegramp. Volge[ns] woordvoerder E. Timmer van [de] Dienst Verzekeringszaken van [de] gemeente Amsterdam kunn[en] schade-experts het terrein pas b[e]treden zodra het politie- en justiti[ële] onderzoek is afgerond. Daarbove[n]op komt nog de schade aan de tec[h]nische installaties in de flats zelf, [de] schade aan het metroviaduct en a[an] de terreininrichting rond de fla[ts]. Timmer schat dat de schade aan [de] flats en omgeving in 'de vele tient[al]len miljoenen guldens' zal lopen.

Uit een voorlopige reconstruc[tie] van de rampvlucht valt volgens T. Croon, hoofd naderingsverkeersl[ei]ding op Schiphol, op te maken d[at] de vlieger en de dienstdoende ve[r]keersleider juist hebben gehandel[d]. Hoewel er sprake was van een a[b]normale situatie zijn de instructi[es] voor een dergelijke noodsituatie t[ot] de letter gevolgd. De vlieger had t[ot] pakweg anderhalve minuut voor d[e] crash het toestel onder controle, [zo] leek het althans voor de verkeersl[ei]ding.

Brandweer legt vijver droog

AMSTERDAM – De Amsterdamse politie en brandweer verwachtte gisteravond een belangrijke st[ap] vooruit te kunnen zetten in de be[r]gingswerkzaamheden op de pl[ek] waar het El Al-vliegtuig is neerge[]stort.

Eén van de acties die werd onde[r]nomen is het aanbrengen van ee[n] damwand in de vijver achter be[ide] flatgebouwen, om die vervolgens [te] kunnen leegpompen. Het vermo[e]den bestaat dat naast slachtoffe[rs] en brokstukken van het vliegtui[g] de 'black box' met vluchtgegeve[ns] op de bodem van de vijver ligt. E[er]dere pogingen om de box met du[i]kers boven water te halen faalden.

Wereld reageert geschokt

DEN HAAG – Vanuit alle dele[n] van de wereld zijn gisteren betu[i]gingen van deelnemingen met d[e] nabestaanden van de vliegramp g[e]komen. De Duitse bondskanselie[r] Kohl stuurde zijn medeleven [in] condoleancetelegrammen aan [de] Nederlandse vorstin en de Israëli[]sche president Herzog. In een bood[]schap aan de koningin vraagt [de] Franse president Mitterrand zijn 'oprechte condoleances over [te] brengen aan de familie van [de] slachtoffers van de ramp'. Hetzelfde schrijft hij aan Herzog.

In een telegram aan bisschop Be[]mers zegt paus Johannes Paulus [] met grote droefheid te hebben ke[n]nisgenomen van de ramp.

Premier Lubbers kreeg gisteren ee[n] telegram van voorzitter Delors va[n] de Europese Commissie waarin d[e] EG-lidstaten hun medeleven ui[t]drukken. Ook president Venetiaa[n] van Suriname betuigde zijn deelne[]ming aan de nabestaanden.

AWACS ziet geen reden om vluchtschema's aan te passen

Van Goethem: rampenplan in Beek snel oefenen

Van onze verslaggevers

BEEK – De Beekse burgemeester Albert van Goethem wil zo snel mogelijk een oefening op touw zetten waarbij het rampenbestrijdingsplan vliegveld Beek in werking wordt gezet. De Limburgers die onder de vliegroutes van Maastricht Airport wonen moeten zich volgens Van Goethem, die verantwoordelijk is voor de openbare orde en veiligheid van de gemeente Beek, bewust zijn van het feit dat ook in hun woonomgeving een vliegtuig kan neerstorten.

Hij wil daarom de bevolking intensief betrekken bij zo'n oefening. „Iedereen moet zich realiseren dat zoiets ook hier kan gebeuren. Het aantal vluchten is geringer, de bebouwing is anders maar zonder te overdrijven moet dat bewustzijn er wel zijn."

Van Goethem wil dat ook de burgers en instellingen als scholen nadenken over een rampenscenario en zich – zover dat mogelijk is – inleven in zo'n situatie.

Vooral een communicatieoefening is in de ogen van de burgemeester van groot belang. Hij meent dat een rampenplan als de nood aan de man is, nooit helemaal direct uitvoerbaar. Op zo'n moment, als de diverse organisaties handelen naar het moment, is een goede onderlinge communicatie onontbeerlijk.

Al in 1986 oefende Beek met de andere vliegtuiggemeente Meerssen het intergemeentelijke rampenbestrijdingsplan voor vliegveld Beek. De communicatie tussen de diverse hulpverlenende instanties was toen verre van optimaal.

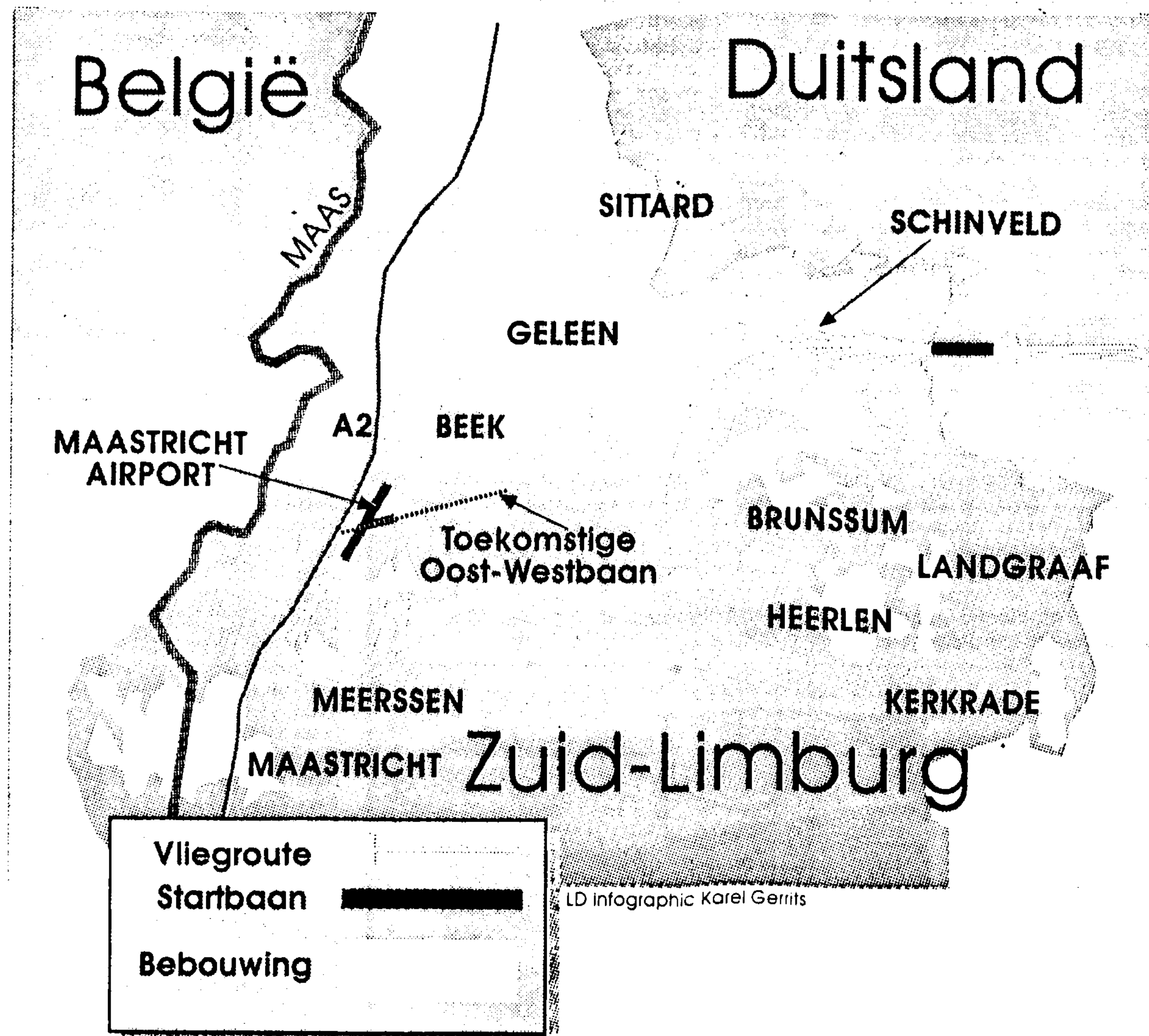
AWACS-basis

De ramp in de Bijlmermeer heeft er gisteren niet toe geleid dat bewoners van de Limburgs-Duitse grensstreek de klachtenlijn van AWACS hebben gebeld. Voorlichter Brian Niemiec op de AWACS-basis in Teveren: „Zo'n ramp maakt ons niettemin extra bewust van het veiligheidsaspect op de vliegbasis. Veiligheid heeft echter nu al de hoogste aandacht. Vandaag bijvoorbeeld hebben we een zogenaamde veiligheidsdag. Dan vergaderen we over het handhaven van de veiligheid. Die bijeenkomst was lang van tevoren gepland. Het heeft niets met de ramp te maken."

De vliegramp is voor de leiding van de basis in Teveren geen reden het vluchtschema aan te passen. Zondag en gisteren stegen geen AWACS-toestellen op. Dat was echter puur toeval. „Op zondag vliegen we nooit en gisteren hadden we een vrije dag."

De ramp heeft ook de houding van critici van de AWACS-vluchten niet veranderd. „De eerstkomende AWACS-commissie moeten we eens rustig praten over het groot aantal afwijkende vliegbewegingen. Teveel AWACS-toestellen vliegen over de bebouwing van Schinveld-Zuid. Regelmatig krijg ik klachten van mensen die klagen over kerosinedampen en geluidsoverlast. Het aan de orde stellen van afwijkend vlieggedrag bij het starten doe ik echter al tien jaar.

En dat zal ik blijven doen zolang de leiding van de basis zich niet aan de afgesproken vluchtroute houdt," zegt wethouder Jo Theunissen van Onderbanken en tevens lid van de AWACS-commissie.



GGD: illegalen durven zich niet te melden

AMSTERDAM - Illegaal in Nederland verblijvende familieleden van slachtoffers van de vliegtuigramp in de Bijlmermeer wantrouwen de hulpverlening. Volgens J. Fransman van de GGD Amsterdam wordt er alles aan gedaan om deze mensen alsnog te benaderen en hoeven zij niets te vrezen van de politie. Fransman zei dit gisteravond in het NOS-Journaal.

De GGD zal de komende dagen nagaan hoe deze getroffenen alsnog kunnen worden bereikt, maar hij voegde er aan toe dat het niet gemakkelijk zal zijn.

„De mensen zijn bang geregistreerd te worden, omdat ze denken dat de autoriteiten daar iets mee doen", verklaarde Fransman.

Het niet melden van vermiste personen door de illegalen kan registratie van het werkelijke aantal slachtoffers bemoeilijken.

Volgens een woordvoerder van het beleidscentrum in het Amsterdamse stadhuis kunnen illegalen zich gewoon bij de instanties melden. „Er wordt niets tegen deze mensen ondernomen."

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Dinsdag 6 oktober 1992 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. CHEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;

Vijftig gulden boete voor stichting Nuth

Burgemeester stuurde politie op zeskamp af

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een telefoontje van burgemeester Elly Coenen van Nuth twee jaar geleden naar de politie stond gisteren ter discussie bij het Heerlense kantongerecht. Coenen schakelde toentertijd de politie in omdat zij in haar woning aan de Mesweg in Hulsberg geluidsoverlast had ondervonden van een orkest, dat twintig minuten te lang doorspeelde.

De Stichting Zeskamp Hulsberg werd ruim twee jaar na dato voor dit 'vergrijp' gedagvaard. Maar penningmeester Martens en secretaris Den Hartog van de Stichting Zeskamp Hulsberg grepen de gelegenheid aan om de houding van burgemeester Coenen te laken.

Officier van justitie mr Pommer achtte de overtreding van de vergunningsvoorwaarden bewezen en eiste, rekening houdend met alle omstandigheden, een boete van honderd gulden. Kantonrechter mr Van Oppen toonde enigszins begrip voor het standpunt van de Zeskamp-stichting en hield de boete op vijf tientjes. Martens kon de handelwijze van Coenen op 26 augustus 1990 absoluut niet op prijs stellen: „Het orkest heeft die dag veel hinder ondervonden van een stroomuitval. Daardoor is de afgesproken tijd in de vergunning met twintig minuten overschreden. Maar waarom heeft de burgemeester zich niet zelf overtuigd van de overlast? Zij had een voorbeeldfunctie kunnen geven door naar ons toe te stappen en niet meteen naar de politie."

„Zij woont op nog geen vijftig meter afstand van het sportveld", vervolgt Martens. „Eén seintje aan de organisatie was toch voldoende geweest om de muziek stop te zetten. Wij hebben toch ook geen heisa gemaakt toen twee dagen eerder uit huize Coenen vrij luide muziek klonk tegen één uur 's nachts..."

Twee maanden na het voorval werd het bestuur van de Stichting Zeskamp Hulsberg door burgemeester Coenen op het matje geroepen. Penningmeester Den Hartog: „Aan de zeskamp doen bijna alle woonkernen mee. De opbrengst komt ten goede van de Hulsbergse verenigingen. Maar als het zo moet, hoeft het voor mij niet meer."

Burgemeester Coenen was gisteren wegens vakantie niet bereikbaar voor commentaar.

Rolduc kampt met dalend studentental

ROERMOND – Het grootseminarie Rolduc van het bisdom Roermond heeft te kampen met een dalend aantal studenten. Telde het seminarie aan het begin van het vorige studiejaar 47 studenten, onder wie vijf eerstejaars, dit jaar zijn er 36 studenten, zo meldt bisschop dr. J.M. Gijsen in het bisdomblad 'De Sleutel'. Sinds de oprichting in 1975 tot het midden van de jaren tachtig waren er elk jaar nog zeventig tot tachtig studenten.

Gijsen meent dat de daling het gevolg kan zijn van de toenemende negatieve benadering van het priesterschap. Niet alleen claimen de ongewijde pastorale werkers en werksters het priesterambt en staat het celibaat onder kritiek, ook de onrust onder priesters en priesterkandidaten stijgt. Bovendien raken vele bisschoppen onzeker, doordat zij 'de haast desastreuze teruggang' van het priesterbestand heel duidelijk gaan ervaren.

De oprichting van het grootseminarie was in de jaren zeventig de eerste reactie in Nederland op de gang van zaken in de theologische hogescholen. Deze vervingen in de jaren zestig de traditionele grootseminaries, maar lieten het pastoraat steeds meer verworden tot 'welzijnszorg', constateert Gijsen.

Het seminarie, dat van meet af aan trouw de richtlijnen van het Tweede Vaticaans Concilie volgde, had succes en leverde vele priesters af: 160 in achttien jaar, „die doorgaans nog 'goed aankwamen' in de zielzorg ook," schrijft de bisschop.

Gijsen gaat ook in op de sanering van de opleiding die hij in 1990 doorvoerde, maar noemt de redenen van dit besluit niet. Tot deze redenen behoorde dat twee priesters kort na hun priesterwijding met het celibaat hadden gebroken en dat de vice-rector van Rolduc, dr. A.H. M.G. Lemmens, eveneens wegens schending van de celibaatsverplichting het grootseminarie had moeten verlaten.

De gang van zaken op Rolduc was mede de aanleiding voor het besluit van Gijsen om onder druk van de toenmalige pro-nuntius in Nederland, mgr. Audrys Juozas Backis, het grootste deel van zijn bevoegdheden af te staan aan de vicarissen Maessen en Punt.

Donderdag geding tijger Maleisia

SITTARD – De president van de Maastrichtse rechtbank behandelt aanstaande donderdag in kort geding de zaak waarin een bezoekregeling met de Sittardse huistijger Maleisia centraal staat. Anneke van Ham, de eigenaresse van het rogdier, wil niet meer dat haar ex-partner Piet Cerfontaine nog bij haar over de vloer komt. Deze wil echter eenmaal per week het beest zien.

Zie verder pagina 14
● Huistijger kind van de rekening

Weer uitbraak abortus bang

EPEN – Opnieuw moet in Epen een melkveebedrijf worden geruimd, omdat er de besmettelijke verwerpingsziekte abortus bang is geconstateerd. Het bedrijf stond reeds enige tijd onder verdenking. Om die reden werd de buren ontraden aan de Centrale Fokveedag in Valkenburg-Houthem deel te nemen. Pas bij een derde onderzoek naar het virus dat verantwoordelijk is voor de besmettelijke verwerpingsziekte, reageerde het enige verdachte rund positief. Om geen risico's te nemen zal deze week de hele stapel van plusminus honderd melkkoeien en kalveren worden geruimd. Het is de zeventiende uitbraak van abortus Bang dit jaar in Zuid-Nederland. Er werden tot nu toe in totaal 1.750 dieren geslacht. Vóór slachting wordt hun gebruikswaarde geschat. Het verschil tussen gebruiks- en slachtwaarde wordt door de Gezondheidsdienst voor Dieren bijgepast. Alle rundveehouders betalen daartoe 5,75 gulden per rund per jaar. Drs. Cor Damen van de Gezondheidsdienst voor Dieren acht het niet uitgesloten dat die bijdrage moet worden verhoogd.

Bejaarde bij overval gewond

HEERLEN – Een 75-jarige Heerlense is zondagavond rond half zes beroofd van haar handtas. De vrouw werd voor de bioscoop aan de Dr. Poelsstraat overvallen door een jongeman. De buit bestond uit 125 gulden, 20 DM en ongeveer 300 Belgische francs. Het slachtoffer wilde haar tas niet afstaan aan haar belager. Ze kwam ten val toen haar berover aan de handtas begon te trekken en werd vervolgens een stuk meegesleurd. De Heerlense moest haar tas loslaten toen ze met haar hoofd tegen een houten paaltje sloeg. Door de val is de linkerbovenarm van de vrouw in de kom gebroken. Volgens een chirurg is een volledig herstel van deze gecompliceerde breuk, ondanks een operatie, vrijwel uitgesloten. Ook had de Heerlense diverse schaafwonden. De dader vluchtte na de overval in de richting van het Tempsplein. Volgens de politie is de man ongeveer 20 jaar oud. Hij heeft zwart achteroverEgekamd haar en donkere ogen.

Snelheidscontrole op stadsautoweg

HEERLEN – De Heerlense politie controleert morgen en donderdag de maximumsnelheid op de N281, de Heerlense stadsautoweg. De toegestane snelheid is in verband met wegwerkzaamheden verlaagd tot zeventig kilometer per uur. De stadsautoweg wordt momenteel voorzien van vluchtstroken, waar die nog ontbraken. De werkzaamheden duren tot het eind van deze maand.

Beloning voor gebruik glasbak

WEERT – Suzanne Kulka deponeerde gistermiddag glas in de daarvoor bestemde container aan de Nieuwe Markt in Weert, en ze ging vervolgens met een nieuw 18-delig glasservies naar huis. De Weertse kreeg het aangeboden door wethouder René Verheggen in het kader van de actie 'Glas voor glas'. Het is een actie van 'Promotie Glasbak', een stuurgroep die bestaat uit vertegenwoordigers van handel, industrie en overheid. Wekelijks kiest de stuurgroep één gemeente uit waar een willekeurige gebruiker van de glasbak een beloning krijgt. In Weert wordt 75 procent van eenmalig gebruikt glas aangeboden via de container (vorig jaar 747.000 kilo).

Inbraak in Hummelwinkel

VALKENBURG – Bij een inbraak in de speciale winkel van Hummelbeeldjes aan de Valkenburgse Plenkertstraat is volgens eigenaar Jos Quax meer vernield dan gestolen. „En de beeldjes die de inbrekers hebben meegenomen, zijn waarschijnlijk ook nog beschadigd en dus waardeloos," meent hij. De inbraak vond maandagmorgen tegen kwart over zes plaats. Er werden grote stukken trottoirband door het speciale veiligheidsglas van de etalage gegooid. De meeste van de tentoongestelde beeldjes vielen daarbij in gruzelementen. De schade die door de verzekering wordt gedekt ligt rond 25.000 gulden.

Corruptie-onderzoeken mogen niet worden belemmerd

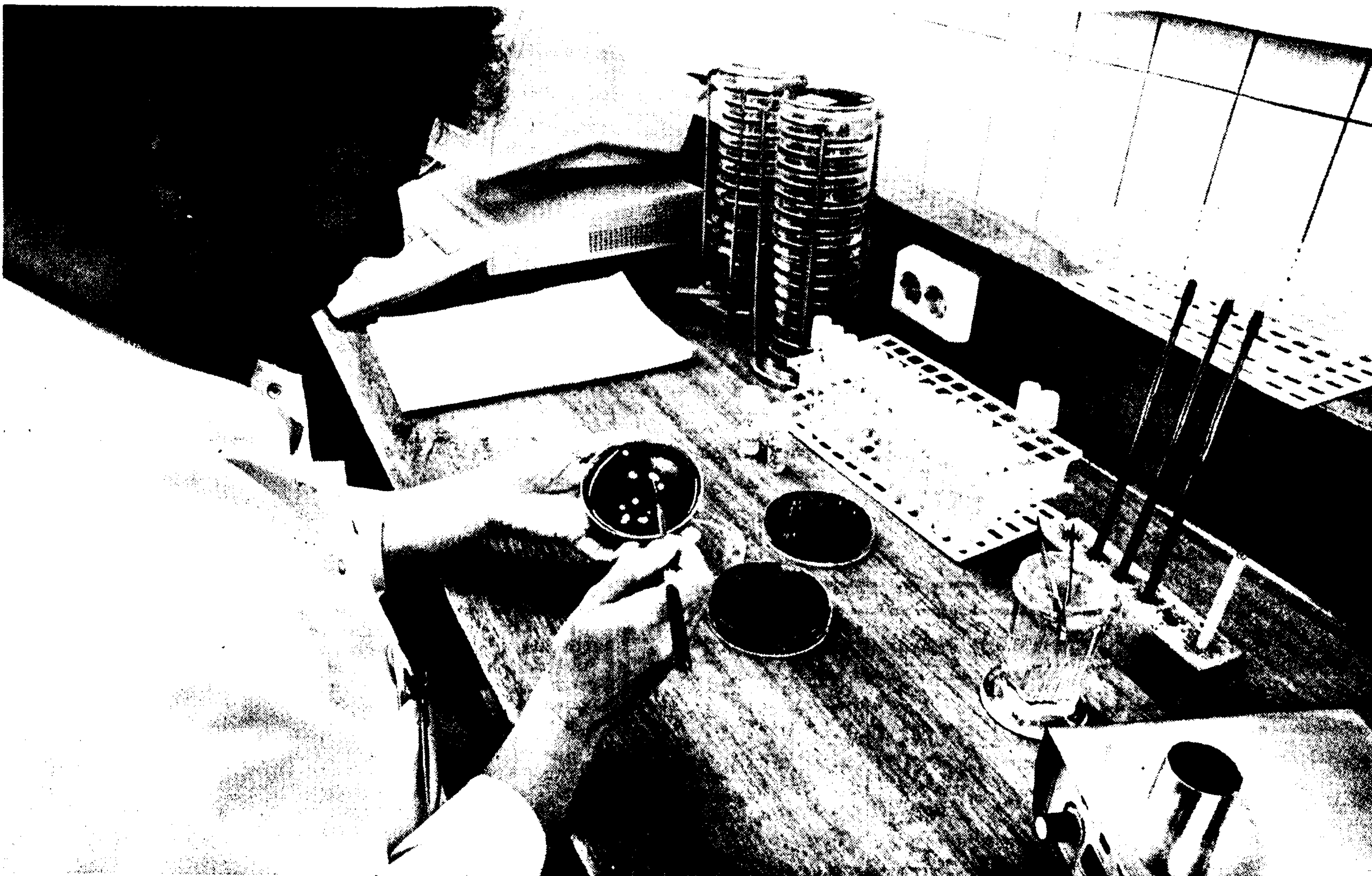
Rijksrecherche zwijgt

DEN BOSCH – Over oriënterende corruptieonderzoeken in Limburg en gerechtelijke vooronderzoeken worden geen mededelingen meer gedaan. Zowel over het feit dat ze worden verricht, alsmede over de resultaten die ze opleveren, zal van officiële zijde niets meer naar buiten gebracht worden. Dat heeft een woordvoerder van de Bossche procureur-generaal mr R. Gonsalves gisteren verklaard. „Het kan nou eenmaal in het belang van het onderzoek zijn, dat iemand niet weet dat er tegen hem of haar bijvoorbeeld een gerechtelijk vooronderzoek loopt", aldus de woordvoerder.

Op 12 mei dit jaar had de procureur-generaal in zijn hoedanigheid van hoofd van de rijksrecherche verklaard dat deze dienst een 'eerste oriënterend onderzoek' in gang had gezet naar de mogelijke betrokkenheid van Limburgse ambtenaren en bestuurders bij omkoopschandalen. Aanleiding was de ontstane ophef over de Klimmense wegenbouwer J. Baars die geld zou hebben gegeven aan twee Limburgse ambtenaren die gestraft en veroordeeld zijn voor het aannemen van steekpenningen.

Enkele weken geleden bevestigde de rijksrecherche dat er een 'oriënterend onderzoek' gestart werd naar een mogelijke belangenverstrengeling van twee opgestapte Landgraafse wethouders met een wegenbouwer. De laatste, met wie ze enkele dagen waren wezen vissen in Ierland, maakte deel uit van een groep aannemers die een contract had gesloten met de gemeente Landgraaf.

Of het inmiddels tot een gerechtelijk vooronderzoek is gekomen in die zaak is onduidelijk. Justitie en rijksrecherche willen dat dus niet zeggen en de twee thuiszittende Landgraafse wethouders weten van niets.



● Bacteriologisch analiste Tiny Rompen onderzoekt 'kweekjes' van de bacterie die opnieuw voor een besmetting op de intensive care-afdeling van het De Weverziekenhuis in Heerlen heeft gezorgd. Foto: KLAUS TUMMERS

Intensive care ziekenhuis Heerlen opnieuw besmet

Van onze verslaggever

HEERLEN – De intensive care-afdeling van ziekenhuis De Wever in Heerlen is opnieuw besmet met een bacterie. Net als in juli van dit jaar is de boosdoener vrijwel zeker de bacterie MRSA, voluit Methicilline-Resistente Staphylococcus Aureus. De bacterie werd afgelopen zondag ontdekt bij een van de patiënten van de afdeling. Volgens de directie van het Heerlense ziekenhuis hoeft de afdeling niet ontruimd of gesloten te worden. In juli werd wél een opnamestop afgekondigd, die tot begin september heeft geduurd.

Na het bekend worden van de nieuwe besmetting heeft het ziekenhuis maatregelen getroffen. De patiënt bij wie de bacterie werd geconstateerd, is geïsoleerd. Hoe lang hij alleen op een kamer moet blijven is niet bekend. In het bacteriologisch laboratorium van het ziekenhuis wordt onderzoek verricht naar de bacterie. Daarnaast wordt ook gecontroleerd of de bacterie zich verder heeft verspreid onder het personeel en de vier overige patiënten van de afdeling.

De MRSA-bacterie komt meestal voor in Zuid-Europa en is resistent tegen de meeste antibiotica. Het komt wel vaker voor dat de bacterie zich in ziekenhuizen op patiënten nestelt. De bacterie is in principe vrij onschuldig. Het gevaar is alleen dat de bacterie zich verspreidt en ook op de operatie-afdeling terecht komt. Bij (open) wonden of verzwakte patiënten kan de ziektekiem wel veel schade aanrichten.

Directeur A.Lagro van het Heerlense De Weverziekenhuis is onaangenaam verrast door het opnieuw opduiken van een bacterie op de intensive care-afdeling. Hij zegt nog geen verklaring te kunnen geven voor de tweede besmetting binnen enkele maanden.

„Na de vorige besmetting in juli hebben wij adviezen ingewonnen bij het Academisch Ziekenhuis in Utrecht. De schoonmaakprocedures zijn strikt gevolgd," vertelt hij. De schoonmaak gebeurde met behulp van desinfecterende middelen.

De ontsmettingswerkzaamheden hebben twee tot drie dagen in beslag genomen.

Lagro wil eerst de onderzoeken in het laboratorium afwachten, alvorens absolute zekerheid te geven dat het inderdaad om de MRSA-bacterie gaat. Hij verwacht dat het onderzoek twee weken in beslag zullen nemen.

De Geneeskundige Inspectie voor de Volksgezondheid was gistermorgen nog niet op de hoogte van de besmetting op de Heerlense intensive care-afdeling, aldus een woordvoerder die na het telefoontje van het Limburgs Dagblad informatie inwon bij het ziekenhuis. „De directie was nog bezig met het uitstippelen van het beleid. Ze kon ons niet eerder inlichten, maar wij stonden bovenaan het lijstje om gebeld te worden," verklaart de zegsman later op de dag. De Geneeskundige Inspectie zal de verdere ontwikkelingen in het De Weverziekenhuis nauwlettend volgen. „Het is natuurlijk uiterst vervelend, maar een dergelijke besmetting komt in het ziekenhuiswereldje wel vaker voor."

Pseudo-vogelpest in Ospel en Heythuysen

OSPEL/HEYTHUYSEN – Opnieuw zijn er uitbraken van pseudo-vogelpest in Ospel en Heythuysen geconstateerd. In Ospel betreft het een opfokbedrijf met 80.000 hennen van vijftien weken; in Heythuysen een bedrijf met 25.000 slachtkuikens. Het opfokbedrijf in Ospel ligt vlak bij twee leghennenhouderijen die reeds eerder zijn besmet; het slachtkuikenbedrijf in Heythuysen ligt tegenover een slachtkuikenbedrijf dat vorige week moest worden geruimd.

De dieren in Heythuysen werden gisteren reeds vergast en zullen vandaag worden geruimd, ofschoon het resultaat van het laboratoriumonderzoek in het Centraal Diergeneeskundig Instituut in Lelystad nog niet is afgerond.

„Het ziektebeeld was zo klassiek dat een andere diagnose moet worden uitgesloten," aldus het hoofd van de Afdeling Pluimveegezondheidszorg van de Gezondheidsdienst voor Dieren in Boxtel, drs. Jan-Kees van den Wijngaard.

Kerkrade kiest voor werk, niet voor groeimodel

KERKRADE – Kerkrade is tevreden met het huidige inwoneraantal. De gemeenteraad koos gisteravond voor een toekomst waarin de nadruk ligt op werkgelegenheid. Cultuur komt op de tweede plaats, maar een bevolkingsgroei en een aanwas van industrieterreinen worden helemaal afgewezen.

Ook maakte de gemeenteraad gisteren haar speerpunten voor het centrum bekend: de renovatie van de Rodahal, de bouw van een nieuw gemeentekantoor en een versterking van het winkel- en huizenaanbod in het centrum. In de komende weken krijgen de inwoners van Kerkrade de gelegenheid hun mening te geven over deze plannen.

Kerkrade wil 33 miljoen investeren in het centrum, maar komt nog 4,7 miljoen tekort. Voor de genoemde speerpunten is een grote raadsmeerderheid te vinden. Onduidelijkheid bestaat nog over de muziekschool en de bibliotheek, die volgens het CDA kan verhuizen naar een oud winkelpand in de Marktstraat of Eindstraat. De PvdA en BBK zien ook kansen voor een combinatie met het nieuwe gemeentekantoor. Voor de PvdA is het afstoten van het Wijngrachttheater nog geen uitgemaakte zaak. Deze partij wil met name kijken of een gezamenlijke organisatie met de schouwburg in Heerlen het theater kan redden.

De geuite wens om zwembad d'r Pool op te doeken wordt door Groen Links en Burgerbelangen sterk in twijfel getrokken. Alle partijen willen het geplande museum het liefst laten varen, als Kerkrade zelf flink moet bijdragen in de investering en exploitatie.

Dominee De Meij Mecima komt niet naar Kerkrade

HEERLEN – De hervormde predikant ds. De Meij Mecima heeft het beroep naar Kerkrade/Schaesberg niet aangenomen. De dominee heeft gekozen voor de eveneens vacante Nederlandse hervormde gemeente van Hulst-Hontenisse in de provincie Zeeland.

De predikant kwam begin van dit jaar in het nieuws toen hij vanwege het feit dat hij homoseksueel is, geweigerd werd als predikant in Ootmarsum. Hoewel de kerkeraad hem had aangenomen, bleek naderhand toch een groot deel van de gemeenteleden daartegen te zijn. Het kwam uiteindelijk zo ver dat de kerkeraad de dominee liet weten dat hij maar beter niet kon komen.

In de hervormde gemeente De Oude Mijnstreek had men graag gezien dat de predikant voor Limburg had gekozen. „We vinden het dan ook heel jammer dat hij niet naar onze gemeente komt. Hij heeft om persoonlijke redenen voor Hulst-Hontenisse gekozen en wij feliciteren hem natuurlijk met zijn benoeming daar. Maar wij vinden het heel jammer dat hij niet komt, want we hadden graag gezien dat hij onze dominee was geworden," zegt Ronald Kerpershoek, voorzitter van de kerkeraad van de hervormde gemeente De Oude Mijnstreek. De gemeente zal een nieuwe beroepingsprocedure starten, maar het kan wel geruime tijd duren volgens Kerpershoek, voordat een nieuwe geschikte kandidaat gevonden wordt.

Marokkaanse kinderen kwartaal niet naar school

'Doktersverklaringen te koop voor paar tientjes'

Van onze verslaggever

HEERLEN – Een 50-jarige in Heerlen woonachtige Marokkaan kreeg gisteren een boete van honderd gulden opgelegd omdat hij zijn drie leerplichtige kinderen van januari tot april van dit jaar niet naar school had gestuurd. Als verweer voerde de man aan dat door ziekte van zijn vrouw de vakantie in Marokko veel langer had geduurd dan gepland.

„Ik heb mijn kinderen niet met opzet uit school gehouden. Mijn vrouw was ziek en ik moest bij haar blijven. Ik kon mijn kinderen toch niet alleen terug naar Nederland sturen."

Om zijn verweer wat kracht bij te zetten overhandigde hij kantonrechter mr H. van Oppen liefst vier in het Marokkaans geschreven doktersverklaringen.

„Dat zal wel zo zijn", was de eerste reactie van Van Oppen. „Ik ben de Marokkaanse taal niet machtig. Maar heeft u niet gewoon wat langer vakantie willen vieren in uw geboorteland? Ik weet dat de schoolinspectie pas begint te rapporteren indien het schoolverzuim de spuigaten uitloopt. Twee jaar geleden zijn uw kinderen ook geruime tijd niet naar school geweest. Ik hoor wel eens dat die doktersverklaringen in Marokko voor een paar tientjes te koop zijn." De Marokkaan hield vol dat er sprake was van overmacht.

Officier van justitie mr F. Pommer hechtte geen waarde aan de uitleg van de man: „Indien buitenlandse kinderen nu reeds in de fout gaan door geen schoolopleiding te volgen, loopt het op latere leeftijd niet goed af. Steeds meer Marokkaanse jongeren komen met name door diefstal met justitie in aanmerking. Het wordt steeds meer een probleemgroep." Hij eiste een geldboete van 400 gulden en vier weken voorwaardelijke gevangenisstraf.

Kantonrechter Van Oppen sprak de vader van de drie kinderen weliswaar vermanend toe, maar beperkte de boete tot 400 gulden, waarvan driekwart voorwaardelijk.

een dienstgeheim
is inderdaad
een geheim
voor de hele dienst
punaise

Kam Ming Wong
en
Bianca Tijssen

gaan trouwen op donderdag 8 oktober om 12.00 uur in het gemeentehuis van Tilburg.

Adres van de dag: Restaurant Rasa Senang
Gemullenhoekenweg 127
5062 CC Oisterwijk

Ons adres: De Jagerweg 218, 3328 AA Dordrecht

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat heden op 71-jarige leeftijd van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Bernard Tenfelde

echtgenoot van

Netta Smolders

In dankbare herinnering:

Hoensbroek: Netta Tenfelde-Smolders
Hoensbroek: Ben en Resie Tenfelde-Geerts
Bernard en Saskia
Frans
Hoensbroek: Ria en Steef
Bouwheer-Tenfelde
Antonet en Detlef
Stephanie en Franklin
Familie Tenfelde
Familie Smolders

4 oktober 1992,
Weyenbergstraat 43,
6431 AK Hoensbroek.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 8 oktober om 11.00 in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Hoensbroek-Mariarade, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.

Bijeenkomst in de kerk. Overtuigd van uw medeleven, is er geen condoleren.

Woensdag a.s. om 19.00 avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek, dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, namen wij heden afscheid van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Mathieu Keulers

echtgenoot van

Anna Schouenberg

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed hij op 74-jarige leeftijd.

Geleen: A. Keulers-Schouenberg
Urmond: M. Römers-Keulers
G. Römers
Ellis, Jeroen
Geleen: E. Boesten-Keulers
P. Boesten
Vivian, Rob
Geleen: J. Pelsers-Keulers
P. Pelsers
Nancy, Judith
Dongen: H. Keulers
M. Keulers-Maessen
Stan, Maud
Familie Keulers
Familie Schouenberg

6163 CA Geleen, 5 oktober 1992
Corr.adres: Azaleastraat 5.

De plechtige eucharistieviering zal plaats hebben donderdag 8 oktober a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Engelbewaarders te Lindenheuvel - Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen woensdag 7 oktober om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

In diepe droefheid, maar vol bewondering voor de dappere strijd die hij heeft gestreden, delen wij mede dat op bijna 51-jarige leeftijd in Australië is overleden, mijn lieve zoon, onze broer, schoonbroer, oom en neef

Gerd Kreijen

echtgenoot van

Renée

vader van

PASCAL, GERHARD en NADINE

Perth, W-Australië, 3 oktober 1992.

Kerkrade: mevr. A. Kreijen-Lenaerts
Roel, Ingrid, Gerard, Daniëlla
Curaçao: [illegible], Denschka
Kerkrade: Marlene, Jo, Gerd, Marc, Margot
Puth: Greetje, Lily, Kirsten, Henk, Richard
Kerkrade: Frans, Sophie, Bart, Stan, Roel
Andernach Dld: Charlotte, Michael, Torsten, Hardy
[illegible] Dld: Marie-Thérèse, Paul, Christian, Anneliese
Kerkrade: Juliette, Felix, Joyce

[illegible] Gardens, Hillarys,
[illegible] WA Australia.
[illegible] 45,
[illegible] AN Kerkrade.

[illegible] 7 oktober a.s. zal te zijner intentie een [illegible] worden gevierd om 18.30 uur in de kapel van de Witte Zus., Hoofdstraat 20, Kerkrade.

---

†

Een beetje.
Sterven doe je niet ineens,
maar af en toe een beetje.
En alle beetjes die je stierf,
't is vreemd, maar die vergeet je.
Het is je dikwijls zelf ontgaan;
je zegt: „Ik ben wat moe",
maar op een keer, dan ben je
aan je laatste beetje toe ...

Hélène Kneip

* 20 juli 1963
† 3 oktober 1992

Pap
Reinette
Hub

6418 VV Heerlen,
Karmelstraat 58.

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 8 oktober om 13.15 uur in de St.-Josephkerk te Heerlerbaan-Heerlen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Hélène is opgebaard in het uitvaartcentrum De-la, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar woensdag bezoekgelegenheid is van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Wij zullen je niet vergeten

Hélène Kneip

Wij wensen familie en vrienden veel sterkte toe.

George en Carolien Gervais

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons heeft omringd, delen wij u mee, dat heden van ons is heengegaan, in de leeftijd van 84 jaar, na een liefdevolle verzorging in bejaardentehuis Huize Louise, mijn moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus en tante

Anna Maria Claessen-Collaris

weduwe van

Leonardus Johannes Claessen

Bingelrade: J.H. Claessen
C.H.E. Claessen-Verheyden
Marielle
Marcel en Ingrid
Familie Claessen
Familie Collaris

Brunssum, bejaardentehuis Huize Louise
4 oktober 1992
Corr.adres: Dorpsstraat 111
6456 AB Bingelrade

De plechtige [illegible] [illegible] 8 [illegible] parochiekerk H. Andreas te [illegible], waarna de begrafenis zal volgen op het kerkhof aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk.

In de kapel van Huize Louise, op donderdag 8 oktober om 18.00 uur een h. mis voor haar zielerust worden opgedragen.

Moeder ligt opgebaard in het mortuarium van Huize Louise.

Mocht u geen persoonlijke kennisgeving ontvangen, wilt u dan deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Na een korte ziekte is in het Maaslandziekenhuis in Sittard gestorven onze pap en opa

Jan Hubert Klinkers

* 12-10-1918 † 03-10-1992

echtgenoot van

Mia Mostard

* 15-09-1920 † 01-03-1978

Zijn plaats blijft bij ons, in de herinnering van zijn kinderen en kleinkinderen.

Wateringen: Mariëtte en Jan Vis-Klinkers
Eef, Lao
Roermond: Anne en Reb Strens-Klinkers
Stevensweert: Har en Rudy Klinkers-Meeters
Jan, Anet
Echt: Anet en Piet Poell-Klinkers
Hingen-Echt: Leonne en Paul Loete-Klinkers
Loek, Anke, Carolien

6102 AE Pey-Echt, 3 oktober 1992
Schoolstraat 20

De uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 8 oktober 1992 om 11.00 uur in de parochiekerk van Pey, waarna de crematie plaatsvindt in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur in het mortuarium Huize Sint Antonius, Gasthuisstraat 5 te Echt.

Als
Als ik de dingen niet meer weet,
als ik de namen niet meer ken
en wat ik weet meteen vergeet,
zodat ik onherkenbaar ben.
Maar, hoor ik dan een oud verhaal,
dan, ja, dan weet ik het weer allemaal.

Woensdag 30 september 1992 is in de verpleegkliniek B te Heerlen, na te zijn voorzien van het h. oliesel, zacht en kalm overleden

Hubertina Grond

Zij werd 92 jaar.

Een speciaal woord van dank voor de liefdevolle verpleging op Pav. 5.

Heerlen, 2 oktober 1992.

T. Starmans- van der Heijden

De eucharistieviering, waarna crematie, heeft in stilte plaatsgehad op zaterdag 3 oktober 1992 te Heerlen.

Nooit klagend, nooit vragend
zijn lasten in stilte dragend
zijn handen hebben voor ons gewerkt
zijn hart heeft voor ons geklopt
zijn ogen hebben ons tot het laatst gezocht

Wij allen hebben je mogen begeleiden in je laatste levensdagen. Het was een grote vreugde dit in saamhorigheid voor je te mogen doen. Je was voor mij een lieve man, een goede vader, broer, schoonbroer, oom en neef. We konden altijd op je rekenen. Wij zullen je missen.

Pierre Wijsen

echtgenoot van

Martha Nix

Hij overleed in de leeftijd van 63 jaar.

Gulpen: Martha Wijsen-Nix
Helma
Familie Wijsen
Familie Nix

Heerlen, 4 oktober 1992
Wesselderstraat 11
6271 BW Gulpen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 8 oktober a.s. om 10.30 uur in de H. Petruskerk te Gulpen, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het creamtorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Rozenkransgebed, gevolgd door avondmis woensdag 7 oktober vanaf 18.45 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoektijd dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede zij ons gedurende haar hele leven heeft omringd, delen wij u mede dat op 89-jarige leeftijd toch nog onverwacht van ons is heengegaan voorzien van de h. sacramenten der zieken, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Pijls

weduwe van

Gerard Joseph Quaedvlieg

Brunssum: Gerda Hoogen-Quaedvlieg
Gerrit Hoogen
Brunssum: Annie Ampts-Quaedvlieg
Piet Ampts
Brunssum: Pierre Quaedvlieg
Truus Quaedvlieg-Hallingse
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Pijls
Familie Quaedvlieg

4 oktober 1992
Dorpstraat 16c, 6444 AL Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

[illegible], woensdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.

[illegible] uitvaartdienst [illegible] in de Fatimakerk [illegible]

Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De begrafenis vindt aansluitend plaats op de gemeentelijke begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Op vrijdag 2 oktober is te Heerlen overleden de heer

Matthias Joseph Horsmann

weduwnaar van

Anna Meijer

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op 88-jarige leeftijd, in de verpleegkliniek. De plechtige rouwdienst wordt opgedragen op woensdag 7 oktober om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Gerardus Majella te Heksenberg, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.

Heden (dinsdag) wordt de dierbare overledene bijzonder herdacht in een avondwake om 19.00 uur in voornoemde kerk; vooraf, om 18.45 uur, rozenkransgebed.

Corr.adres: J.L.G. Jeukens, bewindv.,
Vlotstraat 15,
6417 CA Heerlen.

De volle kerk, de vele bloemen, uw hartverwarmende woorden van troost; hierdoor werd het een mooi afscheid voor onze moeder, oma en overgrootmoeder

Trees Embrechts-Eggen

Te harer gedachtenis vieren wij in de St.-Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum op zondag 11 oktober as. om 11.15 uur de zeswekendienst.

Brunssum,
oktober 1992.

Familie Embrechts-Eggen

---

† Antje [illegible], 78 jaar, weduwe van Charel van de Winkel. Corr.adres: Sterplein 22, 6097 EA Heel. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 7 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Heel.

† Gertrudis [illegible], 83 jaar, weduwe van Gerardus Wolters, Kerkstraat 10, 6065 AR Montfort. Corr.adres: Beukenlaan 13, 6077 CH St.-Odiliënberg. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 7 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

† Maria Ramakers, 77 jaar, echtgenote van Andreas Nevels, Lindepad 8, 6016 CC Thorn. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden woensdag 7 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Thorn.

† Catharina Meyers, 88 jaar, weduwe van Johannes Voncken. Corr.adres: Resedastr. 23, 6214 TN Maastricht. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op woensdag 7 oktober as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten te Malberg-Maastricht.

† Lie Bartels-Rijnders, 84 jaar, weduwe van Michel Bartels, Sauterbeslaan 1F, 6213 EM Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 7 oktober as. om 11.00 uur in de kerk St.-Pieter Beneden, Maastricht.

---

† Susanna Verstappen, 78 jaar, weduwe van Jacobus van Ass, Panheelderweg 23, 6097 AH Heel. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden donderdag 8 oktober om 11.30 uur in de parochiekerk van St.-Stephanus te Heel.

---

† Margarete Smeets, 77 jaar, echtgenote van Matthieu Cuypers, Singelstraat Oost 2, 6107 BK Stevensweert. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden dinsdag 6 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Stephanus te Stevensweert.

† Maria van Dael, 89 jaar, echtgenote van Andreas Smeets, Wilhelminalaan 6, 6042 EN Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden dinsdag 6 oktober om 14.00 uur in de noodkerk van de H. Laurentius-parochie te Maasniel.

† Elisabeth Konings, 85 jaar, weduwe van Jan Venhovens. Corr.adres: Hagenaarpark 15, 6051 GB Maasbracht. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden dinsdag 6 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Linne.

† Dora Bartelet, 78 jaar, weduwe van Maurice van Os. Corr.adres: Schepen Kerensstr. 7, 6227 VZ Maastricht. De uitvaartdienst en de begrafenis hebben in intieme kring plaatsgevonden.

BOREN ZONDER STOREN KAN OOK...

De NSG helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van geluidoverlast.

NEDERLANDSE STICHTING GELUIDHINDER
Postbus 381 - 2600 AJ Delft

---

†

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht afscheid nemen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Rogina Margaretha Berken-Jansen

weduwe van

Gerhardus Henderikus Berken

Zij werd 72 jaar.

Hulsberg: Ger en Riet Berken-Scheepers
Maud
Eindhoven: Frans en Thea Berken-Streck
Esther en Nancy
Heerlen: Kitty en John Bijsmans-Berken
Justin en Jeroen
Oudenbosch: Gieni en Ruud Hansen-Berken
Arthur en Walter
Heerlen: Henny en Henk Berg-Berken
Myrthe en Maarten
Familie Jansen
Familie Berken

4 oktober 1992
Edisonstraat 251, 6412 TV Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 8 oktober a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen, waarna begrafenis op de algemene begraafplaats te Heerlerheide.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk, vanaf 11.45 uur.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, heden dinsdag en woensdag van 18.30 tot 19.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Op 1 oktober 1992 overleed onverwacht in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op 75-jarige leeftijd,

Jan Vos

echtgenoot van wijlen

Wies Mestrini

Familie Vos
Familie Mestrini

[illegible] Heerlen.

[illegible] het afscheid in de aula van het [illegible] kring plaatsgevonden.

Bij het overlijden van

Herman Sijstermans

mocht ik vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn mij tot troost geweest en ik betuig daarvoor aan alle betrokkenen mijn [illegible]

Truus Sterk

[illegible] 453.

---

† Lei Triepels, 83 jaar, echtgenoot van To [illegible]ters. Corr.adres: Middelstestraat 139, 600[illegible] Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden [illegible]houden donderdag 8 oktober om 11.00 uur in [illegible] parochiekerk van de H. Mathias te Leuken-We[illegible]

† Jan Klinkers, 73 jaar, weduwnaar van Mia [illegible]tard, Schoolstraat 20, 6102 AE Pey-Echt. De [illegible]vaartdienst zal worden gehouden donderd[illegible] oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van [illegible]

† Jacques Slijpen, 72 jaar, echtgenoot van [illegible] Kerens, Wilhelminalaan 9, 6107 AH Ste[illegible]weert. De plechtige eucharistieviering zal wo[illegible] gehouden 7 oktober om 11.00 uur in de paro[illegible]kerk van St.-Stephanus te Stevensweert.

† Lena Sonntag, 69 jaar, echtgenote van [illegible] Smeets, Julianalaan 32, 6061 AV Posterholt. [illegible] plechtige uitvaartdienst zal worden geho[illegible] woensdag 7 oktober om 10.30 uur in de St.-[illegible]hiaskerk te Posterholt.

† Maria Delescen, 86 jaar, weduwe van Leon[illegible] Heemels. Corr.adres: Fam. Heemels, Lea[illegible] Schöndeln 2, 6045 CZ Roermond. De plechtig[illegible]vaartdienst zal worden gehouden woensdag 7 [illegible]ber om 11.00 in de O.L. Vrouw Kapel in 't Za[illegible] Roermond.

† Frits Schreurs, 77 jaar, echtgenoot van [illegible] Sassen, Heinsbergerweg 103, 6045 CD [illegible]mond. De plechtige eucharistieviering zal wo[illegible] gehouden heden dinsdag 6 oktober om 11.30 [illegible] Kapel van O.L. Vrouw in 't Zand te Roermond.

† Bertus Siegers, 66 jaar, echtgenoot van Jo [illegible] Mastrigt, Heinsbergerweg 87, 6045 CC [illegible]mond. De creamtieplechtigheid zal worden ge[illegible]den heden dinsdag 6 oktober om 10.15 uur in [illegible] crematorium 'Nedermaas' Vouershof 1 te Gele[illegible]

MANTELAKTIE

Finy Bleijlevens dames mode simpelveld

Alle wintermantels en coats nu met 10-20% KORTING
maten 38 t/m 52

Pannesla gerstraat 15, Simpelveld. Tel. 045-442496

Analyse van Landbouw Economisch Instituut in Limburg

Intensieve veehouderijen moeten fors inkrimpen

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Van de 2.600 intensieve veehouderijen die Midden- en Noord-Limburg momenteel telt, zal het komend decennium tien tot vijftig procent afvallen. Dat is een van de belangrijkste prognoses in een rapport dat het Landbouw Economische Instituut (LEI) in Den Haag in opdracht van Gedeputeerde Staten van Limburg heeft samengesteld ten behoeve van de herziening van het streekplan voor Midden- en Noord-Limburg.

Het rapport werd gisteren door ir. Jo Wijnands, het adjunct-hoofd van de Afdeling Structuuronderzoek van het LEI, op het Provinciehuis aan Deputé Piet Hilhorst aangeboden.

Het rapport geeft een inzicht in de economische waarde van de land- en tuinbouw in Midden- en Noord-Limburg, in de ontwikkelingen in de glastuinbouw en in de veranderingen in de intensieve veehouderij.

Beroepsbevolking

Midden- en Noord-Limburg beslaat bijna 1.500 km2. Er wonen 470.000 mensen. Van de totale beroepsbevolking in Noord-Limburg werkt elf procent in de land- en tuinbouw, in Midden-Limburg acht procent. Het landelijk gemiddelde bedraagt vijf procent.

De intensieve veehouderij draagt voor een kwart bij aan de economische omvang van de land- en tuinbouw in Midden- en Noord-Limburg. Drie kwart komt voor rekening van de varkenshouderij, een kwart voor rekening van de pluimveehouderij.

Sinds 1980 steeg de produktie met 39 procent. Het aantal bedrijven daalde met 31 procent. Dat betekent een verdubbeling van het aantal dieren in tien jaar tijd.

Het LEI verwacht geen verdere groei meer. Als gevolg van te nemen milieu-maatregelen zullen extra kosten moeten worden gemaakt. Deze liggen tussen 20.000 en 80.000 gulden per bedrijf. Niet alle bedrijven zullen dat kunnen opbrengen. Daarom wordt het voortbestaan van een aantal bedrijven bedreigd, zo concludeert het LEI.

Niet dramatisch

Ir. Wijnands sluit niet uit dat over tien jaar het aantal intensieve veehouderijen in Midden- en Noord-Limburg tot de helft zal zijn teruggebracht. „Dat hoeft echter niet dramatisch te zijn. Sedert 1980 daalde het aantal intensieve veehouderijen in Midden- en Noord-Limburg van 3.300 tot 2.600." De te verwachten ontwikkeling in de intensieve veehouderij strookt met de ruimtelijke ontwikkeling die de provincie voorstaat.

De bouwstenen van het LEI-rapport zullen in het nieuwe streekplan voor Midden- en Noord-Limburg worden verwerkt. Deputé Hilhorst verwacht eind volgend jaar het voorontwerp klaar te hebben, waardoor de vaststelling omstreeks december 1994, 'in ieder geval tijdens de zittingsperiode van dit college', kan plaatsvinden.

„Het duurt niet lang meer," herhaalt burgemeester W. Vossen voor de zoveelste keer binnen enkele weken in een kort telefonisch gesprek. „Ik kan er nog niets over zeggen. Maar het zal niet lang meer duren en dan zal ik iedereen ervan overtuigen dat ik onschuldig ben. En dat ik niets te vrezen heb. Wees nog even geduldig. Ik zal van me laten horen," zegt de in opspraak geraakte burgemeester die op 21 juli dit jaar in alle vroegte een peloton politie-, rijksrecherche- en Fiod-ambtenaren op zijn stoep aantrof. „U wordt verdacht van het aannemen van steekpenningen en het doen van valse belastingaangifte. Wilt u even meekomen naar het bureau."



● Wiel Vossen in betere tijden, pannekoeken bakkend in het belang van de Gulpense gemeenschap.

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Binnenkort duidelijkheid over vervolging burgemeester

Proloog in affaire Vossen nadert eind

MAASTRICHT – Justitie in Limburg startte op 21 juli een gerechtelijk vooronderzoek (GVO) naar de handel en wandel van burgemeester Vossen. De Fiod deed invallen bij bedrijven in Limburg die ook zo langzamerhand duidelijkheid wensen. Omdat het hier een burgemeester betreft, wordt het onderzoek niet verricht door de politie,, maar door de alom gevreesde rijksrecherche, ook wel de politie binnen de politie genoemd. En die dienst werkt liefst in het geheim en zonder ook maar iets meer bekend te maken over concrete verdenkingen. In dit geval die rondom het aannemen van steekpenningen betreft.

Datzelfde geldt trouwens ook voor de Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst (Fiod) voor wie in deze eerste acte een belangrijke rol is weggelegd omdat de burgemeester valse belastingaangifte gedaan zou hebben. De burgemeester zelf ontkent dat. Het hoofd van de Fiod heeft daarentegen al eens in deze krant gezegd dat ze pas aan een zaak beginnen als een verdachte 50.000 gulden of meer voor de Staat der Nederlanden verzwegen heeft.

Het is inmiddels bijna tweeëneenhalve maand (inclusief een zomervakantie en onderbezetting bij Fiod en rijksrecherche) later. Justitie in Maastricht is het officiële kanaal voor de informatie in dergelijke zaken. Maar zo lang er geen duidelijkheid is over een eventuele strafrechtelijke vervolging, zegt men daar niets. Aan de tijd die justitie en rechter-commissaris mogen nemen voor een gerechtelijk vooronderzoek is geen limiet gesteld.

Hoewel burgemeester Vossen de afgelopen weken al vaker gezegd heeft, dat de ontknoping van het Raadsel van Gulpen nabij is, lijkt het er nu op dat hij inderdaad gelijk krijgt. Had hij enkele weken geleden namelijk nog niets van officiële stukken in handen, nu zegt hij te wachten op nog slechts enkele essentiële stukken uit het dossier dat justitie zijn raadsman heeft toegezonden. Mocht die procedure zijn afgewikkeld dan is naar alle waarschijnlijkheid het voorspel in deze affaire achter de rug.

Het wachten is dan óf op het eerste echte hoofdstuk dat zich in de vorm van een openbare rechtszaak gaat afspelen óf – en daar heeft Vossen zelf alle vertrouwen in – op slechts een summiere verklaring van justitie dat het 'gerechtelijk vooronderzoek geen aanleiding heeft gegeven voor verdere strafrechtelijke vervolging'.

Maar in dat laatste geval zal de met verlof zijnde burgemeester wel degelijk én met stemverheffing van zich laten horen. „Het duurt niet lang meer."



● Gouverneur Mastenbroek overhandigt Els Bremmers (76) de Gouverneurspenning.

Foto: JEROEN KUIT

Mastenbroek reikt Gouverneurspenning uit

Roerend tafereel in huis van Els en Wiel Bremmers

Van onze verslaggeefster

ROERMOND – Stomverbaasd moeten Els en Wiel Bremmers gistermorgen zijn geweest toen burgemeester Herman Kaiser van Roermond en wethouder Leon Frissen onverwachts aanbelden in de op maandagmorgen zo rustige Hendriklaan. „Ik kom eens even een kopje koffie drinken met mijn collega", had de burgemeester doodleuk gezegd, alsof dat de gewoonste zaak van de wereld was.

Luttele minuten later was het een drukte van jewelste in het huisje van het Roermondse echtpaar. De hele familie had een dagje vrij genomen om te zien hoe Els Bremmers (76) de Gouverneurspenning van gouverneur Mastenbroek, de laatste onverwachte gast, overhandigd kreeg.

Els Bremmers zat ietwat stilletjes aan tafel; ze was een beetje overdonderd door de plotselinge aanwezigheid van al die hoge heren en de drukte in haar woonkamer. Haar zoons hadden hun videocamera's meegenomen en fotografen verdrukten zich in hoekjes om op het moment-suprême naar voren te springen. Dat moment was bijna aangebroken. De gouverneur sprak nog over bescheidenheid, onbaatzuchtigheid, medemenselijkheid en vooral over haar kracht als stille werkster in een wereld, die steeds hektischer lijkt te worden.

Echtgenoot Wiel Bremmers toverde een zakdoek uit zijn broekzak. Tranen van ontroering en emotie biggelden over zijn wangen tijdens de lovende woorden van de gouverneur. Mastenbroek graaide in de zak van zijn colbert en diep kwam de penning te voorschijn. „Ze heeft het verdorie wel verdiend," fluisterde een vrouwtje aan de overkant van de tafel vol ontzag.

Kaiser kwam meteen na de uitreiking met een enorme bos bloemen op de proppen. Lyrisch noemde hij de gouverneur een parelvisser. „U weet dat een parelvis er heel goed moet zoeken en diep moet duiken voordat hij zo'n mooie, glanzende parel vindt. Ik ben er heel trots op dat wij zo'n mooie parel in ons midden hebben." Wiel Bremmers pinkte een laatste traan weg en Els Bremmers zei: „Daar sta ik toch wel van versteld. Dat had ik niet verwacht. Maar, waar weten jullie dat toch allemaal van? Dat moet toch iemand verteld hebben!"

Els Bremmers heeft tijdens de Tweede Wereldoorlog haar grootvader verzorgd, die na een langdurige ziekte in 1944 overleed. Daarna nam ze de verpleging van een zieke tante op zich, wiens dochtertje Maria (13) in het Roermondse gezin werd opgenomen. Nicht Mia Bremmers, die aan de ziekte van Parkinson lijdt, kan sinds 1984 op de dagelijkse zorg van Els Bremmers rekenen en hetzelfde geldt voor weduwe Sanders uit Roermond. Els Bremmers is voorts actief bij collectes voor het Rode Kruis en het Koningin Wilhelminafonds.

De schoonzoon van Els Bremmers: „Ze heeft ook 25 jaar in een wasserij in de Voorstad gewerkt en in al die tijd heeft ze precies 6 dagen ziek gevierd. Ze had toen een deur op haar hoofd gekregen en kon niet werken met die wond. En vergeet vooral ook niet haar man, Wiel! Die heeft haar al die jaren door dik en dun gesteund. Hij stond hier altijd de ramen te lappen en eten te koken. Dat doet hij nu trouwens nog steeds."

D66 wil duidelijkheid van provinciebestuur

Onjuist antwoord GS op vragen over asbest

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten (GS) van Limburg hebben schriftelijke vragen van D66 over de gevaren van het schoonmaken van asbesthoudende dakbedekking verkeerd beantwoord. Dat concludeert fractievoorzitter Tjeu Kusters uit een brief die GS eind augustus naar alle gemeenten en gewesten in Limburg hebben gestuurd. D66 heeft GS in nieuwe schriftelijke vragen om opheldering gevraagd.

D66 schreef begin augustus over informatie te beschikken dat veel particulieren in Limburg hun asbesthoudende dakbedekking liever reinigen en van een verflaag voorzien, dan nieuwe dakbedekking aanschaffen. Dat is goedkoper, maar levert gevaar op voor het milieu en de gezondheid van omwonenden.

D66 vroeg het provinciebestuur of hierover klachten binnenkwamen en of GS bereid waren het publiek door middel van een publiciteitscampagne voor de risico's van de schoonmaakactiviteiten te waarschuwen.

Op 29 september antwoordddde het college, aldus Kusters, dat deze kwestie geen zaak van de provincie was. D66 beschikt echter over een al op 25 augustus verstuurde brief van GS aan de gemeentebesturen en gewesten in Limburg waaruit het tegendeel blijkt.

GS schrijven letterlijk dat er de laatste tijd bij de Regionale Inspectie voor de Milieuhygiëne meldingen binnenkomen over de vervuiling van de omgeving door asbest als gevolg van het reinigen van asbestcementen golfplaten.

De asbestvezels die daarbij vrijkomen kunnen de gezondheid van mensen schaden. „De kosten voor het verwijderen van deze asbestvervuiling kunnen oplopen tot vele tienduizenden guldens," schrijft het college. Zowel de opdrachtgever als schoonmaakbedrijven kunnen daarvoor worden aangesproken als het reinigen op ondeskundige wijze gebeurt. Bij opzet is er zelfs sprake van een misdrijf waarop maximaal twaalf jaar gevangenisstraf staat.

De golfplaten kunnen beter worden aangeboden aan de regionale stortplaatsen, concluderen GS in de brief. Het college verzoekt de gemeentebesturen en gewesten dit alles zo spoedig mogelijk via de plaatselijke en regionale media aan het publiek bekend te maken.

„Perfect zoals GS onze vragen hebben opgepakt", concludeert Kusters. Maar het is wel 'een beetje raar', zegt de D66-voorman, dat het college in de beantwoording van die vragen schrijft dat „de in het geding zijnde problematiek niet tot de provinciale taken gerekend moet worden." Kusters: „Het maakt een wat slordige indruk. Dat moet formeel even worden rechtgezet."

Eis van 2 jaar onder andere voor verkrachting kleindochter

Opa(74) kon niet van jonge meiden afblijven

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT – De 74-jarige grootvader uit Maastricht schreef het draaiboek voor een morsige pornofilm. De meest vunzige details van dit verhaal, zo wilde hij de rechtbank in Maastricht gisteren laten geloven, zijn echter ontsproten aan de fantasie van zijn slachtoffers. Oftewel een handvol bakvissen van nog geen zestien, waaronder zijn eigen kleindochter. Heel jonge meisjes dus die hij naakt liet poseren, veelvuldig ontuchtig betastte, en van wie hij zijn kleindochter Edith (14) op zijn 74ste verjaardag zou hebben verkracht. „Hij nam zo zijn eigen verjaardagscadeautje", zei officier van justitie mr. P. van Hilten gisteren tijdens de behandeling van deze geruchtmakende zaak door de rechtbank. Twee jaar gevangenisstraf eiste de officier ondanks het wel heel dunne bewijs in de verkrachtingszaak, en ondanks de hoge leeftijd en de tanende gezondheid van de bejaarde man.

Met de priemende ogen van de ouders van de meisjes, die hij maandenlang zou hebben gebruikt voor het botvieren van zijn driften, in de rug, bleef de verdachte ook gisteren ontkennen de meisjes ooit te hebben aangeraakt. „Ik wilde naaktfoto's omdat ik een tekencursus volgde. Nooit heb ik hun borsten of vagina betast. Dat is onzin en verzonnen," hield de kleine bleke man vol. Toch ontstond er aan de hand van het aantal jarige ondervragingen van vijf jonge meisjes zowel bij zedenpolitie als bij de rechter-commissaris een heel wat minder onschuldig beeld dan het maken van leuke kiekjes. „De politie vond gelukkig de naaktfoto's anders was hij ook dit onderdeel blijven ontkennen," illustreerde mr. Van Hilten.

De praktijken van de man kwamen destijds bij toeval aan het licht. Zijn kleindochter lichtte na drie weken te hebben gelogeerd bij opa haar ouders onder tranen in over zijn gedrag.

„Ze kon het allemaal niet meer aan. Lang hebben de meisjes gezwegen omdat hij hen chanteerde met de naakfoto's. Hij dreigde die foto's aan anderen te laten zien," aldus de officier.

De interesse van de bejaarde man voor heel jonge meisjes, zo gaf hij zelf eens aan, was het gevolg van een op seksueel gebied weinig opwindend huwelijksleven. Toen de 15-jarige buurtgenote Roxane de alleenwonende man begin 1989 regelmatig kwam opzoeken, praatte hij haar dan ook al heel snel voor zijn fotocamera. Aanvankelijk met kleren maar al heel snel in vele naaktstandjes. De fotosessies breidden zich in de loop van de jaren uit met kleindochter Edith, in problemen met haar ouders, en soms ook met haar vriendinnetjes.

Uitvoerig verhaalden de meisjes over de tientallen 'bijeenkomsten' met onzedelijke handelingen van een nog uiterst viriel baasje, dat wild was op billen en borsten. Hij schroomde ook niet om na een gezellige pornofilm het massage-apparaat te voorschijn te toveren in een poging de omvang van de kinderborstjes wat te vergroten. Ook was hij altijd bereid in de douche-ruimte biologie-onderwijs te geven.

De 74-jarige schudde bij het horen van 'al deze onzin' regelmatig het grijze hoofd en noemde zichzelf een 'slachtoffer' van de jonge meiden. Ook zijn raadsvrouwe mr. Thissen zette grote vraagtekens bij de geloofwaardigheid en betrouwbaarheid van de uitlatingen van de meisjes. Tot woede van de ouders van de slachtoffers, die de zaak gespannen bijwoonden, noemde zij ook en vooral de verkrachting van Edith een opgeschroefde zaak en toonde zich sceptisch ten aanzien van de verwerking van 'traumatische ervaringen' van de kleindochter.

Hoe in het gerechtelijk vooronderzoek al is gesteld met deze zaak, mag blijken uit het feit dat de man al tweemaal in voorarrest heeft gezeten. Na zijn arrestatie eind maart liet de raadkamer van de rechtbank hem begin april vrij. Het openbaar ministerie tekende vanwege de ernst van de zaak hoger beroep aan. Het hof in den Bosch bepaalde op 23 april dat de verdachte opnieuw achter de tralies moest. Zijn raadsvrouw lukte het eerst op 15 juli hem (voorlopig) weer op vrije voeten te krijgen. Ook gisteren vroeg zij de rechtbank de man, die lijdt aan een longaandoening, niet weer naar de cel te sturen.

Uitspraak 19 oktober.

(ADVERTENTIE)
NEDERLANDSE SERIE
Vanavond 20.27 uur Ned. 1
PLANTAGE ALLEE

Nederland 1
Als familiebanden gaan knellen...

Het lijkt een gewone echtscheidingszaak. Man en vrouw ruziën over de omgangsregeling met hun kind. Het enige verschil is dat het kind in deze zaak op vier poten loopt, een mooie gestreepte vacht heeft en niet geheel ongevaarlijk is. De president van de Maastrichtse rechtbank heeft besloten dat het kort geding om de bezoekregeling van de Sittardse huistijger Maleisia donderdag achter gesloten deuren plaatsvindt. De rechtbank beschouwt het getouwtrek om de tijger namelijk als een familiezaak. Eigenaresse van de tijger, Anneke van Ham en haar ex-vriend Piet Cerfontaine hebben een duurzame relatie gehad, waarbij hun bijzondere huisdier een belangrijke plaats innam. Cerfontaine wil Maleisia nog graag zien. Maar Anneke wil haar ex-partner niet meer over de vloer hebben.

Zaak omgangsregeling roofdier achter gesloten deuren

Huistijger kind van de rekening



● *Anneke van Ham met haar huistijger Maleisia. Ex-vriend Piet Cerfontaine wil het beest graag zien.*

Foto: JAN PAUL KUIT

in het nieuws

DOOR STEP VAESSEN

SITTARD – „Het is heel normaal dat we dit als een familiekwestie zien. Het is niet meer zoals vroeger dat alleen echtparen met kinderen hiervoor in aanmerking komen." Jacqueline Schobben, van het Maastrichtse Paleis van Justitie ziet het als volgt: „Een hond kan voor mensen een soort kind worden. Zo is het volgens mij ook met de tijger. Deze mensen hebben samen zeven jaar, 24 uur per dag voor Maleisia gezorgd."

Het is de eerste keer dat de Maastrichtse rechtbank een uitspraak doet over de omgangsregeling van een huisdier. Schobben verwacht dan ook niet dat de rechter een precedent wil scheppen met deze zaak. „We willen natuurlijk niet dat straks iedereen de ruzie om een huisdier gaat uitvechten via de rechtbank."

Maar volgens M. Thijssen, de raadsman van Van Ham is dit niet zomaar een zaak om een huisdier. „Een roofdier vereist een speciale behandeling die niet iedereen kan geven. Een hond is veel toegankelijker, die kan eenvoudiger door een andere persoon overgenomen worden."

De belangrijkste eis van Piet Cerfontaine is dat hij Maleisia één keer in de week wil zien. Hij geeft te kennen dat hij zonder de tijger niet kan leven. „Ik ga er emotioneel kapot aan. Vorige week ben ik voor een programma van RTL-plus nog stiekem bij Maleisia op bezoek geweest. Toen ik over het muurtje kroop en riep 'Maleisia, schatje, hier is papa', toen gromde ze heel tevreden. Ik wil haar zo graag even knuffelen. Ze zegt zelfs 'papa' tegen mij."

De tijger kwam zeven jaar geleden vanuit safaripark Tuddern in Duitsland bij het koppel terecht. Ze was toen nog een welpje van twaalf dagen oud dat door haar moeder was verstoten. In die tijd huilde ze volgens Cerfontaine dagen achter mekaar. „We moesten haar steeds een flesje geven, ook middenin de nacht. Zo is het een soort kind voor ons geworden."

Anneke van Ham kreeg als enige persoon in Nederland een vergunning van het ministerie van landbouw om een tijger te mogen houden. Omdat zij door haar werk bekend was met het opvoeden van roofdieren werd voor haar een uitzondering gemaakt op de Wet Beschermde Uitheemse Diersoorten.

Afgelopen maand juni kwam aan haar relatie met Cerfontaine een einde en wees ze hem de deur. Dit betekende dat hij naast zijn vriendin ook de tijger kwijt was. „In ruil voor mijn hartpillen heb ik toen de sleutels in moeten leveren."

Hij voelt zich door haar misbruikt. „Ik heb altijd alles betaald voor de tijger. Per dag eet hij drie kilo vlees. Reken maar uit hoeveel dat kost. Bovendien heb ik de hokken voor haar aan laten leggen en de vliegreisjes die we met haar naar Tenerife hebben gemaakt, betaald."

Volgens Cerfontaine kan zijn ex-vriendin alleen de tijger onderhouden als ze een sponsor vindt. Daarom zoekt ze zijn inziens zo vaak de publiciteit op. Vorige week was ze nog samen met Maleisia bij het Veronicaprogramma 'Berg je voor Berg' te zien.

Van Ham bestrijdt dat haar ex-partner steeds voor het dier betaald heeft. „Ik kan zelf prima voor Maleisia zorgen. Ik heb net als voor de kinderen een spaarpotje voor de tijger waar iedereen die bij mij op bezoek komt, iets indoet."

Zij wil Cerfontaine niet meer over de vloer hebben. „Al die tijd was hij bijna nooit thuis en nu beweert hij dat hij een hechte band met de tijger heeft. Volgens haar is het puur pesterij van hem, omdat zij hem de bons heeft gegeven.

In tegenstelling tot een zaak waarbij de omgangsregeling met kinderen geregeld wordt, is in deze zaak geen onafhankelijke deskundige aangewezen die bekijkt wie de beste 'ouder' is voor de tijger.

Volgens A. Straatman, raadsvrouw van Cerfontaine is dit bij deze zaak niet aan de orde. „De rechtbank beschouwt de zaak als een familiezitting waarbij een omgangsregeling getroffen wordt. Maar wij als eisende partij klagen alleen Van Ham aan voor een onrechtmatige daad. Ze heeft namelijk haar ex-vriend het bijzondere recht ontnomen om het roofdier te bezoeken."

Dat de zaak achter gesloten deuren afgehandeld wordt, vinden beide partijen prima. „Deze zaak is voor hen emotioneel zwaar beladen," meent raadsman Thijssen. „Het is dan natuurlijk geen pretje als daar de hele landelijke pers bij aanwezig is."

Hoe het ook afloopt. Cerfontaine moet en zal 'zijn' Maleisia terugzien. „Waar ze ook ter wereld met de tijger naartoe gaat. Ik zal haar altijd terugvinden." Tot de rechtzitting heeft zijn raadsvrouw, Van Ham echter een reisverbod opgelegd.

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Patriot Games, dag. 18.30 en 21 uur, za en zo ook 15 uur. **Rivoli:** Far and away, dag. 20.30 uur, za en zo ook 14 en 17 uur. **Maxim:** Peter Pan, za, zo en wo 14 uur. Alien 3, dag. 18.30 en 21 uur, za en zo ook 15.30 uur. **H5:** Unlawful Entry, dag. 14 19 en 21.30 uur, za zo ook 16.15 uur. Universal Soldier, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za zo ook 16.15 uur. California man, dag. 14.30 18.30 en 21 uur, za zo ook 16.30 uur. Beethoven, za en zo 14.30 en 16.30 uur, wo 14.30 uur. Medicine man, dag. 18.30 en 21 uur, do vr ma en di ook 14.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 14.30 uur, za zo ook 16.30 uur. Lethal weapon 3, dag. 18.30 uur. Basic Instict, dag. 21 uur, do vr ma di ook 14.30 uur. **Filmhuis de Spiegel:**- Stanno tutti bene, vr 21 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Leathel Weapon 3, vr t/m zo 20 uur. Basic Instinct, vr t/m zo 22.15 uur.

● **KERKRADE**

Wijngrachttheater: Schrei aus Stein, wo 20 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Patriot Games, do t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m wo 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Peter Pan, za zo en wo 14.30 uur. Alien 3, do t/m zo 18.30 en 21.15 uur, ma t/m wo 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. Flodder in Amerika, do t/m zo 21.15 uur, do vr zo ook 18.30 uur, za zo en wo ook 14.30 uur. The Fisher King, za 18.30 uur, ma t/m wo 21 uur. Far and away, dag. 20.30 uur, za zo wo ook 14 uur. **Ciné-K:** The Player, dag. 21 uur. **Cinema- Palace:** Universal Soldier, dag. 14.30 18.30 en 21.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo wo 15 uur. Beethoven, za zo wo 15 uur. Basic Instinct, dag. 21 uur, do vr ma di ook 14.15 uur. The hand that rocks the cradle, dag. 18.30 uur. Lethal weapon 3, dag. 18.30 en 21.30 uur, do vr ma di ook 14.30 uur. **Lumière:** De Noorderlingen, dag. 20 uur. Lola, dag. 20.30 uur. Akira, dag. 22.30 uur. La double vie de Veronique, vr za 23 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Alien 3, dag. 20.30 uur. Universal soldier, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Patriot Games, dag. 20.30 uur. The hand that rocks the craddle, dag. 20.30 uur. **Filmhuis Sittard:** Europa, wo 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Wegens kermis gesloten.

● **ROERMOND**

Royal: Alien 3, dag. 20.30 uur, zo ook 14.30 uur. **Royaline:** The hand that rocks the craddle, do en ma t/m wo 20.30 uur, vr t/m zo 21.30 uur. Hook, vr t/m zo 19 uur, zo ook 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Europa, do 20.30 uur.

● **VENLO**

Filmhuis Perron 55: Europa, do di 20.30 uur, za 20 uur.

In de organische scheikunde zijn de C en de H (koolstof en waterstof) onafscheidelijke elementen. Als de C voor christelijk staat en de H voor homofiel dan schijnen deze twee letters elkaar te bijten. De meeste kerken, de rooms-katholieke voorop, veroordelen homoseksueel gedrag. Toch zijn er in Nederland veel gelovige homoseksuelen te vinden. Ze zijn onder andere verenigd in het Christelijk Homo Contact (CHC). Een landelijke organisatie met ongeveer 250 leden. Afgelopen weekeinde hield het CHC een ontmoetingsweekeinde op camping De Bousberg in Landgraaf.

Roze kerkdienst op camping in Landgraaf

'Geloven en homo zijn sluiten elkaar niet uit'

DOOR WIM DRAGSTRA

LANDGRAAF – 't Honk, een zaaltje bij camping De Bousberg, ligt er vredig bij op deze zonnige zondag. Het is stil, in de verte beieren klokken. Binnen wordt geprobeerd het zaaltje een 'kerks' uiterlijk te geven. „Ja, van een schuilkerk," zegt één van de CHC-leden lachend. Vooraan staat een tafel met een lessenaar, geheel in roze papier gewikkeld. Er staan vier roze kaarsen. Aan de muur achter deze 'preekstoel' hangt de regenboogvlag, symbool van de homoseksuelen, en de Nederlandse vlag. In de hoek wordt een elektrisch orgel geïnstalleerd.

Het ligt in de bedoeling dat de deelnemers aan het CHC-weekeinde een zogenoemde roze kerkdienst gaan houden; een kerkdienst van en voor homoseksuelen. Ze komen uit heel Nederland, zijn veelal lid van verschillende kerken. Katholieken, gereformeerden en hervormden, maar ook bijvoorbeeld leden van baptisten gemeenten en het Leger des Heils. In fundamentalistische kringen in bijvoorbeeld de twee laatstgenoemde kerken is homoseksualiteit niet geaccepteerd. Ook de katholieke kerk wijst homoseksueel gedrag af. De Vaticaanse congregatie voor de geloofsleer riep laatst de bisschoppen nog op de gelijkberechtiging van hetero- en homoseksuelen te bestrijden.

Tijdens de roze kerkdienst hoeft geen rekening gehouden te worden met al die officiële standpunten van de kerken. Dan zijn de mannen als gelijkgestemde christenen onder elkaar, een afgescheiden groep zoals zo vaak een groep gelijkgestemde gelovigen zich afscheidde van de officiële kerk.

Eén van de deelnemers, George, treedt op als leider van de dienst. Hij kondigt de liederen aan en doet ook de schriftlezing. Psalm 139 staat centraal. 'Heer, die mij ziet zoals ik ben, dieper dan ik mijzelf ooit ken, kent Gij mij. Gij weet waar ik ga, Gij volgt mij waar ik zit of sta. Wat mij ten diepste houdt bewogen, het ligt alles open voor Uw ogen.' De psalm wordt ook gezongen en uit circa vijftig mannenkelen klinkt zeer bewust: 'Gij hebt mij immers zelf gemaakt, mij met Uw vingers aangeraakt...mij in de moederschoot geweven en met Uw wonderen omgeven."

Het mag duidelijk zijn. Bij deze homo's staan de C en H niet onder spanning. Zij zijn gelovige mensen, die ook uiting willen geven aan hun geloof. „Het liefst natuurlijk in de bestaande kerken en gelukkig kan dat ook op veel plaatsen. Maar als iemand zegt 'Ik kan in mijn eigen kerk niet terecht', dan is een roze dienst natuurlijk wel belangrijk. Maar we willen beslist niet ons eigen kerkje stichten. Het liefst zouden we zelfs onze hele organisatie willen opheffen omdat er een volledige integratie is van hetero- en homoseksuele gelovigen," zegt Rim van der Veen, de voorzitter van CHC.

Maar zover is het nog niet. In de katholieke kerk mag je wel homofiel zijn, maar je mag geen relatie hebben. Homoseksualiteit moet gezien worden als een soort handicap waar de man of vrouw in kwestie mee moet leren leven. In fundamentalistische (strenge) protestantse kringen denkt men er net zo over, alhoewel er bewegingen zijn die meer ruimte voor homoseksuelen willen in de kerkgemeenschap, maar dat is sporadisch. Bij de Remonstrantse Broederschap bijvoorbeeld en in de Nederlandse Hervormde kerk maakt men nog het minst - en meestal zelfs helemaal geen – ophef over iemands seksuele geaardheid. Homoseksuelen mogen er gewoon predikant worden.

Maar er zijn mensen die het lidmaatschap van hun kerk hebben opgezegd omdat ze wisten dat ze niet homofiel zouden mogen zijn én gelovig. „Zolang dat gebeurt heeft een roze dienst toch zin. Is er toch sprake van een toegevoegde waarde. De schrift wordt in zo'n dienst toch anders benaderd," aldus Hans Akkerman, voorzitter van de jongerenorganisatie van het CHC.

Het is te merken dat tijdens de kerkdienst oprecht gebeden en met overtuiging gezongen wordt. De organist kent de liederen niet goed, maar zangers nemen de leiding over. Frans, een pastor uit de katholieke kerk, houdt de preek. Het is best vreemd dat de gelovigen aangesproken worden op hun homoseksualiteit. Wat vaak vanwege bijbelse leerstellingen zo moeizaam wordt verzwegen, wordt nu zo nadrukkelijk bij naam genoemd.

„Fijn zo'n dienst, ik ben er door bemoedigd. Ik kan er weer even tegen," zegt één van de deelnemers, na afloop bij een kop koffie. „Volgende week zondag zit ik weer in mijn eigen kerk en daar weet niemand dat ik homoseksueel ben. Daar kan ik het niet zeggen, want ze vinden dat het niet mag."

„En daarom is het CHC nog steeds nodig," meent Hans Akkerman. „Door ons nadrukkelijk als christelijke homo's te presenteren kun je laten zien dat christen zijn en homo samen kan gaan. Op deze manier kunnen we andere christelijke homo's die misschien enorm worstelen met die combinatie, laten zien dat het goed is."

(De afdeling Zuid van het CHC is gevestigd in Landgraaf. Telefoon: 045-327295)



● *George leidt de roze kerkdienst in Landgraaf tijdens het ontmoetingsweekeinde van het CHC.*

Foto: KLAUS TUMMERS

Stichting IKL lanceert sponsorproject Geulrand

WIJLRE – De Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen (IKL) in Limburg heeft gisteren het project Geulrand gepresenteerd. Het natuursponsorproject bestaat onder meer uit het planten van achtduizend bomen en struiken voor heggen en graften en 800 hoogstamfruitbomen, het aanleggen van veertig poelen, het restaureren van een kalkoven voor vleermuizen en het plaatsen van 35 broedkasten voor kerkuilen.

Het IKL wil op deze manier een fijnmazig netwerk van verbindingswegen voor flora en fauna in het Geulrandgebied realiseren. Met de uitvoering van dit project is een bedrag gemoeid van 315.000 gulden.

„Milieu en natuur heeft de laatste jaren de wind mee," zegt directeur G. Dohmen van het IKL. „Steeds meer bedrijven willen een 'groen imago'. Fraaie plannen zijn er genoeg. Maar de tegenwind komt nu van de overheid, die op alle mogelijke manieren gaat bezuinigen. Het bedrijfsleven zal dus moeten bijspringen."

Voor het sponsorproject Geulrand is inmiddels al een bedrag binnen van circa 65.000 gulden. DSM en Brand treden op als hoofdsponsors. De officiële start van het project 'Natuur op weg-Geulrand' vindt plaats tijdens de IKL-Landschapsdoedag op zondag 18 oktober in Schin op Geul.

exposities

● **HEERLEN**

Thermenmuseum, Coriovallumstraat 9. De zilveren camera. T/m 18/10. Open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie 't Wevertje,** De Wever Ziekenhuis. Werk van Jos van Cauwenberghe en Greetje Notenboom. T/m 21/10.

● **HOENSBROEK**

Fotogalerie '68, Kasteel Hoensbroek. Foto's van Gökhan Tüzüngüc. Van 10/10 t/m 22/11, open open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

● **BRUNSSUM**

D'r Brikke-Oave, Lindeplein 5a. Overzichtstentoonstelling van Pavel Janouskovec. T/m 19/10, open ma t/m vr 10-12, 14-17 en 19-21 uur, zo 15-17 uur, woensdagavond gesloten.

● **LANDGRAAF**

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Werk van Sandra Hommen. Van 11/10 t/m 22/11. Open vr 17-20, za en zo 14-17 uur. **Galerie Gaudi,** Hereweg 83. Collages van saskia van Dijk en keramiek van Niek Geelen. Van 18/10 t/m 22/11, open vr 16-20 uur, za en zo 13-17 uur.

● **NUTH**

Atelier Jac. Vinken, Stationsstraat 282. Kunst in Nuth. T/m 19/10, open di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur.

● **SCHIMMERT**

Galerie Hof van Oensel, Haagstraat 5 Oensel. Kunst in Nuth. T/m 19/10, open do t/zo 14-17 uur.

● **BEEK**

Gemeentehuis. Beek-Zutendaal, kunst uit beide Limburgen. T/m 30/10, open ma t/m vr 8.30-12.30, ma en do 13.30-17.30 en zo 14-17 uur.

(ADVERTENTIE)



FACE FASHION PERFORMANCE

OP EN TOP
KLAAR VOOR EEN ZWARE WEEK.
WIE HAD DAT GISTEREN GEDACHT!
TOEN ZAG JE WERELD ER
HELEMAAL ANDERS UIT:
CREATIVE LOOK.

HET LEVEN LAAT ZICH IMMERS NIET
IN ÉÉN VENSTER VANGEN.

STRAUSS DE RUITER
OPTICIENS

HEERLEN, PROMENADE 60A, 045-714821
MAASTRICHT, SPILSTR.4A 043-210988

Totale opbrengst bedraagt maximaal zes miljoen

Heerlen komt met centrumbelasting

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen bereidt de invoering voor van een centrumbelasting. Via deze speciale 'bouwgrondbelasting' moeten ondernemers in het centrum een bijdrage leveren in de opknapbeurt van het winkelgebied. Het aandeel van de winkeliers zal maximaal zes miljoen gulden bedragen.

De gemeenteraad moet de volgende week instemmen met een zogeheten bekostigingsbesluit. Dit houdt nog niet in dat de bouwgrondbelasting er ook daadwerkelijk komt, maar het vormt er de noodzakelijke voorloper van.

In dat bekostigingsbesluit geeft de gemeente aan in welke mate de aan te brengen voorzieningen door de bouwgrondbelasting worden verhaald. Concreet: de gemeente wil de ondernemers en bezitters van ander onroerend goed in het centrum voor zes miljoen gulden laten meebetalen aan de herinrichting van het winkelgebied, die ruim dertig miljoen kost. De filosofie daarachter is dat de ondernemers profiteren van die verbeteringen.

Begrenzing

Ook bepaalt de gemeente in het bekostigingsbesluit het gebied, waarbinnen de speciale 'centrumbelasting' betaald zal moeten worden. Dat gebied omvat het hele centrumplangebied; globaal tussen het station, de schouwburg, het Thermenmuseum en de Groene Boord. Ook de delen van de Valkenburgerweg, Kruisstraat, Coriovallumstraat en Putgraaf die de begrenzing daarvan vormen, worden met name genoemd.

Binnen twee jaar nadat het winkelgebied is opgeknapt, moet de gemeenteraad een besluit nemen over het al dan niet instellen van de belasting. Een Duitse architect werkt momenteel stedebouwkundige plannen uit voor het Heerlense centrum.

Loslippige stoelendief

HEERLEN – De 22-jarige dief van een stel terrasstoelen is zaterdagnacht de dupe geworden van zijn loslippigheid. Hij vertelde een voorbijganger dat hij de stoelen juist had gestolen bij een cafetaria aan het Wilhelminaplein en dat ze mooi in zijn tuin te pas kwamen. Twee surveillerende agenten-in-burger vingen de conversatie op en rekenden de man meteen in. De stoelen zijn weer terug bij de rechtmatige eigenaar.

Boom tegen bungalows



● *Tegenstanders van de bouw van een bungalowpark in het Landgraafse Strijthager beekdal hebben een boom geplant op de plaats waar projectontwikkelaar Meyers Beleggingen BV vorige week startte met de werkzaamheden. De Raad van State heeft het werk voorlopig stilgelegd en bepaalt over enkele weken of Meyers het werk mag hervatten.* Foto: FRANS RADE

Vergunning café is aangescherpt

DEN HAAG/SIMPELVELD – Het terras achter café-restaurant Grooten-Kleinen aan de Huls 5 in Simpelveld moet verdwijnen omdat het te veel geluidsoverlast voor de omwonenden veroorzaakt. Ook moet de eigenaar extra maatregelen treffen om de woningen aan de achterzijde van zijn uitspanning tegen geluidsoverlast te beschermen. Dit heeft de afdeling voor de geschillen van bestuur van de Raad van State in Den Haag bepaald.

De hinderwetvergunning die het gemeentebestuur verleende aan het horecabedrijf is hiermee flink aangescherpt. Lange tijd bestond ook onzekerheid over de vraag of er in het bedrijf nu wel of geen bruiloften en partijen gehouden mogen worden. De afdeling van de Raad van State heeft de hinderwetvergunning nu zo herschreven dat maximaal twaalf maal per jaar de normaal geldende geluidsnormen 'enigzins' overschreden mogen worden.

Omroep Landgraaf

LANDGRAAF – De Landgraafse lokale tv-zender Omroep Landgraaf bericht deze week over de herbouw de sporthal Ter Waerden, de opening van huize Op de Bies door prinses Margriet, het nieuwe college van B en W en de activiteiten van Nieuwenhagenaar John Franken voor de genezing van dwarslesies. De uitzendingen van Omroep Landgraaf beginnen om 19 uur en zijn vandaag en morgen te zien via kanaal 6 van de Landgraafse kabel. Donderdag zendt Omroep Landgraaf een registratie uit van het bezoek dat de Limburgse commissaris van de koningin Emiel Mastenbroek vorige week bracht aan de Landgraafse gemeenteraad, om te praten over de profielschets voor een nieuwe burgemeester.

Honden vergiftigd

HEERLEN/LANDGRAAF – Drie honden zijn het afgelopen weekeinde vergiftigd in Landgraaf. Dat gebeurde toen ze door hun baasjes werden uitgelaten in de buurt van de volkstuintjes bij de Rouenhofweg en de Dr. Calsstraat.

De Landgraafse politie hoorde van een dierenarts dat de laatste weken al acht dieren door vergiftiging om het leven zijn gekomen. Jaarlijks zouden in Landgraaf twintig van deze gevallen voorkomen.

Ook aan de Gravenstraat in Heerlen werden twee honden het slachtoffer van waarschijnlijk een strychninevergiftiging. Een dierenarts kon tenauwernood voorkomen dat de dieren het leen lieten.

De politie tast in het duister over de dader(s) en het motief. Hondenbezitters wordt geadviseerd hun dier aan te lijnen.

Tienerwerk in Zeswegen

HEERLEN – Stichting Zymose begint vandaag met activiteiten voor Zesweegse jongeren van tien tot dertien jaar. Zymose wil door het organiseren van disco- en spellenavonden een band krijgen met de tieners. Hierdoor denkt de stichting eventuele problemen van de jongeren vroegtijdig te kunnen signaleren.

Volgens jeugd- en tienerwerker Jacques Starreveld is het belangrijk om vooral met deze groep jongeren in contact te komen. „Op dit moment is er niets voor hen in de wijk. We hebben ons tot nu toe geconcentreerd op kinderen in de voorschoolse leeftijd en jongeren rond de zestien jaar," verklaart Starreveld. „We weten nu niet wie we aan moeten spreken als er bepaalde problemen zijn in de wijk."

Uiteindelijk wil Starreveld ook thema's met de jongeren bespreken. „Als ik merk dat ze bijvoorbeeld veel met seksualiteit bezig zijn, dan organiseer ik een avond over Aids en voorbehoedsmiddelen."

De activiteiten sluiten aan bij het project Sociale Vernieuwing dat sinds anderhalf jaar in de wijk draait. Het tienerwerk start op zes oktober met een disco-avond en danswedstrijd van 18.15 tot 19.45 uur in het jongerengedeelte van het buurthuis aan de Mijnzetellaan.

Baksteen door autoruit

KERKRADE – De Kerkraadse eigenaar van een Opel Kadett zag zaterdagavond hoe iemand een baksteen door de voorruit van zijn auto gooide. Het slachtoffer kende de dader die snel de Niersprinkstraat uit vluchtte. Drie kwartier later kreeg de politie een melding binnen van een vechtpartij op de Akerstraat. De auto-eigenaar bleek de stenengooier eigenhandig te hebben aangehouden. De 20-jarige vernieler werd ingerekend.

Collecte echtpaar zonder vergunning

HEERLEN – Een ouder echtpaar uit Heerlen kreeg gisteren van kantonrechter mr Van Oppen een boete van 50 gulden opgelegd omdat zij vorig jaar in de Silhof op de Heerlerbaan zonder vergunning hadden gecollecteerd.

Het echtpaar was in de veronderstelling dat de benodigde papieren, inclusief de vergunning, in orde waren: „Wij hebben huis-aan-huis geld en kleding ingezameld voor arme kinderen in Polen. Via een tussenpersoon zou alles op de plaats van bestemming terechtkomen", zei de 62-jarige man. Hij sprak ook namens zijn vrouw.

De tussenpersoon verscheen plotseling ten tonele met een in het Pools geschreven brief, ondertekend door een arts. Daarin werd beweerd dat goederen en geld naar Polen zouden gaan. De vereiste vergunning kon ook hij niet overleggen.

Officier van justitie mr Pommer wilde niets weten van de Poolse brief. Hij eiste 250 gulden boete en inbeslagname van het opgehaalde geld: fl 41,55.

Kantonrechter Van Oppen hield de boete op 250 gulden, waarvan 200 gulden voorwaardelijk: „Ik ben van mening dat u te goeder trouw heeft gecollecteerd."

Borrelpraat

DOOR JAN HENSELS

We hadden tijdens de afgelopen raad Onderbanken regelmatig het gevoel in de kroeg te zitten. Niet dat er alcohol geschonken werd, nee. Het kwam door de borrelpraat die verkondigd werd. Met name raadslid Boy Goossens deed de tenen krullen in de schoenen. De man is zelfs ooit wethouder geweest.

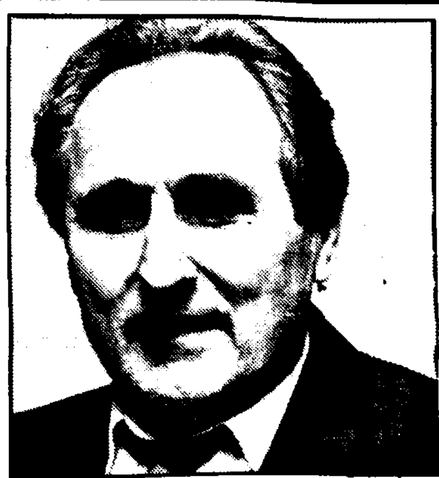
Schinveld was nog plaats, had de geachte afgevaardigde bedacht. Door het dumpen in eigen gemeente kon Onderbanken ruim een ton in eigen zak houden.

Onderbanken zou zich bij overnemen van dat voorstel 'onsterfelijk belachelijk maken voor de buitenwereld,' zo schatte PvdA'er Henk Evers de situatie correct in. De raadsleden kozen eieren voor hun geld. De vervuilde grond gaat nu, zoals het hoort, naar de regionale stortplaats in Landgraaf.

In het uiten van boude beweringen stond Goossens helaas niet alleen. Leo Meijers had de oplossing voor het aanpakken van het graffitiprobleem. Haal alle spuitbussen uit de handel en het probleem is opgelost.



● *Boy Goossens*



● *Leo Meijers*

Van een aandoenlijk simplisme bijna, ware het niet dat het uit de mond van een gekozen raadslid kwam. Zeker is dat een verbod op het verkopen van auto's het aantal verkeersongevallen drastisch omlaag zal brengen...

Goossens en Meijers vonden ook nog Karel Reubsaet aan hun zijde. Die wilde een bedrijf in de regio de opdracht geven graffiti te verwijderen, zodra de ondernemer ergens geklieder op de muren ontwaarde. In ieder geval goed voor de werkgelegenheid, al die graffitispuiters die bij schoonmaakbedrijven een baan krijgen aangeboden.

pitbulletin

Let op. Goossens deed het – serieus bedoelde – voorstel vervuilde grond langs de weg Schinveld-Doenrade elders in de gemeente te dumpen. Op de voormalige storten in Jabeek of



eXit-in-G

● *Landgraaf, toch al niet arm aan muziekgezelschappen, heeft er een nieuwe loot aan de stam bij. Het repertoire van het in april opgerichte, gemengde koor gaat onder meer zeventiende eeuwse liedzang, negentiende eeuwse opera- en operettefragmenten, musical en popbewerkingen omvatten, juicht een persbericht. Het al vijftig leden omvattende koor presenteert zich zaterdagmorgen om elf uur in De Brandpoort aan de Hoogstraat in Landgraaf. Tot zover niets aan de hand. Alleen de naam heeft ons verbaasd: X-in-G, spreek uit: ik zing. Was er in Landgraaf niet al iets met die naam? Bijna ja: Exit-in-G, de concertruimte van de Oefenbunker. Ook muziek, maar een geheel ander repetoire. Leuk initiatief hoor, zo'n koor. Maar om verwarring te vermijden lijkt een andere naam toch handiger. En origineler dan simpel jatwerk.*

Romeinen

● *Achter de Tempspleinkerk in Heerlen is de Reformatorische Gemeenschap bezig met nieuwbouw. Dat voorloopt voorspoedig, zeer voorspoedig zelfs. Al 18 vrachtwagens met maar liefst 22 ton aarde zijn al uit de grond gehaald. Daarbij zaten ook Romeinse resten. Opvallend? Nou nee, want Coriovallum was vroeger een kruispunt van Romeinse wegen. Het Thermenmuseum ligt niet voor niets vlak bij het Tempsplein, waar vroeger een heuse Romeinse 'heirweg' liep. Kortom, de gravers vonden de afgelopen weken scherven van tweeduizend jaar oude dakpannen en de bodems van drie waterputten. Die werden nog even onderzocht door een medewerker van het Thermenmuseum. Inmiddels zijn de fundamenten van het nieuwe gebouw alweer over het Heerlense verleden heen gebouwd.*

Synagoge

● *Heerlens verleden, dat wordt ook gevormd door de befaamde synagoge aan de Stationsstraat. Een apotheker heeft dat ding een tijd geleden gekocht van de Joodse gemeenschap. Nu bouwt hij ervoor een nieuwe winkel. De synagoge, die zo'n tien meter van de straat af ligt, is daarom tijdelijk duidelijk zichtbaar. Nog even en het kerkje verdwijnt weer: onzichtbaar en ontoegankelijk. Doodzonde.*

Park

● *Een mens heeft af en toe rust nodig in deze hectische tijden. Rust en stilte. Die twee dingen vindt je meestal in een – het woord zegt het al – rustige omgeving, zoals bijvoorbeeld een bos of een mooi park. Zo is een wandeling over de Brunssummerheide een ware verademing na een drukke werkdag. De Groene Long in Kerkrade lokt veel mensen om dezelfde reden.*

Park (2)

● *Ook Voerendaal heeft zo'n heerlijk, rustig plekje. Middenin het centrum van die fraaie plaats ligt een visvijver. Rond die waterpartij ligt een parkachtig gebiedje met flink veel bomen, wuivend riet en kwakende eendjes. Wie zijn ogen sluit, kan het water al bijna horen kabbelen!*

Park (3)

● *Maar de schijn bedriegt. Het anders inderdaad zo vredige plekje is in opspraak. Veel inwoners van de gemeente klagen steen en been over fietsende en brommende jeugd, die de rust in het voetgangersdomein danig verstoren. Eeuwig zonde, natuurlijk, want die plekjes liggen tegenwoordig niet meer voor het oprapen. Maar dat merk je pas als je aan rust toe bent ...*

Spreuk

● *Natuurlijk is het leuk om zo af en toe een (leuke) spreuk in een tekst te gebruiken. Een gevleugelde uitspraak – we kennen er allemaal wel een paar – doet het altijd goed. Als zo'n term tenminste ook goed geschreven wordt. In een brief van de Politieke Groepering Ransdaal is een klein tikfoutje geslopen. 'Not but to laest' kennen we ter redactie nog niet. Last but not least, dat is andere koek.*

Reconstructie van oud-Brunssummer na vijftig jaar

Neerstorten bommenwerper nog steeds niet opgelost

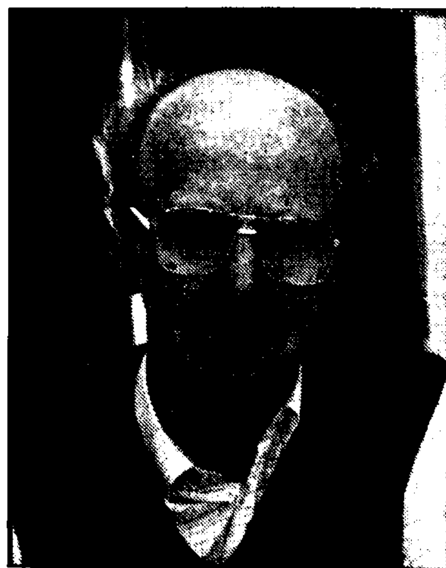
DOOR BENTI BANACH

BRUNSSUM – Jouke Sipsma is dertien jaar als zijn vader hem laat in de avond van de vijfde oktober 1942 wakker maakt. Hij sommeert hem en zijn broer naar de kelder van hun huis aan de Brunssumse Vossenstraat te gaan. Normaal mocht hij doorslapen als het bomalarm had geloeid, maar deze avond is het menens. Vader is namelijk hevig geschrokken van het 'vuurwerk boven Geleen', dat, zoals later bleek, aan 83 Geleendenaren het leven heeft gekost.

Vaders bange vermoeden wordt drie minuten voor elf bewaarheid. Recht voor het huis landt een dertien meter lang brokstuk van een Britse bommenwerper. „Was dat stuk in de lucht een halve meter gedraaid, dan was het op vier huizen gevallen", zegt Jouke Sipsma nu, vijftig jaar later.

In 1952 is de Brunssummer verhuisd naar Geleen. De Vossenstraat bestaat niet meer. Van de hele wijk Leeuwstuk waar de Vossenstraat deel van uitmaakte is niets meer over. Medio jaren zestig werden alle huizen gesloopt om plaats te maken voor Het Ambacht. Toch houdt de buurt waar hij 23 jaar van zijn leven heeft doorgebracht hem nog steeds bezig.

Sipsma begon feiten, anecdotes, illustraties te verzamelen over



● *Jouke Sipsma: „Ik heb veel ongeloofwaardigs gehoord."* Foto: PETER ROOZEN

Leeuwstuk. Spoedig ontdekte hij dat de neergestorte bommenwerper het spannendste en belangrijkste feit uit de geschiedenis van de wijk was. En dus richtte hij zijn vorswerk op die ene vraag: wat is er exact gebeurd op de avond van 5 oktober 1942 ?, gisteren precies vijftig jaar geleden.

Een van de eerste feiten die Sipsma op het spoor kwam was die van de zevenkoppige bemanning die op de bewuste avond de dood vond. „Ik las ergens dat die zeven mannen in Nijmegen begraven lagen. Ik ben bij hun graf gaan kijken en toen ik daar geweest was, wilde ik er alles over weten. Een obsessie wil ik het niet noemen, ik was hevig geïnteresseerd", zegt de oud-brandweerman bij DSM.

Na drieëneenhalf jaar intensief speurwerk heeft hij met een bewonderenswaardige nauwkeurigheid kunnen reconstrueren wat zich voorafgaand aan die avond heeft afgespeeld. Ook over wat er na 5 oktober 1942 is gebeurd kan Sipsma uitgebreid vertellen. Een vraag is echter onopgelost gebleven: waarom toch is die bommenwerper neergestort?

Hij weet dat de bommenwerper, een Avro Lancaster R5701, die avond opstijgt om samen met 256 andere gevechtsvliegtuigen bommen te lozen boven Aken. Voor hen uit vliegen enkele *Pathfinders* die met lichtkogels de doelen moeten markeren. Door het slechte weer die dag kunnen deze voorgangers hun doel niet goed vinden en belanden de lichtkogels in Geleen. Even later gevolgd door een zee van bommen die in Geleen een vreselijk bloedbad aanricht. Maar de Avro Lancaster en enkele andere bommenwerpers vliegen verder richting Brunssum. Om 22.57 uur wordt boven Leeuwstuk een grote vuurbol waargenomen. De Avro Lancaster ontploft en de wrakstukken komen in de hele wijk terecht.

De bemanning van het Britse vliegtuig wordt later teruggevonden. Geen van hen kan het navertellen, zodat het gissen blijft naar de oorzaak. Sipsma: „Er is een aantal mogelijke oorzaken. Het vliegtuig kan in botsing zijn gekomen met een van de Duitse jagers, die die avond ook in de lucht waren. Maar er zijn helemaal geen brokstukken van een Duits toestel gevonden. Het kan ook neergeschoten zijn door de Duitsers, maar dat hebben de Duitsers niet geclaimd." Dat laatste deden de Duitsers maar al te graag, want aan ieder neergehaald vijandig toestel zat een eremedaille verbonden.

Ooggetuige

Jouke Sipsma heeft legio ooggetuigen gesproken, mensen die nu worden gehinderd door hun hoge leeftijd en door een herinnering die in vijftig jaar behoorlijk vertroebeld kan zijn. „Ik heb veel ongeloofwaardige verhalen gehoord. Zo heeft iemand mensen uit het vliegtuig zien springen, een ander heeft brokstukken met een hakenkruis erop gezien, weer een ander heeft dertien doden geteld. Alleen de heer Hendriks van de luchtbescherming was na al die jaren nog bij zijn positieven. Verder heb ik alleen van officiële documenten gebruik gemaakt."

Sipsma plaatste advertenties in Britse bladen, deed oproepen via radio en televisie, kwam in contact met de weduwe van de gezagvoerder en kreeg via iemand die 'vijf minuten bij hem vandaan woont' exemplaren van de



● *De zevenkoppige bemanning van de Avro Lancaster op 4 oktober 1942.*

pamfletten die de Britse bommenwerper bij zich had. *Bei jede Bombe, denk daran: dieser Krieg fing Hitler an.* Hij werd de bezitter van een schat aan informatie, waarvan de gedetailleerdheid ontzag inboezemt.

Jouke Sipsma heeft inmiddels stapels verhalen en illustraties over Leeuwstuk en de explosie. Binnenkort gaat hij met een uitgebreid rond de tafel zitten. Maar ook na dat gesprek zullen hij en vele Brunsummers blijven zitten met de vraag waarom de Avro Lancaster vijftig jaar geleden is neergestort.

DE BLAZER van BURBERRYS

KERKRADE
Einderstraat 44
Tel. 045-452600
Voetgangersdomein

Efwee
WIJNEN

Autoverzekering
Waarom betaalt u nog te veel

GEURTS ASSURANTIEN

VELD ASSURANTIEN

HOENSBROEK

GELD NODIG? JORISSEN FINANCIERINGEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

Bedrag	Terug te betalen in	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Effectieve rente op jaarbasis
15.000,-	72 mnd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
25.000,-	60 mnd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
30.000,-	72 mnd	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

DOORLOPEND KREDIET

Krediet	U betaalt per maand	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Theor. looptijd
11.000,-	220,-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	85
18.000	360,-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	83
26.100,-	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	82
[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]

OOK VOOR 1e EN 2e HYPOTHEKEN ZEER GUNSTGE VOORWAARDEN

- Elk bedrag tot 200.000,- en andere looptijd mogelijk.
- Overlijdensrisico meestal gedekt.
- Indien gewenst vrijstelling van aflossing bij ziekte, ongeval, invaliditeit (mits dit verzekerd wordt).
- Geen informatie bij werkgever; toetsing bij BKR-Tiel.
- Geen bijkomende kosten
- Gevolmachtigd intermediar; lid Ned. Ver. Financieringsadviseurs.

SCHELSBERG 54, HEERLEN
TEL.045-721781

BEDRUKTE JOGGINGSTOF EN KEPERKATOEN
150 cm breed
100% katoen, met kleine foutjes
Normale prijs ƒ 19.95
NU 6,- p.mtr.

DOUPION-ZIJDE
90 cm breed
100% zijde
In bontgeweven ruiten en strepen, zowel voor kleding als kussens
Normale prijs ƒ 34.95
NU 15,- p.mtr

BEDRUKTE VISCOSE MOUSSELINE
150 cm breed
In vele dessins **10,-** p.mtr.

FLUWEEL
150 cm breed
Diverse kleuren
Ook geschikt voor gordijnen
Normale prijs ƒ 29.95
NU 15,- p.mtr

Deze aanbiedingen zijn alleen geldig voor ons filiaal te Heerlen.

HEERLEN, van de Maesenstraat 3,
tel.: 045-74 07 35.
Ook gevestigd in Maastricht, Roermond, Geleen, Sittard, Venlo, Reuver en Kerkrade.

TRULEY STOFFEN

DE LOGICA VAN VERSTANDIG KIEZEN

DE NIEUWE OPEL VECTRA

VECTRA

Afgebeeld: Opel Vectra GLS.

WAT ANDEREN AAN VEILIGHEID BELOVEN, MAAKT DEZE AUTO WAAR.

Veiligheid is een te belangrijk aspect om zomaar op mooie beloften af te gaan. Stap daarom eens binnen bij de Opel dealer en maak kennis met de auto die waarmaakt wat anderen beloven: de nieuwe Opel Vectra.

Elke Vectra is bijvoorbeeld standaard uitgerust met het side-bar-protection systeem, oftewel dubbele stalen balken in de portieren die de gevolgen van een zijwaartse aanrijding minimaliseren. Maar ook met het actieve veiligheidsgordelsysteem waarbij de gordelspanners de veiligheidsgordels vóór bij een aanrijding in een fractie van een seconde strak trekken en daarmee bestuurder en medepassagier optimale bescherming bieden.

Naast veiligheid biedt de nieuwe Vectra ook een ongekend hoog uitrustingsniveau. De GLS is o.a voorzien van elektrisch bedienbare ramen voor, spiegels en antenne, stuurbekrachtiging, centrale deurvergrendeling en het 6-speakersysteem. De nieuwe Opel Vectra is leverbaar in tal van uitrustingsniveaus en motorvarianten.

Voor een overtuigende kennismaking met de nieuwe Opel Vectra bent u bij de Opel dealer van harte welkom.

De nieuwe Opel Vectra, vanaf ƒ 34.950,–.

Look at Opel now!
OPEL

OPEL-FINANCIERING. Uw partner in geldzaken.

ONZE AANBIEDINGEN

Prachtig
woonkamertapijt
Kwaliteit Aman **199,-**
400 cm breed, gratis gelegd

Weefstoffen voor weggeefprijzen
120 cm breed v.a.
10,- p.mtr.

Moderne vinyls
400 cm breed, gratis gelegd
v.a. **99,-** p.mtr.

Moderne overgordijnen
140 cm breed v.a.
10,95 p.mtr.

JOHN WETZELS WONINGINRICHTING

Spoorsingel 12-14, Heerlen, tel. 045-727156, 417962

TER OVERNAME AANGEBODEN

goedlopende wol- en handwerkzaak te Heerlen.

Gunstige condities.

Reacties naar de hr. Van der Sanden, Handelsweg 50, 6114 BR Susteren, tel. 04499-1644.

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

FAILLISSEMENTEN/SURSEANCES

Bij vonnis van de rechtbank te Maastricht d.d. 1 oktober 1992 zijn de volgende faillissementen **UITGESPROKEN**:

1. **E.TH. PEREE**, De Tichel 56, 6417 RC Heerlen, h.o.d.n. **ED PEREE VERSMARKT**, Joost van den Vondelstraat 35, 6416 AP Heerlen en **VERSWINKEL ED PEREE**, Putweg 13, 6343 PD Klimmen
Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen
Curator: mr. A.H.S.M. Luckers-Bergmans, Conovallumstraat 5, 6411 CA Heerlen, tel. 045-741488 (flnr. 14086)
2. **CH.J.M.H.CHR. KRUTZEN**, Drievogelstraat 217, 6466 GL Kerkrade, h.o.d.n. **COPY SERVICES BUREAU ELAN**, v.h. De Kommert 34, thans Drievogelstraat 217, 6466 GL Kerkrade.
Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen.
Curator: mr. P.M. Boudewijn, Grupellostraat 10, 6461 EV Kerkrade, tel. 045-457130 (flnr. 14087)
3. **M.E. CAENEN**, Bergenhuizen 10, 6255 NK Noorbeek, gem. Margraten, v.h. h.o.d.n. **HOTEL DE POSTHOORN**, Schilberg 19, 6255 NR Noorbeek, gem. Margraten
Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen
Curator: mr. J.J.M. Wassenberg, Hondstraat 4, 6211 HX Maastricht, tel. 043-257171 (flnr. 14088)
4. **ZUID-LIMBURG AIR CATERING SERVICE BV**, De Koumen 104, 6433 KE Hoensbroek.
Rechter-commissaris: mr. J.J. Groen.
Curator: mr. H.Ch. Altmann, Valkenburgerweg 92, 6419 AW Heerlen, tel. 045-711238 (flnr. 14089)

SURSEANCES

Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht van 1 oktober 1992 is **DEFINITIEF** surseance van betaling verleend tot 27 januari 1994 aan **STICHTING TOPIJSHOCKEY LIMBURG**, Boerhaavestraat no. 3, 6164 GP Geleen (rep.nr. 8189 92).

Op 24 september 1992 is in de surseance van betaling van **H.G.M. KLEIJNEN**, Sprinkstraat 116, 6269 AS Margraten, h.o.d.n. **TEGELSTUDIO B.K. '87**, ter griffie van voornoemde rechtbank nedergelegd een ontwerp van akkoord ter kosteloze inzage van een ieder. Bij beschikking van de rechtbank te Maastricht d.d. 1 oktober 1992 is bepaald dat:

- de schuldvorderingen ten aanzien waarvan de surseance betaling werkt, uiterlijk op 15 oktober 1992 bij de bewindvoerder mr. P.M. Scholtes, advocaat en procureur te 6211 LH Maastricht, Bouillonstraat 8-10, moeten worden ingediend.
- dat over het aangeboden akkoord ten overstaan van de rechter-commissaris zal worden geraadpleegd en beslist in het gerechtsgebouw te Maastricht, Minderbroedersberg 4, op donderdag 29 oktober 1992 te 12.00 uur

Verder is bij voornoemde beschikking van 1 oktober 1992 belast dat de in artikel 218 faillissementswet bedoelde behandeling van het verzoek tot verlenging van de surseance van betaling, welke was bepaald op 15 oktober 1992, niet zal plaatsvinden (rep. 6549 90)

DRAAG EEN STEENTJE BIJ!
een school in het kinderdorp
JOAO PESSOA BRAZILIË

Het comité Heerlen van SOS Kinderdorpen zal in Joao Pessoa de bestaande kleuter- en lagere school uitbreiden.
In de toekomst is de school ook bestemd voor de kinderen uit de sloppenwijken in de buurt van het kinderdorp.
Teneinde ooit een verandering in de leefsituatie van deze kinderen te brengen is veel geld nodig. Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen vraagt daarom uw hulp.

DOOR ƒ20.00 OVER TE MAKEN, KOOPT U SYMBOLISCH EEN STEEN VOOR DE SCHOOL.

U kunt dit bedrag overmaken naar Rabobank Heerlen, nr. 11.99.11.191 t.a.v. SOS-Kinderdorpen schoolactie(girorekening Rabobank: 10.30.856)
Inlichtingen: Mevr. L. Philips-Leutkens, Comité Heerlen SOS-Kinderdorpen. Tel.: 045-412736.

ALCOHOL EN VERKEER DAT KUN JE NIET MAKEN

Fortunadoelman: 'Uithuilen en opnieuw beginnen'

Het verdriet van Hesp

DOOR HANS STRAUS

SITTARD – Bij Fortuna zijn ze dik tevreden over hem. Ruud Hesp keept ook voor zijn eigen gevoel beter dan vorig seizoen. Toch heeft de Sittardse sluitpost al negentien tegentreffers moeten incasseren en is zijn club met maar één punt uit zeven duels hekkesluiter in de eredivisie. Ook afgelopen weekeinde was het weer raak toen Fortuna bij FC Utrecht met 4-0 het schip inging. „De week daarvoor kreeg ik er bij Vitesse vijf om m'n oren," verzucht Hesp. Het verdriet van een doelman.

Dat het huidige Fortuna, met zo'n zes basisspelers (Szalma, Driessen, Mordang, Usta, Janssen en De Jong) in de ziekenboeg, in Nieuw Galgewaard niet kon winnen van FC Utrecht, was voor Hesp geen probleem. De manier waarop het verlies tot stand kwam, wél. „We gaven de doelpunten wel erg gemakkelijk weg. We wisten dat we fysiek te kort kwamen, maar dan moet je op zijn minst met strijd je tekortkomingen goed maken. En dat mankeerde er bij ons wel eens aan."

Verschil

Moedeloos wordt Hesp echter niet van de slechte prestaties van zijn club. Een vergelijking met vorig seizoen - toen trainer Han Berger werd ontslagen met nota bene méér punten uit evenveel duels dan Chris Dekker er nu heeft - gaat wat hem betreft dan ook mank. „We speelden toen slechter met veel betere spelers. Dat is het verschil denk ik. We kunnen met deze jonge groep nu eenmaal niet spelers als Huub Driessen en Anton Janssen vervangen. De jongeren werken hard, maar laten zich afbluffen en komen fysiek te kort. Dat is geen verwijt, maar een constatering."

Alle ogen bij Fortuna zijn dus nu gericht op de geblesseerden. Die komen langzaam maar zeker terug. Szalma, De Jong en Mordang spelen morgen alweer met het tweede team mee en ook Driessen en Janssen trainen weer. Aanvoerder Maessen is er over twee weken (zaterdag 17 oktober) tegen Dordrecht '90 na een schorsing ook weer bij.

Vertrouwen

„Dat geeft toch vertrouwen voor de toekomst. Met die jongens erbij kunnen we weer opnieuw beginnen. Ik ben er dan ook heilig van overtuigd dat wij niet degraderen. Aan zo veel pech moet een einde komen. We hebben nog niet één keer in de ideale opstelling kunnen spelen. En vooral jongens als Szalma, Mordang, Maessen en Usta zijn spelers die hard in kunnen grijpen en ervaring hebben."

Hesp hoopt dat als de routiniers weer fit zijn, de jongere jongens zich aan hen kunnen optrekken. „Voor verdedigers als Pernot en Vergoossen die nu bang zijn om fouten te maken, is het heel anders voetballen met sterke backs en eventueel een grote, ervaren voorstopper erbij. Of die er komt is een zaak voor het bestuur. Maar ook zonder versterking heb ik het vertrouwen dat we terrein gaan goedmaken. Wat dat betreft komen die twee weken rust als geroepen. De geblesseerden kunnen dan terugkomen, zodat we tegen Dordrecht voor eigen publiek wat recht kunnen zetten."

● *Ruud Hesp zoekt het hogerop. De Fortuna-doelman ziet zijn club nog wel klimmen op de ranglijst.*
Foto: ERMINDO ARMINO



Ziekenboeg overvol

SITTARD – De ziekenboeg van Fortuna raakt zo langzamerhand overvol. Naast de geblesseerde, of anderszins niet fitte, spelers De Jong, Szalma, Usta, Driessen, Mordang en Janssen, is nu ook assistent-trainer Dick Voorn uitgeschakeld. Voorn moet waarschijnlijk twee weken in het gips nadat hij afgelopen zaterdag op de training een scheurtje opliep in een knieband. Fortuna-manager Opgenoord reageerde uiterst laconiek op de nieuwste onheilstijding. „Gelukkig hoeft Voorn tegen Dordrecht niet te spelen."

Fortuna op bedeltoer

SITTARD – Tijdens de gisteren gehouden sponsorbijeenkomst van Fortuna Sittard heeft trainer Chris Dekker duidelijk te kennen gegeven dat hij versterking wenselijk acht om het tij bij de Sittardse club te keren. Voorzitter Jos Kreijn maakte de ruim 165 aanwezige sponsoren echter duidelijk dat het bestuur alleen maar zou investeren in nieuwe spelers als er extra geld komt. „Binnen de huidige exploitatieopzet is er geen plaats voor een nieuwe speler. Die zal er, ondanks het feit dat hij hard nodig is, alleen maar komen als we van buitenaf steun krijgen," aldus Kreijn. De sponsoren reageerden koeltjes op Kreijns verdekte oproep om geld.

Zes duels geschorst

SITTARD – De rode kaart die Fortuna's assistent-trainer Coocky Voorn vorige week zondag opliep in de wedstrijd tegen Vitesse heeft hem een schorsing van zes wedstrijden opgeleverd waarvan twee voorwaardelijk. Voorn gaat echter in beroep tegen zijn straf. „De scheidsrechter heeft in zijn rapport geschreven dat ik dingen heb gezegd die ik helemaal niet gezegd heb. Daarom ga ik in beroep. Ik zie me al vier wedstrijden op de tribune zitten. Ik zou kapot gaan." De uitspraak van het beroep is aanstaande donderdag.

sport kort

● TAEKWONDO – Remi Moelshoud uit Venlo heeft tijdens de Europese kampioenschappen taekwondo voor junioren een derde plaats in de klasse tot 58 kilogram behaald. Samen met de derde plaats van Shamira Tsane uit Mill waren dit de enige aansprekende resultaten van de Nederlandse EK-equipe. Het teleurstellend resultaat kwam voort uit het feit dat Nederland met een experimenteel team in Parijs op de matten verscheen.

Leeds United eist thuisduel

BERN/LONDEN – Het bestuur van Leeds United heeft in een fax aan de Europese Voetbal Unie (Uefa) geëist, dat de beslissingswedstrijd tegen VfB Stuttgart in het eigen stadion aan Elland Road moet worden gespeeld. De tuchtcommissie van de Uefa bepaalde zaterdag dat het duel om een plaats in de tweede ronde van het toernooi om de Europese beker voor landskampioenen op neutraal terrein moet plaatsvinden.

Het bestuur van Leeds United liet de Uefa in de fax tevens weten eerst antwoord te willen hebben op de eis op eigen veld te spelen alvorens hoger beroep aan te tekenen. De Engelsen, en de Duitsers, hebben daartoe nog tot vandaag, middernacht, de gelegenheid.

In een reactie op de fax stelde het secretariaat van de Uefa niet in te kunnen gaan op de eis van Leeds United. „Wij kunnen hierover geen beslissing nemen", aldus het antwoord. „Als Leeds niet akkoord kan gaan met het spelen op neutraal terrein moet de club beroep aantekenen." De Engelsen, en de Duitsers, hebben daartoe nog tot vandaag, middernacht, de gelegenheid.

De tuchtcommissie van de Uefa wijzigde de uitslag van de return in Leeds in 3-0 voor de Engelsen (in plaats van 4-1) omdat VfB Stuttgart in strijd met de regels de laatste zeven minuten met vier buitenlanders speelde. Stuttgart had het eerste duel eveneens met 3-0 gewonnen, zodat een derde wedstrijd noodzakelijk werd. Als mogelijke neutrale steden worden Rotterdam, Bern, Basel en Kopenhagen genoemd. Als datum komende zaterdag of zondag, als Stuttgart en Leeds United niet voor de competitie hoeven te spelen. Leeds moet echter wel twee Engelse internationals (Baty en Dorigo) en één Schotse international (McAllister) afstaan voor kwalificatiewedstrijden in het toernooi om de wereldtitel.

Ex-bondscoach sluit rentree in Argentijns team niet uit

Bilardo gelooft nog steeds in Maradona

SEVILLA – Een dag na de terugkeer van Diego Maradona in het voetbal heeft zijn coach Carlos Bilardo verklaard dat de Argentijnse ster binnenkort weer international zal zijn. „Ik weet zeker", verklaarde de eveneens uit Argentinië afkomstige trainer, „dat zijn ambities nog verder gaan dan alleen Sevilla. Maradona wil over twee jaar bij de wereldtitelstrijd in de Verenigde Staten weer schitteren."

Maradona kwam na een schorsing wegens gebruik van cocaïne bijna achttien maanden niet officieel in actie. Vorige week maandag maakte hij zijn rentree bij Sevilla, dat hem na moeizame onderhandelingen overnam van Napoli, in een oefenwedstrijd tegen Bayern München. Het afgelopen weekeinde speelde Maradona mee in de competitie tegen Bilbao. Halverwege de tweede helft verliet hij geblesseerd het veld. Zonder Maradona gaf Sevilla in de slotfase de 1-0 voorsprong uit handen en verloor met 1-2.

Met Maradona hoopt Sevilla voor het eerst sinds ruim veertig jaar weer iets te winnen. In 1948 veroverde de club de Spaanse beker. Daarna waren er geen grote successen meer.

Bilardo verwacht echter niet dat daar op korte termijn verandering in zal komen. „Daarvoor zijn de spelers nog te jong. De gemiddelde leeftijd ligt maar net boven de twintig jaar. Bovendien is de balans in de selectie zoek. Ik beschik vrijwel uitsluitend over aanvallers. De rechtsback is eigenlijk een vleugelspits."

De coach denkt wel dat Maradona veel aan Sevilla zal toevoegen. „Hij is nog steeds de beste van de wereld. Ik ben ervan overtuigd dat hij nog drie jaar op topniveau meekan. Maradona zal iedereen willen laten zien dat hij nog niet is afgeschreven. Eén van zijn doelen is over twee jaar bij de wereldtitelstrijd met Argentinië een hoofdrol te spelen."

Bilardo heeft ervaring in winnen met Maradona. In 1986 veroverde het tweetal met Argentinië de wereldtitel. Bilardo had de leiding over een team, dat gebouwd was rond Maradona. In Sevilla gaat de coach uit van dezelfde stategie. „Waarom zou ik het anders doen? Het internationale voetbal heeft zich de laatste jaren niet gewijzigd."

Betere voetballers dan Maradona heeft hij evenmin gezien. „Er breken geen toppers meer door. De talenten van vandaag zijn te veel met andere dingen bezig."

De rentree van Bilardo is minstens zo opvallend als die van Maradona. In 1990 trad de 55-jarige oud-speler af als bondscoach. Uitgeput, zo meldde hij.

Hij begon een voetbalschool en verklaarde nooit meer in het internationale voetbal actief te zullen zijn. In juni tekende hij verrassend bij Sevilla, voor ruim anderhalf miljoen gulden. Hij zei er niet langer dan een jaar te zullen blijven.

Voor Maradona is de terugkeer van Bilardo echter een uitkomst. „Eigenlijk hebben we hem gered", verklaarde de oefenmeester. „Hij kon na zijn schorsing geen kant op. Naar Napoli wilde hij onder geen voorwaarde terug. Die club stond echter niet toe dat hij bij een andere topformatie zou gaan spelen. Een transfer naar AC Milan of Olympique Marseille is daardoor nooit aan de orde geweest. Toen me dat duidelijk werd heb ik besloten een poging te wagen hem naar Spanje te halen."



● *Diego Maradona heeft volgens trainer Bilardo van Sevilla nog ambities om terug te keren in het Argentijns elftal.* Foto: EPA

Gullit meldt zich weer af

DEN HAAG – Ruud Gullit zal ook voor de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Polen, volgende week woensdag in Rotterdam, ontbreken in de Oranje-selectie. Gisteren meldde de vedette van AC Milan zich formeel bij bondscoach Dick Advocaat af. Gullit had vorige maand om persoonlijke redenen al voor de interland in en tegen Noorwegen (2-1) bedankt.

Voor Advocaat kwam de afzegging van de 30-jarige sterspeler niet onverwacht. Volgens de bondscoach was de tijd tussen de wedstrijden tegen Noorwegen en Polen voor Gullit te kort om orde op zaken te stellen. De Amsterdammer wil bij AC Milan eerst zijn toonaangevende positie heroveren, voordat hij zich weer bij het Nederlands elftal voegt.

Advocaat hoopt voor de kwalificatiewedstrijd in en tegen Turkijke over twee maanden wel over Gullit te beschikken. Vandaag maakt de opvolger van Rinus Michels de selectie voor het duel met Polen bekend.

Celstraf geëist tegen Leo van Veen

RKC-voorzitter veroordeeld

Van onze sportredactie

DEN BOSCH – RKC-voorzitter Jenne Harder is gisteren veroordeeld tot zes maanden voorwaardelijke gevangenisstraf en een geldboete van 50.000 gulden. De Bossche rechtbank achtte bewezen dat Harder zich heeft schuldig gemaakt aan valsheid in geschrifte en het 'feitelijk leidinggeven' aan een omvangrijke fraude bij de Waalwijkse club. Op de derde en laatste dag van 'de zaak-RKC' werden onvoorwaardelijke gevangenisstraffen geëist tegen trainer Leo van Veen en oud-voorzitter Van Dinther. Beiden kunnen overigens, wat de officier van justitie betreft, kiezen voor een alternatieve werkstraf.

De coach werden drie zaken ten laste gelegd: het bezitten van een geheime spaarrekening in Zwitserland en het verzwijgen van inkomsten uit zijn werk bij RKC, zowel van de club zelf als van derden. Van Veen werd met name kwalijk genomen, dat hij al weer fraudeerde, terwijl hij nog een proeftijd had lopen uit een eerdere zwart-geld affaire, bij FC Utrecht.

Officier van justitie mr. Pieters had berekend, dat Van Veen de belastingdienst voor in totaal 150.000 gulden heeft benadeeld. Inmiddels heeft de voetbaltrainer het grootste gedeelte van dat bedrag alsnog betaald en wordt de resterende schuld nog ingelost.

Tegen Van Veen werd acht maanden gevangenisstraf geëist, waarvan vier maanden voorwaardelijk, en een boete van 40.000 gulden. Het onvoorwaardelijke deel van de celstraf kan Van Veen verruilen voor 150 uur alternatieve werkstraf.

Oud-voorzitter Han van Dinther moet volgens Pieters drie maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf krijgen of een werkstraf van 120 uur. De ex-doelman heeft, net als opvolger-voorzitter Harder, valsheid in geschrifte gepleegd en leiding gegeven aan de fraude bij RKC die de gemeenschap 1,2 miljoen gulden kostte.

Niet voor het eerst werd gisteren de discussie gevoerd of het frauderen binnen of buiten de club plaatsgreep. Van Dinther gaf het zwartgeld circuit overigens wel toe. „Ik wist dat dat circuit bestond, zoals het een publiek geheim is dat die circuits overal in de voetballerij bestaan.

Fortuna praat met Samuel

SITTARD – Manager Jacques Opgenoord heeft gisteravond tijdens een sponsorbijeenkomst van Fortuna bekend gemaakt dat de club opnieuw in zee wil met verdediger Randy Samuel. De Canadees is alsnog akkoord gegaan met de verlaagde aanbieding van de Sittardse club en wil in principe weer in De Baandert spelen. Probleem is echter dat Samuel van 18 oktober tot en met 6 december niet beschikbaar is voor Fortuna vanwege interlandverplichtingen met het Canadees elftal. „Pas als we weten of de Canadese bond Samuel vrij wil geven, nemen we een definitieve beslissing rond Samuel", aldus Opgenoord.

● VOETBAL – De voor vanavond geplande competitiewedstrijd tussen de reserveteams van MVV en RKC is op verzoek van de Waalwijkse vereniging tot nader order uitgesteld.

Brikske zonder puntverlies

BRUNSSUM – In de eerste divisie C van de landelijke zaalvoetbalcompetitie blijven 't Brikske en Meyers het uitstekend doen. Beide teams blijven de ranglijst aanvoeren. 't Brikske klopte Molier (6-3), terwijl Meyers het nog ongeslagen Multicopy in Tilburg in eigen hal verraste, 4-7.

't Brikske had meer moeite met zijn opponent Molier dan de uitslag doet vermoeden. Beide teams gaven elkaar weinig toe. Tien minuten voor tijd ging de Molierkeeper twee maal op rij in de fout bij schoten van Sjef Winkens en Lex Boerema. Dat betekende de genadeklap voor de gasten: van 3-3 naar 5-3.

In de tweede divisie maakten de leiders Fermonia Boys en VTV Vaals geen fouten. Beide wonnen en blijven zonder puntverlies op kop. FC Brunssum haakte af na verlies bij BW Filmclub: 3-2.

Eerste divisie C:
't Brikske-Molier 6-3 (2-2) - Austerman 0-1, Boerema 1-1, Winkens 2-1, Koppa 2-2, Winkens 3-2, Koppa 3-3, Winkens 4-3, Boerema 5-3, Offergeld 6-3.
DC H.Anders-Shoeby Shop 2-4 (1-4) - Langenhuyzen 0-1, Ritzen 1-1, de Bever 1-2, 1-3 en 1-4, Rapati 2-4.
Multicopy-H.Meyers 4-7 (1-4) - Jennen 0-1, Geurts 0-2, Jennen 0-3, v.Oyen 1-3, Jennen 1-4, Janssen 2-4, Sijbrechts 3-4, Lenssen 3-5, Laeven 3-6 en 3-7, v.Zelst 4-7.
De stand: 1. 't Brikske 3-6 (18-6), 2. H. Meyers 3-5 (18-11), 3. Shoeby Shop 3-5 (12-9), 4. Multicopy 3-4 (11-9), 5. Dousberg Parc 2-3 (9-7), 6. Sport Petit 2-2 (7-7), 7. DC H.Anders 3-2 (5-14), 8. Tongelreep 2-1 (5-8), 9. Bouwfonds 1-0 (0-7), 10. FCD Roermond 2-0 (7-11), 11. Molier 2-0 (5-9), 12. Cosmos 2-0 (2-7).

Tweede divisie F:
Postert-Fermonia Boys 2-8 (0-1), Laumen/Stampede-VTV Vaals 2-3 (0-2), BW Filmclub-FC Brunssum 3-2 (2-1), ZVVM Quadvlieg-Reneman KK 9-5 (4-2), SZV-Amicitia 10-1 (4-0), Peters Geluid-Brach 5-5 (2-2). **De stand:** 1. Fermonia Boys 3-6 (20-4), 2. VTV Vaals 3-6 (14-4), 3. FC Brunssum 3-4 (12-7), 4. Quadvlieg 3-4 (14-9), 5. Peters Geluid 3-4 (10-9), 6. BW Filmclub 3-4 (6-10), 7. SZV 3-2 (12-13), 8. Postert 3-2 (13-15), 9. Brach 2-1 (8-15), 10. Reneman KK 3-1 (11-16), 11. Laumen/Stampede 2-0 (4-7), 12. Amicitia 3-0 (3-18).

Hoofdklasse zuid: Meetpoint-Sportclub 7-1, SB v.d.Venn-Gulpen 8-5, De Keigel-Stap in 5-2, ODV Yerna-Egor 5-1, Quadvlieg 2-Sport M. 2-8.
Hoofdklasse noord: FCD Roermond 2-Spee 2-4, Wittenhorst-Veronica 2-2, 't Huukske-Altweerterheide 1-1, 't Kesjotje-FCD Roermond 2 2-1.

basketbal

Eredivisie
Canadians-Weert 84-80
Donar-A.Bosch 97-103
R'dam-Akrides 81-88
d.Helder-Akrides 83-62

Promotiedivisie
Virtus-Verkar 88-86
Basketlers-Kimbria 78-94
Akrides 2-PSV 88-60
WSC-Leiden 62-68
Wybe-Weert 2 73-68
Voorburg-Gobo 64-72
BS Herons-R.Beverw. 60-57
OSG-Celeritas 78-89

hockey

Heren hoofdklasse
Kampong-HDM 2-3
A'dam-Pinoke 4-2
HGC-Venlo 9-0
Oranje Zw.-Tilburg 3-1
Hattem-Bloemend. 3-1
KLZwitserl.-SChc 2-0

Heren Overgangsklasse B
Den Bosch 1-6
Audito-EMHC 2-2
Concordia-Nijmegen 0-1
Oranjewoude-Leonidas 2-0
MEP 2-0
Gron.Studs. 2-0

Heren 1e klasse C
Were Di 1-4
Tricht-HOD 4-1
HUAC-Blerick 1-1
Rapidity 3-1
Hopbel 1-1
Union-Nuenen 3-1

Heren 2e klasse C
HOCO 0-2
Geldrop-Dommel 4-1
Keep Fit 2-2
Sittard-ZOW 7-1
Uden-Gemert 4-1

Heren 3e klasse F
Racing 5-3
Hockey 2-3
Bersel 3-2
HMHC 3-2
Heeze 0-3
HCAS-DVS 0-1

Dames 1e klasse F
Oranje-Mierlo 2-1
Heessen-V'burg 11-4
Bakel 5-2
Geleen 2-1
Helden 4-1

Dames hoofdklasse
Zwolle 1-2
Laren 1-4
HOP 1-2
EMHC 2-3
Breda 0-4
HDM 1-3

Dames overgangsklasse B
Harley 1-0
Bloemend. 2-1
Tilburg 2-3
Keep Fit 1-1
Union-Qui Vive 2-1

Dames 1e klasse C
Geel Zw.-Nuenen 1-3
MEP-Tegelenbosch 1-1
Concord.-Uden 7-1
BOD-HUAC 1-0
Hevel-M'stricht 2-1
ZOW-Best 1-2

Dames 2e klasse C
Geldrop 2-3
Hoensbroek 0-0
Malburgen 0-3
Geldrop 3-1
Helden 0-2
Gemert 3-1

Dames 3e klasse F
Oirschot 0-4
Weert 1-1
Kersel 1-1
Horst 2-1
Ginneken 0-1
Groen W. 3-0

Dames 3e klasse G
1-1
Wijchen 1-2
Civicum 5-0
Diessen 2-2
Zevenaar 2-0
Venray 2-1

Dames 3e klasse F
V'burg 3-1
Boxtel 5-1
Mierlo 1-2
Helden 1-1

zaalhandbal

Sittard KDO-Helter Utr.
...
...

2e klasse
Sittard KDO-de Helter Utr.
...

zaalhandbal

...

UDSV-Saturnus 21-20
Aalsmeer 2-Noav 16-14
Groene Ster-Quintus 18-23
Plus X-WIK 27-19

Stand:
Aalsmeer 2 2-4
Quintus 2-2
Saturnus 2-2
Plus X 2-2
PSV 2-2
Quintus 2-2
Noav 2-2
Bevo 2-2
Loreal 2-2
WIK 2-2
UDSV 2-2
AAC 2-2
Groene Ster 2-0

DAMES
prov. klasse
Gemini-Polaris 8-10
Blerick-HVN/DES 8-8
Born-Iason 2 7-10
Maasbracht-Loreal 2 11-9
Minor-Merefeldia 14-7
Gemini-ESC 7-9

1A
BSAC-Swift 2 15-9
Vesta-Patrick 17-10
Bevo 2-Loreal 3 9-8
Posterholt 2-Sittard 3 9-8
Eksplosion-Brunssum 20-9

1B
Vilt-Gulpen 9-14
Margraten 2-Be Quick 11-9
Marsna-Caesar 2 11-4
SVM 2-Esia 11-5
Posterholt 3-BDC 11-14

2A
BSAC 2-Groene Ster 9-3
Vios-Stramproy 16-12
SVVH-Popeye 19-6
Ospel-Blerick 2 11-8
Bevo 3-Rapiditas 2 18-11
Merefeldia 2-HBS 12-17

2B
Wilskracht-Noav 2 10-4
GHC 2-Leudal 2 7-11
Sittard 4-Swift 3 6-10
BEC 3-Minor 2 10-3
Rapiditas 3-Vesta 2 11-5
Witenhorst-Maasbracht 2 6-8

2C
Blauw Wit 2-Sittard 5
Olympia 2-MVC
Wijnandia-Heerlen 2
IVS-Gemini 3 10-16

2D
Olympia-Polaris 2 16-8
Roda-Be Quick 2 8-5
Gulpen 2-Vebios 8-9
De Eenties-Adio 8-9
Gemini 2-BDC 3 10-8

Heren prov. klasse
Blerick-ESC 13-12
V&L-Roda 17-11
SVM-Caesar 16-7
Bevo-Iason 17-17
Loreal-Sittard 14-16

HEREN
prov. klasse
Polaris-Eksplosion 20-20
Physique-Vesta 22-18
Merefeldia-Eksplosion 12-14
Ospel-Gemini 19-14
BDC-Caesar 2 12-11

1A
BSAC-Manual 17-19
Born-GHC 22-12
Minor 2-Hercules 16-11
DES '72-Loreal 2 13-7
Rapiditas 2-Blerick 2 28-26

1B
Wilskracht-Zwart Wit 2 16-19
Gulpen-Minor 22-10
... 23-16
ATSV-Sittard 3 24-17
Iason-Heerlen

2A
Blerick 2-GHC 2 17-6
Helios-Manual 2 12-11
Merefeldia 2-HBS 2
Bevo 4-BSAC 2 26-13
Stramproy-Popeye 11-15
Rapiditas 4-Leudal 14-11

2B
Blauw wit 2-Noav 2 21-10
Vios 2-V&L 2 16-16
Bevo 3-Linne 14-16
BDC 2-Posterholt 16-16
ESC-Born 2 22-8
Rapiditas 3-Vesta 2 22-13

2C
Brunssum-Marsna 15-20
MVC-Polaris 2 14-8
Heerlen 2-Be Quick 15-15
Kerkrade 2-Gulpen 2 15-16
SDS 3-BSC 16-22

Jun. prov. klasse
Blauw Wit-Be Quick 27-13
Loreal-Hercules 16-9
V&L-Caesar 13-4
Vios-V&L 11-19
Wijnandia-Loreal 21-13
Swift-Rapiditas 20-25
Sittardia-Bevo 11-19

volleybal

Dames
1e divisie B
SSV-VVC 2
Voclev-Tongeldo
Lovers-Gemini
Sarto-VCH
Hanze-Odulphus

Stand
Lovers 1-3
Hanze 1-3
VCH 1-3
DOS 1-3
VVC 2 1-3
Restolel 1-3
Leto/Print/SR 1-3
Sarto 1-3
Hanze 1-3
Odulphus 1-0
Gemini 1-0
Vocasa 1-0

2e divisie D
Trivos-Flamingo's 1-3
Pacopa-Rooyse VK 1-3
Somas-VCH 2 0-3
Orion-Peelpush 1-3
Henzo 2-Switch 3-0

Stand
Sonnet/Activia
Orion
Trivos
Pacopa
Flamingo's
Rooyse VK
Antodrop
Rapid
Peelpush
Henzo 2
VCH 2
Somas

2e divisie H
Bewaking-Bavaria
Voltijn 2
Nuvoo-Furos
ABC-Goldenstijn
Geevers-VCH 3
Nuvoo-S'82
Velden-Set Up

Stand
Bavaria
Hovoc
Voltijn
ABC
Velden
VCH 3
Geevers
Bewaking
Furos
Set Up
S'82
Sondermeyer

Heren
1e divisie B
Peelpush-Woerden 1-3
Delta-Geevers 1-3
Sliedrecht-Vrevok 2-3
EAVV-Pacopa 3-1
Rentokil 2-Rijnmond 1-3
VVC-Odulphus 3-0

Stand
Rentokil 2 1-3
VVC 1-3
Woerden 1-3
Geevers 1-3
EAVV 1-3
Vrevok 1-2
Sliedrecht 1-2
Pacopa 1-1
Delta 1-0
Peelpush 1-0
Odulphus 1-0
Rijnmond 1-0

2e divisie D
Polaris-Flamingo's 3-0
Vocasa-Somas 3-0
Hypotheker-VCH 3-1
Hajraa-Rijnmond 3 1-3

Stand
Polaris 1-3
Vocasa 1-3
Hypotheker 1-3
Rijnmond 3 1-3
Janssen 0-0
Autodrop 2 0-0
VVC 2 0-0
Saturnus 0-0
Hajraa 1-0
VCH 1-0
Somas 1-0
Flamingo's 1-0

3e divisie H
Aeternitas-Velden 3-0
Nuvoc-Maasbracht 3-2
HBC-Rapid 3-2
Furos-Livoc 3-0
Sittardia-Revoc 1-3
Wevoc-ASC 0-3

Stand
Wevoc 1-3
HBC 1-3
Sittardia 1-3
Livoc 1-3
Aeternitas 1-3
Nuvoc 1-2
Maasbracht 1-1
Velden 1-1
Furos 1-0
Revoc 1-0
Rapid 1-0
ASC 1-0

Dames
Promotieklasse
Jokers-VCE 3-0
Jokers 2-Furos 2 3-1
ADC 2-Rapid 2 3-0
Fiscus-VCH 4 1-3
Sittardia-Volharding 3-0

1e klasse A
Mivoc 2-BSV 2 3-0
Jokers 4-Dovoc 1-3
Sjoehp-Avoc 3-0
Geevers 2-Spartak 3-0
Sitt.2-Rapid 3 3-0

1e klasse B
Helpoort-Avoc 2 0-3
Jokers 3-ESC 0-3
Grovoc-Fiscus 1-3
Vluco-M.Maluku 1-3
Geevers 3-Elan 0-3
Sitt.3-Heeg 3-1

1e klasse C
Voerend.-BSV 3 3-1
Grovoc 2-Furos 4 1-3
ADC 4-ADC 5 3-0
Sitt.4-Heeg 2 1-3

2e klasse A
...
Geevers 4-Elan 2 0-3
Heeg 3-AMVJ 3-0

2e klasse B
...

2e klasse C
...

1e klasse A
Dovoc-VCV 3-2
VCE 2-Helpoort 3 3-0
Spartak-Geevers 3 3-1
Fiscus 2-VCH 4 1-3
VVS-AMVJ 3-0

1e klasse B
VCE-Avoc 1-3
Jokers 2-SEC 3 3-0
Helpoort 2-ADC 2 1-3
Sitt.2-AMVJ 2 1-3

2e klasse A
Spartak 2-Geevers 4 1-3
Vluco 2-PPT 1-3
Furos 2-VCE 5 1-3
Sport/Spel 2-Volharding 3-0

2e klasse B
Jokers 4-SEC 4 3-0
Dovoc 2-Geevers 5 1-3
Furos 3-VCE 6 3-0
Sitt.3-Volharding 2 3-0

2e klasse C
Jokers 4-Rapid 4 1-3
ADC 3-VCH 7 0-3
Phoenix-Elan 3-0
Mavoc-Heeg 1-3

2e klasse A
AMVJ 3-BSV 2 1-3
Nova-Centrum 2 1-3
Spartak 3-Geevers 6 3-0
Sport/Spel 3-Volhard.3 1-3

2e klasse B
Helpoort 3-Jokers 6 3-0
Jokers 5-VCE 3 1-3
NAC-Avoc 3 3-1
Sitt.4-Heeg 3 1-3

Jeugdcompetitie
Meisjes A
Helios-SEC 1-3
ADC-Rapid 1-3

Meisjes B
Helios-Dovoc 2 1-3
Jokers-Elan 3-0
Sittardia 2-VVS 1-3

Jongens A
VCE-Heeg 3-0
VVS-Geevers gest.

Jongens B
Jokers-Rapid 3-0
Dovoc-Elan 3-0
VCV-Heeg 3-0

Jongens C
Elan-Jokers 3-0
Furos-ADC 3-0
Furos 2-VCH 0-3
Geevers-Elan 0-3

Brandwap.-Bergrust 7-9
Boereslot-Draver 8-8

Hoofdklasse B
Eykenb.-Post 10-6
Rolduc-Sporz. 6-10
Sjoet-Sport 7-9
Hermans-Fair Play 5-11
Duc-Schachtwiel 10-6
Huizinga-Gracht 14-2

1e klasse A
Brouwersw.-Landgr. 13-3
Hofland-Boereslot 4-12
Keizer-Hermans 10-6
Coriov.-St.Kruis 11-5
Brunss.N.-Amstel 5-11
Fox-L.Kabouter 10-6

1e klasse B
Buchten-Schachtwiel 8-8
Koetsjhoes-Awt Deet. 13-3
Brunss.N.-L.Kab. 3-13
Spoorz.-O.Herbergh 2-14
Gracht-Huizinga 3-13
Barbou-Holtum 8-8

1e klasse C
Brouwersw.-Gebr.Hofke 6-10
Edelw.-Willem T.b. 3-13
Hulsveld-Landgr. 11-5
Voske-Karrerad 12-4
L.Kab.-Bokkerijder 8-8
Boereslot-Palletie b. 6-10

2e klasse A
Stalletje-Stoufpot 9-7
Ophov.b.-Hofland 6-10
Smeets-Bongerd 9-7
Fl.Dutchmen-Ziejspoar 8-8
Spoorz.-Eykenb. 8-8

2e klasse B
Hulsveld-Duc 6-10
Bergrust-Hermans 9-7
Karrerad-Willem T. 10-6
Sjtoet-Bolduc 11-5
Overbroek-Mijnzicht 7-9

2e klasse C
Mijnzicht-Willem T. 13-3
Sjtoet-Rolduc 6-10
Hulsveld-Duijkers 14-2
Paddock-Reigbourg 9-7
Voske-Romana 4-12
Paletti b.-O.Schaesberg 10-6

2e klasse D
Witte Bal-Fair Play 8-8
Kerte Keu-Sporz. 8-8
Stoufpot-Gildem. 13-3
Draver-Sport 6-10
Brig-Baroes 11-5
Picasso-Buchten 14-2

2e klasse E
Post-Cluners 12-4
Treffers-Witte Bal 11-5
Sport-Auw Pastorie 6-10
Bastille-Leeuw 12-4
Holkatelle-Gildemeest. 12-4
Sporz.-Hofland 16-0

2e klasse F
Wolfs-Brandwap. 12-4
Fair Play-St.Kruis 10-6
O.Schaesb.-Amstel 6-10
Bokkerijder-Leeuw 12-4
Amstel-Coriov. 12-4
Rolduc-Schachtw. 4-12

3e klasse A
Bergrust-Stalletje 5-11
Touche-Spergame 5-11
Bennetje-Holtum 14-2
Koetsjhoes-Lutterade 12-4
Awt Deetere-Dorp 6-10

3e klasse B
L.Kab.-Smeets 9-7
Duc-Auwe Mest 8-8
Lantaarntje-Gambrinus 14-2
Sjtoe Uul-Stalletje 1-15
Overbroek-Post 8-8

3e klasse C
Leeuwerik-Duc 4-12
Sjeebereg-Settinden
Kooiers-Wolfs
Hub-Vakgebel
Kuusbronnete-W.Spoorz.
Fox-L.Kab. 10-6
Overbroek-Ruif 8-8

3e klasse D
Buchten-Veldhof 5-11
Schuttersh.-Bolduc 2-14
Ziejspoar-Zwarte Ruiter 9-7
Wap.v.Mijnzicht-Niggertje 10-6
Postkoets-Mijnzicht 16-0
Willem-T-Juliana 13-3

3e klasse E
Stuffelke-J.Spaans 8-8
O.Herbergh-Koetsjhoes 5-11
Sjtoe-Dorp 10-6
Barbou-Bennetje
Bastille-Touche 13-3
Supergame-Birkenb. 10-6

3e klasse F
Juliana-L.Kab. 9-7
Paletti b.-Boereslot 15-1
Linden-Treffers 14-2
O.Schandelen-Bergrust 10-6
Willem T.-Sjtoenberg 11-5
Gorissen-Stamp 10-6

3e klasse G
Rumpenerl.-Fl.Dutchm. 9-7
Vraegi.-Pub 9-7
L.Kab.-Treffers 12-4
Schachtwiel-Leeuwenh. 7-9
Gorissen-Keizer 7-9

sportschieten

Afdeling Maas

Hoofdklasse
Hofke-Missers
Diana-Sjeet
SVH-Revanche
Lambert.-Willem Tell
SVT-Juliana

1e klasse A
Prins-Palet
Robin.Hood-Zon
SVK-SVH 2
Nova-Centrum 2
Limburg-L.Raadt
Sjeet 2-Boekarders

1e klasse B
Juliana 2-Hubert
Fortuna-SVT 2
Reunie-Louvre
Schutters-SVK 2
Sparta-Hovel
RKWBCM-Hofke 2

1e klasse C
Haros 2-Kamp
Keulseweg-Stadion
Lambert-Diana 2
SVT-L.Raadt 2

2e klasse A
Rose-Diool
Star Cl.-Treffers
Middennek-Wapen
Zon 2-Prins 2

2e klasse B
L.Raak 2-Sparta 2
Rheingold-Sjeet 3
Treffers-Brunssum
Tjoba-RWB
Hubertus 2-R.Hood 2
SVT 2-O.Rompe

2e klasse C
Valk-Missers 3
Revanche 2-Nova 2
Stadion 3-Winchester
Palet 2-Emma b.2
Vizier-Phoenix
Limb.2-RKWBCM 2

Ereklasse
Schachtw.-Boereslot
Coriov.-Palmelb.
Sjoet-Sporz.
Awt Deetere-St.Kruis
Landgraaf-Lutterade
Duc-Picasso

Hoofdklasse A
Sjtoet-Landgraaf
Ziejspoar-Eykenb.
Willem T.b.-Awt Deetere
Hermans-Sporz.

3e klasse C
Willem T.2-Gl.Auf 802-748
RWB 2-L.Kab.2 785-783
Star Cl.2-Centrum 3 785-757
Hubert 3-Sonja b. 751-797
Leeuw 3-Hoensbr. 786-782

4e klasse A
O.Rompe 3-Sparta 3 758-778
J.Wayne 2-SVT 4 784-758
Treffers-Schutters 3 790-787
Daltons-Höfke 4 794-792

4e klasse B
Rheingold 3-Vizier 2 766-784
Winchester 2-Tjoba 3 783-773
Brigid 3-Treffers 2 743-757
Hunter-Fortuna 2 779-782
RKWBCM 3-Prins 793-777

4e klasse C
Hoensbr.2-Palet 3 752-782
Wapen 2-RKWBC 4 746-759
Frans.2-Star Cl.3 770-741
Lambert.3-Diana 4 669-743
Merkelb.2-Limburg 759-750

5e klasse A
Sonja b.2-Daltons 2 778-770
Treffers 3-Gen Hoof 718-744
L.Kab.3-Keulsteeg 3 715-727
Regina-Rheingold 4 786-732
Kamp 2-O.Rompe 4 777-753

Afdeling Kegel
Hoofdklasse
Lambert.-Diana 861-837
Limb.2-Trefpunt 826-846

1e klasse
Wapeng.-Grunstr. 811-814

2e klasse
Grunstr.2-Diana 3 765-760
Grunstr.4-Doelz.3 716-781
Trefpunt 3-Grunstr.3 765-735

bridge

Hoofdklasse
1e wedstrijd
Geleen-Brok 18-12
Sittard 3-Sittard 4 16-14
Mijnstreek 2-Mijnstreek 3 5-25
VM 2-VM 3 13-17

2e wedstrijd
Geleen-Brok
Sittard 3-Sittard 4
Mijnstr.2-Mijnstr.3
VM 2-VM 3

1e klasse Groep A
Sittard 6-Sittard 9 16-11
Sittard 8-Brok 15-15
TAM-VM 4 20-10
VM 6-Geleen 13-17
Geleen 4-Mijnstreek 5 11-19

Groep B
Mijnstr.4-Brok 3 20-10
Mijnstr.6-Sittard 10 24-6
VM 5-Excodis 22-8
Geleen 3-Coriov. 12-18
Sittard 5-Sittard 7 5-25

2e klas Groep A
VM 7-VM 17
VM 12-Bronsbeek 20-10
Geleen 7-TAM 2 15-15
Coriov.7-Molenbron 21-9
Sittard 14-Coriov.3 25-4

Groep B
Coriov.4-Geleen 8 6-24
Coriov.6-VM 11 15-15
Sittard 13-Sittard 11 10-20
Geleen 9-Excodis 2 14-16
VM 8-VM 16 25-4

Groep C
VM 9-VM 15 11-19
Geleen 5-Geleen 10 17-19
Sittard 12-Sittard 15 16-14
Mijnstr.7-Coriov.5 15-15

Groep D
Geleen 6-Coriov.2 12-18
Coriov.8-Sittard 13 10-20
Brok 4-VM 10 11-19
VM 14-Mijnoenenl.3 19-11

3e klas Groep A
Mijnstr.3-Sittard 21 22-8
Brok 5-VM 20 21-9
VM 30-Geleen 14 12-18
Sittard 22-Bronsbeek 11-19

Groep B
Maasvogels-Mijnstr.10 14-16
Geleen 15-Brok 6 2-25
VM 18-VM 24 25-3
VM 29-Exodus 2 20-10

Groep C
VM 19-VM 28 17-13
Sittard 18-Geleen 11 14-16
TAM 3-Brok 7 5-25
Exodus 3-Mijnstr.11 12-18

Groep D
Sittard 19-Geleen 12 14-16
VM 23-VM 27 25-5
Mijnstr.12-Bronsb.3 19-11

Groep E
Sittard 20-Geleen 13 22-8
VM 21-VM 26 25-3
Coriov.9-Mijnstr.13 17-13
Mijnstr.14-Mijnoenenl.3 17-13

judo

Uitslagen Limburgse Judo-kampioenschappen in Born

Heren (onder 18 jaar)
tot 45 kg.
1.Timmers, 2.M.Holthuysen, 3.R.Klasse, 4.J.Bertissen.

tot 50 kg.
1.C.Graaumans, 2.R.Frausche, 3.R.Bonants, 4.R.Poortvliet.

tot 55 kg.
1.R.Linssen, 2.R.Hendrix, 3.D.Verstappen, 4.N.Thijssen.

tot 60 kg.
1.S.Duissen, 2.A.Helberg, 3.P.Beckers, 4.J.Janssen.

tot 65 kg.
1.E.Dalden, 2.R.Ronneberg, 3.R.Wagemans, 4.R.Wetzels.

tot 71 kg.
1.S.Strolenberg, 2.R.Bol, 3.R.Lexis, 4.V.Frenken.

tot 78 kg.
1.R.Verlaan, 2.J.Schelen, 3.J.Pijls, 4.M.Minckenberg.

boven 78 kg.
1.R.de Rooy, 2.B.v.Arnhem.

Dames (onder 18 jaar)
tot 48 kg.
1.J.Steeghs, 2.H.Berad, 3.C.Vanwezen, 4.C.Lucassen.

tot 52 kg.
1.R.Loo, 2.D.Gielen, 3.S.Salden.

tot 56 kg.
1.C.v.Veen, 2.D.v.d.School, 3.K.Lageslag, 4.M.Bussmann.

tot 66 kg.
1.J.Pouwels, 2.C.Peters, 3.T.Eijkenboom, 4.Driessen.

tot 61 kg.
1.K.Beeren, 2.B.Barth.

tot 72 kg.
1.B.Fransen, 2.C.Ramp.

bridge

Landelijke Viertallen Bridge Competitie

1e wedstrijd
BC 70 3-BC 70 4 18-12
Wapen-Sjaak 3 13-17
Meijerij-Cuijk 18-12
Sittard-Sittard 2 16-14
OBC-BC 70 5 15-15
VM-Mijoenenl. 19-11
Klaver-Mijnstr. 18-12

2e wedstrijd
BC 70 5-BC 70 3 21-9
Meijerij-Mijoenenl. 22-8
Sittard-BC 70 4 10-20
Mijnstr.-VM 20-10
Weert 2-OBC 17-13
Cuijk-Klaver elf 14-16
Weert-Sittard 2 13-17

3e wedstrijd
BC 70 3-Cuijk 20-10
Klaver elf-OBC 11-19
Weert-VM 9-21
Meijerij-Mijnstreek 12-18
BC 70 5-BC 70 4 16-14
Sittard 2-Weert 2 16-14
Mijoenenl.-Sittard 3-25

4e wedstrijd
Weert 2-BC 70 3 1-25
Mijnstr.-Weert 15-15
Sittard 2-OBC 10-20
VM-BC 70 4 21-9
Klaver elf-Mijoenenl. 20-10
BC 70 5-Meijerij 21-9
Sittard-Cuijk 14-16

golfbiljart

Beker
Finale Ereklasse
Chevrem.-SNA 2-4

District Midden-Limburg
Tweede ronde
Hoofdklasse
Inrit-BVE 2 7-5
Maasg.2-Berg 5-7
Dennenoord-Jagersl. 5-7
Kwartel-BVO 2 4-8

1e klasse
BVO 3-BCW 2 7-5
BVE 3-SNA n.v 6-7
Riva-Jagersl.2 0-12
Heytse-BCW n.v 6-7

2e klasse
Hoove-Kwartel 2 4-8
Meijel-d.Tup 4-8
Berg 2-Hukske 2 4-8
BCW 3-OBKK 2 8-4

3e klasse
Jagersl.3-Hukske 3 7-5
Hukske 2-Denneno.2 4-8
BVE 4-Pimpernelleke 2-10
Leivere-Inrit 2 n.v 6-7

District Echt
Halve finales
Hoofdklasse
Zuul-Centrum 8-4
Putbr.B.-Greuske 8-4

1e klasse
Centr.2-O.Genoegen 8-4
Spee-Deelgaard 2 8-4

2e klasse
Vlinge 2-Montfort 3 8-4
O.Genoeg.2-Paerdstal 6-6

De Oude Mijnstreek
Kwartfinales
Hoofdklasse
Molenb.2-Eikske 1-7
OBK-Olympia n.v 5-6
Molenb.-Stern 5-7
Molenb.5-Groene D. n.v 4-6

District Urmond
Comp. Hoofdklasse
Hollandia-Meule 5-1
Br.Tav.2-Almania 5-1
Pappegay-Pappegay 2 8-5
Kroetje-Br.Tav.3 4-2
Maasvallei 2-Voske 2-4

beugelen

NBB district zuid:
Hoofdklasse:
Heythuysen-Ospel
Neer-Stramproy
Kessenich-Voorshoven
Haelen-...
...
Molenbeersel 2-Roermond

Eerste klasse:
de Poort-Baexem
Geistingen-Leveroy
Neer 2-Stramproy 2
Kessenich 2-Voorshoven 2
Hunsel-Ell 2

Tweede klasse:
Meeuwen-Neer 3
Beek 2-Grathem 2
Bree 2-beek 3
Molenbeersel 2-Baexem 2

Derde klasse:
Kessenich 3-Voorshoven 4
Geistingen 2-Leveroy 2
Meeuwen 2-Neer 4
Hunsel 2-Beek 4

speedway

Klasse Minister jeugdklasse
1.S.Baer, 2.G.Baer, 3.D.Janssen.

Klasse Streekrijders
1.R.Batjens, 2.A.Hammer, 3.H.Werner.

Klasse Hetroda
1.R.Sudmika, 2.F.Möhring, 3.C.Bert, 4.H.Wambach.

Klasse Standaard groep A
1.M.Peeters, 2.H.Esser, 3.F.Clement.

Finale Speciale toerwagens
1.J.Goetzen, 2.R.Sudnika, 3.M.Wambach.

Klasse Nostalgie
1.F.Ritsmann, 2.J.v.Eck, 3.V.Timm.

Formule Toyota
1.W.Thissen, 2.P.v.Rietveld, 3.W.v.Elten.

Klasse Superstox
1.J.Timmermans, 2.M.Richard, 3.H.Ebben.

skien

Dames C
1.Jeanine Frissen 0.49.107, 2.Maria Paulus 0.52.133, 3.Marina v.d. Heuvel 1.01.591

Heren C
1.Ton Hulst 0.46.865, 2.Freddy Bohez 0.48.402, 3.Frans Bakker 0.48.433

Dames B
1.Tine Jacobsen 0.49.489, 2.Mirjam Heydendaal 0.51.959, 3.Wilma Martinussen 0.52.006

Heren B
1.Maurice Feron 0.41.296, 2.Jan Jorissen 0.42.998, 3.Sander Walta 0.44.223

Heren A 2
1.Bastiaan Schippers 0.34.264, 2.Robert Schippers 0.35.376, 3.Marcel Misere 0.36.092

A 1
1.Masch Hellenbrand 0.31.806, 2.Jeu Smeets 0.31.812, 3.David Prantl 0.33.020

handboog

Uitslag A-Bondswedstrijd in Sittard

Ereklasse
1.Alpenjagers Sittard 1384
2.Willem Tell Geverick 1381
3.Volgelingen Eijsden 1350

A-klasse
1.Rozenjagers Stein 1351
2.Amicitia Cadier en Keer 1338
3.Alpenjagers 2 Sittard 1324

B-klasse
1.Willem Tell 2 Geverick 1306
2.Berg en Dal Geulle 1305
3.St.Hubertus Muth 1300

C-klasse
1.Romeinen Geleen 1294
2.Rozenjagers 2 Stein 1250
3.Volgelingen 3 Eijsden 1185

biljarten

District Zuid-Limburg

Drieb.A.
Volksh.3-Born 1-6
Maasb.-Fairplay 4-6
Modern-Volksh. 6-1
Sanderb.-Wolfrath 7-4
Modern 2-Societ. 3-4

Drieb.B.
OHVZ-Fairplay 3-4
Apollo-N.Kloss. 3-4
Volksh.-Kantje 5-5
Vink-Matchp. 7-0
Caramb.-Eikhagen 0-7

Drieb.C.
Z.B.Bock-Vink 7-0
Schinnen-Volkshuis 7-0
Machtp.-DJB 6-1
Caramb.-Brunssum 2-5
BCV-OHVZ 3-4
Fairplay-Br.wapen 7-0

Drieb.D.
Apollo-Touche 3-4
Br.wapen-Kantje 2-5
St.Heerlen-BBC 0-7
DJB-Treffers 2-5

1.A
Lulp-Wolfrath 5-2
Bavo-Holtum 5-2
BVG-Kempke 2-5
Volksh.-Born 5-2
Quick-Societ. 5-2
Kelzer-Schaesb. 5-2

1.B
Vr.kring-Keizer 3 5-2
Keizer-Juliana 5-2
Schaesb.-N.Kloss. 5-2
N.Kloss.2-Hoefijzer 4-3
Sibbe-Apollo 5-2
BBC-St.Heerlen 5-2

1.A
Volksh.3-Stein
Kempke-Statie
Wilza-TIP
Holtum-Tjoba
Maasb.-Volkshuis
HGK-Heukske

2.B
Born-Tjoba 3
Tjoba 2-Societ.
Statie-TIP
HGK-BVG
Eikeb.-Renelux
TIP-Oase
Wolfr.-Volkshuis

2.C
Kloss-BCH
N.Kloss.-Schaesb.
St.Hoger-Sibbe
Z.B.Bock-Randsel
Schaesb.6-Gebr.Hofke

2.D
BBC-Treffers
Academie-Brunssum
Eikeb.-Waubach
't Ven-Keizer
SVM-Butting
Schaesb.-Gebr.Hofke
L.Band-'t Ven

2.B
ABC-Z.B.Bock
Waubach-Schaesb.5
Hoefijzer-Brunss.
Juliana-OHVZ
Schaesb.4-'t Ven
Eendr.-Hoefijzer
N.Kloss.-'t Kantje

2.A
Oase-Eikeb.
HGK-Wolfrath 3
Societ.-Lulp
Wolfr.4-Kempke
Meers.Maasband
Heukske-Sanderb.

3.B
Modern-Quick
DJB-Eikeboom
Butting-Irene
Keizer-Bavo
Tjoba-St.Hoger 3
St.Hoger 4-Baandert

3.C
Beatrix-St.Heerlen
Eikhagen-Vr.kring
Matchp.-ABC
Juliana-Apollo
Sibbe-Westerm.
Butting-St.Hoger

4.A
Maasb.-Oase
Tjoba-Sanderb.
Holtum-Eikeboom
Wolfrath-Lulp
BVG-Born

4.B
Stadion-Baandert
Eikeb.-Maasb.
Quick-Nestje
Heukske-Tjoba
Lulp-Volksh.

4.C
St.Hoger-Br.wapen
Volksh.-Keizer
Eikhagen-Kloaje

4.D
N.Kloss.-'t Ven
BCH-BCV
Hoefijzer-L.Band
Beatrix-Schaesb.
Bavo-DJB

4.E
't Ven-Treffers
N.Kloss.-Matchp.
BCH-Eendr.
DJB-Hoefijzer
BBC-Eikhagen

5.A
Kempke 5-Oase
Baandert-Tjoba
Eikeboom-Kempke 7
Stein-Heukske
Volksh.-Oosa

5.B
Bavo-Tjoba
Oase-Stein
Br.wapen-Oase
Kempke-Caramboul
Heukske-BVM

4.C
Irene-Sibbe
Renelux-DJB
Apollo-N.Kloss.
BCV-Caramboul
Fairpl.-Beatrix
Brunss.-Butting

District Maastricht e.o.
C1-A
VoliereBCM
Keizer-Kot
Heer-Sjaan
O.d.Klos-O.d.Klos 2
Uiestr.-Heer 2
Vr.kring-Berceuse
Bidden-Noorbeek

C2-A
Dikke 2-Rheing.3
Poort-OO Itteren 2
OO Heer-Maz. Bal
Keer 2-Vilt
O.d.Klos 5-Uiestr.3
Bunde 2-Kl.Vier

C2-B
Kot 2-A.Wolder 3-4
Uiestr.2-Banholt 5-4
Vilt 2-Keer 4-3
Keizer 3-Geertr.2 0-7
Rheing.2-DAS 2 5-2
OO Itteren-Voliere 2 5-2

C2-C
Heer 3-Rheing.4 7-0
DAS-MBV 2 5-2
Ketsers-D.Duuker 3-4
Eijsden-Haverput 3-4
O.d.Klos 3-DOT 7-0
Banholt 2-Diekske 7-0

C2-D
Victorie-O.d.Klos 4 2-5
Nazareth-Bunde 2-5
Geertr.-Keizer 2 2-5
Sjaan 2-Noorb.2 7-0
Gerlach-Poort 2 7-0
MBV-Kot 3 0-7

C3-A
Oost-Mergelland
OO Heer 2-A.Wolder 2 3-6
OO Itteren 3-Bookvink 2-7
Wolder-Dot 2 2-7
Concordia-Nazareth 2 2-7

C3-B
MBV 3-Ketsers 2 5-4
Kot 4-Eijsden 2 7-2
Bookvink 2-BAM 2 2-7
Caramb.-Eijsden 7-2
DAS 3-Heukske 2 7-2

C3-C
d.Duuker 2-Harmoniezaal 2-7
Nazareth 3-Berceuse 2 4-5
Banholt 3-Noorbeek 3 9-0
Eijsden-BAM 4-5
Geulle-Voliere 3 4-5

C4-A
Ketsers 3-A.Wolder 3 4-5
Kl.Vier 2-Bookvink 3 7-2
W.v.Berg-Concordia 3 0-9
BCM 2-Keizer 4 2-7
Sjaan 3-O.d.Klos 7 4-5

C4-B
Berceuse 3-OO Itteren 4 5-4
Concordia 2-Rheing.6 7-2
Diekske 3-Geertruid 3 7-2
OO Heer 3-Heukske 4 0-9
MBV 4-DAS 5 1-8

C4-C
Wolder 2-Vr.kring 2 9-0
Geertr.4-Diekske 4 2-7
Rheing.5-Borgharen 4-5
Eijsden 2-Dot 3 4-5
Haverp.3-Oost 3 4-5

C4-D
Heukske 3-Haverput 2 5-4
Oost 2-Eijsden 3 8-1
Victorie 2-Poort 3 7-2
BAM 3-A.Raak 2 7-2
A.Wolder 4-D.Duuker 4 7-2

C5-A
Dot 4-Concordia 4 0-0
Noorbeek 5-Eijsden 4 4-5
Berceuse 4-OO Heer 4 0-9
Vilt 3-Oost 4 9-0
Harminiez.2-Kot 5 5-4

C5-B
Geertr.5-Vr.kring 3 5-4
Kl.Vier 3-Borgharen 2 2-7
Uiestr.4-Banholt 4 4-5
A.Raak 3-Nazareth 4 7-2
Mergell.2-Heer 4 4-5

Db-A
Vr.kring 3-Heer
Kot-Uiestr.
Wolder-OO Heer 2 0-7
Rheing.-W.v.Berg 2 2-5
Keizer 2-BCM 2 2-5

Db-B
W.v.Berg-Keizer 0-0
BCM-Heukske 7-0
Nazareth-Voliere
DAS-Dot 4
Mij.V.Vekking

Db-C
Oost-MBV 2 2-5
OO Heer-Sjaan 2-5
Keizer 3-Kokerel 7-0
Hper 2-Kot 2 5-2

zaalvoetbal

Eredivisie:
v.Rinsum-Hoornsche V.
Voldafar-Hooghuis Sp.
Bunga melati-Kras B.
de Haantjes-All Inn Stars
Royal Nijmegen-Doc Shop
Schoenenreus-Depa

De stand:
Hooghuis Sport 2-4 (13-6)
Schoenenreus 2-3 (7-5)
Doc Shop 2-3 (5-3)
Kras Boys 2-2 (5-3)
Hooghuis Sport 2-2 (5-3)
Bunga Mel. 2-2 (6-6)
Voldafar 2-2 (11-13)
de Haantjes 2-1 (6-8)
All Inn Stars 2-2 (12-11)
Depa 2-1 (5-8)
Royal Nijmegen 2-1 (5-8)
v.Rinsum 2-1 (5-6)

1e klas D
Pottebrekers-Kanaries
Maasvog.-Delta
Erka-Up Quelle gest.
Company-Eijsden
Dousberg 2-Flaterke

1e klas C
Geulle-Sjotter
Bouwfonds-Hadow
Wiegert-Kolonia
Marathon-Veals 2

1e klas C
Vaals 2-Solo
Meetpoint-MCR Wit
Wagter-DBC
Born-Bouwfonds 4
PSM/Trechter-Phoenix
SZV 2-Brunssum 2

3e klas A
Pottebr.3-Brouwersw.
Quadrifolg 3-Sjotter
Vici-Pottenenberg
Voliers-Maasvog.2
Eijsden 2-Filmclub 2
Kaanen-H.Anders 2

3e klas B
B.Billy's-Flaterke 2
Gulpen 2-Sjotter
Spv.MVV Up-Quelle 2
Erka 2-Maasvog.3
Willem 1-Diekske
Yerna 2-T 1874

3e klas C
Heerlen-Leumen
Holz-Kecht.2
Quick-Noorbeek 3
Gossmay-Fortuna
Soleil 3-Vissers Aut.2

3e klas D
Adveo-Eendracht
Marebos-Cosmos 3
Rood Wit 2-Hadow 2
Sportcl.2-Heer 2
Laumen 3-Puth

3e klas E
v.d.Venne 2-Makassar
Marebos 2-SZV 3
Geleen-Hanckmann
Born 2-Bouwfonds 3
Bizzie B.-Phoenix 2
Max-Exwiew

3e klas F
Leonidas-Makassar 2
Postwag.-Meerbeek
Geleen 2-Zw.Schaap
Bouwfonds 6-AEV Intern. 1-10
Trichter 2-Egor 3 2-5
Brikske 2-Jabeek 9-3

3e klas A
Pottebr.3-Brouwersw.2 4-4
Stap In 4-AVS 8-2
Wiegert 2-Circolo S. 8-1
Yerna 3-H.Anders 3 3-6

3e klas B
Pottebr.4-Bovens
Filmcl.5-Colson 8-5
Stap In 3-Sjotter 2 2-8
Yerna 4-H.Anders 4 3-7

3e klas C
Pottebr.5-Eijsden 4 2-4
Filmcl.4-Geusselterh.2 4-3
Stap In 2-Up Quelle 3 4-4
Delta 4-DBSV 4-4
Kaanen 2-Sjotter 5 7-5
Dousberg 4-H.Anders 5 2-8

3e klas D
Willem 1 2-Delta 5 2-2
Centraal-Sunshine 8-1
Boemerang-Filmcl.3 4-10
Dousberg 3-Torn.b. 4-4

3e klas E
Sjotter 3-Company 2 2-8
Geusselterh.-Sjefke 2 2-8
Erka 3-Kilo 3 3-4
Vrecan 2-Carpas 4-3

3e klas F
Flaterke 3-Kanaries 2 0-5
Diekske 2-Sport 2 2-7
Arcades-Voliere 2 2-3

3e klas G
Joffer 2-Bende 2 2-7
Quelle 2-Laumen 4 3-4
Kolonia 3-WDZ 2 1-4
Hadow 4-Kolonia 2 2-2
Sportcl.3-Heerlen 1-6
Jessica b.-Reneman 3 5-7

3e klas H
Heerlerh.2-Sportcl.4 9-4
Fortuna 3-Varenb.2 4-2
Kolonia 4-Rood Wit 3 4-5
Coriov.-Fortuna 2 2-5
Driessen b.-Kolonia 5 2-5
Laumen 5-Reneman 4 2-5

3e klas I
Reneman 6-Eendracht 2 4-12
Reneman 5-Laumen 6 5-4
Holz 2-Bende 2-8
Driessen b.2-Holz 3 15-10
Soleil 4-Kolonia 6 12-3
Marathon 2-Paco 13-1

3e klas J
Adveo 3-SZV 4 4-4
Korda 2215 4-5
Klojo's-Aztecs 11-2
Bouwfonds 7-Intern.2 0-15
Brunssum 3-Phoenix 3 4-2

3e klas K
Tukcon 2-Postwag.2 3-2
Ambonia-Zw.Schaap 4 9-4
Hanckm.2-Groen Wit 3 2-6
Suestra-Brunssum 4 5-2
Venne 3-Puth 2 1-1

3e klas L
Adveo 4-Vouersveld 2 2-7
Tukcon 3-Trefpunt 3-11
SVM 2-Zw.Schaap 2-4
Bouwfonds 8-Gr.Wit 4 7-5
Mariait-Egor 4 6-2
Beek 2-Puth 3 4-3

3e klas M
Adveo 2-Vouersveld 1-10
Tukcon 4-Postwag.3 7-5
Napoleon-Zw.Schaap 2-3
Born 3-Keigel 2 2-6
Egor 5-Meetpoint 3 3-6
Beek-Puth 4 gest.

Dames Zuid
SZV-Meetpoint 1-8
Pottebr.-Geleen 2 4-1
Pottebr.2-Trechter 6-2
Geleen 2-Geleen 2-8
Trechter-Pottebr. 2-4
Meetpoint-Pottebr.2 16-0

jeugdvoetbal

Land.B-junioren
2e divisie E
Merefeldia-Volharding 5-5
Sittard-Blerick 2-2
Venl.B.-MVV 1-1
Quick-Fortuna S. 0-18
Venray-VVV 1-4
VVV-Roda JC 0-12

Groep A (Noord)
Sanderb.-RKMSV 1-4
Saarlo-MVV 1-4
Reuver-EVV 1-3
Quick B.-Victoria 0-7
Oostrum-Brevendia 4-4

Groep A (Zuid)
Geleen-Keer
FC Hoensbr.-Iason 1-2
Leonidas W.-Rapid 7-0
Meerssen-RC Gracht 1-2
RKVV-Kolonia-Simpelv. 0-3
Hulsb.-RKASV 4-3

tafelvoetbal

Ere-afdeling
Hook-Victoria
Lierwo-Wien 2
Wien-Scory B.
Boskab.-Hakkers
Smidter B.-Zw.Ridders
Millen-Karrewiel

Overgangsklasse A
Loontjens-Verdw.Vies.
Miranda-Koningsw.
Cament.B.-Waardt.B.
Verdw.Vies.2-Blauw Wit
DAT B.-Heer

Overgangsklasse B
Schachtw.-O.Stein
Hakkers 2-Keulen
Millen-Millener B.
Heister-Hubetsy B.
Angelina B.-Smidter B.2

1e klasse A
Jokers-Romanus
Bl.Wit 2-B.Bisscop
Koningsw.2-Cramignon
Starck-Liewke 2
Smeed-Singel

1e klasse B
Sardoore-Best B.
Duuker-Poort
Beekerke-Stikperke
Sjork-Smid
Maarland-O.Gezien

1e klasse C
Verdw.-Eagles
Hakkers 3-Heidé 2
Suestra-Merleveld
Karrewiel 3-Lewenwenhoek
Beekske-Hokske

1e klasse A
Gigi Girls-Ulver
Sjelweg 2-Old Inn
B.Bisscop 2-DAT B.2
Bende 2-Da Capo

1e klasse B
Pr.Hendr.-Herli
Heukske 2-Sporz.
Wien 4-Eykens
Piraters-Sevens
Cramignon-v.Gogh 2

1e klasse C
Kooni Erin-Corp C
O.Mert 2-Wien 3
Keulen 3-Mijnzicht
Sjorke 2-Wiesie
Sleitske-Joke

1e klasse A
Tr.Sevens 3-Tr.Alone B.
Bl.Wit 3-Camontagne B.2
Camontagne B.3-Duuker 3
O.Gett-Gelskeltert.
Stadion-Tunnel 2

2e klasse B
Tamboer 2-Olympia 2 1-7

Baandert-Suestra 2
White Horse-O.d.Bergh
Angelina B.-Karrewiel
...

Zuid-Oost-Hoek
Hoofdklasse
Stampers-Petit B.
Poortje-Smile B.
Kloppers-Boebel
N'hagen-Bergz.B.
Eck-O.Schandelen
Torero-Br.keetel

1e klasse A
Graefke-Scherp Vor
Bergz.B.2-O.Bocholtz
Mergell.B.-Trappolo
Zinkviulke-Poortje 2
Br.keerel-Bergschot

1e klasse B
Coriovallum-N'hagen
BLAngels-O.Heide
Watert.-Vogelzank
Petit B.2-Pipo B.
Striegiezer-Bachhus

2e klasse A
Joy-Mechel
Bergz.B.3-O.Bocholtz
Netwiller-Sluipers
Scherp Vor 2-Centraal
Zoefjes 3-O.Kino
Schuuvers-Molen

2e klasse B
Leeuw-Paniekzaaiers
Pipi B.3-Kloppers 3
Geulke-Stampers 2
Br.wapen-Poortje 3
Veldhof 2-Torero 3
O.Kino 2-Br.keetel 3

2e klasse C
Cartouche-Hopel
Pipo B.5-Kloppers 2
Smile B.2-Cheers
Kokkie B.-Brandw.
Zoefjes 2-Torero 3
O.Schandelen 2-Veldhof

tennis

Tennisranglijst:
mannen:
1. Courier 3574 punten
2. Sampras 3366
3. Edberg 3345
4. Chang 2428
5. Korda 2215
6. Becker 2155
7. Agassi 2001
8. Ivanisevic 1969
9. Lendl 1906
10. Ferreira 1732
11. Costa 1561
12. Washington 1547
13. Stich 1466
14. Forget 1393
15. Krajicek 1390
37. Haarhuis 784
54. Siemerink 626
70. Eltingh 520
74. Schapers 506
156. Koevermans 236
183. Wibier 185
216. Nijssen 145

Sydney Mannen, 1.250.000 dollar, eerste ronde:
Martin - Eltingh 6-3 7-5
Kühnen - Haarhuis 7-6
Fromberg - Pridham
Pozzi - Kroon 6-2 6-3
Olkovski - Yzaga 6-4 7-6
Pate - Shelton 7-6 3-6
Antonitsch - Davis 7-6
Black - Anderson 6-1

golf

Wereldkampioenschap
WK
mannen
Eindstand:
1. Nieuw-Zeeland 823 (208 207)
2. Verenigde Staten 830 (203 206 216)
3. Australië 842 (... 211) en Frankrijk (... 212)
5. Zweden 848
6. Duitsland 849
7. Groot-Brittannië ...
8. Nederland 862 (... 213) en Noorwegen
10. Spanje 862.

Individueel:
1. Nelson (NZl) 271 (67 67 ...)
2. Campbell (NZl) 274
3. Duval 273
4. Parsons (Aus) 274
5. Faxon 277
6. Cevaer en Leonard
7. ...
8. Vogel 279 (67 72 ...)

Pine Mountain ... miljoen gulden, eindstand: Hallberg 206 (66 68 ...) Jaeger 207, 3. Robert Sauers, Silveira, Ginderniek 210.

honkbal

New York Professionals
National league:
Pittsburgh Pirates - Me...
Mets 2-0
San Diego Padres - ...
Braves 4-3
Chicago Cubs - Montreal ...
Expos 6-5
Houston Astros - Los ...
Dodgers 3-0
San Francisco Giants - Cincinnati Reds 6-2.

Eindstand East Division
Toronto Blue Jays 96 ...
Milwaukee Brewers ...
Baltimore Orioles 89-73
Cleveland Indians 76-86
New York Yankees 76-86
Detroit Tigers 75-87
Boston Red Sox 73-89

West Division:
Oakland Athletics 96-66
Minnesota Twins 90-72
Chicago White Sox 86-76
Texas Rangers 77-85
Kansas City Royals 72-90
California Angels 72-90
Seattle Mariners 64-98

American league:
Boston Red Sox - ...
Yankees 3-2
Toronto Blue Jays - Detroit Tigers 7-4
Baltimore Orioles - Cleveland ...
Indians 4-3
Minnesota Twins - ...
Royals 6-0
Chicago White Sox - ...
Oakland Athletics - ...
Milwaukee Brewers - ...
Leo Brewers 7-1.

Eindstand East Division
Pittsburgh Pirates 96-66
Montreal Expos 87-75
St.Louis Cardinals 83-79
Chicago Cubs 78-84
New York Mets 72-90
Philadelphia Phillies 70-92

West Division:
Atlanta Braves 98-64
Cincinnati Reds 90-72
San Diego Padres 82-80
Houston Astros 81-81
San Francisco Giants 72-90
Los Angeles Dodgers 63-99



Danny Willems in achterhoede

PALERMO – Bij de wereldkampioenschappen windsurfen voor de kust van Palermo moet Danny Willems uit Gronsveld voorlopig genoegen nemen met een plaats in de achterhoede van het deelnemersveld. In de eerste race in de klasse Course-licht eindigde de Limburger op de veertiende plaats. In de tweede manche kwam hij met grote achterstand op een van de laatste plaatsen binnen. Na twee races moet Willems in het tussenklassement genoegen nemen met een 35ste plaats. De Nieuwzeelander McIntosh is koploper.

Anique Snijders naar Leimonias

GELEEN – Anique Snijders komt het volgend jaar niet meer uit voor de Eindhovense club Volley. Na de degradatie van haar team naar de eerste klasse zag de Geleense het niet meer zitten bij de Eindhovenaren. Snijders heeft inmiddels onderdak gevonden bij het Haagse Leimonias. Naast Snijders speelt Jacqueline van Wijke bij de Hagenaren. Voor de hereninbreng zorgt voorlopig Eric Baan. Coach Tjerk Bogtstra is ook beschikbaar en zal zeker een partij voor zijn rekening nemen.

In zijn eerste optreden in het Amerikaanse college-tennis heeft de Maastrichtenaar Pascal Savelkoul het goed gedaan. Savelkoul is in het team van Indiana State University de eerste heer. In de sterkste categorie van het Redburg Invitational bij de Illinois State University won hij de titel. In de halve finale versloeg hij Adam King van Evansville met 7-6; 6-2. In de finale won hij van de topspeler van de gastheren Stephan Bell met 6-1; 6-1.

Tzjizjov loopt uit

TOULON – Voor toernooi-organisator Michel Revest was het gisteren een goede ronde. De Fransman, die de deelnemers aan het wereldkampioenschap dammen in Toulon goed wilde belonen voor hun inspanningen en voor elke winstpartij een premie van duizend francs in het vooruitzicht stelde, maakte zich na dertien ronden toch wel enige zorg. Op dat moment waren niet minder dan de helft van de partijen beslist en stonden al 78.000 francs op de teller. Revest was maandag met slechts drie dagzeges meer tevreden dan de spelers. Van de koplopers kwam alleen titelverdediger Tsjizjov tot winst. Zijn achtervolgers moesten zich tevreden stellen met remises, waardoor de Rus weer een punt uitliep.

lotto/toto

Lotto 40: eerste prijs: geen winnaar; tweede prijs: 2 winnaars, f. 33.838,80, derde prijs: 72 winnaars, f. 1409,90, vierde prijs: 3738 winnaars, f. 27,10, vijfde prijs: 54.510 winnaars, f. 5,00. **Cijferspel 40:** vaste prijzen. Zes cijfers goed: 1 winnaar. Vijf cijfers goed: 1 winnaar. Vier cijfers goed: 16 winnaars. Drie cijfers goed: 232 winnaars. Twee cijfers goed: 2308 winnaars.

Trainer Piet Aussems: 'Wij gaan voor de titel'

Droomstart van IVS

● *Trainer Piet Aussems (links achter) met zijn drie belangrijkste schutters: Paul Steins (staand), Frank van Eijs (links gehurkt) en Peter Haas.* Foto: ERMINDO ARMINO



Van onze correspondent
ROB SPORKEN

BERG AAN DE MAAS – De afgelopen twee seizoenen deed vierdeklasser IVS verwoede pogingen een stapje hoger te komen, maar in beide gevallen was de nacompetitie het eindstation. Met name vorig jaar, tijdens het 75-jarig bestaan, was de domper in Berg aan de Maas groot, toen EMS in de beslissende wedstrijd van het kastje naar de muur werd gestuurd, maar vlak voor tijd verrassend op gelijke hoogte kwam en de penalties vervolgens beter nam.

Dit jaar wil de ploeg van Piet Aussems het niet op het staartje van de competitie laten aankomen. Hoewel het seizoen pas begonnen is, klopt IVS momenteel zo nadrukkelijk aan de deur van de derde klasse, dat deze van massief eiken moet zijn om het gebonk te kunnen weerstaan. Met tien punten uit vijf wedstrijden, liefst 23 gescoorde doelpunten en nu al een voorsprong van drie punten op de nummer twee, lijkt geen enkele tegenstander opgewassen tegen dit geweld. „We zijn niet bang voor de favorietenrol en gaan voor de hoogste prijs," geeft een optimistische trainer Piet Aussems te kennen.

Pogingen

Ondanks de twee mislukte pogingen bleef het jonge elftal bij elkaar en hoefde de trainer slechts wat bij te schaven. „Over enkele zaken was ik ontevreden. Ten eerste gaan we niet meer zo onrustig van start. Met onze offensieve speelwijze komen de kansen vanzelf," licht Aussems één van de veranderingen toe. Daarnaast zocht hij naar een beter evenwicht tussen aanval en middenveld.

„Uitgaande van de voorhoede heb ik gezocht naar geschikte middenvelders. Een zeer offensief spelende aanvaller heeft me behoefte aan een wat defensiever ingestelde man achter zich." Het zoeken naar de juiste combinaties wierp al snel zijn vruchten af. Frank Eijs scoorde als middenvelder al zes keer. „Het loopt op dit moment erg goed. Vorig jaar speelden enkele jongens, waaronder ikzelf, ver beneden hun kunnen," geeft de 20-jarige spelbepaler toe.

Uitspraken

Ook afgelopen seizoen ging IVS als kampioenskandidaat de competitie in, maar na vier wedstrijden stond de ploeg met twee punten op een voorlaatste plaats. Toch neemt Piet Aussems, daar waar de meeste collega's geen boute uitspraken wensen te doen, geen blad voor de mond. „Iedereen zegt dat we de favoriet zijn en dat moeten we dan maar waarmaken. We zijn zelf de grootste concurrent." De gemiddelde leeftijd van het team ligt rond de 21 jaar. „We moeten dus waken voor onderschatting en geconcentreerd blijven spelen," geeft de trainer aan.

Het goede presteren van de ploeg blijft niet onopgemerkt, weet men in Berg aan de Maas. Hoewel in het verleden reeds kapers op de kust zijn gesignaleerd, is het team voorlopig intact gebleven. „Als een club uitkomend op een hoog niveau aanklopt, is het dom om niet toe te happen," maakt Frank Eijs zijn ambities duidelijk. De meeste spelers zijn echter met elkaar opgegroeid en gaan samen stappen. Daarnaast leeft het dorp intens mee. „We spelen in feite 22 thuiswedstrijden, want waar we ook spelen, overal zie je mensen met sjaals, petjes en paraplu's in de kleuren van IVS," waarmee de speler bevestigt, dat er een ouderwetse voetbalsfeer heerst in Berg aan de Maas, dat zich nu al verheugt op een kampioensfeest.

PAOK weert relschoppers

ATHENE – Het bestuur van PAOK Saloniki wil niets meer te maken hebben met de supporters, die tijdens de gestaakte Europese return tegen Paris Saint Germain voor ernstige onlusten zorgden. Op korte termijn worden alle banden met de verscheidene fanclubs verbroken.

„Onze beslissing om de samenwerking stop te zetten, is definitief", verklaarde een woordvoerder van de Griekse club. „We willen onze supportersverenigingen zo snel mogelijk laten ontbinden."

De dubbele straf - uitsluiting voor het huidige toernooi om de Uefabeker en schorsing voor de eerstvolgende twee Europese bekertoernooien - kwam voor het bestuur niet onverwacht. „Deze straf is niet zwaar", meende de clubleiding, die niettemin overweegt beroep aan te tekenen tegen de uitspraak van de tuchtcommissie van de Uefa.

De Nederlandse arbiter John Blankenstein staakte vorige week het duel in Griekenland kort voor de rust, toen woedende supporters het veld bestormden en op de vuist gingen met de oproerpolitie. Het afgebroken duel werd later omgezet in een reglementaire overwinning van 3-0 voor Paris SG, dat in de tweede ronde uitkomt tegen Napoli.

(ADVERTENTIE)

31 28 56

ALSTUBLIEFT F 5.000,-! HOE HAD U ZE GRAAG?

81

Met méér kaarten, nog méér kans.

Iedere week ƒ 10.000,- aan prijzen met een hoofdprijs van maar liefst ƒ 5.000,-.
Koop vandaag nog uw Limburgs Dagblad Bingokaarten en misschien juicht u al snel

10 4

Limburgs Dagblad BINGO

Vergunning voor Limburgs Dagblad Bingo is verleend door de Staatssecretaris van Justitie onder no. L.O. 920/119/134/92 d.d. 10-8-1992

Bettagno in Belgische ploeg

BRUSSEL – Aanvaller Alain Bettagno van Standard Luik is de enige nieuweling in de selectie van het Belgische voetbalelftal voor de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Roemenië (groep 4) op woensdag 14 oktober in Brussel. Bondscoach Paul van Himst kan niet beschikken over libero Marc Emmers die door een knieblessure voor enkele maanden is uitgeschakeld.

Drie debutanten in Mannschaft

DRESDEN – Bondscoach Berti Vogts van Duitsland heeft voor de vriendschappelijke wedstrijd tegen Mexico, op 14 oktober in Dresden, drie debutanten geselecteerd. Twee daarvan, Axel Kruse en Ralf Weber, komen van Eintracht Frankfurt, één, Heiko Scholz, van Leverkusen. Tot de groep van 22 behoort ook Rudi Völler. De aanvaller van Olympique Marseille stopte na de Europese titelstrijd, eerder dit jaar in Zweden, als international. Het duel met Mexico geldt als zijn afscheidswedstrijd. Vogts riep drie spelers op, die wegens blessure enige tijd niet in actie kwamen voor de nationale ploeg. Dat zijn Kirsten (Leverkusen), Matthäus (Bayern München) en Hässler (AS Roma).

Poolse selectie voor Rotterdam

WARSCHAU – De Poolse bondscoach Andrzej Strejlau heeft zeventien spelers geselecteerd voor het nationale team, dat woensdag 14 oktober in Rotterdam een kwalificatiewedstrijd voor het toernooi om de wereldtitel speelt tegen Nederland. Van de zeventien geselecteerden spelen tien Polen in het buitenland. Polen won de eerste wedstrijd voor groep twee thuis met 1-0 van Turkije. De selectie is: Bako (Besiktas), Wandzik (Panathinaikos), Matysek (Slask Wroclaw), Kozminski (Udinese), Lesiak (Wacker Innsbruck), Rzepka (Lech Poznan), Szewczyk (Katowice), Wadoch (Gornik Zabrze), Czachowski (Udinese), Adamczuk (Pogon Szczecin), Brzczek (Lech Poznan), Robert Warzycha (Everton), Krzysztof Warzycha (Panathinaikos), Juskowiak (Sporting Lissabon), Kosecki (Osasuna), Ziober (Montpellier), Kowalczyk (Legia Warschau).

Alles of niets voor Bastiaans

ZANDVOORT – Voor Phil Bastiaans zijn nog niet alle titelaspiraties in de Citroën AX-merkencup in rook opgegaan. Als de 19-jarige Maastrichtenaar zondag voor John de Vos in het klassement eindigt legt hij beslag op de titel. „De vorige wedstrijd was een hevige teleurstelling. Dit was het stomste wat kon gebeuren. Ik wilde mijn teamgenote Chantal van der Sluis laten winnen. Vlak voor de finish ging de communicatie tussen ons fout en remden we op de finishlijn. Dit leverde voor ons allebei een diskwalificatie op. Het zou al te gek zijn om vijf keer te winnen en geen kampioenschap te bemachtigen", aldus de bescheiden Bastiaans. Ook Michel Oprey uit Ohé en Laak start zondagmiddag. Hij neemt met de Alfa 75 deel aan de finaleraces groep N tot 2000 cc. Het raceprogramma op Zandvoort start om 13.00 uur.

Start competitie VGZ/Sittardia

SITTARD – Gedwongen door Europese verplichtingen speelt VGZ/Sittardia pas vanavond zijn eerste competitiewedstrijd. In de Stadssporthal van Sittard stuit de formatie van trainer Ton Velraeds op Olympia Hengelo. Aanvang 19.30 uur. Ook de dames van ADB/V&L halen vanavond een competitieduel in. Bollenstreek is om 21.00 uur te gast in sporthal Glanerbrook van Geleen.

Peperdure vete

Alain Prost geeft komend seizoen weer vol gas in de formule 1 en dus is ook de historische vete tussen de Fransman en Ayrton Senna weer opgeflakkerd. Senna kan het niet verkroppen dat 'die lafaard in een luie zetel naar het wereldkampioenschap rijdt'. Prost smeet de deur van renstal Williams voor de neus van Senna dicht. De Braziliaan had daarvoor al nee tegen Ferrari (aanbod 23 miljoen dollar salaris) gezegd. De ex-wereldkampioen zal nu genoegen moeten nemen met het verlaagde aanbod van zijn huidige werkgever McLaren. Tegenover de 20 miljoen dollar die hij verdiende, staan komend seizoen 8 miljoen. En dat terwijl McLaren nog geen motoren heeft, omdat Honda stopt.

Senna: „Ik weet dat het aanbod niet rooskleurig is, maar ik moet het accepteren. Ik kan het niet verdragen dat Prost komend seizoen geen serieuze tegenstand zou krijgen."



verlenging

Open huis bij Roda



● *Niet alleen met fraai voetbal op de grasmat doet Roda JC er alles aan de gunst van het publiek terug te winnen. Gisteravond hield de Kerkraadse club in de kantine van Kaalheide open huis. Alle supporters waren welkom en konden onder het genot van een drankje met spelers en trainers van gedachten wisselen. Op de foto wordt trainer Adrie Koster (vijfde van links) omringd door jeugdige aanhangers van Roda JC.* Foto: KLAUS TUMMERS

Koningskoppel

Sinds de Limburgse wielerveteranen Pie Vaesen en Fred Rompelberg de handen in elkaar hebben geslagen is onze provincie een nieuw koningskoppel rijker. De respectievelijk zestienachtig-jarige en zevenenveertig-jarige Maastrichtenaren vormen in diverse gentlemen-wedstrijden een tandem. Vorige week was het Maastrichtse duo present in de vierentwintigste Gentlemenrace in Den Haag. Naar verluidt had 'gangmaker' Rompelberg in de koppeltijdrit enkele keren de grootste moeite om het hoge tempo van zijn 'kopman' Vaesen bij te benen. Ondanks de bonificatie-winst, die beide wielrennende oudjes vanwege hun hoge leeftijd krijgen, kwamen Vaesen en Rompelberg niet verder dan de tweeëntwintigste plaats. Dan deden vader Tonnie en zoon Patrick Strouken het stukken beter met de tweede prijs. En Rompelbergs Gabber Peter Post, die gekoppeld was aan Jacques Hanegraaf, eindigde op de keurige achtste plaats.
Afgelopen zondag waren Vaesen en Rompelberg ook van de partij in Houten. Tweeëntwintig kilometer afzien leverde beide Limburgers de bescheiden zestiende prijs op. De jaren beginnen blijkbaar te tellen voor beide fietsfanaten...

Voor de vuist weg

Maradona in Trouw na zijn debuut voor Sevilla: „Door me uit het voetbal te verbannen, hebben ze me vermoord, hebben ze me in een sportief coma gedreven."

Youp van 't Hek in zijn column in NRC Handelsblad over de manier waarop het Nederlandse supporterslegioen zich bij wedstrijden uitdost: „Zij breit onder Henny Huismans Surprise Show aan haar supportersgeluk en hij gaat, zo gauw het te moeilijke NOS Laat begint, naar het schuurtje om zijn klompen een laatste laagje te geven."

Anton Geesink, IOC-lid, in het orgaan van de judobond, terugblikkend op de Olympische Spelen: „Met chef de mission André Bolhuis had ik vantevoren geregeld dat we voor Barcelona geen specifieke werkafspraken hoefden te maken. We spraken dus af dat we niets zouden afspreken. Dat was op zich dus een goede afspraak."

Hugo Camps in Voetbal International: „Hans Westerhof is toch ook een onderwijzer. Krijtje achter het oor, frisdrank, orgelmuziek. Geen mens van vlotte camaraderie of managersparfum. Je verwacht hem altijd op de fiets, wasknijpers aan de broek. En ik weet zeker dat Westerhof in pyjama slaapt."

Blanco cheque

Trainer Aragonas van Atletico Madrid verzocht zijn voorzitter Jesus Gil y Gil alles eraan te doen Bernd Schusters dreiging na dit seizoen te stoppen weg te nemen. Reactie van de puissantrijke voorzitter. „Is al geregeld. Schuster moet alleen nog het bedrag op de cheque invullen."



sport in cijfers

WIELRENNEN
Montreal, Grote Prijs Amerika's, wereldbeker: 1. Echave 255 km in 5.50.59 (gem 40.967 km/uur), 2. Cassani, 3. Leblanc, 4. Wegmuller 0.18, 5. Van Den Abbeele, 6. Jalabert, 7. Fondriest, 8. Roosen, 9. Sorensen, 10. Dekker, 11. Den Bakker, 18. De Koning. **Stand wereldbeker na negen wedstrijden:** 1. Ludwig 101 pnt, 2. Museeuw 74, 3. Jalabert 73, 4. Alcala 72, 5. Cassani 69, 6. Duclos-Lassalle 64. **Ploegenklassement:** 1. Buckler 58, 2. Panasonic 56, 3. Tulip 53.

DAMMEN
Toulon, WK, veertiende ronde: T. Delmotte-Marcos 1-1, Sijbrands-Boezinski 1-1, Fofana-Hubner 0-2, Scholma-Foerman 1-1, Nimbi-Mogiljanski 0-2, Clerc-Gantwarg 1-1, Samb-Chmiel 1-1, Jansen-Baljakin 1-1, Traore-Koyfman 1-1, G. Delmotte-Tsjizjov 0-2, N'Diaye-Koeperman 1-1, Wiersma-Valneris 1-1. **Stand:** 1. Tsjizjov 23, 2. Clerc, Gantwarg, Sijbrands en Wiersma 20, 6. Koyfman 19, 7. Scholma 17, 8. Baljakin, Foerman, N'Diaye, Samb en Valneris 16, 13. Jansen en Mogiljanski 15, 15. Boezinski en Koeperman 14, 17. Chmiel en Traore 10, 19. T. Delmotte 9, 20. G. Delmotte 8, 21. Fofana, Hubner en Marcos 6, 24. Nimbi 4.

oefenvoetbal

VANDAAG
Waubach-Chevremont 19.30 uur

Kimbria: winst met vertraging

ZEVENAAR – Na de uitwinst van vorige week in Werkendam waren de heren van Kimbria wederom succesvol op vreemde bodem. In Zevenaar werd met duidelijke cijfers gewonnen van Basketiers (78-94), een prima opwarmertje voor het komende midweekse duel tegen de reserves van Selex/BSW. Een confrontatie die altijd garant staat voor beladen duels.

De Kimbria-start was ijskoud. De Maastrichtenaren kwamen veel te laat aan in de Zevenaarse sporthal en mochten dan ook van geluk spreken dat er nog mocht worden gestart. Door de slechte warming up waren de eerste minuten dan ook het aankijken niet waard. Veel balverlies, slechte schoten en een jonge nerveuze tegenstander waren de ingrediënten van die matige eerste helft waarin Kimbria toch nog aardig aan de positieve kant van de score bleef (40-46).

Na de pauze zag het handjevol toeschouwers een ouderwets Kimbria dat aan een korte maar wel hevige opleving genoeg had om Basketiers op de knieën te krijgen. Al snel prijkte een marge van 20 punten op het scorebord, een verschil dat ruim voldoende was voor de geroutineerde Maastrichtenaren.

Dames

Braggarts won in Schijndel een toernooi dat werd gehouden door het plaatselijke BVS. De poulewedstrijden werden door de Heerlensen met grote overmacht gewonnen. In de halve finale werd Black Eagles na een eenzijdige wedstrijd simpel opzij gezet.

In de finale tegen het Waalwijkse WSC was het Heerlense zestal weliswaar vermoeid, maar kwam de toernooizege nimmer in gevaar.

Nuttige zege voor hockeydames Maastricht

Spektakel in Heerlen

Van onze correspondent
MAARTEN KUYPERS

HEERLEN – In de derde klasse kregen de hockeyheren van Heerlen bezoek van koploper HMHC uit Helmond. De Brabanders versloegen Heerlen na een boeiende en soms tumultueuze wedstrijd met 2-0. Ondanks het overwicht van HMHC had een gelijkspel voor Heerlen tot de mogelijkheden behoord. Heerlen bestreed Helmond met veel inzet en een goede discipline. Toch kwam HMHC via twee benutte strafcorners op een 2-0 voorsprong.

Heerlen moest daarna verdedigend risico's nemen en stortte zich massaal op de aanval. Dat resulteerde direct in een strafbal die echter gemist werd. HMHC werd met de rug tegen de muur gezet, maar doordat de wedstrijd vanwege een rode kaart voor de HMHC-keeper tien minuten werd stilgelegd, raakte Heerlen uit het ritme en verloor de greep op de wedstrijd.

Dames Heerlen

Opluchting overheerste bij Heerlen na de 3-0 overwinning op Hopbel. Na drie wedstrijden op rij de mooiste kansen gemist te hebben, werd er eindelijk weer gescoord. Ook in Schijndel trof men een zeer defensief ingestelde tegenstander. Via een goede aanvalsopbouw werd Hopbel constant onder druk gezet, wat leidde tot doelpunten van Nicky Koolen, Loes Habets en Barbara Simonis.

Maastricht

De dames van Maastricht wonnen onverwacht gemakkelijk met 2-0 in Tilburg bij Forward. De wedstrijd kende weinig hoogtepunten. Yvette Hoebens scoorde voor rust 1-0. Maastricht speelde zeer geconcentreerd, gaf weinig kansen weg en besliste twee minuten voor tijd definitief de wedstrijd door een goed ingeschoten strafcorner van Ciciel van de Heuvel.

Het herenteam van Maastricht begint steeds beter te draaien. Op eigen veld werd HOD uit Valkenswaard met 4-1 geklopt. Maastricht startte nerveus, miste enkele kansen en kwam verrassend op achterstand. Daarna domineerden de Zuidlimburgers de wedstrijd en na een achterstand via doelpunten van Roger Selie en Huub Mack zie om in een 2-1 voorsprong. In laatste fase van het duel vergroot Arnim Langer de voorsprong 4-1.

Meerssen

De heren van Meerssen gingen de Zuidlimburgse derby tegen Kenburg met 1-0 onderuit. In een spannend dan fraai duel een puntendeling rechtvaardig weest. In de derde klasse verlo de dames van Meerssen onverwa met 1-0 bij Racing. Meerssen, gisteren zonder puntverlies, speel met weinig overleg. Bovendien te men de fraaiste kansen, waar der een strafbal in de laatste nuut.

Hockeer

In Veldhoven verloor Hockeer 2-1 van Basko. Hockeer had duidelijk veldoverwicht maar slechts eenmaal, via Bas Meije het vijandelijke net. De dames Hockeer deden het aanzienlijk ter. Zij wonnen met 6-1 van dael.

Kerkrade

Het herenteam van Kerkrade verdiend met 5-2 van Bakel, ter de dames, via een doelpunt Ruth Cremers, met 1-1 verdien lijk gelijkspeelden tegen koplop Mierlo.

Sarto geen zacht eitje voor Heerlense volleybalsters

Vlekkeloze start VCH

TILBURG - Eén setje. Dat was de totale buit die tegenstanders van VCH het vorig seizoen in de thuishaven Kaldeborn tijdens vijftien competitie- en bekerduels wisten te veroveren. Voor dat miniscule vlekje op het fraaie Heerlense blazoen was Sarto/Pellikaan verantwoordelijk. Het 'stuntje' gaf voeding aan de hoop van de Tilburgse equipe om op de openingsdag van de nieuwe wedstrijdenreeks in eigen omgeving minstens een gelijkwaardig resultaat neer te kunnen zetten. In de bedompte Pellikaanhal lukte het de Noordbrabantse vechterspIoeg net niet: 0-3 (9-15, 7-15, 16-17).

„Ik ben blij dat we vandaag al meteen aan de tand gevoeld en op scherp gezet zijn. Dit Sarto was bepaald geen simpel te pellen eitje," stelde VCH coach Ger Spijkers vast. De Heerlense keuzeheer had zijn team in de derde periode (16-17) met een ultieme inspanning zien ontsnappen aan een 14-11 achterstand. Een knapje staaltje volleybal, maar tegelijkertijd een indicatie dat de vorm nog niet bij alle speelsters aanwezig is.

VCH kwam dromerig uit de startblokken: 5-0. De eerste noodzakelijke time-out van Spijkers in het nieuwe seizoen schudde de regerend kampioen meteen goed wakker. Drie opslagbeurten later melde het scorebord 5-11 en finishte een nu alert VCH op 9-15. In slagorde en met een beduidend beter veldorganisatie werd de volgende doorgang snel bijgeschreven: 7-15. Het laatste bedrijf, waarin Spijkers zijn basisopstelling wisselde, duurde exact even lang als de eerste twee sets samen. In het voortdurend op en neer golvende spelbeeld beschikte VCH over de sterkste eindsprint.

Voor het gedecimeerde VCH 2 kwam de competitiestart te vroeg. In St. Anthonis verloren de Heerlense reserves na een matige partij kansloos met 3-0 (15-6, 15-11, 15-8) van Activia. Het zuidelijke spel oogde onrustig en ongecoördineerd. Met name de zuidelijke pass miste onder de servicedruk maat en richting. Bijgevolg was spelverdeelster Pina Sanna slechts sporadisch in staat haar aanvalsters op maat te bedienen.

In de derde divisie stond op de openingsdag meteen een beladen derby op het programma. Geevers/VCL ontving gewoontekampioen VCH 3, een ploeg die het vorig jaar twee keer in het zand beet tegen de Landgraafcombinatie. Met bijzetting van alle zeilen wisten de Heerlense routiniers ditmaal een hernieuwde nederlaag te voorkomen: 2-3 (5-15, 9-15, 15-7, 15-8, 13-15). Debutant Furos leed in Veldhoven een geflatteerde nederlaag tegen Nuvoc: 3-1 (15-5, 15-10, 13-15, 15-12). Na een aarzelend begin beet het Kerkraadse sextet in de tweede wedstrijd een stuk feller van zich af. Keuzeheer Wilfried Petit: „Ik ben redelijk content met het vertoonde spel. Met wat verbeteringen kunnen we de komende weken met vertrouwen tegemoet zien."

Sterk begin squashclub Maastricht

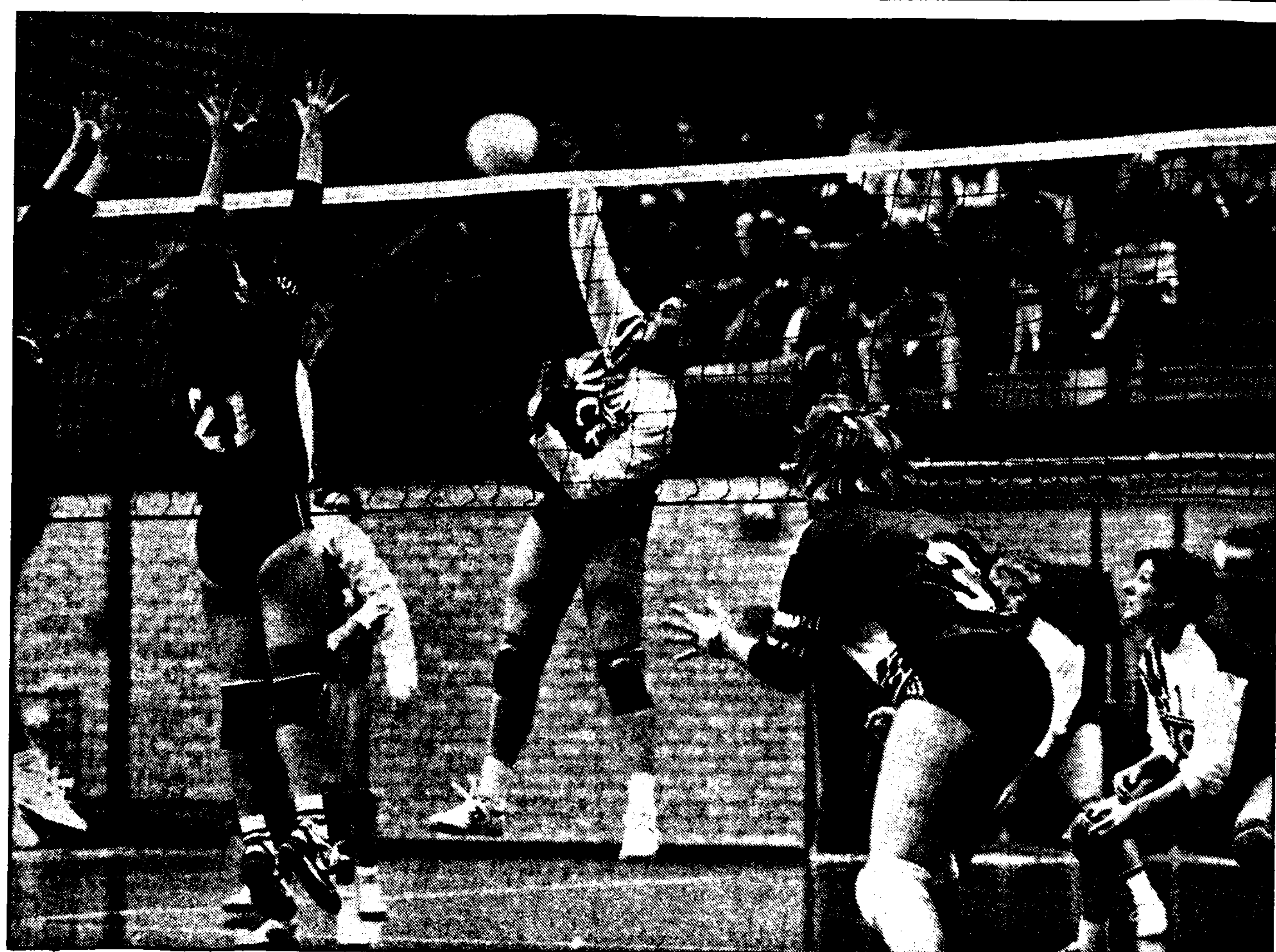
MAASTRICHT – Squashclub Maastricht is de nieuwe competitie in de superdivisie uitstekend gestart. Zaterdag werd de belangrijke uitwedstrijd tegen Squaswereld Amsterdam met 2-1 gewonnen. Lucas Buit won met 3-0 van Mikel Vertogen. Buit won de drie sets telkens met 9-1. Thomas Sonnenschein versloeg Lecudy met 3-1.

Hier waren de setstanden, 10-8, 9-3, 6-9 en 9-4. Eric van der Pluijm moest in zijn duel met Eric Smit in de derde set opgeven, omdat hij problemen met zijn knie kreeg. Zondagmiddag won squashclub thuis met 3-0 van Center Court uit Utrecht. De knie van Eric van der Pluijm functioneerde nu wel en hij versloeg Paul Anton Hoogendoorn in 3 sets. De setstanden waren: 9-3, 9-3 en 9-2. Hans Frieling versloeg Peter Wijnen eveneens in 3 sets met 9-5, 9-2 en 9-5. Roel Maassen versloeg Bert van Rijswijk eveneens met 3-0. Hier eindigde de sets na 9-3, 9-3 en 9-2 in het voordeel van Maassen. In de 2e divisie wonnen de dames van Squashclub Maastricht de uitwedstrijd tegen Zevenaar met 3-1. Voor Squashclub Maastricht wonnen Jocye Lammers, Saskia Born en Leni Janssen.

Achttien titels voor wu shu Landgraaf

HEERLEN – Tijdens het NK wu shu dat in de sporthal Hadow in Heerlen plaatsvond, was wu shu-vereniging Hoijer uit Landgraaf bijzonder succesvol bij de junioren.

De Landgraafse vereniging behaalde maar liefst achttien titels op een totaal van 41. Bij de senioren kwamen de Limburgse verenigingen er niet aan te pas. Limburgs beste wu shu-vechters, Lou Hoijer en Silvester Roos deden vanwege organisatorische redenen niet mee.



● VCH 3 kon ditmaal de derby tegen de volleybaldames van Geevers/VCL nipt winnen. Foto: FRANS RADE

Onnodige nederlaag voor volleyballers VCH

Geevers/VCL rekent af met verleden

Van onze volleybalcorrespondente

DELFT – Het vorig seizoen werd Geevers/VCL geruime tijd achtervolgd door een trauma. Destijds won de Landgraafcombinatie pas op zeven duels van het einde zijn eerste uitwedstrijd. Een ervaring waarvoor men deze uitgave nadrukkelijk wenste te passen. In Delft, tegen Delta voegde Geevers/VCL meteen de daad bij het woord: 1-3 (6-15, 11-15, 15-10, 13-15).

Een meer stabiele en in de breedte sterkere spelersgroep stond aan de basis van de geslaagde seizoensouverture. Assistent-coach Wim Reinaerts: „De winst was het gevolg van een collectieve prestatie, inclusief de sterke invalsbeurten vanaf de wisselbank."

Delta, een pittige tegenstander die zaterdag niettemin de indruk wekte nog niet geheel ingespeeld te zijn, stond in de eerste twee sets onder constante druk. Met diepe opslagen dwong VCL de thuisploeg tot aanvalsacties over de buitenkant, waar het zuidelijke blok veel afstopte: 6-15 en 11-15. Verdedigend liet Geevers/VCL na 0-4 in de derde periode de teugels wat vieren. Prompt kreeg Delta de kans om een groter aandeel in het scoreverloop op te eisen en drukte meteen door naar 15-10. Pas bij 9-6 in de volgende rondgang sloeg de balans weer door in het voordeel van VCL. Dankzij de wisselspelers Marcel Bus (serverend) en Marc Quaedackers (blokkerend) werd de krachtsverhouding hersteld: 13-15.

Het nieuw geformeerde VCH leed in Berkel-Enschot een onnodige 3-1 (11-15, 16-14, 15-13, 15-3) nederlaag tegen Hypotheker/VCS. „Een tegenvaller. Voor hetzelfde geld had een 0-3 overwinning voor ons op het scorebord gestaan," oordeelde coach Jan Maas, „De ploegen ontliepen elkaar in de eerste drie sets nauwelijks iets."

Teambalans en elkaar blindelings vinden.Die elementen ontbraken nog in de Heerlense equipe waar spelbepaler Felix Petit kampt met trainingsachterstand en de jeugdige middenblokkeerder Tim Neutelings nog duidelijk moet wennen aan het hoge speeltempo. Het breekpunt van de partij lag in de derde set. Daarin begon VCH bij 9-0 aan een imposante inhaalrace (12-13), maar verzuimde op de valreep door te drukken.

Met gemengde gevoelens keek Furos terug op het eerste heroptreden in de derde divisie. Het wisselvallige spel van de Kerkradenaren, die bovendien over te weinig vuurkracht beschikten, werd tegen Livoc vertaald in een 1-3 (15-7, 13-15, 5-15, 10-15) nederlaag. De topper op de openingsdag tussen HBC en Rapid VC eindigde in een desillusie: 3-0 (15-11, 15-5, 15-9). Het zelfvertrouwen bij Rapid VC stroomde weg als los zand toen HBC tijdens de eerste set een 0-9 achterstand in recordtempo wegpoetste. „Wezijn collectief door de mand gevallen," moest coach Theo Sillen onomwonden toegeven.

RC Born zet opmars voort

VENLO – Born blijft in de rugbycompetitie aangenaam verrassen. Ook zondag werd de tweede moeilijke club, Wallaby's in Venlo, overtuigend genomen. Gedreven door de sterke wind kon Wallaby's in de eerste helft na een ruime 17-0 voorsprong uitlopen. Om Born op afstand te houden bleek dat echter niet genoeg. Fanatiek spelend met prima voorwaartsen werk en constante steun zette Born de achterstand om naar een uiteindelijke verdiende en imponerende 22-31 zege.

Grasshoppers kwam in haar eerste competitiewedstrijd kwaliteit te kort tegen de Ducks. Hoewel het spelpeil beter was dan vorige week was men kansloos tegen de degradant van vorig jaar. Grasshoppers tackelde zwak, had in de eerste helft een slechte scrum en had telkens weer moeite met het verre kicken van de Ducks. Na een 0-27 ruststand ging het in de tweede helft wel iets beter, maar tot scoren kwamen de mannen uit Beek niet. Overwinning van de Ducks was orde. De score echter geflatteerd 0-48.

Roermond was in Helmond kansloos en leed de derde nederlaag rij, 24-12. Maastricht leed in Nijmegen een nederlaag die het eerste instantie aan zichzelf te ten had. De voorwaartsen kwamen niet in de driekwart lijn niet geen kant. Na tien minuten men al tegen 12-0 aan en pas bij werden de Maastrichtenaren wer. Tot 20-12 konden zij terug men maar daarna hield Nieuw gein de zaak dicht. Eindstand 20-12.

Spronk opnieuw powerliftkampioen

ALKMAAR – Tijdens de Nederlandse powerliftkampioenschappen in Alkmaar is Mariet Spronk uit Margraten voor de derde keer in successie Nederlands kampioen bij de dames in de klasse tot en met 67,5 kg geworden. Mariet Spronk scoorde in totaal 400 kg, welke onderverdeeld waren naar respectievelijk: kniebuigen 140 kg; bankdrukken 80 kg en gewichtheffen 180 kg. Dit tijdens dit NK verrichtte Mariet Spronk tevens de beste allroundprestatie. Spronk zal Nederland nu ook vertegenwoordigen op het EK dat dit jaar eind november in het Zweedse Uppsala plaats vindt.

Bodem zit zwemmers dwars

HEERLEN – De eerste wedstrijd de landelijke B-zwemcompetitie voor de zwemverenigingen MZ& Maastricht, Mosa-regio Venlo, Roermond en Zon/S&S Heerl niet soepel verlopen. Alle ploeg waren zondagmiddag in Bleri reeds aanwezig en hadden al in zwommen, toen bleek dat de weegbare bodem defect was. bodem bleef steken op een diepte van 60 centimeter en niet meer in beweging te krijgen. Omdat voor een zwemwedstrijd minimale diepte van 110 centimeter vereist is, moest de wedstrijd den afgelast en konden alle ploeg onverrichter zake weer huiswaarts keren. Vandaag zal het bondsbureau ingelicht worden over het probleem en dan zal door het nieuwe datum gepriekt moeten den.

Puntentotaal landelijke c-compe HZ&PC Horst 4872.5, KZ&PC Kerk 5050.7, Hellas Sittard 5097.2, Patrick 5150.3, De Rog Weert 5168.5, Kimbria Maastricht 5202.0.

Limburgse handbalclubs laten het afweten

SVM doet goede zaken

Van onze correspondent
FRITS FEULER

HEERLEN – Zo voortvarend als de Limburgse eerste divisie handbalteams verleden week het competitieseizoen openden, zo mager was de oogst in dit weekeinde. De dames van Stauder Smeets/Sittard (14-17 tegen Internos) en Delmach/Iason (11-14 tegen Loreal) konden het eerste thuisduel niet winnend afsluiten. SVM daarentegen omzeilde een moeilijke klip bij het Arnhemse AAC en won verrassend met 17-16. De Noav-heren redden het niet bij de reserves van Aalsmeer en werden met een onnodige 16-14 nederlaag geconfronteerd.

SVM-trainer Henk Hetterscheid was in zijn nopjes met de winstpunten op AAC. „We hebben eindelijk eens van deze moeilijk te bespelen ploeg gewonnen," stelde hij na afloop tevreden vast. De start was allerbelabberdst: 5-1 na zes minuten! Maar de veerkracht van de Limburgsen was verbazend. Tien minuten voor de rust stond het 7-7. Met overleg en een flinke portie werklust werd half-time gewisseld met een 10-12 voorsprong.

Ook in de tweede helft bleef SVM voortdurend aan de positieve kant van de score, ondanks een periode van tien minuten waarin beide teams geen treffer wisten te produceren. Vijf minuten voor tijd (13-17) leek de buit binnen, maar de derde tijdstraf voor Henriëtte Kouters en twee gelijktijdige blessures (Monique Grond en Ingrid Wouters) gooiden bijna nog roet in het eten. Met man en macht werd de 16-17 zege in de slotseconden veilig gesteld. Monique Deckers en Vivian Gillissen waren met elk zes treffers de trefzekerste speelsters.

Te mat

Stauder Smeets/Sittard heeft haar draai nog steeds niet gevonden, vindt ook coach Leo Kleijnen. In het thuisduel tegen Internos waren de verwachtingen vooraf hooggespannen, maar na het eindsignaal gingen de winstpunten naar de gasten: 14-17.

In de eerste helft acteerde de Sittardse ploeg te mat, toonde te weinig agressie en keek dientengevolge bij de rust al tegen een achterstand aan: 7-9. Dat verschil kon in de tweede helft nauwelijks weggepoetst worden, al gaf de 14-15 tussenstand, zes minuten voor affluiten, nog hoop op een puntje. De gasten lieten zich niet verleiden en scoorden nog tweemaal: 14-17. Esther Plitscher (6) en Annie van de Venne (3) waren de produktiefste Sittardse speelsters.

Mentaliteit

Ook Delmach/Iason kon niet aanknopen bij de goede prestatie van verleden week. "Loreal toonde meer lef en motivatie dan enkele speelsters van mijn ploeg", luidde de verklaring van coach Ruud Huynen na afloop. Weliswaar slaagde de Valkenburgse ploeg erin de 5-8 achterstand vlak voor de thee bijna weg te poetsen (7-8), maar na de speelveldwisseling kende Iason teveel slordigheden in de aanval om de wedstrijd winnend te kunnen afsluiten. Loreal buitte het surplus aan snelheid en mentaliteit optimaal uit en liet Iason niet meer langs. Fiona Bielders (3), Ellen Brands, Monique Brands en Nicole Becker (elk tweemaal) waren de succesvolste schutters voor Delmach/Iason.

Teleurgesteld was ook Noav-trainer Huib van de Beucken na afloop van het verloren duel in en tegen Aalsmeer 2. „Deze nederlaag hebben we aan ons zelf te danken. Als je uit zoveel kansen slechts een scorepercentage van 35% haalt, weet je duidelijk wat er fout gegaan is."



● Fiona Bielders van Delmach/Iason scoort tegen Loreal haar eerste van zes doelpunten. Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Aalsmeer, een jonge en beweeglijke ploeg, had gedurende de hele wedstrijd de overhand. Na de rust (9-7) kon Noav slechts een keer gelijke tred houden (14-14), maar in de laatste acht minuten wisten de Noordhollanders nog tweemaal te scoren, voldoende voor de 16-14 winst. Hans Simons (5) en Mark van Mierlo (4) scoorden voor Noav, nog steeds zonder de geblesseerde Niek Storken, de meeste treffers.

sport kort

● TAEKWANDO – Tijdens een internationaal Taekwondo-toernooi in het Duitse Hückelhoven wist een team van Taekwondovereniging Silvertand uit Landgraaf elf prijzen te behalen op elf deelnemers. Eerste plaatsen er voor: Dave Hirsch, Patrick Ferdinandus, Mathijs Ernes, Roger Klunder, Melanie Hermes, Monique Smit en Chantal Veugen. Voor de tweede plaatsen zorgden: Peter Hermes, Louis Silvertand, en Carola de Schepper, terwijl er nog een bronzen medaille was voor Patrick Geerlings.

● TAEKWANDO – Taekwondovereniging Silvertand uit Landgraaf is tijdens het aspiranten- en jeugdtoernooi in de sporthal In de Bende in Nieuwenhagen winnaar geworden van het club klassement. Men behaalde elf eerste, zes tweede en vijf derde plaatsen. De tweede prijs was voor Sportclub Van Es uit Den Bosch, terwijl Wharang Merkelbeek, samen met Kawarmala uit Den Bosch op een gedeelde derde plaats beslag legde. Aan het toernooi namen 250 taekwondoka's deel.